



**Организация Объединенных Наций**

**Доклад  
Комитета по правам ребенка**

**Генеральная Ассамблея**  
Официальные отчеты • Пятьдесят первая сессия  
Дополнение № 41 (A/51/41)

# Доклад Комитета по правам ребенка

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты • Пятьдесят первая сессия

Дополнение № 41 (A/51/41)



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 1996

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I.	ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРИНЯТЫЕ КОМИТЕТОМ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА НА ЕГО ШЕСТОЙ-ОДИННАДЦАТОЙ СЕССИЯХ		1
	A. Неофициальные региональные совещания .....		1
	B. Деятельность в области общественной информации		2
	C. Отношения с другими органами Организации Объединенных Наций и договорными органами .....		2
	D. Консультативное обслуживание и техническая помощь .....		8
II.	ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ .....	1 - 6	9
	A. Государства - участники Конвенции .....	1	9
	B. Сессии Комитета .....	2	9
	C. Членский состав и должностные лица Комитета .....	3 - 5	10
	D. Утверждение доклада .....	6	10
III.	ДОКЛАДЫ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ .....	7 - 1035	10
	A. Представление докладов .....	7	10
	B. Рассмотрение докладов .....	8 - 1035	10
IV.	ОБЗОР ДРУГИХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИТЕТА .....	1036 - 1148	147
	A. Методы работы .....	1036 - 1048	147
	B. Деятельность в области общественной информации и образование в области прав детей .....	1049 - 1051	149
	C. Международное сотрудничество и солидарность в деле осуществления Конвенции .....	1052 - 1075	149
	D. Общие тематические обсуждения .....	1076 - 1148	154

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>		<u>Стр.</u>
<u>Приложения</u>		
I.	Государства, которые ратифицировали Конвенцию о правах ребенка или присоединились к ней по состоянию на 26 января 1996 года . . .	167
II.	Членский состав Комитета по правам ребенка . . . . .	173
III.	Положение дел с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции о правах ребенка по состоянию на 26 января 1996 года . . . . .	174

г. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРИНЯТЫЕ КОМИТЕТОМ ПО ПРАВАМ  
РЕБЕНКА  
НА ЕГО ШЕСТОЙ-ОДИННАДЦАТОЙ СЕССИЯХ

А. Неофициальные региональные совещания

Седьмая сессия, рекомендация 2

Неофициальные региональные совещания

Комитет по правам ребенка,

вновь подтверждая решающую роль, которую могут играть региональные совещания в содействии более высокой степени информированности о Конвенции о правах ребенка 1/ и работе Комитета, а также в обеспечении членов Комитета более полной информацией о реалиях того или иного региона,

будучи убежден в важности этих совещаний для расширения международного сотрудничества и совместных усилий между органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими компетентными органами, осуществляющими активную деятельность в области прав ребенка,

подтверждая важное значение участия в таких совещаниях неправительственных организаций, играющих активную роль в области прав ребенка,

напоминая о том, что осуществление Конвенции является динамичным и непрерывным процессом, направленным на реализацию основополагающих прав детей и последовательное улучшение их положения,

признавая, что неофициальные региональные совещания имеют огромное значение для достижения ратификации Конвенции всеми странами мира, а также для ее эффективного осуществления в соответствии с рекомендацией Всемирной конференции по правам человека,

приветствуя богатство и разнообразие опыта, полученного в ходе визита членов Комитета в различные африканские страны в рамках его третьего регионального неофициального совещания,

1. вновь подтверждает решающую роль неофициальных региональных совещаний в содействии более активному поощрению прав ребенка;

2. приветствует возможность продолжения проведения неофициальных региональных совещаний, а также осуществления рядом членов Комитета новых визитов в отдельные страны в целях поощрения универсальной ратификации Конвенции, содействия ее эффективному осуществлению и, в тех случаях, когда это необходимо, обеспечения принятия последующих мер в связи с рассмотрением Комитетом доклада того или иного государства-участника.

---

1/ Резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи, приложение.

В. Деятельность в области общественной информации

Шестая сессия, рекомендация 1

Распространение информации

Комитет по правам ребенка,

признавая важное значение Конвенции о правах ребенка 2/ и политическую волю к ее эффективному осуществлению, выраженную в результате ратификации Конвенции беспрецедентным числом государств,

напоминая, что Всемирная конференция по правам человека в своем заключительном документе 2/ настоятельно призвала обеспечить универсальную ратификацию Конвенции к 1995 году и ее эффективное осуществление государствами-участниками,

напоминая также о больших надеждах на эффективное функционирование Комитета в качестве важного механизма по осуществлению Конвенции,

признавая важность содействия более полной осведомленности о принципах и положениях Конвенции, а также о системе ее осуществления, в том числе о мероприятиях, разработанных Комитетом в качестве контролирующего договорного органа,

постановляет просить Генерального секретаря обеспечивать перевод докладов Комитета о работе каждой из его сессий на официальные языки Организации Объединенных Наций.

С. Отношения с другими органами Организации Объединенных Наций и договорными органами

1. Дети в условиях вооруженных конфликтов

а) Шестая сессия, рекомендация 2

Комитет по правам ребенка,

ссылаясь на свою общую дискуссию по теме "Дети в условиях вооруженных конфликтов" и сделанные по ее итогам рекомендации,

учитывая серьезное внимание, уделяемое этому вопросу Генеральной Ассамблеей и Комиссией по правам человека и принятые в этой связи важные резолюции,

будучи воодушевлен поддержкой, выраженной Всемирной конференцией по правам человека предложению Комитета о том, чтобы Генеральный секретарь приступил к подготовке исследования путей улучшения защиты детей в условиях вооруженных конфликтов,

принимая к сведению просьбу, адресованную ему Всемирной конференцией по правам человека относительно изучения вопроса о повышении минимального возраста призыва в вооруженные силы,

---

2/ A/CONF.157/24 (Часть I), глава III.

представив Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии предварительный проект факультативного протокола, подготовленный Комитетом по данному вопросу на его третьей сессии 3/,

1. приветствует решение Комиссии по правам человека об учреждении рабочей группы открытого состава для разработки в первоочередном порядке проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка 1/ и использования в качестве основы для его обсуждений предварительный проект, представленный Комитетом по правам ребенка;

2. постановляет представить, с учетом предложения, адресованного ему Генеральным секретарем, свои замечания по этому важному вопросу для рассмотрения рабочей группой;

3. постановляет также подготовить такие замечания с учетом тематической общей дискуссии, проведенной им ранее по вопросу "Дети в условиях вооруженных конфликтов", и представить Рабочей группе соответствующие главы своих докладов по этому вопросу.

b) Седьмая сессия, рекомендация 1

Комитет по правам ребенка,

ссылаясь на свою общую дискуссию по теме "Дети в условиях вооруженных конфликтов" и сделанные по ее итогам рекомендации,

учитывая внимание, уделяемое этому вопросу Генеральной Ассамблеей и Комиссией по правам человека,

ссылаясь на решение Комиссии по правам человека 4/ об учреждении рабочей группы для разработки проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка 1/ по вопросу о вовлечении детей в вооруженные конфликты и использовании в качестве основы для его обсуждений предварительный проект, представленный Комитетом,

ссылаясь также на поддержку, выраженную Всемирной конференцией по правам человека рекомендации Комитета о подготовке базового исследования по вопросу о способах улучшения защиты детей в условиях вооруженных конфликтов,

принимая во внимание резолюцию 48/157 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря назначить эксперта с целью проведения всеобъемлющего исследования по этому вопросу,

1. приветствует назначение г-жи Граса Машель в качестве эксперта, которому поручена задача проведения этого исследования;

2. приветствует также возможность встречи с г-жой Машель и обмена мнениями с ней по основным вопросам, которые будут рассмотрены в указанном исследовании;

3. постановляет осуществлять тесное сотрудничество с г-жой Машель в подготовке этого базового исследования.

---

3/ E/CN.4/1994/91, приложение.

4/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1994 год, Дополнение № 4 (E/1994/24 и Corr.1), глава II, раздел A, резолюция 1994/91.



## 2. Шестая сессия, рекомендация 3

### Торговля детьми, детская проституция и детская порнография

#### Комитет по правам ребенка,

ссылаясь на свою общую дискуссию по вопросу "Экономическая эксплуатация детей" и на принятые в этой связи рекомендации,

учитывая внимание, уделяемое Генеральной Ассамблеей и Комиссией по правам человека вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, и резолюции, принятые ими в этой области,

принимая к сведению принятие Комиссией по правам человека резолюции 1994/90 от 9 марта 1994 года, озаглавленной "Необходимость принятия эффективных международных мер для предупреждения и искоренения торговли детьми, детской проституции и детской порнографии" 5/,

будучи воодушевлен тем фактом, что Комиссия по правам человека в своей резолюции признала непреходящую ценность Конвенции о правах ребенка 1/ и системы ее эффективного осуществления на национальном и международном уровнях в качестве важнейшего средства предупреждения торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и борьбы с этими явлениями,

будучи воодушевлен также сделанным в этой резолюции призывом ко всем государствам о принятии необходимых мер в целях более эффективного искоренения практики торговли детьми, детской проституции и детской порнографии,

напоминая о результатах рассмотрения Комитетом резолюции 48/156 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года по данному вопросу, отраженных в докладе о работе пятой сессии Комитета 6/,

напоминая также о важном значении, придаваемом им обеспечению тесного сотрудничества со Специальным докладчиком по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии и различным совещаниям, проведенным с ним в целях обмена мнениями по вопросам, являющимся предметом общей озабоченности,

1. принимает к сведению решение Комиссии по правам человека 5/ о создании рабочей группы открытого состава, которой будет поручено разработать в первоочередном порядке и в тесном взаимодействии со Специальным докладчиком и Комитетом по правам ребенка рекомендации относительно возможного проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также основных мер, необходимых для предотвращения и искоренения этих явлений;

2. постановляет представить, с учетом предложения, сделанного ему Генеральным секретарем, свои замечания по таким рекомендациям относительно возможного проекта факультативного протокола для рассмотрения рабочей группой;

---

5/ Там же, резолюция 1994/90.

6/ CRC/C/24, пункты 159-161.

3. постановляет также подготовить такие замечания в свете тематической общей дискуссии, проведенной по вопросу "Экономическая эксплуатация детей", и представить рабочей группе соответствующие главы его докладов по этому вопросу с целью обеспечения уделения рабочей группой надлежащего внимания содержащимся в них рекомендациям;

4. подтверждает важное значение механизмов, предусмотренных Конвенцией для решения проблем, связанных с торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией, и в частности для совершенствования системы предотвращения таких явлений, а также защиты и реабилитации детей на национальном, двустороннем и многостороннем уровнях;

5. напоминает о том, что Всемирная конференция по правам человека в Венской декларации и Программе действий 2/ призвала государства учесть положения Конвенции в своих национальных планах действий;

6. подчеркивает решительную политическую волю к эффективному осуществлению Конвенции, выраженную беспрецедентным числом государств;

7. подтверждает, что государствам-участникам следует принимать все необходимые меры для обеспечения и соблюдения признанных в Конвенции прав в отношении каждого ребенка без какой-либо дискриминации, при этом уделяя первоочередное внимание учету наилучших интересов ребенка и должным образом учитывая мнения, выражаемые ребенком;

8. подчеркивает, что ребенок, сталкивающийся с проблемами, связанными с торговлей, проституцией и порнографией, должен рассматриваться в основном в качестве жертвы и что все принимаемые меры должны обеспечивать полное уважение его человеческого достоинства, а также особую защиту и поддержку в рамках семьи и общества;

9. призывает рабочую группу в рамках ее мандата рассматривать целостный подход Конвенции к основополагающим правам детей в качестве неисчерпаемого источника вдохновения;

10. выражает надежду, что деятельности, осуществляемой Комитетом, в частности, по вопросам, касающимся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, будет уделяться должное внимание рабочей группы.

3. Участие в подготовке и проведении четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира

а) Восьмая сессия, рекомендация

Комитет по правам ребенка,

признавая важность поддержания эффективного взаимодействия и плодотворного диалога с органами системы Организации Объединенных Наций, действующими в области прав человека в целом и прав ребенка в частности,

учитывая необходимость обеспечения активного участия в деятельности, которая проводится в рамках общесистемных мероприятий Организации Объединенных Наций, имеет отношение к его работе,

ссылаясь на свое ранее принятое решение о том, чтобы быть представленным и активно участвовать в подготовительном процессе к четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира, которая состоится в сентябре 1995 года в Пекине,

будучи воодушевлен широким кругом вопросов, затронутых в ходе обсуждений, которые проводились на восьмой сессии во время тематического дня в рамках общей дискуссии по теме "Девочки",

вновь подтверждая значение Конвенции о правах ребенка 1/ и процесса ее осуществления в деле заметного улучшения положения девочек в мире и обеспечения полного соблюдения их основных прав,

напоминая, что, как подчеркивалось Всемирной конференцией по правам человека, права человека женщин и девочек являются неотъемлемой, составной и неделимой частью прав человека,

напоминая также, что Конвенция о правах ребенка и Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 7/ носят взаимодополняющий и взаимоукрепляющий характер, и рекомендуя использовать их в качестве основных рамок для перспективной стратегии по поощрению и защите основных прав девочек и женщин и решительного искоренения неравенства и дискриминации,

1. вновь подтверждает свое решение об участии в четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира, которая состоится в сентябре 1995 года в Пекине, и просит Секретариат принять все необходимые меры для обеспечения такого участия;

2. постановляет препроводить содержание общей дискуссии по теме "Девочки", отраженной в докладе о работе его восьмой сессии, секретариату четвертой Всемирной конференции по положению женщин;

3. просит, чтобы во всех различных разделах Платформы действий для Конференции были отражены положение и основные права девочек, особенно в областях, конкретно затронутых в ходе общей дискуссии в Комитете, что отражено в докладе о работе его восьмой сессии;

4. также просит, чтобы Комитет конкретно рассматривался в качестве одного из основных элементов международного механизма, которому будет поручена задача контроля и периодического обзора хода осуществления Платформы действий.

b) Девятая сессия, рекомендация

Комитет по правам ребенка,

подтверждая важность поддержания эффективного взаимодействия и плодотворного диалога с органами системы Организации Объединенных Наций, действующими в области прав человека в целом и прав ребенка в частности,

учитывая необходимость обеспечения активного участия в деятельности, которая проводится в рамках общесистемных мероприятий Организации Объединенных Наций и имеет отношение к его работе,

напоминая, что, как подчеркивалось Всемирной конференцией по правам человека, права человека женщин и девочек, являются неотъемлемой, составной и неделимой частью прав человека и должны стать одним из основных направлений деятельности всей системы Организации

---

7/ Резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи, приложение.

Объединенных Наций и регулярно и систематически рассматриваться соответствующими органами и механизмами Организации Объединенных Наций,

напоминая также, что Конвенция о правах ребенка 1/ и Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 7/ носят взаимодополняющий и взаимоукрепляющий характер и что они составляют основные рамки для перспективной стратегии по поощрению и защите основных прав девочек и женщин и решительному искоренению неравенства и дискриминации,

1. вновь подтверждает свое решение быть представленным на четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира и принять активное участие в ее работе;

2. постановляет назначить двух представителей из числа членов Комитета и настоятельно просит Секретариат принять все необходимые меры для обеспечения их участия;

3. постановляет также продолжить пристальное наблюдение за ходом процесса разработки Платформы действий с целью обеспечения того, чтобы вопросы, касающиеся положения и основных прав девочек, получили должное освещение в различных разделах Платформы и нашли адекватное отражение в соответствующей отдельной главе этого документа;

4. вновь подтверждает также важность включения Комитета в состав международного механизма в качестве одного из его основных элементов для контроля и периодического обзора хода осуществления Платформы действий;

4. Конференция Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II)

Одиннадцатая сессия, рекомендация

Комитет по правам ребенка,

вновь подтверждая то значение, которое он придает поддержанию эффективного сотрудничества и конструктивного диалога с органами Организации Объединенных Наций, активно действующими в области прав человека и в других областях, имеющих значение для реализации прав ребенка,

признавая необходимость обеспечения своего активного участия в деятельности, которая имеет отношение к его работе и которая осуществляется в рамках общесистемных действий Организации Объединенных Наций,

подчеркивая важность обеспечения участия Комитета в Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и в процессе ее подготовки,

напоминая значение права на жилье как одного из проявлений неделимости и взаимозависимости прав человека ребенка,

1. приветствует участие Комитета в совещании Группы экспертов по праву человека на достаточное жилье, организованном Центром по правам человека и Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), а также то внимание, которое совещание уделило особому положению детей;

2. приветствует также решение Детского фонда Организации Объединенных Наций организовать, в сотрудничестве с Центром Организации Объединенных Наций по населенным

пунктам (Хабитат), семинар экспертов по правам ребенка, жилью и планированию районов, который будет использовать в качестве отправной точки принципы и положения Конвенции о правах ребенка 1/;

3. постановляет быть представленным одним из своих членов на этом семинаре экспертов и настоятельно призывает секретариат принять все необходимые меры для обеспечения такого участия;

4. также постановляет представить письменные материалы Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и внимательно следить за процессом разработки Повестки дня Хабитат с целью обеспечения того, чтобы положение детей и их основополагающее право на достаточное жилье были четко отражены в этом документе;

5. подчеркивает важность обеспечения участия совместной делегации договорных органов по правам человека в Конференции как средства усиления компонента прав человека в обсуждениях и последующей деятельности Конференции.

#### D. Консультативное обслуживание и техническая помощь

##### Седьмая сессия, рекомендация 3

##### Консультативное обслуживание и техническая помощь

##### Комитет по правам ребенка,

признавая решающую роль программы консультативного обслуживания и технической помощи Центра по правам человека в поощрении прав человека в целом и прав детей в частности,

признавая также, что, как подчеркивалось Всемирной конференцией по правам человека, такая помощь должна оказываться по конкретным вопросам в области прав человека, как в случае подготовки докладов по договорам по правам человека, для осуществления последовательных всеобъемлющих планов действий в целях поощрения и защиты прав человека или с целью укрепления принципа независимого отправления правосудия, в свете применимых норм в области прав человека, принятых Организацией Объединенных Наций,

ссылаясь на важное значение, которое в свете статьи 45 Конвенции о правах ребенка 1/ он неизменно придавал вопросам технических консультаций или помощи, направленной на содействие более полному информированию об этом международном договоре и его более эффективному осуществлению,

вновь подтверждая важность определения конкретных областей, в которых представляется целесообразным осуществление программ технических консультаций или помощи после рассмотрения доклада того или иного государства – участника, а также обеспечения системы периодической оценки таких программ и принятия надлежащих последующих мер,

1. вновь подтверждает свою готовность продолжать сотрудничество с Центром по правам человека, другими соответствующими органами в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также другими компетентными органами, включая неправительственные организации;

2. приветствует предложение, адресованное Комиссией по правам человека органам по правам человека, включая Комитет, указывать в их рекомендациях предложения, касающиеся конкретных проектов, которые следует осуществить в рамках программы технической помощи и консультативного обслуживания Центра по правам человека, таких, как организация семинаров и

учебных курсов и подготовка основных правовых документов в соответствии с международными конвенциями по правам человека;

3. постановляет продолжать определять основные области, в которых технические консультации или помощь представлялись бы необходимыми для содействия осуществлению Конвенции о правах ребенка и указывать их в предварительных или заключительных замечаниях, принимаемых после рассмотрения докладов государств-участников;

4. постановляет также представить рекомендации, которые могут быть приняты им по этому вопросу, на рассмотрение соответствующих органов, включая органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и другие компетентные органы, а также лиц, отвечающих за осуществление программы технической помощи и консультативного обслуживания Центра по правам человека.

## II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

### A. Государства – участники Конвенции

1. По состоянию на 26 января 1996 года, дату закрытия одиннадцатой сессии Комитета по правам ребенка, насчитывалось 187 государств – участников Конвенции по правам ребенка. Конвенция была принята Генеральной Ассамблеей в резолюции 44/25 от 20 ноября 1989 года и открыта для подписания и ратификации или присоединения в Нью-Йорке 26 января 1990 года. Она вступила в силу 2 сентября 1990 года в соответствии с положениями ее статьи 49. Перечень государств, которые подписали Конвенцию, ратифицировали ее или присоединились к ней, содержится в приложении I к настоящему докладу.

### B. Сессии Комитета

2. Комитет провел шесть сессий со времени утверждения его предыдущего доклада за двухгодичный период. Доклады Комитета о работе его шестой (специальной), седьмой, восьмой, десятой и одиннадцатой сессиях содержатся в документах CRC/C/29, CRC/C/34, CRC/C/38, CRC/C/43, CRC/C/46 и CRC/C/50, соответственно.

### C. Членский состав и должностные лица Комитета

3. 21 февраля 1995 года в соответствии со статьей 43 Конвенции в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций было созвано пятое совещание государств – участников Конвенции. Следующие пять членов Комитета были избраны на четырехлетний срок, начинающийся 28 февраля 1995 года: г-жа Акила Белембаого, г-н Томас Хаммарберг, г-жа Юдифь Карп, г-н Юрий Колосов и г-жа Сандра Прунелла Мейсон. Список членов Комитета с указанием продолжительности их срока полномочий приводится в приложении II к настоящему докладу.

4. Должностные лица, избранные Комитетом на его четвертой сессии, по-прежнему занимали свои должности на шестой, седьмой и восьмой сессиях. Ими были г-жа Хода Бадран (Египет), Председатель; г-жа Акила Белембаого (Буркина-Фасо), г-н Томас Хаммарберг (Швеция) и г-жа Сандра Прунелла Мейсон (Барбадос), заместители Председателя; г-жа Марта Сантуш Паиш (Португалия), Докладчик.

5. На своем 211-м заседании 22 мая 1995 года Комитет избрал следующих должностных лиц на двухлетний период в соответствии с правилом 16 своих временных правил процедуры:

Председатель: г-жа Акила Белембаого (Буркина-Фасо)

Заместители Председателя: г-жа Флора К. Эуфемио (Филиппины)  
г-н Томас Хаммарберг (Швеция)  
г-жа Марилия Сарденберг (Бразилия)

Докладчик: г-жа Марта Сантуш Паиш (Португалия)

D. Утверждение доклада

6. На своем 287-м заседании 26 января 1996 года Комитет рассмотрел проект своего третьего доклада за двухгодичный период, в котором описывается работа шестой-одиннадцатой сессий. Доклад был утвержден Комитетом единогласно.

III. ДОКЛАДЫ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ

A. Представление докладов

7. Информация о состоянии дел с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции на 26 января 1996 года, дату закрытия одиннадцатой сессии Комитета, приводится в приложении III к настоящему докладу.

B. Рассмотрение докладов

8. В ходе своих шестой-одиннадцатой сессий Комитет рассмотрел первоначальные доклады Аргентины, Бельгии, Буркина-Фасо, Германии, Гондураса, Дании, Индонезии, Иордании, Исландии, Испании, Италии, Йемена, Канады, Колумбии, Мадагаскара, Монголии, Никарагуа, Норвегии, Пакистана, Парагвая, Польши, Португалии, Республики Корея, Святейшего Престола, Сенегала, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Туниса, Украины, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Чили, Шри-Ланки, Югославии и Ямайки.

9. В следующем разделе с разбивкой по странам в порядке рассмотрения Комитетом соответствующих докладов на его шестой-одиннадцатой сессиях содержатся заключительные замечания, отражающие основные моменты дискуссии с указанием, при необходимости, вопросов, которые потребуют конкретных последующих мер.

10. Более подробная информация содержится в докладах, представленных государствами-участниками, и в кратких отчетах о соответствующих заседаниях Комитета.

1. Заключительные замечания: Пакистан

11. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Пакистана (CRC/C/3/Add.13) на своих 132-134-м заседаниях (CRC/C/SR.132-134) 5 и 6 апреля 1994 года и принял на 156-м заседании 22 апреля 1994 года следующие заключительные замечания.

a) Введение

12. Комитет принимает к сведению раннюю ратификацию Конвенции о правах ребенка государством-участником и его роль как одного из шести инициаторов проведения в 1990 году Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, имевшей важное значение в деле поощрения и защиты прав детей.

13. Комитет приветствует тот факт, что на вопросы, поднятые Комитетом до начала сессии, были представлены письменные ответы. Он выражает сожаление по поводу того, что доклад

государства-участника не был подготовлен в соответствии с руководящими принципами, касающимися составления докладов.

14. На основе информации, представленной в первоначальном докладе, и по результатам диалога, проведенного в связи с его рассмотрением, Комитет считает, что принятые законодательные и другие меры являются недостаточными для обеспечения осуществления Конвенции. В то же время Комитет принимает к сведению сделанные представителями государства-участника заявления о том, что будут приложены дальнейшие усилия для решения проблем, указанных Комитетом. В этой связи Комитет просит представить до конца 1996 года доклад о достигнутых результатах.

b) Позитивные факторы

15. Комитет приветствует тот факт, что в декабре 1991 года была организована национальная конференция для обсуждения приоритетных вопросов, касающихся выживания, защиты и развития детей. Он с удовлетворением принял к сведению "Исламабадскую декларацию", принятую в ходе этой конференции.

16. Комитет с удовлетворением отмечает позитивную поддержку и содействие, оказываемые правительством Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) в рамках Десятилетия по защите интересов девочек.

17. Комитет приветствует замечания, сделанные делегацией государства-участника о важном значении, придаваемом им рекомендациям Комитета в отношении мер, которые должны быть приняты с целью эффективного осуществления Конвенции при поддержке, среди прочих, международных органов и учреждений и неправительственных организаций.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

18. Комитету известно о том, что в Пакистане отмечаются высокие темпы роста населения и что почти половину населения составляют лица младше 18 лет. Он также отмечает неблагоприятные экономические условия и относительно низкий доход на душу населения. Приток свыше 3 млн. беженцев из Афганистана создал дополнительные проблемы, связанные с ресурсами. В число других трудностей, отмеченных Комитетом, входят высокий уровень неграмотности и существование традиционных обычаев и ценностей, которые сдерживают усилия по борьбе с дискриминацией в отношении девочек.

d) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

19. Комитет считает, что обширный и неточный характер оговорки, сделанной в отношении Конвенции, вызывает серьезную обеспокоенность по поводу ее соответствия предмету и цели Конвенции.

20. Комитет придерживается мнения о том, что при подготовке доклада, по-видимому, не было уделено должного внимания возможности всестороннего рассмотрения существующего положения в связи с осуществлением прав ребенка, с тем чтобы обеспечить основу для принятия четко ориентированных стратегий, включая определение приоритетов, а также для оценки достигнутого прогресса. Также представляется неясным, в какой степени процесс рассмотрения положения детей в Пакистане был направлен на поощрение и облегчение участия населения и его информирование о проводимой правительством политике.

21. Комитет также принимает к сведению трудности, обусловленные федеральной структурой правительства, связанные с разграничением обязанностей между федеральным и провинциальным уровнями; как представляется, существует серьезная проблема, вызванная отсутствием координации



между административными органами. Другая проблема, вызывающая озабоченность, заключается в отсутствии последовательности и ясности в положениях ряда законов и их применении на территории провинций.

22. Хотя Комитет принимает к сведению заявление государства-участника о том, что основная часть национального законодательства не противоречит закрепленным в Конвенции правам ребенка, он обеспокоен тем, что ряд прав в нем не признается. В частности, как представляется, законодательство не обеспечивает того, чтобы все дети, включая детей, не являющихся гражданами страны, пользовались правами, гарантируемыми Конвенцией. Кроме того, Комитет отмечает несоответствие определенных областей национального законодательства положениям и принципам Конвенции, включая наказание в виде порки, а также смертную казнь и пожизненное заключение, применяемые в отношении детей, не достигших 18-летнего возраста.

23. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что, как представляется, уделяется недостаточное внимание положениям статьи 4 Конвенции, в частности в области бюджетных ассигнований и с учетом разделения обязанностей между федеральным и провинциальным уровнями. Комитет отмечает, что международные учреждения запросили сведения, касающиеся размера средств, ассигнованных на социальные и другие нужды в государстве-участнике, в том числе на оборону.

24. Комитет выражает озабоченность по поводу явно низкого уровня информированности населения, включая детей, а также специалистов о положениях и принципах Конвенции.

25. Комитет отмечает, что, как представляется, уделяется недостаточное внимание осуществлению общих принципов Конвенции, в частности ее статей 2, 3, 6 и 12, для принятия мер, направленных на практическое осуществление всех прав ребенка.

26. Комитет серьезно обеспокоен положением девочек, в том что касается, с одной стороны, эффективности существующего законодательства, принятых мер, а также практики и обычаев, способствующих проведению дискриминации в отношении девочек, таких, как ранние браки, а с другой стороны – недостаточного внимания, уделяемого их школьному образованию.

27. Комитет также обеспокоен проблемой дискриминации в отношении детей-инвалидов.

28. Комитет с обеспокоенностью отмечает тот факт, что, как представляется, в национальных планах в области здравоохранения первоочередное внимание уделяется подготовке врачей, а не медсестер и других медицинских работников, включая парамедицинский персонал. Его внимание было также обращено на очевидное отсутствие четкого разделения обязанностей между соответствующими органами на провинциальном и федеральном уровнях для создания эффективной системы по оказанию базовых медицинских услуг.

29. Комитет выражает серьезную обеспокоенность по поводу эффективности мер, направленных на обеспечение доступа к начальному образованию для всех, в частности для девочек.

30. Комитет подчеркивает, что он выражает крайнюю озабоченность по поводу системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и ее несоответствия положениям Конвенции, в том числе статьям 37, 39 и 40, а также другим соответствующим стандартам Организации Объединенных Наций в этой области, в частности Минимальным стандартным правилам Организации Объединенных Наций, касающимся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящим принципам Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы) и Правилам Организации Объединенных Наций, касающимся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы.

31. Комитет серьезно встревожен доведенными до его сведения сообщениями о случаях принудительного труда детей, эксплуатации детского труда в неформальных и сельскохозяйственных секторах и торговле детьми.

е) Предложения и рекомендации

32. Комитет выражает большую надежду на то, что государство-участник пересмотрит свою оговорку с целью ее снятия.

33. Принимая к сведению содержащуюся в докладе информацию о рассмотрении вопроса о соответствии национального законодательства положениям Конвенции, Комитет призывает государство-участник продолжить всеобъемлющее, целостное и тщательное рассмотрение законодательных и других мер как на федеральном, так и на провинциальном уровнях с целью обеспечения их полного соответствия принципам и положениям Конвенции. Была также выражена надежда на то, что государство-участник, прилагая усилия в этом направлении, примет во внимание озабоченность, выраженную Комитетом, в частности его рекомендации об отмене порки и смертной казни в отношении детей младше 18 лет и о том, что лишение свободы должно использоваться лишь в качестве крайней меры и на самые короткие сроки, а также предложения, сделанные в отношении определения ребенка, например в отношении возраста уголовной ответственности.

34. Комитет призывает государство-участника провести тщательное рассмотрение своего национального плана действий, касающегося детей. В этой связи рекомендуется установить конкретные сроки для достижения целей, предусмотренных этим планом, и полностью включить в него Конвенцию.

35. Комитет подчеркивает важное значение и ценность создания координационного механизма, которому было бы поручено определение приоритетов и регулярное проведение обзора и оценки результатов, достигнутых в осуществлении прав ребенка на федеральном, провинциальном и местном уровнях. Комитет предлагает, чтобы в качестве первого шага в этом направлении государство-участник рассмотрело возможность создания межминистерского комитета или аналогичного органа, наделенного политической властью, с целью проведения первоначальных обзоров и определения соответствующих мер по учету замечаний, сделанных в ходе конструктивного диалога между государством-участником и Комитетом.

36. Наилучшие интересы ребенка являются руководящим принципом в осуществлении Конвенции, в том числе ее статьи 4. В этой связи Комитет отмечает важность соблюдения данного принципа и обеспечения выделения максимальных средств на цели осуществления программ, касающихся детей, при рассмотрении вопроса о бюджетных ассигнованиях на социальные нужды как на федеральном, так и на провинциальном уровнях.

37. По мнению Комитета, следует принять меры для обеспечения широкого информирования о положениях и принципах Конвенции как взрослых, так и детей. В целях содействия осуществлению этих усилий предлагается поощрять политических, религиозных и общинных лидеров играть активную роль в содействии усилиям, направленным на искоренение традиционной практики или обычаев, которые являются дискриминационными в отношении детей, в частности девочек, или причиняют ущерб здоровью и благополучию детей. Кроме того, рекомендуется, чтобы соответствующие профессиональные группы проходили подготовку по вопросам, касающимся прав детей. Сотрудники правоохранительных органов, включая полицейских и судей, должны быть информированы о положениях Конвенции, в особенности тех, которые касаются системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

38. Комитет также рекомендует, чтобы государство-участник разработало учебно-информационные программы в целях борьбы с насилием в отношении детей и предотвращения практики

злоупотребления детьми, небрежного и жестокого обращения с ними и их оставления. Такие программы должны предназначаться, среди прочих лиц, для родителей, преподавателей и должностных лиц правоохранительных органов. Следует также рассмотреть вопрос о создании в таких случаях эффективных процедур по представлению жалоб.

39. Комитет призывает правительство продолжить принятие мер по укреплению системы оказания первичной медицинской помощи. Он приветствовал бы уделение более значительного внимания вопросам информирования родителей, в том числе по вопросу планирования семьи, и поощряет подготовку работников здравоохранения в рамках общин с целью содействия осуществлению этих задач. Комитет также предлагает разработать всеобъемлющую программу на уровне общин с целью решения проблем, связанных с детьми-инвалидами, учитывая их особую уязвимость.

40. В соответствии с международными рекомендациями Комитет хотел бы подчеркнуть важность уделения внимания расширению охвата и повышению качества образования, в особенности учитывая его потенциальное воздействие на решение различных проблем, включая положение девочек и использование детского труда. Комитет призывает правительство рассмотреть вопрос о принятии действенных безотлагательных мер с целью решения проблем, связанных с низким уровнем посещаемости школ девочками, большим числом детей, бросивших школу, и высоким уровнем неграмотности, в особенности среди девочек и женщин. Обращается внимание на возможность использования деятельности женских групп для расширения доступа к образованию для девочек на уровне общин.

41. Комитет предлагает пересмотреть систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в целях обеспечения ее соответствия положениям и принципам Конвенции. В этой связи технические рекомендации и помощь могли бы быть запрошены у Центра по правам человека через его программу консультативных услуг и технической помощи.

42. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник тщательно оценило адекватность мер, принятых с целью рассмотрения вопросов, связанных с эксплуатацией детей. В свете недавно принятого в этой области законодательства, в частности Закона о найме детей и Закона об отмене системы подневольного труда, а также выводов Азиатского регионального семинара по вопросу о детях, находящихся в подневольном состоянии, состоявшегося в Исламабаде, Комитет хотел бы подчеркнуть важность мер, которые должны быть приняты с целью их осуществления, в частности путем разработки процедур по представлению жалоб и проведению инспекций и создания комитетов бдительности. Также рекомендуется разработать программу по реабилитации детей, освобожденных от подневольного труда. Комитет также рекомендует уделять более значительное внимание вопросам занятости детей в неформальном секторе и в сельском хозяйстве и принятию мер с целью решения этих проблем. Комитет считает, что в связи с этими вопросами определенную пользу могли бы принести технические рекомендации, в частности Международной организации труда (МОТ).

43. Комитет признает готовность принимать беженцев, в частности из соседних стран, которую государство-участник демонстрировало на протяжении многих лет, и выражает надежду, что федеральное правительство будет продолжать предоставлять статус беженцев детям и их семьям в случае возникновения такой необходимости в будущем, и одновременно обеспечивать комплексную систему регистрации.

44. Комитет обращает внимание на положения статьи 45 b) Конвенции, касающиеся оказания технических консультаций или помощи, и призывает правительство продолжать сотрудничество с межправительственными и неправительственными организациями с целью улучшения положения детей. Кроме того, Комитет призывает Центр по правам человека, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), МОТ и другие заинтересованные организации и учреждения оказывать, в случае получения соответствующей просьбы, помощь и представлять консультации государству-участнику для его программ, направленных на осуществление Конвенции.

45. И наконец, Комитет приветствует обязательство делегации государства-участника о том, что на те вопросы, которые остались неотвеченными в ходе диалога, будут представлены ответы. Он также приветствует адресованное членам Комитета приглашение посетить Пакистан. Он предлагает, чтобы доклад о проделанной работе в связи с осуществлением Конвенции, подготовленный в соответствии с руководящими принципами, касающимися составления докладов, и с учетом замечаний, сделанных в ходе диалога между Комитетом и государством-участником, был представлен Комитету до конца 1996 года.

## 2. Заключительные замечания: Буркина-Фасо

46. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Буркино-Фасо (CRC/C/3/Add.19) на своих 135-137-м заседаниях (CRC/C/SR.135-137) 7 и 8 апреля 1994 года и на своем 156-м заседании 22 апреля 1994 года принял следующие заключительные замечания.

### a) Введение

47. Комитет выражает признательность государству-участнику за его доклад, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета, и за представление правительством Буркина-Фасо письменных ответов на его перечень вопросов. Он с удовлетворением отмечает, что представленная делегацией дополнительная информация позволила провести с государством-участником откровенный и конструктивный диалог.

### b) Позитивные факторы

48. Комитет приветствует меры, принятые правительством Буркина-Фасо со времени вступления в силу Конвенции о правах ребенка в 1990 году, направленные на поощрение и защиту прав ребенка. Он приветствует принятие правительством Буркина-Фасо Национального плана действий и создание Комитета по принятию последующих мер и оценке с целью контроля за его осуществлением; принятие законодательных мер, запрещающих обрезание у женщин, и создание Национального комитета по борьбе с практикой обрезания у женщин; и объявленный пересмотр уголовного и трудового законодательства, который, в частности, приведет национальное законодательство в соответствие с международными стандартами, касающимися защиты прав ребенка, закрепленными в Конвенции.

49. Комитет высоко оценивает стремление и готовность правительства Буркина-Фасо сотрудничать с различными межправительственными и неправительственными учреждениями в области поощрения и защиты прав ребенка в соответствии со стандартами, закрепленными в Конвенции. Также достойны высокой оценки усилия, прилагаемые правительством с целью вовлечения традиционных и религиозных лидеров на национальном и местном уровнях в осуществление прав ребенка.

### c) Факторы и трудности, препятствующие применению Конвенции

50. Комитет сознает трудности, с которыми сталкивается Буркина-Фасо, в частности трудности, связанные с низким уровнем имеющихся ресурсов, а также осуществлением политики структурной перестройки и недавним обесцениванием франка Африканским финансовым сообществом (КФА). Некоторые виды традиционной практики и обычаи, распространенные, в частности, в сельских районах, также создают трудности для применения положений Конвенции. Комитет отмечает, что правительство Буркина-Фасо прекрасно сознает существующие трудности, препятствующие осуществлению Конвенции, и высоко оценивает откровенность и самокритичный подход, которыми в этом отношении характеризуется доклад. Комитет также отмечает выраженное правительством стремление сделать все возможное путем принятия как национальных, так и международных мер в столь трудной ситуации с целью обеспечения того, чтобы проблемам, с которыми сталкиваются дети, уделялось наибольшее внимание.

d) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

51. Комитет выражает озабоченность по поводу негативных последствий бедности и структурной перестройки для положения детей в Буркина-Фасо, о чем свидетельствуют высокий уровень детской смертности, недоедание, а также низкий уровень медицинского обслуживания и посещаемости школ.

52. Отсутствие адекватных механизмов для сбора данных о положении детей также является предметом озабоченности.

53. Комитет выражает серьезную озабоченность по поводу сохранения дискриминации в отношении девушек и женщин. Он обеспокоен низким уровнем посещаемости школ и большим процентом девочек, бросивших школы, в особенности в начальных классах, а также продолжающейся практикой обрезания у женщин, принудительных браков и насилия в семье, равно как и низкой степенью охвата и принятия программ в области планирования семьи.

54. Комитет также обеспокоен сохранением некоторых дискриминационных социальных подходов к уязвимым группам детей, в том числе внебрачным детям и детям-инвалидам. Отсутствие надлежащих процедур по оказанию помощи и представлению жалоб для детей, являющихся жертвами жестокого обращения, включая насилие в семье, в силу как культурных, так и материальных причин также является предметом озабоченности.

55. Комитет считает, что программы по вакцинации являются неадекватными как с точки зрения числа осуществляемых прививок, так и охвата соответствующих групп, и не соответствуют реальным потребностям, в особенности в сельских районах.

56. Комитет отмечает, что предусмотренные законодательством санкции в отношении несовершеннолетних правонарушителей, в особенности в случаях преступлений, наказуемых смертной казнью или пожизненным заключением, которые были заменены соответственно на пожизненное заключение или 20 лет лишения свободы, являются чрезмерно суровыми. Суровые приговоры, а также случаи произвольного содержания под стражей несовершеннолетних и, как утверждается, очень тяжелые условия содержания под стражей не соответствуют положениям статей 37 и 40 Конвенции.

57. Комитет также выражает озабоченность в связи с отсутствием адекватной подготовки сотрудников правоохранительных органов и судей в соответствии со статьей 3 Конвенции.

58. Комитет также обеспокоен отсутствием адекватной защиты детей, осуществляющих трудовую деятельность, в частности детей, работающих по найму в сельском хозяйстве, в качестве домашней прислуги и в неформальном секторе.

e) Предложения и рекомендации

59. Комитет рекомендует правительству государства-участника разработать всеобъемлющую стратегию, направленную на искоренение существующей дискриминации в отношении девочек и женщин, и обеспечить ее эффективное осуществление. В этой связи следует приложить особые усилия с целью предотвращения существующей практики принудительных браков, обрезания у женщин и насилия в семье. Следует уделять больше внимания более широкому распространению информации о современных методах планирования семьи.

60. Комитет также рекомендует правительству прилагать особые усилия с целью продолжения процесса приведения существующего законодательства в соответствие с положениями Конвенции и полного учета интересов ребенка в ходе разработки нового законодательства, включая возможность рассмотрения всеобъемлющего законодательного акта о правах ребенка. Пересматриваемые в

настоящее время Уголовный и Трудовой кодексы следует привести в соответствие с надлежащими положениями Конвенции.

61. Комитет рекомендует обеспечить адекватную подготовку должностных лиц, занимающихся детьми, уделяя особое внимание положениям Конвенции.

62. Комитет также вносит предложение о том, чтобы часть подготовки сотрудников правоохранительных органов, судей и других соответствующих должностных лиц посвящалась пониманию международных стандартов, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Следует осуществить реформу национальной пенитенциарной системы с целью обеспечения надлежащего обращения с детьми, лишенными свободы, в том числе путем принятия неинституционных мер.

63. Сознавая отсутствие необходимых финансовых ресурсов для осуществления некоторых из вышеизложенных рекомендаций, Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность обращения за помощью к Центру по правам человека в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних через его Программу консультативного обслуживания и технической помощи. Также было сделано предложение о том, чтобы международное сообщество оказывало поддержку, в частности в том, что касается пересмотра законодательства, подготовки сотрудников правоохранительных органов, судей и других должностных лиц, отвечающих за отправление правосудия, а также в целях разработки адекватной системы сбора данных о положении детей.

### 3. Заключительные замечания: Франция

64. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Франции (CRC/C/3/Add.15) на своих 139-141-м заседаниях (CRC/C/SR.139-141) 11 и 12 апреля 1994 года и на своем 156-м заседании 22 апреля 1994 года принял следующие заключительные замечания

#### а) Введение

65. Комитет с удовлетворением отмечает быструю ратификацию Конвенции о правах ребенка государством-участником и подготовку первоначального доклада, который является исключительно всеобъемлющим и полностью соответствует руководящим принципам Комитета.

66. Комитет хотел бы выразить свою признательность за присутствие делегации государства-участника, состоящей из высокопоставленных должностных лиц, включая должностных лиц министерств, непосредственно связанных с осуществлением Конвенции. Комитет надеется, что проведенный с делегацией государства-участника обмен мнениями и принятое правительством решение о предании широкой гласности его первоначального доклада будет способствовать открытому обсуждению прав детей на национальном уровне.

#### б) Позитивные факторы

67. Комитет особенно воодушевлен стремлением государства-участника анализировать и пересматривать принятые меры и разработанную политику по осуществлению положений и принципов Конвенции с учетом изменяющихся реалий положения детей.

68. Комитет признает важное значение ежегодной встречи, организуемой между государственными властями и представителями неправительственных кругов по случаю празднования годовщины принятия Конвенции Генеральной Ассамблеей. Комитет подчеркивает ценность такой встречи для проведения плодотворного диалога между правительством и "гражданским обществом", а также

для обеспечения серьезной оценки политики, проводимой правительством в целях поощрения и защиты прав ребенка.

69. Комитет также приветствует принятое правительством решение ежегодно представлять доклад Национальному собранию по вопросу об осуществлении Конвенции и о его политике в отношении положения детей в мире. Эта процедура будет способствовать уделению первоочередного внимания принципу учета наилучших интересов ребенка, который должен прежде всего приниматься во внимание при рассмотрении любых мер, касающихся детей, включая меры, принятые законодательными органами.

70. Комитет приветствует меры, принятые государством-участником с целью признания права ребенка на заслушивание и принятие во внимание его мнений в ходе затрагивающих ребенка процедур. Принимаются к сведению различные инициативы по информированию детей об их правах и поощрению их к выражению своих мнений через специальные советы, созданные в рамках школ и местных общин.

71. Комитет также воодушевлен мерами, принятыми с целью подготовке определенных профессиональных групп по вопросам о правах ребенка. Он также высоко оценивает инициативы, осуществленные специалистами в области права с целью создания в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних системы информирования и помощи по правовым вопросам для детей.

72. Комитет отмечает активное участие Франции в деятельности по осуществлению международного сотрудничества, в том числе в области содействия развитию.

73. Комитет также отмечает значительный вклад, вносимый государством-участником в проведение международной кампании по решению проблемы, связанной с опасными последствиями противопехотных мин для гражданского населения, и в частности для детей.

с) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

74. Комитет отмечает с обеспокоенностью оговорку, сделанную государством-участником по статье 30 Конвенции. Комитет хотел бы подчеркнуть, что Конвенция направлена на защиту и обеспечение индивидуальных прав детей, включая права детей, принадлежащих к меньшинствам.

75. Принимая во внимание статью 55 Конституции, упомянутую в базовом документе, представленном государством-участником договорным органам по правам человека, которая предусматривает, что нормы международных договоров по правам человека автоматически применяются на практике во Франции и что на них могут осуществляться ссылки в национальных судах, Комитету не ясно, каковым является статус Конвенции в рамках национального законодательства, в частности в свете недавних решений, принятых Кассационным судом по этому вопросу.

76. Комитет выражает озабоченность по поводу необходимости обеспечения достаточных гарантий от возможных негативных социальных последствий децентрализации, например, с целью избежания риска появления усиливающихся различий между районами с точки зрения уровня жизни и сведения до минимума возможных неблагоприятных последствий для осуществления экономических и социальных прав детей, в частности тех, которые принадлежат к наиболее уязвимым группам.

77. Что касается права ребенка знать свое происхождение, в том числе в случаях, когда мать просит о том, чтобы ее имя и фамилия не регистрировались во время рождения ребенка и составления свидетельства о рождении, а также в случаях усыновления и оплодотворения, произведенного медицинским путем, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что

принимаемые государством-участником законодательные меры могут не полностью отражать положения Конвенции, в частности ее общие принципы.

78. Комитет выражает обеспокоенность в связи с положением несопровождаемых детей, которые "внезапно прибывают во Францию с целью получения статуса беженцев" (о чем упоминалось в пункте 389 (доклада государства-участника). Он озабочен отсутствием комплексной системы защиты с участием социальных и/или судебных властей, которой могли бы пользоваться такие дети в течение периода времени, когда они находятся под юрисдикцией государства-участника, а также в процессе возвращения в их страну происхождения.

79. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с тем, что законодательство и практика, касающиеся ареста, содержания под стражей, вынесения приговоров и лишения свободы в рамках системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, могут не полностью соответствовать положениям и принципам Конвенции, и в частности статьям 37 и 40.

d) Предложения и рекомендации

80. Комитет хотел бы призвать государство-участник рассмотреть вопрос о пересмотре своей оговорки по статье 30 Конвенции с целью ее снятия.

81. Комитет также хотел бы предложить государству-участнику предусмотреть возможность создания постоянного механизма для осуществления координации, оценки и проверки политики, проводимой с целью осуществления Конвенции.

82. Комитет хотел бы подчеркнуть важное значение тесного сотрудничества между центральным правительством и местными органами власти, в том числе по бюджетным вопросам, с целью сведения до минимума различий, которые могут возникать между районами в области оказания услуг. Он также подчеркивает важность использования всеобъемлющего подхода к осуществлению прав ребенка, который должен являться эффективным и соответствующим положениям и общим принципам Конвенции, в частности принципам обеспечения наилучших интересов ребенка и недискриминации, которые применяются независимо от бюджетных средств.

83. Хотя Комитет с удовлетворением отмечает принятые меры для обеспечения минимальных социальных доходов и расширения доступа к жилью для групп общества, находящиеся в наиболее неблагоприятном положении, он рекомендует государству-участнику в нынешний период экономического спада тщательно следить за осуществлением отдельных прав детей. В этой связи предлагается принять необходимые меры для обеспечения полного осуществления экономических и социальных прав детей, принадлежащих к беднейшим и наиболее уязвимым слоям общества, включая детей, проживающих в пригородах, детей трудящихся-мигрантов и детей, сталкивающихся с социальной маргинализацией.

84. Комитет обращает внимание государства-участника на рекомендации органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, которые подчеркивают уделение первоначального внимания социальным программам в рамках деятельности по содействию развитию. Он хотел бы предложить государству-участнику рассмотреть эти аспекты поощрения социального развития в рамках его программы международного сотрудничества.

85. В рамках реформы правовой системы и в свете основных принципов Конвенции, в частности ее статьи 2, Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о пересмотре нынешнего законодательства о минимальном возрасте вступления в брак.



86. Комитет хотел бы внести предложение о том, чтобы уделялось дальнейшее внимание путям содействия выражению детьми их мнений и надлежащего учета этих мнений в ходе процесса принятия решений, затрагивающих их жизнь, в частности в рамках школ и местных общин.

87. Комитет хотел бы также сделать предложение о том, чтобы принимались дальнейшие меры учебно-просветительского характера в целях предотвращения злоупотребления детьми и применения к ним телесных видов наказания.

88. Учитывая тот факт, что после представления первоначального доклада было принято важное законодательство, в частности по вопросам, касающимся гражданства, въезда и проживания в стране иностранцев, беженцев и лиц, ходатайствующих об убежище, а также по вопросу о воссоединении семьи, Комитет был бы признателен за направление к 1 октября 1994 года дополнительной письменной информации по этим вопросам и по вопросу о том, каким образом новые законодательные меры могут затронуть осуществление прав ребенка, признаваемых Конвенцией, в частности ее статей 7, 9, 10 и 22, а также с должным учетом общих принципов Конвенции.

89. Комитет призывает государство-участник рассмотреть свое законодательство в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности касающееся детей, лишенных свободы, с целью обеспечения того, чтобы лишение свободы использовалось лишь в качестве крайней меры и в течение максимально короткого периода времени, согласно положениям Конвенции, в частности ее статей 37, 39 и 40, а также соответствующим международным стандартам, в частности Пекинским правилам, Эр-риядским руководящим принципам и Правилам Организации Объединенных Наций, касающимся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы.

90. Учитывая наилучшие интересы ребенка и другие положения Конвенции, а также положения Конвенции МОТ № 138, участником которой является Франция, Комитет считает, что вопрос о приеме на работу детей, которые еще не завершили обязательное школьное образование, разрешаемом законодательством в случае домашней прислуги и семейных предприятий, в том числе в области сельского хозяйства, заслуживает повторного рассмотрения государством-участником. Он также призывает государство-участник рассмотреть вопрос об участии детей в показах мод в целях обеспечения того, чтобы эта деятельность осуществлялась только на индивидуальной основе и с учетом наилучших интересов ребенка.

91. Учитывая важное значение, придаваемое Комитетом контролю за осуществлением Конвенции на национальном уровне, Комитет был бы признателен за получение копий ежегодных докладов, представляемых правительством Национальному собранию по вопросу о политике, разработанной с целью обеспечения осуществления прав ребенка, признанных Конвенцией.

#### 4. Заключительные замечания: Иордания

92. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Иордании (CRC/C/8/Add.4) на своих 143-145-м заседаниях (CRC/C/SR.143-145) 13 и 14 апреля 1994 года и на своем 156-м заседании 22 апреля 1994 года принял следующие заключительные замечания.

##### а) Введение

93. Комитет с признательностью отмечает представление первоначального доклада Иордании. Хотя в докладе содержится всеобъемлющая информация о законодательстве и программах, направленных на осуществление прав, признанных в Конвенции о правах ребенка, в нем недостаточно полно отражены факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции, а также пользование детьми своими правами на практике. Хотя на вопросы, заданные членами Комитета до начала сессии, были представлены некоторые письменные ответы, было бы особенно желательно получить дополнительную информацию, включая статистические данные, в отношении общих мер,

направленных на осуществление прав ребенка, применение принципа недискриминации и осуществление гражданских прав.

94. Комитет с удовлетворением отмечает, что представленная делегацией дополнительная информация позволила лучше понять положение детей в Иордании. Комитет также высоко оценивает конструктивное отношение делегации к неправительственным организациям. Кроме того, он с удовлетворением отмечает представленные заверения о том, что замечания Комитета наряду с любыми неотвеченными вопросами будут препровождены правительству для принятия надлежащих мер.

b) Позитивные факторы

95. Комитет с удовлетворением отмечает меры, принятые в течение рассматриваемого периода с целью приведения национального законодательства в соответствие с Конвенцией путем принятия новых законов или конкретных программ, направленных на поощрение и защиту прав ребенка. Он приветствует тот факт, что в настоящее время осуществляется исследование с целью пересмотра национального законодательства и рассмотрения его соответствия положениям и принципам Конвенции и что с этой же целью также изучается проект закона о статусе личности.

96. Комитет особенно приветствует заметный прогресс, достигнутый за последние годы по таким важным вопросам, как детская смертность и продолжительность жизни, что свидетельствует о стремлении властей выделять значительные средства на удовлетворение социальных нужд, несмотря на серьезные экономические трудности.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

97. Комитет принимает к сведению экономические и социальные трудности, с которыми сталкивалась Иордания в результате кризиса в Персидском заливе и которые, соответственно, оказали неблагоприятное воздействие на положение детей. Присутствие очень большого числа беженцев, в частности палестинского происхождения, представляет собой еще одну трудность, препятствующую осуществлению Конвенции.

98. Комитет также отмечает, что сохранение некоторых традиций и обычаев порой препятствует осуществлению Конвенции, в частности в том, что касается равноправия мальчиков и девочек.

d) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

99. Комитет озабочен тем фактом, что широкий характер оговорок, сделанных по статьям 4, 20 и 21 Конвенции государством-участником, может отрицательно сказаться на осуществлении прав, гарантированных в этих статьях, и поднять вопросы о соответствии этих оговорок предмету и цели Конвенции.

100. Комитет выражает озабоченность по поводу недостаточных мер, принятых в рамках реформы правовой системы с целью приведения существующего законодательства в полное соответствие с Конвенцией, в том числе в свете основных принципов Конвенции, в целях устранения несоответствий или пробелов в национальном законодательстве, в частности в законах, касающихся возраста вступления в брак и отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

101. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что, хотя Национальная хартия гарантирует равноправие мужчин и женщин в Иордании, в обществе продолжают существовать дискриминационные подходы и предрассудки и что на практике по-прежнему сохраняются различия, в частности в отношении прав наследования, права покидать страну и приобретения иорданского гражданства. В связи с последним аспектом Комитет выражает озабоченность в отношении того, что, учитывая иорданское законодательство, могут возникать случаи

безгражданства. Он также обеспокоен тем, что национальное законодательство, касающееся минимального возраста вступления в брак, может неполностью соответствовать положениям Конвенции о недискриминации, содержащимся в статье 2.

102. Комитет выражает обеспокоенность по поводу неясности в отношении статуса детей и возникающей в этой связи возможности дискриминации вследствие параллельного существования различных положений о статусе личности, определяемом согласно религии ребенка. Комитет принимает к сведению сделанное в этой связи делегацией обещание представить дополнительную информацию в отношении прав детей бежаистской веры.

103. Другая проблема касается групп детей-беженцев и возникающей в этой связи озабоченности тем, что они могут не получать полной защиты в силу того факта, что Иорданское Королевство еще не ратифицировало соответствующие международные договоры, касающиеся беженцев.

104. Насколько известно Комитету, в Иордании имеют место случаи приема на работу детей, не достигших установленного возраста, а в отдаленных районах некоторых детей в силу таких причин даже не пускают в школу. Иорданское Королевство не присоединилось к Конвенции МОТ № 138 и другим конвенциям о минимальном возрасте для приема на работу, касающимся защиты детей и молодежи при выполнении трудовой деятельности.

105. Комитет обеспокоен непринятием властями адекватных мер в целях оценки решения проблем, связанных с насилием в семье.

106. В области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет выражает озабоченность по поводу применения статьи 92 Уголовного кодекса, согласно которой, несмотря на то, что лица, не достигшие 18-летнего возраста, не могут привлекаться к уголовной ответственности, уголовное судопроизводство может быть возбуждено в отношении детей, достигших семи лет. Он также выражает сожаление по поводу того факта, что дети, которые помещены под стражу, однако не осуждены за какое-либо уголовное преступление, могут, тем не менее, содержаться под стражей в тех же местах, что и осужденные лица.

е) Предложения и рекомендации

107. Комитет выражает надежду на то, что правительство рассмотрит возможность пересмотра своих оговорок по статьям 14, 20 и 21 Конвенции с целью их снятия.

108. Следует приложить особые усилия с целью приведения существующего законодательства в полное соответствие с принципами и положениями Конвенции, в том числе в контексте подготовки нового закона о статусе личности.

109. Комитет предлагает правительству рассмотреть вопрос о создании национального органа с целью координации осуществления Конвенции и контроля за ее соблюдением. Следует усилить координацию между различными государственными учреждениями и неправительственными организациями, занимающимися вопросами осуществления Конвенции и контроля за ее соблюдением.

110. Следует принять меры с целью разработки механизмов для определения соответствующих показателей и сбора статистических данных и другой информации о положении детей в качестве основ для разработки программ по осуществлению Конвенции.

111. Комитет вносит предложение о том, чтобы должностные лица правоохранительных органов, судьи, другие должностные лица, занимающиеся отпращиванием правосудия, и, в целом, лица, связанные в своей профессиональной деятельности с осуществлением Конвенции, получали адекватную подготовку, касающуюся основных принципов и норм, содержащихся в Конвенции.

112. Следует принять меры по предотвращению и ликвидации дискриминационных подходов или предрассудков и обеспечению эффективной защиты от дискриминации, в частности девочек и внебрачных детей, а также с целью предотвращения и ликвидации любых различий, обусловленных статусом родителей.

113. Рекомендуется провести исследование по вопросам о степени и характере насилия в семье. Следует рассмотреть вопрос о принятии надлежащих последующих мер, в том числе не в последнюю очередь в области информационно-просветительской деятельности в рамках семьи и социальной поддержки.

114. В соответствии со статьей 4 Иорданского закона об образовании и статьей 29 Конвенции в рамках школьного образования следует уделять особое внимание важности таких ценностей, как мир, терпимость и уважение прав человека. Следует поощрять активное участие детей. Аналогичным образом следует прилагать усилия по развитию новых каналов, включая членство в ассоциациях, через которые дети могут выражать свои мнения и обеспечивать принятие их во внимание.

115. Следует принять меры в целях повышения уровня посещаемости школ детьми, проживающими в отдаленных районах, уменьшения числа детей, бросающих школу, и повышения уровня грамотности, в особенности среди женщин. Следует внести изменения в школьные программы, с тем чтобы они предусматривали изучение положений Конвенции.

116. С целью обеспечения того, чтобы все дети-беженцы или дети, стремящиеся получить статус беженцев, могли пользоваться своими правами в соответствии с Конвенцией, Комитет рекомендует, чтобы Иорданское Королевство рассмотрело возможность ратификации Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протокола 1967 года к ней.

117. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник рассмотрело вопрос об осуществлении комплексной реформы системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и чтобы при осуществлении такого пересмотра Конвенция и другие международные стандарты в этой области, такие, как Пекинские правила и Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, служили в качестве основы. Следует также уделять внимание мерам по реабилитации и социальной реинтеграции в соответствии со статьей 39 Конвенции.

118. Следует укрепить уже существующий механизм по осуществлению контроля за положением трудящихся детей в целях оценки осуществления Конвенции и сокращения разрыва между законодательством и его применением на практике. Кроме того, Комитет поощряет прилагаемые в настоящее время усилия, направленные на подготовку к присоединению к Конвенции МОТ № 138 и другим конвенциям о минимальном возрасте для приема на работу, касающимся защиты детей и молодежи при осуществлении трудовой деятельности.

119. Комитет рекомендует, чтобы доклад, представленный государством-участником, краткие отчеты о результатах его рассмотрения и заключительные замечания Комитета были как можно шире распространены по всей стране, в частности среди должностных лиц и специалистов, работающих с детьми, парламентариев, неправительственных организаций и средств массовой информации.

##### 5. Заключительные замечания: Чили

120. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Чили (CRC/C/3/Add.18) на своих 146-148-м заседаниях (CRC/C/SR.146-148) 14 и 15 апреля 1994 года и на своем 156-м заседании 22 апреля 1994 года принял следующие заключительные замечания.

а) Введение

121. Комитет выражает признательность государству-участнику за его всеобъемлющий доклад, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета и отражает перспективную стратегию, а также за представление подробных письменных ответов на его перечень вопросов. Он с удовлетворением отмечает, что подробная дополнительная информация, представленная делегацией, и ее участие в национальной политике, касающейся детей, позволили провести открытый и конструктивный диалог с государством-участником.

122. Комитет также с удовлетворением отмечает, что доклад, представленный государством-участником, является результатом обширных консультаций на национальном уровне между государственными властями и неправительственной коалицией по вопросам прав ребенка.

б) Позитивные факторы

123. Комитет приветствует тот факт, что положения Конвенции о правах ребенка автоматически применяются в государстве-участнике и что на них могут осуществляться и практически осуществляются ссылки в судах.

124. Комитет приветствует меры, принятые правительством Чили в целях поощрения защиты прав ребенка в соответствии со стандартами, закрепленными в Конвенции, а также динамичный и самокритичный подход правительства Чили к ее осуществлению.

125. Он принимает к сведению принятие правительством Чили Национального плана действий в интересах детей и готовность правительства сотрудничать со всеми заинтересованными сторонами, как на национальном, так и на международном уровне, в целях его осуществления.

126. Комитет также принимает к сведению тот факт, что за рассматриваемый период были приняты важные меры на законодательном уровне с целью приведения национального законодательства в соответствие с положениями Конвенции, а также создания контролирующих органов, включая национальную службу для несовершеннолетних (SENAME) – государственную службу в рамках министерства юстиции, отвечающую за оказание помощи детям и молодежи и их защиту в особенно сложных обстоятельствах.

127. Комитет также с удовлетворением отмечает определенные правительством приоритеты и его серьезные усилия, направленные на решение существующих социальных проблем, в том числе в области здравоохранения и образования, а также на обеспечение защиты прав детей-инвалидов.

128. Комитет приветствует заявление делегации государства-участника о том, что правительство Чили рассматривает вопрос о ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах усыновления в другой стране.

с) Факторы и трудности, препятствующие применению Конвенции

129. Комитет отмечает, что, несмотря на усилия правительства Чили, нищета оказывает неблагоприятное воздействие на большое число детей и является сдерживающим фактором на пути осуществления положений Конвенции.

130. Комитет также признает, что перед демократическим правительством стоит необходимость в проведении важных правовых и административных реформ после завершения периода недемократического правления. Также было представлено большое число ходатайств, касающихся реабилитации и социальной реинтеграции, в том числе в отношении детей.

д) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

131. Комитет выражает озабоченность по поводу того факта, что процесс децентрализации может привести к ухудшению качества служб здравоохранения и образования и ограничению реального доступа к ним, в частности для наиболее уязвимых групп детей.

132. Комитет выражает обеспокоенность в отношении существующих географических и социальных различий в пользовании правами, предусмотренными Конвенцией.

е) Предложения и рекомендации

133. Комитет рекомендует правительству приложить особые усилия в целях приведения существующего законодательства в полное соответствие с положениями Конвенции, а также обеспечения того, чтобы наилучшие интересы ребенка, согласно положениям статьи 3 Конвенции, прежде всего принимались во внимание при осуществлении всех мер, касающихся детей, включая меры, принимаемые парламентом.

134. Комитет рекомендует создать общенациональный механизм, которому было бы поручено обеспечение на национальном уровне постоянного контроля и оценки осуществления Конвенции, что имеет особенно важное значение в контексте осуществления правительством программы децентрализации.

135. Комитет рекомендует правительству государства-участника рассмотреть вопрос о продолжении осуществления мер, направленных на борьбу с проявлениями жестокого обращения с детьми. Он подчеркивает важное значение обеспечения соответствующей подготовки для заинтересованных профессиональных групп, а также разработки мер для оказания посреднических услуг.

136. Комитет также рекомендует создать правовую систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних с учетом принципов и положений Конвенции, в частности статей 37 и 40, а также других соответствующих стандартов Организации Объединенных Наций, включая Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. В рамках такой правовой системы следует также решить важный вопрос о минимальном возрасте привлечения к уголовной ответственности, в частности с учетом наилучших интересов ребенка. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на существование программы консультативного обслуживания и технической помощи Центра по правам человека.

137. И наконец, Комитет рекомендует, чтобы положения Конвенции были преданы широкой огласке среди населения в целом и, в частности, среди преподавателей, социальных работников, должностных лиц правоохранительных органов, персонала в исправительных учреждениях, судей и представителей других профессий, которые связаны с осуществлением Конвенции. Комитет, в частности, рекомендует, чтобы в соответствии с пунктом 6 статьи 44 Конвенции население страны в целом было информировано о докладе, представленном правительством Чили, письменных ответах на перечень вопросов Комитета, а также о кратких отчетах о результатах рассмотрения доклада и заключительных замечаниях Комитета. В этой же связи Комитет надеется, что настоящие заключительные замечания приведут к открытому обсуждению на национальном уровне политики в области прав ребенка, в том числе в рамках парламента.

6. Заключительные замечания: Норвегия

138. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Норвегии (CRC/C/8/Add.7) на своих 149-151-м заседаниях (CRC/C/SR.149-151) 18 и 19 апреля 1994 года и на своем 156-м заседании 22 апреля 1994 года принял следующие заключительные замечания.

а) Введение

139. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за его доклад, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета, и за дополнительную информацию, представленную о политике Норвегии по оказанию помощи в целях развития. Он также хотел бы выразить признательность государству-участнику за представление письменных ответов на его перечень вопросов, а также за дополнительную информацию, представленную в ходе обсуждения, что позволило Комитету провести откровенный и конструктивный диалог с представителями государства-участника.

б) Позитивные факторы

140. Комитет высоко оценивает твердую приверженность государства-участника поощрению мер, направленных на более полное осуществление прав ребенка как на национальном, так и на международном уровне. В этой связи он отмечает, что Норвегия являлась первой страной в мире, создавшей должность омбудсмена, осуществляющего деятельность в интересах детей. Он также отмечает дух диалога, существующий между правительством, муниципалитетами, омбудсменом и населением, включая неправительственные организации. Кроме того, Комитет отмечает важное значение, придаваемое правительством сотрудничеству с этими различными органами и организациями в оценке достигнутого прогресса и возникших проблем, а также более точном определении стратегий, необходимых для решения возникающих вопросов.

141. Комитет также считает особенно важным тот факт, что Норвегия является одной из стран, которые наиболее активно отстаивают приоритет социального сектора как в рамках своих собственных программ по оказанию помощи в целях развития, так и путем своего участия в соответствующих международных форумах. Комитет также с интересом отмечает поддержку государства-участника идеи о создании исследовательской организации "Чайлдвотч Интернэшнл" и создание им организации NORDEM, осуществляющей деятельность по содействию оказанию услуг национальными экспертами, в частности, в вопросах прав человека в духе диалога и сотрудничества.

142. Комитет приветствует меры, принятые правительством Норвегии по пересмотру ее оговорки в отношении Конвенции о правах ребенка с целью ее снятия. Он также высоко оценивает обеспокоенность, выражаемую правительством Норвегии в отношении оговорок, представляемых каким-либо государством-участником, которые являются несовместимыми с предметом и целью Конвенции и запрещаются положениями ее статьи 51.

143. Комитет также с удовлетворением отмечает, что в течение нынешнего периода экономического спада, который затрагивает многие страны, и все большего усиления децентрализации социальных услуг Норвегии объем бюджетных средств, выделяемых на цели осуществления программ по обеспечению благосостояния детей, возрастает. Он также высоко оценивает тот факт, что на основе процедуры представления информации губернаторам округов была создана система по осуществлению контроля за политикой и мерами, принимаемыми муниципалитетами в целях осуществления ими программ по обеспечению благосостояния детей.

144. Комитет принимает к сведению значительные усилия, прилагаемые государством-участником в целях борьбы с тенденциями нетерпимости к иностранцам и решения проблем, связанных с расизмом, ксенофобией, в том числе путем вовлечения и участия молодежи. Он также приветствует активную роль, которую играет государство-участник в поощрении таких подходов к решению этих проблем в рамках различных форумов на региональном уровне.

с) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

145. Комитет принимает к сведению тот факт, что в докладе одного из правительственных комитетов было предложено внести поправку в Конституцию с целью включения в нее специального положения об инкорпорировании в национальное законодательство определенных

договоров по правам человека и что это предложение не предусматривало инкорпорирование Конвенции.

146. Комитет отмечает, что, хотя для детей, не желающих проходить обязательного религиозного образования, существует система, позволяющая воздерживаться от прохождения такого образования, это требует, чтобы их родители представили официальное ходатайство с указанием вероисповедания детей, что само по себе может рассматриваться в качестве посягательства на их право не подвергаться вмешательству в личную жизнь.

147. Касаясь права ребенка знать свое происхождение, Комитет отмечает возможное противоречие между этим положением Конвенции и политикой государства-участника в отношении искусственного оплодотворения, обеспечивающей, в частности, анонимность доноров спермы.

148. Комитет обеспокоен некоторыми аспектами практического применения законодательства и политики, касающихся детей, стремящихся получить убежище, в частности в связи с методами допроса детей, включая несопровождаемых несовершеннолетних. Кроме того, он выражает обеспокоенность по поводу того, что полиция может быть не проинструктирована в отношении целесообразности отсрочки высылки некоторых членов семьи в целях обеспечения того, чтобы вся семья оставалась вместе, а также во избежание оказания неоправданного давления на детей.

149. Комитет отмечает, что для всех детей, чьи ходатайства о предоставлении убежища были отклонены, но которые тем не менее остались в стране, их права на охрану здоровья и образование обеспечиваются де факто, но не де юре. Комитет придерживается мнения о том, что такие услуги должны оказываться на принципиальной основе согласно духу и букве положений статьи 2 и 3 Конвенции.

d) Предложения и рекомендации

150. Комитет призывает государство-участник принять необходимые меры с целью снятия в ближайшем будущем своей оговорки по Конвенции, а также хотел бы быть информированным о любых изменениях, касающихся этого вопроса.

151. В том случае, если правительство Норвегии примет решение о внесении поправки в свою Конституцию с целью включения в нее специального положения об инкорпорации в Конституцию определенных договоров по правам человека, Комитет хотел бы рекомендовать включение ссылки на Конвенцию.

152. Комитет хотел бы внести предложение о том, чтобы государство-участник рассмотрело в своем законодательстве последствия статьи 37 а) Конвенции, и в этой связи чтобы оно также уделило внимание определению пытки, содержащемуся в статье 1 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, участником которой также является Норвегия.

153. Комитет хотел бы внести предложение о том, чтобы государство-участник рассмотрело возможность усиления роли министерства по делам детей и семьи в связи с проблемой детей-беженцев.

154. В рамках продолжающихся усилий по поощрению и защите прав ребенка Комитет хотел бы внести предложение о том, чтобы государство-участник провело или выступило инициатором исследования по различным вопросам, затронутым в ходе дискуссии, включая причины относительно большого числа самоубийств среди молодежи в Норвегии, а также разработку и использование показателей с целью контроля за достигнутым прогрессом и осуществлением всех прав, гарантируемых Конвенцией.



155. Комитет вносит предложение о том, что конкретные трудности, с которыми сталкиваются, например, дети в семьях, в которых имеется лишь один родитель, могли бы также заслуживать дальнейшего изучения.

156. В связи с продолжающимися усилиями государства-участника по повышению уровня информированности о положениях Конвенции Комитет считает, что следует рассмотреть вопрос о включении учебного курса о положениях и принципах Конвенции в программы подготовки различных профессиональных групп, включая преподавателей, социальных работников, сотрудников правоохранительных органов и судей.

157. Комитет также предлагает использовать соответствующие пути и способы для обеспечения большей целенаправленности последующей деятельности по информированию о Конвенции, в особенности о положениях и принципах Конвенции, касающихся положения конкретных групп детей, например детей, в рамках системы отправления правосудия и предотвращения дискриминации в отношении детей, больных синдромом приобретенного иммунодефицита (СПИД) и инфицированных вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ).

158. Комитет также приветствует политику, проводимую государством-участником в области поощрения информирования о правах человека, в особенности с учетом резолюции 48/127 Генеральной Ассамблеи о возможности проведения Десятилетия образования в области прав человека, и призывает государство-участник рассмотреть вопрос об использовании этой возможности для содействия включению информации о Конвенции в учебные программы для учащихся школ.

159. Комитет также хотел бы внести предложение о том, чтобы государство-участник поощряло принятие мер, направленных на дальнейшее вовлечение и содействие участию детей в вопросах, которые непосредственно их затрагивают, в особенности на местном уровне.

160. Комитет предлагает государству-участнику вновь рассмотреть свою политику в области религиозного образования для детей в свете общего принципа недискриминации и права не подвергаться вмешательству в личную жизнь.

161. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о проведении еще одного всеобъемлющего обзора политики в отношении детей, ходатайствующих о получении убежища, в свете принципов и положений Конвенции. В этой связи также предлагается осуществлять поиск решений в целях избежания случаев высылки, приводящих к разъединению семей. Он также вносит предложение о том, что государство-участник могло бы также продолжать обсуждение вопроса о предоставлении услуг в области образования и здравоохранения, в том числе для всех детей, находящихся под его юрисдикцией, с целью обеспечения отсутствия различий между муниципалитетами в уровне оказания таких услуг.

162. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о пересмотре своей системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних с целью обеспечения того, чтобы все процедуры, применяемые в отношении лиц, не достигших 18-летнего возраста, полностью соответствовали духу положений пункта 3 статьи 40 Конвенции.

163. Комитет призывает государство-участник продолжать информировать об основных положениях Конвенции всех детей и взрослых в Норвегии и обеспечивать перевод материалов, касающихся Конвенции, на языки, используемые основными группами иммигрантов в Норвегии. Он также хотел бы рекомендовать, чтобы государство-участник подготовило в качестве специального издания свой доклад Комитету, краткие отчеты и заключительные замечания, сделанные по результатам обсуждения в Комитете, а также перечень вопросов и представленных на них письменных ответов, и обеспечило как можно более широкое распространение такого издания.

## 7. Заключительные замечания: Гондурас

164. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Гондураса (CRC/C/3/Add.17) на своих 158–160–м заседаниях (CRC/C/SR.158–160) 27 и 28 сентября 1994 года и на своем 183–м заседании 14 октября 1994 года принял следующие заключительные замечания:

### а) Введение

165. Комитет выражает признательность государству–участнику за представленный им доклад и препровожденные правительством подробные письменные ответы на составленный членами Комитета список вопросов. Комитет с удовлетворением отмечает самокритичный характер этих ответов и наличие в них предложений, намечающих приоритетные направления будущей деятельности в целях улучшения положения детей в Гондурасе. Комитет с особым удовлетворением отмечает, что эти письменные ответы были подготовлены в сотрудничестве с целым рядом учреждений, включая неправительственные организации, содействующие осуществлению прав ребенка в Гондурасе.

### б) Позитивные факторы

166. Комитет приветствует решимость страны приступить к осуществлению мер по улучшению положения с осуществлением прав, предусмотренных Конвенцией о правах ребенка. Он обращает внимание на тот факт, что правительство осознает стоящие перед страной проблемы и что для их решения потребуются приложить значительные усилия. В этой связи обращается внимание на план проведения законодательной реформы, предусматривающей, в частности, разработку проекта Свода законов о несовершеннолетних, и предложение о переходе на добровольный режим военной службы и введении запрета в отношении поступления на военную службу лиц в возрасте моложе 18 лет. Приветствуется также пересмотр основных направлений политики, предусматривающий, в частности, уделение более пристального внимания удовлетворению основных социальных потребностей беднейших слоев населения.

167. Комитет с удовлетворением отмечает конструктивную позицию правительства в деле оказания поддержки и содействия процессу расширения сотрудничества с Национальным комиссаром по защите прав человека, межправительственными и неправительственными организациями с целью определения задач и приоритетов, способствующих улучшению положения в области защиты и укрепления прав ребенка в Гондурасе.

168. Комитет с интересом принимает к сведению подписание "Пакта во имя детей"; целью этой инициативы является расширение участия муниципальных властей в деле осуществления и мониторинга гарантированных Конвенцией прав. Комитет учитывает поддержку государством–участником инициатив регионального уровня, включая мероприятия, осуществляемые Комиссией парламента центральноамериканских стран по проблемам детей с целью решения таких проблем, как торговля детьми, наркомания среди детей и детский труд.

169. Комитет отмечает инициативу по сбору информации о функционирующих в различных районах страны организациях, работающих в интересах детей и непосредственно с детьми. Кроме того, он принимает к сведению инициативу по обозначению на карте наиболее бедных районов страны с целью обеспечить в первоочередном порядке удовлетворение основных потребностей наиболее нуждающихся районов.

### с) Факторы и трудности, препятствующие применению Конвенции

170. Комитет отмечает, что принимаемые правительством Гондураса меры по выплате внешней задолженности и осуществлению программы структурной перестройки тяжким бременем ложатся на ресурсы страны. Ухудшение экономического положения страны влечет за собой снижение уровня жизни и ухудшение социальных условий гондурасцев, причем в столь сильной степени, что в

настоящее время около 60 процентов населения проживает в условиях крайней бедности. Комитет также учитывает, что засуха, наводнения и другие экологические проблемы оказывают негативное воздействие на жизнь гондурасских семей, избравших сельскохозяйственную деятельность в качестве источника средств к существованию, с точки зрения поддержания надлежащего уровня жизни и удовлетворения своих основных потребностей и потребностей своих детей.

d) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

171. Поскольку почти 60 процентов населения Гондураса составляют молодые люди в возрасте до 18 лет, ухудшающееся экономическое положение страны серьезно сказывается на положении детей в Гондурасе. Комитет отмечает, что существующее в стране социальное неравенство, включая несправедливое распределение доходов и земель, усугубляет и без того серьезные проблемы, стоящие в Гондурасе перед детьми.

172. Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием достаточных ресурсов для целей осуществления признанных в Конвенции прав, что не позволяет обеспечить надлежащий прогресс в деле улучшения положения детей в Гондурасе.

173. Отмечается отсутствие цельной стратегии, направленной на пропаганду и популяризацию концепции прав ребенка среди всего взрослого и детского населения Гондураса.

174. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что преобладающие в стране традиции могут препятствовать реализации общих принципов Конвенции, включая, в частности, положения статьи 2 о недискриминации, в том числе по признаку пола и этнического происхождения, и положения статьи 12 об уважении взглядов ребенка.

175. Несмотря на принятые правительством Гондураса меры в целях совершенствования и упрощения процесса регистрации детей, Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность в связи с тем, что сохраняющиеся в Гондурасе трудности с обеспечением детей необходимыми регистрационными удостоверениями и отсутствие таких базовых документов, содержащих информацию о возрасте ребенка и его семье, могут помешать осуществлению других прав ребенка, включая его доступ к системе общественного здравоохранения и обеспечение необходимой защиты ребенка в рамках системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

176. Комитет выражает обеспокоенность по поводу явной неадекватности принятых государством-участником мер по обеспечению того, чтобы применяющиеся в государстве процедуры усыновления соответствовали надлежащим нормам и принципам Конвенции и, в частности, положениям статей 3, 12 и 21.

177. В связи с довольно высокими показателями подростковой беременности в Гондурасе у Комитета возникают серьезные сомнения в отношении адекватности системы просвещения по вопросам семьи и пола и, в частности, общего уровня осведомленности и знаний о методах планирования семьи и эффективности служб семейного планирования. Комитет также с обеспокоенностью обращает внимание на некоторые еще бытующие в обществе традиции, препятствующие осуществлению мероприятий по искоренению случаев злоупотреблений на сексуальной почве и сексуальной эксплуатации.

178. Комитет отмечает, что чрезвычайно серьезной проблемой является отсутствие в сельских районах адекватной сети медицинских служб и учреждений, водопроводных и канализационных систем и доступа к ним со стороны населения. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с таким распространенным явлением, как недоедание детей из числа беднейших и наиболее ущемленных в правах слоев населения, рассматривая эту проблему, в частности, с точки зрения негативных последствий нехватки питательной пищи для осуществления права ребенка на выживание и здоровое развитие.

179. Комитет с озабоченностью обращает внимание на отсутствие мер по осуществлению содержащихся в статье 23 Конвенции положений о неполноценных детях.

180. Несмотря на инициативу, предпринятую государством-участником с целью введения в школах двуязычного обучения детей, Комитет выражает серьезную озабоченность в связи с неадекватностью принятых государством-участником мер в целях осуществления положений статьи 28 Конвенции относительно права ребенка на образование, особенно ввиду низкой посещаемости и высокого отсева детей в школах и отсутствия в школах курсов профессионально-технической подготовки, а также вследствие неадекватности программ подготовки преподавателей и учебных материалов.

181. Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на функционирующую в настоящее время в Гондурасе систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. В этой связи он с особым беспокойством отмечает, что в большинстве департаментов государства-участника не назначены судьи по делам несовершеннолетних и что там не внедрены программы подготовки таких судей. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с предложениями о снижении возраста уголовной ответственности с 18 лет до 16 лет.

182. Комитет выражает серьезную озабоченность в связи с полученной им информацией о случаях эксплуатации и злоупотреблений в отношении девочек, работающих на "макилас" (комбинатах, функционирующих, главным образом, в сфере текстильной промышленности).

e) Рекомендации и предложения

183. Конвенцию следует рассматривать в качестве основы для принятия мер по улучшению положения детей. В этой связи Комитет предлагает обратить особое внимание на важность применения общих принципов Конвенции, отраженных в ее статьях 2, 3, 6 и 12, в качестве ориентира при проведении мероприятий по осуществлению прав ребенка. Так, например, Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на важное значение положений статьи 3 Конвенции относительно обеспечения наилучших интересов ребенка, в частности при формулировании в будущем тем для дискуссий и решений, касающихся распределения и предоставления ресурсов для целей осуществления прав ребенка.

184. Комитет рекомендует создать на национальном уровне необходимые механизмы с целью обеспечения постоянного надзора за осуществлением гарантированных Конвенцией прав. В этой связи Комитет отмечает, что правительство, может быть, пожелает рассмотреть возможность наделения Национальной комиссии по правам ребенка надлежащим официальным статусом, включая предоставление ей конституционного статуса в качестве средства повышения эффективности этой Комиссии. Комитет хотел бы подчеркнуть важное значение участия и представительства различных учреждений, включая неправительственные организации, работающие с детьми и в интересах детей, в рамках любого разработанного механизма координации и контроля за осуществлением прав ребенка. Ежегодный доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении прав ребенка, предлагается составлять представителям национального механизма по контролю и затем направлять его в парламент. Комитет также рекомендует обеспечить дальнейшее укрепление и развитие систем сбора статистических данных и иной информации, отражающей ситуацию и тенденции в сфере осуществления прав ребенка.

185. Комитет рекомендует правительству рассмотреть возможность проведения совещания для обсуждения вопроса о наличии ресурсов для осуществления закрепленных в Конвенции прав, в том числе в рамках международного сотрудничества. В таком совещании могли бы участвовать члены Комитета, представители сообщества доноров, Всемирного банка, Международного валютного фонда (МВФ), ЮНИСЕФ и других межправительственных и неправительственных организаций.

186. По мнению Комитета, необходимо приложить дополнительные усилия для широкой пропаганды и популяризации среди взрослого и детского населения страны принципов и положений

Конвенции, включая статью 12 Конвенции относительно права ребенка выражать свои взгляды и рассчитывать на уделение им внимания. Комитет предлагает разработать всеобъемлющую стратегию и как можно скорее претворить ее в жизнь с целью реализации этой задачи. Представляется важным готовить такую информацию на языках детей из числа групп меньшинств или коренных народов и обеспечивать ее распространение среди населения отдаленных сельских районов. Кроме того, необходимо разрабатывать учебные материалы и программы по проблематике в области прав детей и предоставлять их в распоряжение должностных лиц и специалистов, работающих с детьми, включая судей, учителей, работников детских учреждений и сотрудников правоохранительных органов.

187. Комитет считает необходимым прилагать дополнительные усилия для повышения информированности общества о потребностях и положении девочек, детей из числа жителей сельских районов и социально незащищенных детей из числа горожан с учетом положений статьи 2 Конвенции.

188. По мнению Комитета, необходимо в срочном порядке предпринять дополнительные меры и усилия для облегчения процесса регистрации детей, с тем чтобы снабдить всех детей в Гондурасе необходимыми регистрационными удостоверениями/документами.

189. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить соответствие применяемых им процедур усыновления положениям Конвенции, в частности ее статьям 3, 12 и 21, и положениям других соответствующих международных документов. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах усыновления в другой стране.

190. Комитет настоятельно призывает государство-участника предпринять дальнейшие меры по укреплению просветительских программ по проблемам семьи, которые должны содержать информацию о родительских обязанностях в деле воспитания ребенка, включая сведения, указывающие на необходимость избегать физического наказания ребенка. Комитет далее рекомендует уделять дополнительное внимание и выделять дополнительные ресурсы на цели обеспечения населения информацией и услугами в области семейного планирования. Комитет призывает государство-участник и далее поддерживать меры, способствующие функционированию служб по уходу за детьми и центров для работающих матерей.

191. Признавая, что государство-участник внедряет и развивает базовую систему здравоохранения и добилось значительного прогресса в осуществлении программы иммунизации, Комитет, тем не менее, отмечает, что население некоторых районов страны, в особенности, в сельской местности, по-прежнему испытывает серьезные трудности с обеспечением доступа к системе общественного здравоохранения, включая основные медицинские службы. Комитет рекомендует принять незамедлительные меры по расширению и укреплению базовой системы здравоохранения и улучшению качества медицинского обслуживания, в том числе через мероприятия по привлечению более широкого числа добровольцев к работе в этой системе на общинном уровне и снабжению соответствующих структур на различных уровнях системы здравоохранения страны основными лекарственными препаратами и медицинским оборудованием.

192. Комитет принимает к сведению предпринятые государством-участником усилия в деле реализации программ по поддержке семьи и социальной помощи, а также осуществлении дополнительных продовольственных программ при содействии структур международного сотрудничества, включая Мировую продовольственную программу (МПП). Несмотря на эти усилия, Комитет отмечает, что основное внимание и ресурсы необходимо сосредоточить на осуществлении дальнейших мер по решению проблемы крайней бедности, затрагивающей большинство населения страны, поскольку эта проблема оказывает негативное воздействие на осуществление прав ребенка и, в частности, прав на достаточное питание, одежду и жилище.

193. По мнению Комитета, необходимо в срочном порядке основательно пересмотреть систему образования. Комитет рекомендует принять меры с целью повышения качества образования. Он предлагает расширить в школах программы профессионально-технической подготовки и принять дополнительные меры по подготовке новых учителей. Кроме того, предлагается включить в школьные программы учебные курсы по правам человека.

194. Комитет рекомендует уделять гораздо более пристальное внимание вопросам улучшения доступа детей к системе образования и снижения высоких показателей отсева учащихся. В этой связи Комитет принимает к сведению еще не осуществленные предложения правительства об организации учебного года с учетом сельскохозяйственных сезонов, с тем чтобы школьные каникулы приходились на посевной и уборочный периоды. Равным образом, Комитет хотел бы предложить государству-участнику рассмотреть вопрос об организации системы питания и дополнительных медицинских служб в школах.

195. Касаясь законодательной реформы в сфере отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, Комитет хотел бы подчеркнуть, что любые новые законодательные инициативы должны осуществляться государством-участником на основе принципов и положений Конвенции и других соответствующих международных документов, включая Пекинские правила, Эр-Риядские принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. В этой связи Комитет настоятельно призывает правительство не допустить снижения возраста уголовной ответственности. Комитет также хотел бы, среди прочего, отметить, что для надлежащего функционирования системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних необходимо обеспечить ее адекватную поддержку. Одним из условий такой поддержки является подготовка судей по делам несовершеннолетних и налаживание их деятельности во всех районах или департаментах Гондураса. Равным образом, Комитет рекомендует создать адекватные системы, обеспечивающие надзор за местами заключения несовершеннолетних и их посещение с целью проверки. Комитет также рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры по сокращению периода содержания несовершеннолетних под стражей, предусмотрев использование такого средства, как лишение несовершеннолетнего свободы, лишь в самых крайних случаях.

196. В целях пресечения новых противоправных деяний в отношении детей Комитет настоятельно рекомендует проводить в рамках надлежащим образом организованной системы незамедлительное расследование заявлений о случаях надругательства над детьми и жестокого с ними обращения и не допускать безнаказанности лиц, совершающих такие деяния.

197. Комитет рекомендует правительству принять необходимые меры, направленные на внедрение законодательства в области защиты прав беженцев с учетом соответствующих международных стандартов, включая Конвенцию о статусе беженцев и Протокол к ней. В этой связи, возможно, потребуются техническая помощь со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).

198. По мнению Комитета, правительству необходимо в срочном порядке рассмотреть вопрос о пересмотре законодательных и иных норм, касающихся минимального возраста труда детей, на предмет приведения их в соответствие с положениями Конвенции № 138 Международной организации труда. В этой связи Комитет рекомендует принять надлежащие меры для защиты детей от экономической эксплуатации и предусмотреть соответствующие санкции. Комитет, в частности, рекомендует принять меры, направленные на пресечение случаев эксплуатации и злостного нарушения прав девочек, работающих на "макилас". Кроме того, Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о возможности принятия надлежащих мер с целью осуществления Конвенции международной организации труда № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, в независимых странах.

199. В заключение Комитет хотел бы предложить рассмотреть вопрос о принятии мер по популяризации и широкому распространению внутри страны первоначального доклада и дополнительной информации, представленной в Комитет государством-участником, а также кратких отчетов и заключительных замечаний, подготовленных в результате обсуждения доклада Гондураса в Комитете.

#### 8. Заключительные замечания: Индонезия

200. Комитет приступил к рассмотрению первоначального доклада Индонезии (CRC/C/3/Add.10) на своих 79-81-м заседаниях (CRC/C/SR.79-81) 22 и 23 сентября 1993 года. Ввиду того, что Комитет не располагал достаточным временем, позволяющим ему во время сессии полностью прояснить ряд вопросов, он решил не завершать рассмотрение данного доклада. Государству-участнику было предложено представить не позднее 31 декабря 1993 года дополнительную информацию в ответ на соображения членов Комитета, изложенные в предварительных замечаниях (CRC/C/15/Add.7, пункты 7-18), с целью ее рассмотрения Комитетом на своей седьмой сессии. Изучив представленную правительством Индонезии дополнительную информацию (CRC/C/3/Add.26) на своих 161-м и 162-м заседаниях 28 и 29 сентября 1994 года (CRC/C/SR.161 и 162), Комитет завершил рассмотрение первоначального доклада Индонезии и на своем 183-м заседании 14 октября 1994 года принял следующие заключительные замечания:

##### а) Введение

201. Комитет выражает правительству Индонезии признательность за представление информации в дополнение к ее первоначальному докладу и содействие в исполнении просьбы Комитета относительно возобновления рассмотрения этого доклада на его седьмой сессии. Вместе с тем Комитет полагает, что некоторые проблемы, затронутые им ранее в связи с осуществлением Конвенции на территории государства-участника, все еще ждут конструктивного разрешения.

##### б) Позитивные факторы

202. Комитет с удовлетворением отмечает то важное значение, которое уделяет государство-участник рекомендациям и советам Комитета в отношении мер, которые следует принять в целях улучшения положения с осуществлением прав ребенка, и приветствует готовность государства-участника сотрудничать с Комитетом, другими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями с целью анализа и разработки стратегий и программ, направленных на улучшение положения детей.

203. Комитет принимает к сведению готовность государства-участника пересмотреть свое национальное законодательство в свете своих обязательств по Конвенции. Комитет, в частности, приветствует факт включения прав человека в национальные программы развития во исполнение Основных руководящих принципов государственной политики на 1993 год и Национальной программы в области прав человека в соответствии с Венской декларацией и Программой действий. К числу других позитивных изменений относятся решение приступить к осуществлению "Поселковой программы" с целью поощрения благосостояния детей и повышения информированности населения на низовом уровне в вопросах, касающихся прав ребенка, а также организация семинаров и рабочих совещаний по правам человека.

204. Комитет приветствует решение государства-участника снять оговорку (квалифицируемую делегацией государства-участника в качестве заявления), сделанную в момент ратификации в отношении статей 1, 14, 16 и 29 Конвенции. Комитет также принимает к сведению сделанное государством-участником заявление о своем намерении информировать в скором времени Генерального секретаря о том, что оно относит все статьи Конвенции к категории применимых.

с) Факторы и трудности, препятствующие применению Конвенции

205. Комитет принимает к сведению трудности, препятствующие быстрому осуществлению Конвенции в Индонезии, к числу которых относятся, в частности, существование 360 этнических групп, рассредоточенность населения на территории индонезийского архипелага, а также экономические проблемы, с которыми все еще сталкиваются государство-участник в целом и различные слои индонезийского населения в частности.

д) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

206. В настоящее время представляется не совсем ясным статус оговорки, сделанной в момент ратификации, в частности в отношении статей 17, 21 и 22 Конвенции. Вместе с тем Комитету придает уверенность готовность государства-участника наметить на ближайшее будущее снятие оговорки в отношении этих положений.

207. Комитет считает необходимым осуществить всеобъемлющий пересмотр внутригосударственного законодательства с целью приведения его в соответствие с положениями Конвенции, обеспечения адекватной защиты гарантированных Конвенцией прав для всех детей, подпадающих под юрисдикцию Индонезии, и создания основы для проведения в жизнь целенаправленных стратегий и достижения прогресса в области мониторинга.

208. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что национальное законодательство, определяющее возраст, по достижении которого ребенок может вступать в брак, не соответствует закрепленным в статье 2 Конвенции положениям о недискриминации.

209. Комитет выражает обеспокоенность в связи с явно низким уровнем информированности населения, включая детей и сотрудников организаций, работающих непосредственно с детьми, о положениях и принципах Конвенции.

210. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что пока еще не уделяется должного внимания осуществлению общих принципов Конвенции и, в частности, ее статей 2, 3 и 12. Комитет вновь заявляет, что осуществление этих принципов нельзя ставить в зависимость от наличия финансовых средств.

211. Комитет вновь выражает озабоченность по поводу слишком малой доли бюджета, выделяемой на социальные нужды, в частности на систему здравоохранения и начального образования, что противоречит положениям статьи 4 Конвенции, в которой подчеркивается, что экономические, социальные и культурные права должны осуществляться в максимальных рамках имеющихся ресурсов. Комитет отмечает, что международные учреждения считают неадекватным нынешний уровень средств, выделяемых государством-участником на социальные нужды.

212. Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу состояния дел с осуществлением статей 14 и 15 Конвенции. Комитет вновь заявляет, что ограниченное официальное признание некоторых религий может привести к возникновению практики дискриминации. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что власти, по всей видимости, весьма широко толкуют ограничения в отношении "законных целей" осуществления права на свободу религии, выражения мнений и собраний, что может препятствовать полному осуществлению таких прав.

213. Комитет выражает особую озабоченность в связи с несоответствием системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних положениям Конвенции, включая ее статьи 37, 39 и 40, и других соответствующих нормам Организации Объединенных Наций в данной области, а именно положениям Пекинских правил, Эр-Риядских принципов и Правил Организации Объединенных Наций, касающихся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы.



214. Государство-участник заверяет, что не допустит повторения нарушений, аналогичных акциям, совершенным в ноябре 1991 года, когда сотрудники сил безопасности применили чрезмерное насилие в отношении детей, участвовавших в мирной демонстрации в Дили. Вместе с тем Комитет по-прежнему заявляет о своей серьезной обеспокоенности в связи с продолжающимися нарушениями права на свободу собраний и огромным числом жалоб на жестокое обращение с детьми со стороны полицейских, должностных лиц, сотрудников служб безопасности или военнослужащих, в частности при аресте и задержании. Кроме того, Комитет обеспокоен неспособностью властей принять эффективные меры для наказания виновных в таких нарушениях и реабилитации жертв таких актов и предоставления им соответствующей компенсации.

215. Комитет выражает озабоченность в связи с большим числом детей, которые, для того чтобы выжить, вынуждены жить и/или работать на улице.

216. Комитет сожалеет о серьезных противоречиях или пробелах, все еще имеющихся в национальном законодательстве в области детского труда. Так, например, Комитет отмечает, что Закон № 1/1951 никогда полностью не принимался и не осуществлялся и что министерское распоряжение 1987 года не обеспечивает работающих детей необходимой защитой. Комитет также высказывает озабоченность по поводу излишне мягких наказаний, предусмотренных в этой связи законом, а также отсутствием контроля со стороны инспекторов министерства рабочей силы.

е) Предложения и рекомендации

217. Комитет рекомендует правительству Индонезии завершить пересмотр законодательства, касающегося детей, с целью его приведения в соответствие с положениями Конвенции, и в этой связи вновь обращает внимание на деятельность, проводимую в рамках Программы консультативного обслуживания и технической помощи Центра по правам человека. В национальное законодательство необходимо включить принципы, предусматривающие обеспечение наилучших интересов ребенка и запрещение дискриминации детей; при этом следует предусмотреть возможность ссылок на эти принципы в судах.

218. Правительству надлежит принять все необходимые меры с тем, чтобы обеспечить соблюдение и эффективное осуществление положений, содержащихся в Конвенции и соответственно отраженных в национальном законодательстве, включая нормы, касающиеся детского труда. Необходимо создать соответствующие механизмы для надзора за соблюдением на национальном и местном уровнях любых законов или норм, касающихся детей. Необходимо крепить сотрудничество с неправительственными организациями, занимающимися вопросами осуществления Конвенции и надзора за ее соблюдением.

219. Комитет рекомендует государству-участнику осуществить всеобъемлющую реформу системы правосудия в отношении несовершеннолетних, руководствуясь при этом положениями Конвенции и другими международными нормами в данной области, например Пекинскими принципами, Эр-Риядскими принципами и Правилами Организации Объединенных Наций, касающимися защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Кроме того, необходимо предусмотреть меры по реабилитации и социальной реинтеграции в соответствии со статьей 39 Конвенции.

220. Властям необходимо принять все надлежащие меры в максимальных рамках имеющихся у них ресурсов с целью выделения достаточных средств для удовлетворения потребностей детей, в частности детей, живущих в бедности, детей, живущих и/или работающих на улицах, и детей, принадлежащих к группам меньшинств и другим уязвимым категориям населения.

221. Комитет рекомендует принять срочные меры по борьбе с дискриминацией в отношении детей из числа членов наиболее уязвимых категорий населения, в частности детей, живущих в бедности, детей, живущих и/или работающих на улице, детей, живущих в отдаленных районах страны, и детей из числа представителей меньшинств, включая меры по искоренению и

пресечению дискриминационных обычаев и предрассудков, в частности дискриминации по признаку пола.

222. Комитет приветствует предпринимаемые в настоящее время усилия по принятию адекватных норм и проведению в жизнь положений о защите работающих детей и подростков. Необходимо укреплять имеющиеся механизмы по контролю за положением работающих детей, с тем чтобы обеспечить возможность анализа ситуации с осуществлением Конвенции и сокращения разрыва между законом и практикой. Комитет считает, что при решении этих вопросов может оказаться полезным техническое консультирование, в частности со стороны МОТ.

223. Комитет настоятельно призывает государство-участника принять все необходимые меры с целью пресечения случаев исчезновений, пыток, жестокого обращения и незаконного или произвольного задержания несовершеннолетних; обеспечить систематическое расследование всех этих случаев с целью привлечения к судебной ответственности подозреваемых в совершении таких актов, а также наказания виновных и предоставления компенсации пострадавшим.

224. Комитет рекомендует широко популяризировать положения Конвенции среди общей массы населения и, в частности, среди преподавателей, социальных работников, должностных лиц правоохранительных органов, персонала исправительных учреждений, судей и представителей других профессий, деятельность которых связана с осуществлением Конвенции.

225. Комитет рекомендует обеспечить максимально широкое ознакомление общественности, включая неправительственные организации, с содержанием первоначального доклада и дополнительной информации, включая соответствующие краткие отчеты и предварительные и заключительные замечания, принятые по ним Комитетом.

226. В заключение Комитет рекомендует, в соответствии с пунктом 4 статьи 44 Конвенции, представить Комитету в течение двух лет дополнительную информацию о прогрессе в области законодательных реформ и ходе их осуществления.

#### 9. Заключительные замечания: Мадагаскар

227. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Мадагаскара (CRC/C/8/Add.5) на своих 163–165-м заседаниях (CRC/C/SR.163–165) 29 и 30 сентября 1994 года и на своем 183-м заседании 14 октября 1994 года принял следующие заключительные замечания:

##### а) Введение

228. Комитет выражает свою признательность за подробный всеобъемлющий доклад, представленный Мадагаскаром, а также за обширную дополнительную информацию, содержащуюся в его письменных ответах на перечень вопросов. Комитет приветствует открытость, отраженную в докладе в отношении трудностей, которые возникли в связи с осуществлением Конвенции о правах ребенка. В этой связи Комитет в целом одобряет многие содержащиеся в докладе рекомендации, направленные на обеспечение более эффективного применения Конвенции в Мадагаскаре. Комитет рассматривает доклад в качестве ценного документа, который может использоваться в Мадагаскаре в деле повышения степени информированности о Конвенции, в особенности в связи с ее применением в законодательной сфере и на практике.

229. Комитет также выражает свою признательность делегации за ее откровенную и открытую позицию, которая способствовала проведению конструктивного диалога с Комитетом. В этом отношении Комитет принимает к сведению сделанное делегацией заявление, в котором она выразила сожаление по поводу отсутствия возможности включения в состав делегации представителей департаментов, занимающихся вопросами фактического осуществления положений Конвенции в Мадагаскаре.

б) Позитивные аспекты

230. Комитет приветствует создание межсекторального комитета по принятию последующих мер, который подготовил первоначальный доклад и который рассматривается в качестве постоянного координирующего органа с целью обеспечения принятия эффективных последующих мер в условиях тщательной оценки и контроля за положением детей в Мадагаскаре, а также соответствующих последующих мер в тесном сотрудничестве с неправительственными организациями. Комитет выражает удовлетворение в связи с включением в состав Комитета по принятию последующих мер представителей международных организаций, которые могут способствовать обеспечению более полной координации в области международного сотрудничества и оказания помощи в интересах развития с целью улучшения положения детей в Мадагаскаре.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

231. Комитет принимает к сведению трудности, с которыми сталкивается правительство Республики Мадагаскар в переходный период в сфере политической жизни.

232. Комитет также принимает к сведению тот факт, что стихийные бедствия и серьезные экономические проблемы неблагоприятно сказываются на положении детей. Он признает тот факт, что некоторые традиционные ценности, существующие в сельских районах, не способствуют быстрому осуществлению положений Конвенции.

д) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

233. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в Мадагаскаре еще не полностью осуществлены основные правовые и административные реформы, необходимые для применения положений Конвенции. Поскольку многие законы, касающиеся детей, были приняты сразу же после достижения страной независимости, существует необходимость в приведении их в полное соответствие с принципами и положениями Конвенции.

234. Комитет с озабоченностью отмечает сохранение различий в осуществлении прав, признаваемых Конвенцией, между различными регионами страны, что неблагоприятно сказывается, в частности, на девочках, детях в сельских районах и детях, живущих в условиях крайней нищеты. Комитет также обеспокоен тем фактом, что сохраняющиеся предрассудки и традиционные верования затрагивают определенные группы детей, включая детей-инвалидов и детей, родившихся в определенный день недели (который, как считается, приносит несчастье), что препятствует полному осуществлению ими прав, признаваемых Конвенцией.

235. Комитет обеспокоен тем фактом, что национальное законодательство устанавливает различный минимальный возраст для вступления в брак в отношении юношей и девушек и что оно разрешает вступление в брак девушек, которым исполнилось всего лишь 14 лет, если они получили согласие отца или матери. Такие ситуации могут поднимать вопрос о совместимости с принципами недискриминации и учета наилучших интересов ребенка, в частности, поскольку такие дети будут рассматриваться в качестве взрослых и, следовательно, утратят возможность пользоваться защитой, обеспечиваемой Конвенцией. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу правового статуса незаконнорожденных детей, в частности детей, родившихся в результате инцеста.

236. Комитет обеспокоен трудностями в связи с обеспечением регистрации рождения детей. Подобное положение подразумевает непризнание таких детей в качестве правосубъектных лиц, что будет неблагоприятно сказываться на степени их пользования основополагающими правами и свободами. Кроме того, такие дети не учитываются в соответствующей статистической и другой информации, касающейся детей и их положения, и поэтому за ними не может осуществляться надлежащий контроль.

237. Комитет выражает обеспокоенность по поводу проблем, связанных с жестоким обращением, надругательствами и насилием в отношении детей в школах и семьях, которые усиливаются социальными традициями. В этой связи Комитет с обеспокоенностью отмечает, что проблема, связанная с надругательствами над детьми, до сих пор не была ясно обозначена, что для таких детей не существует адекватных средств правовой защиты и что гарантии недопущения репрессий в отношении детей, сообщающих факты надругательств, являются недостаточными.

238. В отношении базовых услуг в области здравоохранения и обеспечения благосостояния Комитет с обеспокоенностью отмечает тот факт, что в Мадагаскаре дети сталкиваются со все большими трудностями в получении доступа к адекватным базовым медицинским услугам и что многие из них по-прежнему страдают от нехватки медикаментов и безопасной питьевой воды. В частности, Комитет выражает обеспокоенность по поводу тревожной тенденции к сокращению числа детей, которым делаются прививки.

239. В отношении образования Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в осуществлении соответствующих статей Конвенции был достигнут незначительный прогресс и что, в частности, число часов, в течение которых школы являются открытыми, сократилось, подготовка преподавателей является недостаточной, и значительный процент учащихся бросают школу до завершения начального образования. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу трудностей, возникающих в связи с изменениями, осуществленными в рамках системы образования, в отношении преподавания языков.

240. Что касается эксплуатации детского труда, то Комитет обеспокоен тем, что в Мадагаскаре эта проблема по-прежнему является достаточно серьезной, в особенности в сельских районах и в неформальном секторе. В этой связи он с тревогой отмечает тот факт, что в сельских районах не осуществляется эффективного контроля с целью решения этой проблемы, а также отсутствует трудовое законодательство, распространяющееся на домашнюю прислугу.

241. Касаясь проблемы сексуальной эксплуатации детей, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что были приняты недостаточные меры в целях предотвращения и борьбы с детской порнографией, а также проституции, в которую вовлекаются дети, живущие и/или работающие на улицах, в частности дети, становящиеся жертвами туристов.

242. Касаясь отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, Комитет обеспокоен тем, что существующее законодательство не отражает духа и положений Конвенции. В частности, он выражает озабоченность по поводу того, что дети могут подвергаться лишению свободы, в частности содержанию под стражей в течение длительных сроков до судебного разбирательства, и что на них могут не распространяться гарантии, признанные в Конвенции в статьях 37 и 40. Комитет также обеспокоен неудовлетворительными условиями содержания в исправительных учреждениях, которые, как было признано делегацией, могут неблагоприятно сказываться на выполнении государством-участником обязательств по Конвенции и соблюдении других международных стандартов в области прав человека.

e) Предложения и рекомендации

243. Комитет рекомендует правительству провести кампании по информированию о принципах и положениях Конвенции в тесном сотрудничестве, в тех случаях, когда это необходимо, с лидерами общин и религиозных групп, в целях обеспечения более высокой степени информированности и содействия искоренению устоявшихся предрассудков и культурных традиций, которые могут препятствовать осуществлению прав ребенка. Комитет также предлагает уделить особое внимание подготовке специалистов, работающих с детьми и осуществляющих деятельность в их интересах, по вопросам, касающимся прав ребенка.

244. Комитет рекомендует правительству осуществить комплексный пересмотр национального законодательства с целью обеспечения его полного соответствия принципам и положениям Конвенции. Следует принять новое законодательство в тех областях, в которых защита детей обеспечивается еще в недостаточной степени, таких, как проблемы, возникающие в связи с надругательствами над детьми, и вопросы, касающиеся усыновления детей внутри страны и за границей, или отправление правосудия в отношении несовершеннолетних. С этой целью Комитет предлагает соответствующим образом расширить полномочия Межсекторального комитета по осуществлению последующих мер.

245. Комитет подчеркивает важное значение создания эффективной постоянной системы по контролю за осуществлением Конвенции и вновь принятого законодательства, касающегося детей, и признает, что для этой цели Межсекторальный комитет по осуществлению последующих мер можно было бы рассматривать в качестве координационного центра. Он также вносит предложение о том, что такой контролирующий механизм может расширить сотрудничество с неправительственными организациями и соответствующими группами специалистов, а также с лидерами общин и религиозных групп.

246. Комитет также рекомендует уделить серьезное внимание выделению имеющихся ресурсов, включая ресурсы, получаемые за счет международной помощи, оказываемой на цели развития, с тем чтобы они в максимально возможной степени использовались для эффективного осуществления экономических, социальных и культурных прав детей, в частности детей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам.

247. Касаясь проблемы эксплуатации детского труда, Комитет рекомендует значительно активизировать усилия, направленные на предотвращение эксплуатации детского труда и борьбу с ней, в частности в неформальном секторе, и предлагает правительству рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции МОТ 1973 года (№ 138) о минимальном возрасте для приема на работу. В этой связи Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность получения помощи со стороны МОТ, в частности с целью расширения своих возможностей по контролю за применением Конвенции о правах ребенка.

248. Касаясь вопроса об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних, Комитет рекомендует обеспечить необходимые возможности для полного осуществления положений Конвенции. Комитет также рекомендует провести в этой области правовую реформу с целью адекватного отражения положений Конвенции, а также других соответствующих международных норм, таких, как "Пекинские правила", Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. В этой связи предлагается уделить серьезное внимание обеспечению наилучших интересов ребенка, уважению его достоинства, а также рассмотрению лишения свободы в качестве крайней меры, применяемой в течение как можно более короткого периода времени. Комитет подчеркивает важное значение программ по оказанию технической помощи в этой области и призывает государство-участника рассмотреть возможность обращения за такой помощью к Центру по правам человека, а также Сектору по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата.

249. Комитет рекомендует, чтобы в свете положений пункта 6 статьи 44 Конвенции к докладу, представленному правительством, был обеспечен доступ широких слоев населения и была рассмотрена возможность публикации доклада совместно с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми по нему Комитетом.

#### 10. Предварительные замечания: Парагвай

250. Комитет начал рассмотрение первоначального доклада Парагвая (CRC/C/3/Add.22) на своих 167-м и 168-м заседаниях (CRC/C/SR.167 и 168) 4 и 5 октября 1994 года и на своем 183-м заседании 14 октября 1994 года принял следующие предварительные замечания:

а) Введение

251. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление его первоначального доклада и за его готовность проводить диалог с Комитетом. Он приветствует самокритичный подход, которого придерживается государство-участник в своем первоначальном докладе, в особенности в указании факторов и трудностей, возникших в связи с осуществлением Конвенции о правах ребенка. Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу того, что информация, представленная в первоначальном докладе и в ходе диалога, последовавшего после его рассмотрения, является недостаточной для того, чтобы Комитет мог дать полную и точную оценку положения, существующего в связи с осуществлением прав ребенка в Парагвае. Поэтому он просит государство-участника представить ему в течение годичного срока дополнительный доклад. Комитет был бы признателен за включение в такой доклад более подробной и полной информации в ответ как на перечень письменных вопросов Комитета, так и на дополнительные вопросы и аспекты, вызвавшие обеспокоенность, которые были затронуты его членами в ходе рассмотрения доклада, в том числе в отношении приоритетов, которые необходимо учитывать при принятии мер по осуществлению прав, предусмотренных в Конвенции.

б) Позитивные факторы

252. Комитет принимает к сведению тот факт, что в государстве-участнике были созданы различные механизмы по рассмотрению вопросов, касающихся положения детей. Также отмечается намерение государства-участника принять новый кодекс, касающийся несовершеннолетних, с целью улучшения защиты и поощрения прав ребенка. Кроме того, Комитет хотел бы обратить внимание на закрепленное в Конституции положение о том, что не менее 20 процентов средств в рамках государственного бюджета следует направлять на цели образования. Он также отмечает, что государством-участником прилагаются усилия по созданию в рамках системы начального образования программ обучения на двух языках.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

253. Комитет отмечает, что Парагвай переживает переходный этап, ведущий к демократии, и что лишь совсем недавно формой правления в стране являлась диктатура. Комитет признает, что унаследованные от этого периода определенные подходы и традиции препятствуют эффективному осуществлению прав ребенка.

д) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

254. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что, как представляется, уделяется недостаточное внимание созданию координационного механизма по контролю за осуществлением прав ребенка в Парагвае. Комитет также обеспокоен той степенью, в которой органам, учрежденным с целью рассмотрения положения детей, предоставляются необходимая поддержка и ресурсы, с тем чтобы позволить им осуществлять свои функции. Кроме того, Комитету по-прежнему не ясно, насколько процесс рассмотрения вопросов, касающихся осуществления прав ребенка в государстве-участнике, призван поощрять и облегчать участие населения и контроль за политикой правительства со стороны общественности.

255. Комитет считает, что пока еще не были приняты адекватные меры с целью информирования о принципах и положениях Конвенции как взрослых, так и детей. Также отмечается, что специалисты и должностные лица, работающие с детьми или в их интересах, включая военнослужащих, сотрудников правоохранительных органов, судей, медицинских работников и

преподавателей, не имеют достаточной подготовки по вопросам, касающимся Конвенции и других соответствующих международных норм, связанных с правами ребенка.

256. Комитет хотел бы выразить свою общую обеспокоенность в связи с тем, что государство-участник, как представляется, неполностью отразило положения Конвенции, включая ее общие принципы, закрепленные в ее статьях 2, 3, 6 и 12, в законодательных и прочих мерах, касающихся детей в Парагвае. В этой связи Комитет отмечает, что низкий минимальный возраст для вступления в брак, установленный в отношении девочек, который в настоящее время составляет 12 лет, и тот факт, что этот возраст является более низким в случае девочек, чем мальчиков, являются несовместимыми с положениями Конвенции, в том числе положениями, содержащимися в статье 2. Кроме того, Комитет считает, что действующие в Парагвае другие законодательные положения, касающиеся определения ребенка в связи с несением воинской службы и недействительности заявлений детей в случаях предполагаемых сексуальных надругательств, также вызывают обеспокоенность с точки зрения их соответствия духу и цели Конвенции, в особенности в связи с обеспечением первоочередного внимания наилучшим интересам ребенка при принятии любых решений, касающихся детей.

257. Комитет выражает общую обеспокоенность в связи с тем, что в парагвайском обществе уделяется недостаточно внимания потребностям и положению девочек. Он также отмечает сохранение дискриминации в отношении детей, принадлежащих к меньшинствам и группам коренного населения, которое противоречит положениям статьи 2 Конвенции.

258. Кроме того, в связи с применением положений статьи 4 Конвенции, касающихся выделения ресурсов в максимально возможной степени, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что на удовлетворение социальных и гуманитарных потребностей из национального и местных бюджетов выделяются недостаточные средства, в особенности в связи с решением проблем, связанных с положением наиболее уязвимых групп детей. В этой связи Комитет хотел бы подчеркнуть важность значения положений статьи 3 Конвенции, касающихся наилучших интересов ребенка, которые должны определять обсуждения и решения, касающиеся политики, в том числе в отношении выделения людских и экономических ресурсов для осуществления прав, гарантируемых Конвенцией. Комитет также хотел бы подчеркнуть свою озабоченность адекватностью существующих в государстве-участнике механизмов по сбору статистических и других данных с целью содействия разработке и определению стратегий по осуществлению прав ребенка.

259. Комитет выражает обеспокоенность по поводу недостаточных мер, принятых с целью осуществления положения статей 7 и 8 Конвенции, в частности в отношении обеспечения регистрации новорожденных и предоставления детям необходимых свидетельств о рождении и других документов, обеспечивающих полную защиту и сохранение элементов их индивидуальности. Отмечается, что отсутствие надлежащих мер по обеспечению регистрации может серьезно сказываться на степени осуществления детьми других основополагающих прав и свобод.

260. Комитет выражает серьезную обеспокоенность по поводу доведенной до его сведения информации о предполагаемых случаях незаконной торговли в связи с усыновлением в других странах в нарушение положений и принципов Конвенции. Он также обеспокоен отсутствием нормативных положений, касающихся практики усыновлений в других странах, в частности в свете статей 3, 12 и 21 Конвенции.

261. Комитет отмечает, что существующее в стране социальное неравенство, в том числе обусловленное неравным распределением доходов и земель, способствовало возникновению серьезных проблем, с которыми сталкиваются дети в Парагвае. Он также обеспокоен тем, что трудности, стоящие перед детьми, проживающими в сельских и неблагоприятных городских районах, могут побуждать их родителей или опекунов помещать их в более состоятельные семьи для осуществления функций прислуги, что зачастую приводит к жестокому обращению с детьми и надругательствами над ними.

262. Комитет крайне встревожен полученными сообщениями, касающимися жестокого обращения с детьми в центрах содержания под стражей. Учитывая серьезность таких предполагаемых нарушений, Комитет выражает обеспокоенность по поводу недостаточного обучения должностных лиц правоохранительных органов и сотрудников центров содержания под стражей положениям и принципам Конвенции и другим соответствующим международным договорам, таким, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы.

263. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на осуществление в рамках системы образования крупных реформ, по-прежнему сохраняются проблемы, связанные с недостаточным доступом к школам и низкой посещаемостью, а также большим числом детей, бросивших школу.

e) Дальнейшие меры

264. Комитет отмечает, что в ходе первоначального диалога с представителями государства-участника не были затронуты вопросы, касающиеся базовых медицинских услуг и особых защитных мер. Он рекомендует отразить их в запрошенном дополнительном докладе государства-участника. Кроме того, Комитет хотел бы получить информацию о прогрессе, достигнутом в связи с созданием национального координационного механизма по контролю за осуществлением прав ребенка, а также об участии различных органов, занимающихся вопросами поощрения и защиты прав ребенка, включая неправительственные организации, в такой деятельности по контролю. Комитет также хотел бы получить информацию о мерах, принятых с целью обеспечения полного учета положений Конвенции, в частности ее статей 3, 12 и 21, в том числе при разработке и применении законодательства и процедур, касающихся проблемы усыновления. В этой связи Комитет хотел бы предложить правительству Парагвая рассмотреть возможность ратификации Гаагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах усыновления в другой стране, а также заключения двусторонних соглашений со странами вероятных приемных родителей.

265. Комитет принимает к сведению заявление, содержащееся в пункте 160 доклада государства-участника, в котором отмечается важное значение, придаваемое правительством Парагвая рекомендациям Комитета относительно мер, которые следует принять с целью обеспечения более полного осуществления прав ребенка, и приветствует приверженность государства-участника сотрудничеству с Комитетом и другими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций в целях поощрения и защиты прав ребенка. В этой связи Комитет также принимает к сведению техническое сотрудничество, которое в настоящее время осуществляется с правительством Парагвая на основе совместной программы, поддерживаемой Центром по правам человека и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Комитет рекомендует принять во внимание вопросы, вызвавшие обеспокоенность Комитета в отношении осуществления прав ребенка, в рамках мероприятий, организуемых в соответствии с этой совместной программой.

11. Заключительные замечания: Испания

266. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Испании (CRC/C/8/Add.6) на своих 171-173-м заседаниях (CRC/C/SR.171-173) 6 и 7 октября 1994 года и на своем 183-м заседании 14 октября 1994 года принял следующие заключительные замечания:

a) Введение

267. Комитет выражает признательность государству-участнику за представленный им обширный доклад и участие делегации высокого ранга в конструктивном и откровенном диалоге с членами Комитета. Комитет также выражает удовлетворение по поводу письменной информации, представленной правительством Испании в качестве ответа на вопросы, изложенные в перечне вопросов, который был препровожден ему до начала сессии; вместе с тем ввиду недостатка



времени оказалось возможным обеспечить наличие письменной информации лишь на языке оригинала представления.

б) Позитивные факторы

268. Комитет с удовлетворением принимает к сведению заявление, сделанное Испанией при ратификации Конвенции о правах ребенка в отношении положений пунктов 2 и 3 статьи 38, и обязательство государства-участника не допускать вербовки и участия в вооруженных конфликтах лиц, не достигших 18-летнего возраста.

269. Комитет также приветствует открытый и самокритичный подход, использованный правительством Испании при подготовке своего доклада.

270. Комитет с удовлетворением отмечает решение Конституционного суда Испании от 14 февраля 1991 года, объявляющее неконституционной процедуру, использовавшуюся в прошлом судами по делам несовершеннолетних. Комитет с удовлетворением отмечает вынесенное Конституционным судом постановление, которое полностью отражает содержание положений пункта 2 б) статьи 40 Конвенции и предусматривает, среди прочего, что основные права, закрепленные в Конституции Испании, должны соблюдаться также и в ходе уголовных процедур в отношении несовершеннолетних.

271. Комитет далее приветствует тот факт, что дискриминационные акты, совершенные государственными должностными лицами, квалифицируются, согласно испанским законам, в качестве уголовных преступлений.

с) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

272. Комитет выражает обеспокоенность в связи с недостаточно хорошо налаженной системой, обеспечивающей эффективную координацию действий центральных органов и областных и местных властей в деле осуществления стратегий, направленных на поощрение и защиту прав ребенка. Такая координация необходима также при осуществлении контроля с целью избежать перекосов при реализации экономических, социальных и культурных программ в интересах детей.

273. Комитет выражает обеспокоенность по поводу негативных последствий для осуществления прав детей высокого уровня безработицы и ухудшения социально-экономической ситуации.

274. Комитет заявляет о своей обеспокоенности в связи с одним из аспектов обращения с просителями убежища из числа безнадзорных несовершеннолетних, который может вступать в противоречие с принципом, предполагающим, что каждый случай надлежит рассматривать на индивидуальной основе и с учетом конкретных обстоятельств дела. Практика автоматического информирования властей страны происхождения просителей убежища может привести к их преследованию или преследованию их родственников по политическим мотивам.

275. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с формулировкой статьи 154 гражданского кодекса Испании, согласно которой родители "могут подвергать своих детей наказанию в разумных и умеренных пределах", что может быть истолковано в качестве нормы, допускающей осуществление действий, противоречащих статье 19 Конвенции.

276. Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с чрезмерно высокой долей семей с одним родителем и обращает внимание на необходимость подготовки специальных программ и служб, обеспечивающих необходимый уход за детьми из таких семей.

д) Предложения и рекомендации

277. Комитет рекомендует государству-участнику усилить координационные механизмы, действующие в его конституционных и законодательных рамках, и разработать систему анализа и контроля на всех уровнях центральных, областных и местных управленческих структур, включая автономные общины (*comunidades autónomas*), с целью обеспечения полномасштабного соблюдения и применения Конвенции.

278. Комитет далее рекомендует правительству Испании собрать всю необходимую информацию, позволяющую получить целостное представление о положении в стране, и обеспечить всеобъемлющий и межведомственный анализ достижений и проблем в области осуществления Конвенции. Такой анализ позволит правительству Испании разработать адекватные стратегии по борьбе с проявлениями неравенства и еще бытующими пережитками прошлого.

279. Государству-участнику рекомендуется уделять особое внимание претворению в жизнь статьи 4 Конвенции и обеспечению сбалансированного распределения ресурсов на центральном, областном и местном уровнях. При составлении бюджета, предусматривающего ассигнование средств на цели поощрения и защиты экономических, социальных и культурных прав, необходимо в первую очередь учитывать обеспечение наилучших интересов ребенка и выделять на эти цели средства в максимальных рамках имеющихся ресурсов.

280. Государству-участнику рекомендуется рассмотреть вопрос о пересмотре своей программы международного сотрудничества с тем, чтобы изучить возможность уделения в ней более пристального внимания потребностям в социальной сфере и оказанию помощи детям, находящимся в наиболее уязвимом положении.

281. Необходимо принимать меры для популяризации и пропаганды Конвенции и пресечения случаев проявления дискриминации или предрассудков в отношении уязвимых групп детей, включая детей из числа мигрантов и цыганских детей. В этой связи Комитет предлагает обеспечить адекватную подготовку сотрудников правоохранительных органов, судей, других должностных лиц системы правосудия и, в более широком плане, представителей профессий, связанных с осуществлением Конвенции, по вопросам, касающимся, содержащимся в ней основных принципов и норм.

282. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о придании официального статуса существующим связям с неправительственными организациями и исследовательскими учреждениями в целях вовлечения широких масс в процесс осуществления мероприятий и программ по содействию реализации и защите прав ребенка.

283. Кроме того, Комитет призывает испанские власти продолжить осуществление правовой реформы в целях обеспечения полного соответствия внутригосударственного законодательства положениям Конвенции. В этой связи Комитет рекомендует пересмотреть в ходе правовой реформы формулировку некоторых правовых норм, и в частности изменить статью 154 Гражданского кодекса Испании, согласно которой родители "могут подвергать своих детей наказанию в разумных и умеренных пределах", с целью приведения ее в полное соответствие с положениями статьи 19.

284. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о внесении в законодательство поправок, обеспечивающих реализацию права детей на участие, включая отраженные в статье 15 Конвенции право на свободу ассоциации и свободу мирных собраний.

285. Комитет также рекомендует правительству Испании усовершенствовать систему гарантий в случаях международного усыновления. В этой связи Комитет призывает Испанию рассмотреть вопрос о ратификации Гагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах усыновления в другой стране.

286. Необходимо принять дополнительные шаги с целью укрепления системы оказания помощи обоим родителям в осуществлении ими своих обязанностей по воспитанию детей, в частности в свете положений статьи 18. Кроме того, предлагается изучить проблему одиноких родителей и разработать соответствующие программы, обеспечивающие удовлетворение их особых потребностей.

287. Комитет рекомендует правительству Испании принять все необходимые меры, гарантирующие пользование детьми из числа беженцев, детьми из числа просителей убежища и безнадзорными детьми правами, закрепленными в Конвенции, и рассмотрение заявлений о предоставлении убежища с целью воссоединения семьи позитивным, гуманным и оперативным образом в соответствии с положениями статьи 10.

288. Комитет призывает правительство Испании рассмотреть вопрос о подписании ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

289. Государству-участнику следует уделять особое внимание реализации положений статьи 2 Конвенции, направленной на защиту ребенка от экономической эксплуатации, а также осуществлению ратифицированных им соответствующих конвенций МОТ.

290. В заключение Комитет рекомендует опубликовать и как можно шире распространить в Испании первоначальный доклад Испании, краткие отчеты о заседаниях Комитета, посвященных рассмотрению этого доклада, и заключительные замечания Комитета по докладу.

## 12. Заключительные замечания: Аргентина

291. Комитет рассмотрел на своей седьмой сессии первоначальный доклад Аргентины (CRC/C/8/Add.2) в ходе своих 177-179-го заседаний (CRC/C/SR.177, 178 и 179), состоявшихся 10 и 11 октября 1994 года. Ввиду того, что дополнительный доклад, который был запрошен у правительства Аргентины в добавление к информации, содержащейся в первоначальном докладе Аргентины, был получен незадолго до рассмотрения доклада, Комитет постановил отложить принятие своих заключительных замечаний до следующей сессии. Поэтому Комитет принял на своем 208-м заседании 26 января 1995 года следующие заключительные замечания:

### а) Введение

292. Комитет выражает признательность государству-участнику за проведение диалога с Комитетом. Комитет с сожалением отмечает, что доклад, представленный правительством Аргентины, не охватывает все права, закрепленные в Конвенции, и что он не подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета по подготовке первоначальных докладов. Он отмечает, что в докладе рассмотрены главным образом правовые рамки и не содержится достаточной информации, будь то аналитической или статистической, о фактическом осуществлении принципов и прав, изложенных в Конвенции. Обширная дополнительная информация, представленная правительством, поступила слишком поздно, и члены Комитета не имели возможности изучить ее до начала обсуждения с делегацией государства-участника.

### б) Позитивные факторы

293. Комитет с удовлетворением отмечает сделанное государством-участником при ратификации заявление в отношении статьи 38 о том, что национальным законодательством запрещено привлекать детей в возрасте до 18 лет к участию в вооруженных конфликтах.

294. Комитет также приветствует учреждение Национального совета по делам детей и семьи, разработку национального плана действий для детей, а также подписание федерального пакта в поддержку матерей и детей.

295. Комитет приветствует усилия, предпринимаемые правительством государства-участника по распространению информации о Конвенции.

296. Комитет приветствует включение Конвенции, а также других договоров по правам человека, ратифицированных Аргентиной, во внутригосударственную правовую систему, а также тот высокий правовой статус, который отводится им в силу того факта, что они имеют преимущественную силу над национальными законами.

297. Комитет с удовлетворением отмечает успешную программу вакцинации, которой охвачено 99 процентов детей, а также высокий уровень грамотности – 95 процентов в 1990 году.

c) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

298. Комитет выражает озабоченность оговорками, сделанными правительством Аргентины при ратификации Конвенции в отношении статьи 21b-e, по причине их широкого характера.

299. Комитет озабочен тем, что, судя по всему, не были приняты достаточные административные и прочие меры по содействию эффективной координации хода осуществления Конвенции на местном, региональном и национальном уровнях.

300. Комитет принимает к сведению разный возраст вступления в брак для юношей и девушек в законодательстве Аргентины, что противоречит положениям статьи 2 Конвенции.

301. Комитет с особой озабоченностью отмечает положение детей, относящихся к уязвимым и обездоленным группам населения, в частности детей-инвалидов, детей, оставленных родителями, и детей, живущих и/или работающих на улицах, а также детей из семей, живущих в условиях нищеты.

302. Комитет также встревожен высоким числом матерей-одиночек в Аргентине в возрасте от 12 до 18 лет, а также сообщениями о случаях насилия и сексуальных надругательств в семье.

303. Комитет отмечает проблемы, существующие в школах, в частности высокую текучесть преподавательского состава и число детей, покинувших школу.

d) Предложения и рекомендации

304. Комитет рекомендует правительству Аргентины пересмотреть оговорки, сделанные при ратификации Конвенции, на предмет их снятия. В этой связи внимание государства-участника обращается на Венскую декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по правам человека в июне 1993 года, где содержится призыв к государствам-членам снять оговорки к Конвенции.

305. С учетом федеративного устройства Аргентины Комитет рекомендует использовать правительству комплексный подход при осуществлении Конвенции, в частности путем обеспечения более эффективной координации между различными существующими механизмами и учреждениями для поощрения и защиты прав детей. В этой связи важным представляется создание соответствующей инфраструктуры на всех уровнях и улучшение координации усилий, предпринимаемых на местном и провинциальном уровне, и усилий на национальном уровне. Рекомендуются также уделить особое внимание контролю, в том числе через омбудсмана, и сотрудничеству с неправительственными организациями, занимающимися охраной прав детей.

306. Комитет рекомендует пересмотреть бюджетные ассигнования в целях обеспечения выделения максимального объема из имеющихся ресурсов на цели поощрения и защиты прав детей на федеральном, региональном и местном уровнях.

307. Комитет рекомендует предпринять дополнительные усилия по обеспечению надлежащей подготовки персонала, занимающегося проблемами детей, с уделением особого внимания принципам и нормам, закрепленным в Конвенции.

308. Комитет рекомендует, чтобы в ходе обучения и подготовки сотрудников правоприменительных органов, судей и других должностных лиц в области отправления правосудия больше времени уделялось изучению международных стандартов в области правосудия в отношении несовершеннолетних. Комитет также рекомендует создать во всех провинциях суды по делам несовершеннолетних.

309. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о более активных усилиях по организации просвещения семьи и содействию пониманию общей и одинаковой ответственности обоих родителей. Необходимо разрабатывать программы в области санитарного просвещения для предотвращения высокого уровня беременности среди подростков.

310. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о возможности принятия более эффективного законодательства и механизмов принятия последующих мер в целях предотвращения насилия в семье в духе статьи 19.

311. Комитет также рекомендует правительству принять дополнительные меры по уменьшению числа детей, покидающих школу, и обеспечению того, чтобы школы укомплектовывались квалифицированным персоналом. Он также рекомендует принять дополнительные меры по содействию активному участию детей как в школе, так и за ее пределами, в духе статьи 12 Конвенции.

312. Комитет также рекомендует обеспечить самое широкое распространение в стране доклада и дополнительной информации, представленных государством-участником, кратких отчетов об их рассмотрении и заключительных замечаний, принятых Комитетом.

### 13. Заключительные замечания: Филиппины

313. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Филиппин (CRC/C/3/Add.23) на своих 185–187-м заседаниях (CRC/C/SR.185–187) 10 и 11 января 1995 года и на своем 208-м заседании 26 января 1995 года принял следующие заключительные замечания:

#### а) Введение

314. Комитет с удовлетворением отмечает представление первоначального доклада Филиппин – государства, которое одним из первых стало участником Конвенции о правах ребенка. Комитет выражает свою признательность в связи с тем, что доклад составлен в соответствии с руководящими принципами Комитета и содержит подробную информацию о правовых рамках осуществления Конвенции, а также упоминание о трудностях, с которыми сталкивается государство-участник. Комитет приветствует письменную информацию, представленную правительством в ответ на вопросы, изложенные в перечне, который был препровожден ему до сессии. Однако Комитет с сожалением отмечает недостаточность информации по конкретным результатам принятых мер.

315. Дополнительная информация, представленная многочисленными членами делегации Филиппин, и тот факт, что в состав делегации входили лица, представляющие различные сектора и занимающиеся самыми различными проблемами детей, позволили дополнить информацию, полученную в письменном виде, и провести открытый и конструктивный диалог.

#### б) Позитивные факторы

316. Комитет отмечает твердую приверженность правительства Филиппин делу поощрения и защите прав ребенка. Комитет приветствует усилия государства-участника по приведению внутреннего законодательства в соответствие с положениями Конвенции путем принятия новых законов и программ, конкретно направленных на содействие защите прав ребенка. К числу таких достижений относится принятие после Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей в 1990 году Филиппинского плана действий для детей, озаглавленного "Дети Филиппин: 2000 год и далее".

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

317. Комитет отмечает географическое и культурное разнообразие, разбросанность населения по 7000 островов, составляющих архипелаг, и существующее в стране значительное неравенство в экономической и социальной областях.

318. Комитет далее признает трудности, вызванные политической нестабильностью в период демократизации, в том числе отрицательные последствия вооруженного конфликта для детей.

319. Комитет также отмечает, что на положении детей отрицательным образом сказались стихийные бедствия.

d) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

320. Комитет озабочен тем, что, несмотря на серьезные усилия и достижения в области законодательной реформы, еще не предприняты шаги по приведению национального законодательства в полное соответствие с положениями Конвенции, в том числе в отношении минимального возраста уголовной ответственности, минимального возраста для вступления в брак, минимального возраста для приема на работу, возрастного предела обязательного школьного образования, положения незаконнорожденных детей, запрещения пыток, усыновления в других странах и законодательства, касающегося отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая лишение свободы и привлечение к уголовной ответственности за бродяжничество.

321. Вызывает озабоченность также отсутствие эффективных механизмов по обеспечению контроля за положением детей. В этой связи Комитет отмечает отсутствие надежных количественных и качественных данных, нехватку средств для осуществления программ и отсутствие показателей и механизмов по оценке достигнутого прогресса и результатов осуществляемой политики.

322. Озабоченность Комитета вызывает также недостаточное внимание, которое, судя по всему, уделяется положениям статьи 4 Конвенции, касающимся выделения бюджетных ассигнований. Комитет выражает озабоченность нынешним порядком распределения ресурсов государства-участника на нужды социального и других секторов и высокой долей военных расходов за счет уменьшения объема средств, направляемых на решение проблем детей. В этой связи Комитет выражает озабоченность в связи с неравномерным распределением национального богатства в стране и неравенством в осуществлении прав, предусмотренных в Конвенции, в ущерб бедным детям в городских районах, детям, живущим в сельских районах, и детям, относящимся к меньшинствам (или "культурным" общинам).

323. Комитет озабочен трудностями, связанными с обеспечением регистрации детей после рождения, а также проблемами, с которыми сталкиваются незарегистрированные дети, с точки зрения их основных прав и свобод.

324. Комитет также выражает озабоченность в связи с недостаточностью практических мер по обеспечению полного обеспечения признанных в Конвенции прав некоторых категорий детей,

включая девочек, детей-инвалидов, детей, родившихся от смешанных браков, детей иностранных трудящихся, работающих детей и детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами.

325. Комитет серьезно встревожен фактами насилия в отношении детей (включая сексуальные надругательства) и отсутствием заботы в семье, в результате чего дети зачастую оказываются брошенными своими родителями или убегают из дома, что создает дополнительную опасность нарушения их прав человека.

326. Комитет также озабочен уровнем насилия и большим числом случаев жестокого обращения с детьми, в том числе со стороны полиции или военных. Он с озабоченностью отмечает, что усилия правительства по борьбе с насилием в отношении детей недостаточны, с точки зрения как их предупреждения, так и наказания за них. Обеспокоенность вызывает также отсутствие мер по восстановлению здоровья таких детей. Неспособность принять эффективные меры по привлечению к ответственности и наказанию лиц, ответственных за такие нарушения, или обнародовать решения, принятые в этой области, в том числе в отношении педофилов, могут создать у населения ощущение того, что такие действия остаются безнаказанными и поэтому бесполезно обращаться с жалобами к компетентным властям.

327. В отношении права на образование Комитет с озабоченностью отмечает незначительный прогресс в деле полного осуществления соответствующих принципов и положений Конвенции, особенно в отношении девочек, детей, проживающих в сельских или отдаленных районах, и детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами. Комитет также озабочен отсутствием возможностей профессиональной подготовки, большим числом учащихся, покинувших начальную школу, и недостаточным охватом детей средним образованием.

328. Глубокую озабоченность вызывает большое и все растущее число детей, которые в результате ухода населения из сельских районов, крайней нищеты, отсутствия родителей, а также насилия в семьях вынуждены жить и/или работать на улицах, лишены своих основных прав и подвергаются различным формам эксплуатации.

329. Особая озабоченность выражается также в связи с нынешней организацией системы правосудия в отношении несовершеннолетних и ее несоответствием принципам и положениям Конвенции и другим международным нормам в области правосудия в отношении несовершеннолетних.

e) Предложения и рекомендации

330. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать процесс согласования внутренних правовых норм с положениями Конвенции. Необходимо серьезным образом рассмотреть вопрос об увеличении возрастного предела для вступления в брак и уголовной ответственности, ликвидации дискриминации в отношении незаконнорожденных детей, запрещении пыток и пересмотре законодательных положений, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Комитет также предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Гаагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах усыновления в другой стране. Комитет также рекомендует правительству принять все необходимые меры для обеспечения уважения и эффективного осуществления положений Конвенции.

331. Необходимо обеспечить координацию между различными правительственными органами, занимающимися осуществлением Конвенции, и контроль за этим процессом, а также предпринять усилия по установлению более тесного сотрудничества с неправительственными организациями.

332. Необходимо принять меры по укреплению механизмов контроля за осуществлением Конвенции. Следует разработать количественные и качественные данные и показатели для оценки прогресса и эффективности программ, направленных на обеспечение полного соблюдения прав

детей. Необходимо также широко распространять доклады о контроле за соблюдением прав ребенка.

333. Властям следует предпринять все соответствующие усилия в максимальных рамках имеющихся у них ресурсов для выделения достаточных средств на нужды детей с учетом особых потребностей наиболее уязвимых групп.

334. Необходимо организовать дополнительные учебные программы в области прав детей для различных профессиональных групп, например преподавателей, судей, социальных работников и сотрудников полиции. В таких программах главное внимание должно уделяться поощрению и защите основных прав ребенка и чувства достоинства детей. Следует предпринять дополнительные усилия по организации просвещения в вопросах семейной жизни и понимания ответственности родителей. Комитет призывает неправительственные организации, а также группы детей и молодежи уделять внимание необходимости изменения направленности их программ действий.

335. Комитет подчеркивает, что принцип недискриминации, предусмотренный в статье 2 Конвенции, должен применяться в полной мере. Следует принять более активные меры по ликвидации дискриминации в отношении некоторых групп детей, в частности детей, проживающих в отдаленных районах, детей, принадлежащих к "культурным" общинам, девочек, детей-инвалидов и незаконнорожденных детей.

336. Комитет рекомендует государству активизировать свои усилия по борьбе со всеми проявлениями насилия и жестокости по отношению к детям, в частности с сексуальными надругательствами. Необходимо увеличивать число программ, направленных на предупреждение сексуальных преступлений в отношении детей. Следует серьезно изучить причины этого явления. Комитет также рекомендует обеспечить активное участие неправительственных организаций, а также групп детей и молодежи в процессе изменения практики, сложившейся в этой области, и воздействия на нее.

337. Государству-участнику следует обеспечить разработку адекватных процедур и механизмов по рассмотрению жалоб на жестокое обращение с детьми, надлежащее расследование случаев нарушения прав детей и обнародование результатов таких расследований.

338. Комитет рекомендует принять дополнительные меры по осуществлению положений статьи 32, в том числе в отношении минимального возраста для приема на работу, а также предпринять усилия по предупреждению использования детского труда в стране и борьбе с этим явлением. Особое внимание необходимо уделить детям, работающим в неформальном секторе. Комитет рекомендует государству-участнику запросить в этой связи техническую помощь МОТ.

339. Комитет рекомендует государству-участнику провести всеобъемлющую реформу системы правосудия в отношении несовершеннолетних, руководствуясь при этом принципами и положениями Конвенции, а также другими соответствующими международными нормами, такими, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Комитет рекомендует организовать подготовку сотрудников правоохранительных учреждений, судей и других работников в области отправления правосудия и в рамках такой подготовки уделить внимание этим международным нормам в области правосудия в отношении несовершеннолетних. Комитет подчеркивает необходимость оказания технической помощи в этой области и призывает государство-участник запросить такую помощь в Центре по правам человека и Секторе по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата.

340. Комитет также рекомендует обеспечить самое широкое распространение в стране доклада, представленного государством-участником, кратких отчетов о его рассмотрении и заключительных замечаний, принятых Комитетом.



#### 14. Заключительные замечания: Колумбия

341. Комитет приступил к рассмотрению первоначального доклада Колумбии (CRC/C/8/Add.3) на своих 113-115-м заседаниях (CRC/C/SR.113-115) 17 и 18 января 1994 года. Ввиду того, что в ходе сессии оказалось невозможным в полной мере уточнить ряд серьезных проблем, связанных с осуществлением Конвенции о правах ребенка, Комитет постановил не завершать рассмотрение указанного доклада, а вместо этого принял ряд предварительных замечаний. К государству-участнику была обращена просьба представить к 28 февраля 1994 года письменные ответы на перечень вопросов, составленный Комитетом, а также информацию по конкретным областям, вызывающим озабоченность Комитета, о которой он сообщил в предварительных замечаниях, для рассмотрения Комитетом на одной из последующих сессий. После рассмотрения дополнительной информации, представленной правительством Колумбии на его 188-м и 189-м заседаниях, состоявшихся 12 января 1995 года (CRC/C/SR.188-189), Комитет завершил рассмотрение первоначального доклада Колумбии и на своем 208-м заседании 26 января 1995 года принял следующие заключительные замечания:

##### а) Введение

342. Комитет выражает признательность правительству Колумбии за представление письменных ответов на его перечень вопросов, ответов на его предварительные замечания и другие устные вопросы, заданные в ходе рассмотрения доклада, а также дополнительную информацию по конкретным областям, вызывающим озабоченность и выявленным Комитетом. Комитет также приветствует откровенный дух проведенного обсуждения, в ходе которого представители государства-участника обрисовали не только основные направления политики в отношении осуществления Конвенции, но также сообщили о трудностях, с которыми они сталкиваются в ходе ее осуществления.

##### б) Позитивные факторы

343. Как отмечалось в предварительных замечаниях, Комитет приветствует основные законодательные инициативы, предпринятые в целях обеспечения правовых рамок для осуществления Конвенции. Комитет также приветствует инициативы по созданию специальных механизмов для осуществления Конвенции. Он, в частности, приветствует то повышенное внимание, которое уделяется защите прав человека, что проявилось, в частности, в создании отдела по правам человека при канцелярии Генерального прокурора.

344. Комитет приветствует далее усилия по содействию участию неправительственных организаций в процессе осуществления Конвенции.

345. Комитет отмечает достигнутый за последние 10 лет прогресс в деле снижения уровня детской смертности. Он также приветствует разработку государством-участником национального плана действий и установление конкретных целей в рамках последующих мер Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. Комитет приветствует далее усилия правительства по обеспечению образования детей, проживающих в сельских районах, и повышению качества их питания.

##### с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

346. Комитет принимает к сведению тот факт, что Колумбия переживает трудный экономический период, который отрицательно сказывается на положении детей. Он далее отмечает сохраняющееся неравенство в стране в экономической и социальной областях.

347. Комитет также отмечает серьезное воздействие на детей политических проблем, вызванных терроризмом и насилием, которые связаны с торговлей наркотиками.

d) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

348. Озабоченность Комитета вызывает заметное расхождение между законами, принятыми для осуществления Конвенции, и практическим применением этих законов применительно к реальному положению значительного числа детей в Колумбии.

349. Комитет также выражает озабоченность в связи с недостаточной координацией между различными органами в области прав человека и прав детей, а также отсутствием комплексного подхода к выработке политики в различных секторах, направленной на поощрение и защиту прав ребенка.

350. Комитет выражает озабоченность в связи с недостаточностью предпринимаемых мер по сбору соответствующей информации об осуществлении Конвенции, а также по обеспечению эффективной системы контроля на национальном, региональном и местном уровнях.

351. Комитет выражает серьезную озабоченность в связи с тем, что значительная часть колумбийских детей по-прежнему живет в условиях крайней нищеты, несмотря на тот факт, что в Колумбии отмечаются весьма благоприятные темпы экономического роста и самый низкий объем иностранной задолженности на душу населения в этом регионе. Многие дети в Колумбии, в том числе значительная часть детей в сельских районах и детей коренных жителей, живут в весьма тяжелых экономических и социальных условиях и не имеют доступа или же имеют весьма ограниченный доступ к элементарным услугам в области образования или здравоохранения.

352. Комитет также озабочен дискриминационным и негативным отношением к уязвимым группам детей, особенно со стороны сотрудников правоприменительных органов. Комитет выражает серьезную озабоченность в связи с ситуацией, угрожающей жизни весьма большого числа детей в Колумбии, особенно тех, которые, для того чтобы выжить, работают и/или живут на улицах. Многие из этих детей становятся жертвами кампаний "социальной чистки", подвергаются произвольным арестам и пыткам, а также другим бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения со стороны властей. Они также становятся объектом принуждения, исчезновений, торговли и убийства со стороны преступных группировок.

353. Существующие правила относительно минимального возраста для приема на работу не соответствуют международным нормам, но даже они не соблюдаются. Серьезнейшую озабоченность вызывает факт использования детского труда на опасных работах, в том числе в шахтах.

e) Предложения и рекомендации

354. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги для обеспечения эффективной координации между существующими учреждениями, занимающимися вопросами прав человека и прав детей, в целях создания механизма контроля за осуществлением Конвенции на национальном, региональном и местном уровнях, который мог бы оценивать реальное положение детей и устранять расхождения между самим законом и мерами по его практическому применению.

355. Комитет также рекомендует систематически собирать и анализировать надежные качественные и количественные данные для оценки прогресса в деле реализации прав ребенка и внимательно следить за положением детей, находящихся в уязвимом положении, в том числе тех, кто относится к беднейшим слоям населения и к коренным жителям.

356. Комитет рекомендует государству-участнику с учетом статей 3 и 4 Конвенции принять все необходимые меры в максимальных рамках имеющихся у них ресурсов с целью выделения достаточных средств для удовлетворения потребностей детей, в частности в области образования и здравоохранения, с уделением особого внимания охране прав детей, принадлежащих к уязвимым группам населения.

357. Комитет далее рекомендует принять срочные меры по обеспечению права на выживание всем детям в Колумбии, в том числе тем, которые живут в условиях нищеты, были оставлены родителями или, для того чтобы выжить, вынуждены жить и/или работать на улицах. Такие меры должны быть направлены на эффективную защиту детей от случаев насилия, исчезновения, убийства или торговли органами тела. Необходимо проводить тщательные систематические расследования и применять строгие меры наказания в отношении тех, кто будет признан виновным в совершении нарушений прав детей. Случаи нарушения прав человека и прав детей должны всегда рассматриваться гражданскими судами в соответствии с гражданским законодательством, а не военными трибуналами. Результаты расследований и приговоры, если таковые вынесены, необходимо широко освещать, с тем чтобы воспрепятствовать совершению таких правонарушений в будущем и появлению чувства безнаказанности.

358. Комитет рекомендует, чтобы в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних предпринимались более активные усилия по обеспечению соблюдения норм и правовых гарантий, содержащихся в Конвенции, в частности с учетом статей 37, 39 и 40, с уделением должного внимания другим соответствующим международным договорам, принятым в этой области Организацией Объединенных Наций. Комитет также рекомендует предпринять дополнительные усилия по обеспечению того, чтобы все дети, лишённые свободы, оставленные родителями или находящиеся под угрозой, были зарегистрированы, а за их положением осуществлялся контроль для обеспечения им защиты, предоставляемой в соответствии с Конвенцией.

359. В отношении проблем работающих детей Комитет рекомендует Колумбии рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу и провести обзор всех соответствующих национальных законодательных актов в целях приведения их в соответствие с Конвенцией и другими международными нормами. Необходимо обеспечивать соблюдение законов о детском труде, расследовать жалобы и выносить суровые наказания в случае их нарушений. Комитет рекомендует правительству рассмотреть вопрос о сотрудничестве с МОТ в этой области.

360. Комитет рекомендует принять меры для укрепления образовательной системы, в частности в сельских районах, повышения качества преподавания и сокращения высокого числа детей, покинувших школу. Необходимо рассмотреть вопрос о включении темы прав ребенка в школьные учебные программы, в частности в рамках Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций.

361. Необходимо организовать просветительные кампании в целях уменьшения насилия в обществе и семье и борьбы с предрассудками по признаку пола. Следует развивать сеть консультативных служб для молодежи в качестве профилактической меры, призванной способствовать снижению большого числа беременностей среди подростков и сдерживанию резкого роста числа одиноких матерей. Комитет рекомендует правительству заручиться более активной поддержкой неправительственных организаций и других частных организаций в деле просвещения общественности по вопросам прав ребенка и контроля за обеспечением выполнения законов.

362. Комитет рекомендует серьезным образом рассмотреть вопрос о подготовке в области прав ребенка для профессиональных групп, занимающихся детьми, в том числе преподавателей, судей и "защитников семьи и несовершеннолетних". По мнению Комитета, необходимо разработать новые подходы, в частности в отношении сотрудников полиции и военных, в целях более эффективного соблюдения прав всех детей, независимо от их социального, экономического или иного происхождения, и подтверждения ценности их основных прав. В этой связи следует укреплять информационные и учебные программы, в том числе на уровне общины и семьи, а вопрос о правах ребенка должен быть включен в программы подготовки соответствующих профессиональных групп.

363. Необходимо предусмотреть дополнительные меры в целях укрепления сотрудничества с неправительственными организациями, направленного на более активную мобилизацию общественности в защиту прав ребенка.

364. Комитет рекомендует государству-участнику стремиться к более тесному сотрудничеству с органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, в том числе с Центром по правам человека и его Отделом технического сотрудничества, в целях получения необходимой помощи и технического опыта и проводить серьезные реформы в областях, где Комитет выявил проблемы, вызывающие озабоченность.

365. Комитет рекомендует государству-участнику с учетом пункта 6 статьи 44 обеспечить широкое распространение в стране его доклада, кратких отчетов о его рассмотрении и заключительных замечаний, принятых по нему.

#### 15. Заключительные замечания: Польша

366. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Польши (CRC/C/8/Add.11 и HRI/CORE/1/Add.25) на своих 192-194-м заседаниях (CRC/C/SR.192-194) 16 и 17 января 1995 года и на своем 208-м заседании 26 января 1995 года принял следующие заключительные замечания:

##### а) Введение

367. Комитет выражает признательность государству-участнику за его доклад и за проведение через делегацию высокого уровня конструктивного и открытого диалога с Комитетом. Комитет приветствует письменную информацию, представленную правительством Польши в ответ на вопросы, изложенные в перечне, который был препровожден ему до начала сессии.

##### б) Позитивные факторы

368. Комитет приветствует официальное утверждение доклада Советом министров.

369. Комитет приветствует далее выраженное делегацией намерение пересмотреть содержание оговорок и заявлений, сделанных при ратификации Конвенции о правах ребенка, на предмет их возможного снятия.

370. Комитет приветствует готовность правительства выявлять и решать различные проблемы, которые препятствуют осуществлению прав, предусмотренных в Конвенции, и искать приемлемые решения, особенно в области охраны здоровья детей.

371. Комитет приветствует меры, принятые правительством в целях более широкого ознакомления общественности с правами детей. Он также приветствует публикацию текста Конвенции Польским комитетом ЮНИСЕФ и Комитетом по защите прав детей, а также организацию ряда семинаров и рабочих совещаний. Он выражает удовлетворение в связи с шагами, предпринятыми для подготовки преподавателей по вопросам прав и принципов, воплощенных в Конвенции, а также аналогичных мероприятий для судей.

372. Комитет с удовлетворением отмечает деятельность, проводимую Комиссаром по гражданским правам, и недавнее решение о восстановлении Бюро правительственного уполномоченного по делам женщин и семьи в целях защиты прав человека и основных свобод, в том числе прав детей.

373. Комитет с удовлетворением отмечает, что Польша, несмотря на нынешние финансовые трудности, участвует в международной деятельности по сотрудничеству, в том числе в области подготовки учащихся из развивающихся стран.

374. Комитет отмечает то значение, которое государство-участник в период сложных политических и экономических перемен в стране придает вопросу позитивных изменений в пользу детей и проведению политики, при которой учитывались бы потребности детей. В этой связи он особенно приветствует заверения делегации в том, что заключительные замечания Комитета будут доведены до сведения Совета министров в целях принятия по ним соответствующих мер.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

375. Комитет принимает к сведению трудности, с которыми сталкивается Польша в нынешний переходный период в политической жизни, в обстановке социальных изменений и глубокого экономического кризиса. Он отмечает, что на положении многих детей неблагоприятным образом сказывается рост нищеты и безработицы.

376. Комитет также отмечает трудности, вызванные предрассудками, нетерпимостью и другими социальными проблемами, противоречащими общим принципам Конвенции.

д) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

377. Комитет выражает озабоченность в связи с последствиями трудной экономической ситуации в стране для детей. В этой связи Комитет выражает особую озабоченность в отношении принятия соответствующих мер по защите детей, в частности тех, которые относятся к наиболее уязвимым группам населения и становятся жертвами экономической реформы, с учетом статей 3 и 4 Конвенции.

378. Озабоченность Комитета вызывает тот факт, что в стране все еще сохраняются традиционные взгляды, которые не способствуют реализации общих принципов Конвенции, в частности статьи 2 (принцип недискриминации), статьи 3 (принцип наилучших интересов ребенка) и статьи 12 (уважение взглядов ребенка).

379. Комитет с озабоченностью отмечает недостаточность предпринимаемых в рамках правовой реформы шагов по приведению существующего законодательства в полное соответствие с положениями Конвенции, в том числе с учетом общих принципов Конвенции, например применительно к минимальному возрасту для вступления в брак, семейному праву и правосудию в отношении несовершеннолетних.

380. Комитет выражает обеспокоенность недостаточной координацией между различными министерствами, а также центральными, региональными и местными органами власти в ходе осуществления политики по поощрению и защите прав ребенка.

381. Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием механизма систематического контроля в области прав ребенка, а также комплексной системы сбора данных о положении детей, в результате чего не создаются возможности адекватного решения существующих экономических и социальных проблем, препятствующих осуществлению Конвенции.

382. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что до сих пор не принята национальная стратегия в области прав ребенка и не были разработаны конкретные программы, направленные на защиту уязвимых групп населения, в том числе путем принятия национального плана действий в целях обеспечения гарантий, позволяющих не допустить ухудшения с точки зрения реализации их прав.

383. Комитет выражает озабоченность в связи с недостаточной осведомленностью различных слоев населения о принципах и положениях Конвенции. В этой связи он также озабочен тем, что общество не в достаточной мере понимает потребности и положение особо уязвимых групп детей, например детей, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, и детей цыган. Комитет также

озабочен недостаточным уровнем подготовки профессиональных групп, в частности социальных работников, сотрудников правоприменительных органов и судебных работников, в области принципов и положений Конвенции.

384. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что до сих пор не приняты эффективные меры по предотвращению телесных наказаний и жестокого обращения с детьми в школах или в специальных учреждениях, куда они помещаются. Комитет также выражает озабоченность в связи с широким распространением случаев жестокого отношения и насилия в отношении детей в семье и недостаточной защитой, обеспечиваемой существующим законодательством в этой области.

385. Озабоченность Комитета вызывает положение дел в системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности ее совместимость со статьями 37 и 40 Конвенции, а также другими соответствующими нормами, такими, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. В этой связи Комитет выражает сожаление по поводу того, что положения, касающиеся "аморального поведения несовершеннолетних", не совместимы с положениями Конвенции.

386. Комитет с озабоченностью отмечает растущее участие детей в преступной деятельности, а также тот факт, что дети становятся жертвами сексуальных надругательств, употребления наркотиков, алкоголизма, а также пыток и жестокого обращения.

е) Предложения и рекомендации

387. Комитет призывает правительство Польши по возможности пересмотреть его оговорки, а также заявление, сделанное в связи с осуществлением прав, определенных в статьях 12-16, на предмет их возможного снятия.

388. Комитет рекомендует государству-участнику укреплять координацию между различными механизмами, занимающимися правами человека и правами детей, как на национальном, так и на местном уровнях, и обеспечить более тесное сотрудничество с неправительственными организациями в целях разработки всеобъемлющей политики в отношении детей и обеспечения эффективной оценки хода осуществления Конвенции в стране. В этой связи Комитет рекомендует рассмотреть вопрос об укреплении полномочий и ответственности, которыми в настоящее время наделены Комиссар по правам человека и недавно восстановленное Бюро правительственного уполномоченного по делам женщин и семьи.

389. Комитет далее рекомендует государству-участнику принять меры по сбору всей необходимой информации о положении детей в различных областях, охватываемых Конвенцией, в том числе в отношении тех детей, которые принадлежат к наиболее уязвимым группам населения. Он также рекомендует создать систему комплексного контроля для оценки достигнутого прогресса и трудностей, возникающих в ходе реализации прав, признанных Конвенцией, на центральном, региональном и местном уровнях, и в частности осуществлять регулярный контроль за последствиями экономических перемен для детей. Такая система контроля должна позволить государству-участнику вырабатывать соответствующую политику и бороться с существующим неравенством и традиционными предрассудками.

390. Комитет призывает правительство Польши уделять особое внимание полному осуществлению статьи 4 Конвенции и обеспечить разумное распределение ресурсов на центральном, региональном и местном уровнях. Бюджетные ассигнования на осуществление экономических, социальных и культурных прав должны в максимальной степени выделяться за счет имеющихся ресурсов и с учетом обеспечения наилучших интересов ребенка.

391. Комитет далее призывает правительство рассмотреть вопрос о принятии национального плана действий в области прав ребенка и разработать конкретные программы, направленные на защиту детей и обеспечение гарантий, позволяющих избежать ухудшения положения с точки зрения осуществления их прав в условиях переходного экономического периода.

392. По мнению Комитета, необходимы более активные усилия для широкого распространения и лучшего понимания положений и принципов Конвенции как взрослыми, так и детьми с учетом статьи 42 Конвенции.

393. Необходимо также принять дальнейшие меры по предупреждению роста дискриминационного отношения и предрассудков в отношении уязвимых групп детей, в частности, детей цыган и детей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, с учетом статьи 2 Конвенции.

394. Комитет рекомендует организовать периодические программы подготовки в области прав ребенка для профессиональных групп, работающих с детьми, в том числе преподавателей, сотрудников правоприменительных органов и судей, а также включать вопросы прав человек и прав детей в их учебные программы.

395. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать его правовую реформу в целях обеспечения полного соответствия его национальных законодательных актов с положениями Конвенции и четкого отражения ее общих принципов, включая принципы недискриминации, обеспечения наилучших интересов ребенка и уважения взглядов ребенка. В этой связи Комитет рекомендует пересмотреть положения Семейного кодекса 1968 года и усовершенствовать гарантии в отношении случаев усыновления за рубежом. По этой причине Комитет призывает правительство Польши рассмотреть вопрос о ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах усыновления в другой стране.

396. Комитет далее рекомендует отразить в национальном законодательстве запрещение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также запрет телесных наказаний в семье. В этой области Комитет также рекомендует разработку процедур и механизмов по осуществлению контроля за жалобами на грубое и жестокое обращение как в семье, так и за ее пределами. Кроме того, необходимо создать специальные программы по содействию физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции детей, ставших жертвами любой формы пренебрежения, злоупотребления, эксплуатации, пыток или жестокого обращения в условиях, которые способствовали бы укреплению здоровья, уверенности в себе и достоинству ребенка.

397. Комитет рекомендует, чтобы правительство в рамках проводимой им правовой реформы уделило внимание положению детей, оставшихся без сопровождающих, и детей, которым было отказано в статусе беженцев и которые ожидают депортации, с учетом положений принципов Конвенции. В этой связи Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о получении технической помощи со стороны УВКБ.

398. В области правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет рекомендует провести всеобъемлющую реформу, руководствуясь при этом Конвенцией, в частности ее статьями 37, 39 и 40, и другими соответствующими международными нормами в этой области, такими, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделить предупреждению преступности среди несовершеннолетних, защите прав детей, лишенных свободы, а также соблюдению основных прав и правовых гарантий во всех аспектах системы правосудия в отношении несовершеннолетних, в том числе в рамках государственной помощи. Необходимо организовать программы подготовки в области соответствующих международных норм для всех лиц, работающих в системе правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности судей, сотрудников правоприменительных органов, работников исправительных учреждений и

социальных работников. Комитет рекомендует запросить техническую помощь в этой области в Центре по правам человека и Секторе по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

399. Комитет полагает, что необходимо предпринять более активные усилия по обеспечению просвещения для семей и разъяснения роли семьи в обществе, а также общей и одинаковой ответственности обоих родителей. Необходимы дальнейшие шаги по укреплению системы оказания помощи родителям в выполнении их ответственности по воспитанию детей, в частности с учетом статей 18 и 27 Конвенции. Кроме того, рекомендуется изучить проблему родителей-одиночек и разработать соответствующие программы по удовлетворению их особых потребностей.

400. Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о положении детей, помещенных в специальные учреждения, с целью поиска возможных альтернатив воспитанию детей в таких учреждениях и создания эффективных механизмов контроля за осуществлением прав ребенка, помещаемого в специальное учреждение.

401. Комитет рекомендует государству-участнику запросить международную техническую помощь и консультации, в частности в Центре по правам человека и ЮНИСЕФ, в своих усилиях по осуществлению Конвенции и в первую очередь по согласованию национального законодательства с положениями Конвенции, разработке механизмов координации и контроля за осуществлением прав детей и принятию комплексной социальной политики, устанавливающей в качестве приоритетной задачи защиту прав ребенка.

402. Наконец, Комитет рекомендует, чтобы с учетом пункта 6 статьи 44 Конвенции было обеспечено самое широкое ознакомление общественности с докладом, представленным правительством, и был рассмотрен вопрос о публикации доклада вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми по нему Комитетом.

#### 16. Заключительные замечания: Ямайка

403. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Ямайки (CRC/C/8/Add.12) на своих 196-198-м заседаниях (CRC/C/SR.196-198) 18-19 января 1995 года и на своем 208-м заседании 26 января 1995 года принял следующие заключительные замечания:

##### а) Введение

404. Комитет выражает признательность государству-участнику за проведение через делегацию высокого уровня конструктивного и открытого диалога с Комитетом. Комитет также приветствует письменные сведения, представленные правительством Ямайки в ответ на подготовленный Комитетом перечень вопросов, который был препровожден государству-участнику до начала сессии.

##### б) Позитивные факторы

405. Комитет приветствует продемонстрированную правительством Ямайки готовность выполнять свои обязательства в соответствии с Конвенцией о правах ребенка. Эта готовность проявилась в намерении учесть вопрос о правах ребенка в ходе проводящейся конституционной реформы, а также в пересмотре законодательных актов, направленном на приведение национального законодательства в соответствие с положениями Конвенции, в том числе путем разработки закона о защите детей и уходе за ними. Среди других положительных моментов можно отметить намерение принять программное заявление о детях, разработку пятилетнего плана развития для детей, проведение в сотрудничестве с неправительственными учреждениями семинаров по мерам, которые необходимо принять для осуществления Конвенции, принятие национальной программы для детей, находящихся в особо сложных условиях, и учреждение специального комитета по предупреждению жестокого обращения с детьми.



406. Комитет также отмечает готовность правительства Ямайки запросить консультации и техническую помощь у органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также у национальных и международных неправительственных учреждений в области поощрения и защиты прав ребенка в соответствии с нормами, изложенными в Конвенции.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

407. Комитет отмечает, что острые экономические и социальные проблемы отрицательным образом повлияли на положение детей. Весьма высокий уровень внешней задолженности и потребности программ структурной перестройки, которые привели к перераспределению бюджетных средств в ущерб социальным услугам, а также безработица и нищета пагубно отразились на реализации прав детей.

408. Комитет также отмечает трудности, вызванные некоторыми сохраняющимися в обществе взглядами, традициями и предрассудками.

д) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

409. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в рамках проводящейся законодательной реформы сохраняется ряд областей, в которых нормы национального законодательства не приведены в полное соответствие с положениями Конвенции, в том числе ее общими принципами, отраженными в статьях 2, 3, 6 и 12. В этой связи озабоченность Комитета вызывает, в частности, определение ребенка, необходимость защиты детей от телесных наказаний и вредной информации, ответственность родителей, жестокое или небрежное обращение с детьми, включая сексуальные надругательства, проблемы со здоровьем, минимальный возраст для приема на работу и защиту работающих детей, а также отправление правосудия в отношении несовершеннолетних.

410. Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием общего комплексного механизма по контролю за деятельностью по поощрению и защите прав детей. Недостаточная координация между различными правительственными министерствами, а также между центральными и региональными властями в ходе осуществления политики по поощрению и защите прав ребенка также вызывает обеспокоенность. В этой связи Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием эффективного механизма по сбору статистических данных и другой соответствующей информации относительно положения детей, которые играют важную роль в разработке целенаправленных программ по осуществлению прав, признанных в Конвенции.

411. Озабоченность Комитета вызывают последствия сложного экономического положения и социально-экономического неравенства в стране для детей. В этой связи Комитет выражает озабоченность по поводу выделения достаточных бюджетных ассигнований и принятия должных социальных мер по защите детей, в частности тех из них, которые живут в условиях нищеты, принадлежат к уязвимым группам населения или являются жертвами сложившейся ситуации, с учетом положений статей 3 и 4 Конвенции.

412. Комитет выражает озабоченность в связи с трудностями по обеспечению регистрации детей при рождении. Такое положение подразумевает непризнание этих детей в качестве субъектов права, что повлияет на степень осуществления ими своих основных прав и свобод. Комитет также выражает озабоченность в связи с трудностями по обеспечению регистрации постнатальных смертей.

413. Комитет выражает обеспокоенность в связи с традиционными взглядами, которые распространены в стране и не способствуют реализации общих принципов Конвенции, в частности в том, что касается сохранения стереотипов в отношении женщин и сложившегося распределения ролей между мальчиками и девочками, существующей практики сексуальных надругательств,

которым могут подвергаться совсем юные девушки, и дискриминационные отношения к некоторым категориям особо уязвимых детей, например, молодым одиноким матерям, детям-инвалидам, детям, инфицированным ВИЧ/СПИДом, или детям приверженцев культа растафари.

414. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что меры, принимаемые по защите детей от информации, наносящей ущерб их благополучию, недостаточны с учетом положений статьи 17 Конвенции.

415. Вызывает озабоченность отсутствие достаточного руководства со стороны родителей и понимания многими родителями своей общей ответственности, а также частые случаи жестокого и небрежного обращения с детьми в семье. Вследствие большого числа случаев беременности среди подростков и количества семей, оставшихся без отца, дети особенно часто становятся жертвами сексуальных надругательств, насилия в семье, небрежного обращения и отсутствия ухода, что иногда побуждает детей совершать действия, нарушающие закон.

416. Комитет также принимает к сведению недостаточность мер по осуществлению соответствующих положений Конвенции в отношении права на здоровье, в частности в области профилактических медико-санитарных мер и санитарного просвещения.

417. Комитет выражает озабоченность проблемами, связанными с практическим применением права на образование. Серьезную озабоченность вызывает отсутствие приемлемых школьных помещений, сокращение бюджета на цели образования, низкий статус профессии преподавателя, что приводит к нехватке квалифицированных специалистов в области образования, и недостаточные меры по обеспечению профессиональной подготовки.

418. В отношении эксплуатации детей Комитет выражает озабоченность тем, что детский труд по-прежнему остается серьезной проблемой в Ямайке, особенно в сельских районах и неформальном секторе, и отмечает отсутствие надлежащего трудового законодательства, которое бы защищало работающих детей. Комитет также выражает озабоченность растущим числом детей, живущих и/или работающих на улицах, где они подвергаются различным формам эксплуатации и жестокого обращения.

419. В области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет выражает озабоченность тем, что нынешняя ситуация не отражает дух и положения Конвенции. В частности, Комитет озабочен сообщениями об арестах и продолжительном заключении до суда детей в полицейских участках, где они не пользуются гарантиями, предусмотренными в статьях 37 и 40 Конвенции.

e) Предложения и рекомендации

420. Комитет рекомендует правительству Ямайки в рамках проводимой конституционной реформы и пересмотра законодательных мер обеспечить, чтобы принципы и положения Конвенции были в полной мере учтены в Конституции и других национальных законодательных актах. В частности, предлагается, чтобы в новом законодательстве были отражены такие вопросы, как определение ребенка, минимальный возраст уголовной ответственности и возраст для приема на работу, ответственность родителей, защита детей от жестокого и небрежного обращения и система отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Комитет рекомендует государству-участнику при проведении этой реформы в области законодательства запросить помощь в Центре по правам человека.

421. Комитет подчеркивает необходимость создания эффективной и комплексной системы контроля за осуществлением Конвенции. Он подчеркивает необходимость активного привлечения к участию в такой системе различных слоев общества, включая правительственные и неправительственные структуры как на национальном, так и на местном уровне, а также членов парламента. Требуется

также более эффективная координация между национальными властями и различными международными учреждениями, оказывающими техническую помощь, в целях обеспечения, с учетом статей 3 и 4 Конвенции, должного внимания ориентированным на детей проектам и их эффективному осуществлению. Комитет рекомендует государству-участнику создать всеобъемлющую систему по сбору данных о детях и тенденциях в отношении реализации их прав. В этой связи Комитет рекомендует правительству рассмотреть возможность организации совещания для обсуждения в рамках международного сотрудничества хода осуществления положений Конвенции с учетом настоящих замечаний.

422. Отмечая усилия, предпринятые государством-участником в деле оказания социальной помощи семьям, наиболее пострадавшим в результате ухудшения экономической ситуации, Комитет подчеркивает, что необходимо принять все возможные усилия для обеспечения в максимальной степени за счет имеющихся ресурсов и в рамках международного сотрудничества достаточных средств на нужды детей. В этой связи необходимо уделять должное внимание потребностям особо уязвимых и живущих в условиях нищеты детей, с тем чтобы обеспечить достаточные гарантии для таких детей и их семей, позволяющие избежать ухудшения положения с точки зрения осуществления их прав.

423. Комитет рекомендует начать общенациональную разъяснительную кампанию в целях распространения среди широких слоев населения информации о принципах и положениях Конвенции, а также выработать и осуществлять всеобъемлющую стратегию по более широкому ознакомлению детей и взрослых с правами ребенка и борьбе с существующими предрассудками, затрагивающими уязвимые группы детей. Комитет рекомендует, в частности, чтобы представители профессиональных групп, работающих с детьми или занимающихся осуществлением положений Конвенции, например судьи, юристы, сотрудники полиции и работники мест содержания под стражей, преподаватели и социальные работники, в рамках учебных программ получали систематическую подготовку по вопросам, касающимся положений Конвенции.

424. Комитет считает, что необходимы более активные усилия для полного осуществления статьи 2 Конвенции. Следует принять меры по борьбе с традиционными взглядами и стереотипами и привлечь внимание общества к положению и потребностям девочек, детей-инвалидов, детей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, детей, живущих в сельских районах или находящихся в неблагоприятном положении, а также детей последователей культа растафари.

425. Комитет рекомендует принять дополнительные меры по содействию регистрации детей в сотрудничестве с неправительственными организациями и при поддержке международных организаций.

426. Комитет подчеркивает необходимость принятия более активных усилий по разработке системы просвещения семьи и ознакомления родителей с их общей ответственностью с учетом статьи 18 Конвенции. Необходимо выделять больше средств и уделять больше внимания вопросам информации и услугам в области планирования семьи. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать оказывать поддержку мерам по содействию развитию ребенка в раннем возрасте и обеспечению услуг по уходу за детьми и центров для работающих матерей.

427. Комитет рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры по борьбе с насилием и жестоким обращением с детьми, включая сексуальные надругательства. Необходимо расширять комплексные программы школьного надзора для удовлетворения потребностей детей, подвергающихся насилию, а также служб помощи детям в кризисных ситуациях. Необходимо разрабатывать программы по восстановлению здоровья и реинтеграции детей, пострадавших от физического или психологического насилия, в сотрудничестве с неправительственными организациями.

428. Государству-участнику необходимо обеспечить разработку соответствующих процедур и механизмов для рассмотрения жалоб на жестокое обращение с детьми и должного расследования случаев нарушения прав детей.

429. Признавая важные достижения государства-участника в области вакцинации, Комитет рекомендует предпринять дополнительные усилия по расширению и укреплению системы первичной медико-санитарной помощи. Необходимо также развивать санитарное просвещение в целях содействия более полному осознанию населением необходимости профилактических мер в области здравоохранения и пагубных последствий для детей сохраняющейся традиционной практики, наносящей ущерб их здоровью.

430. Рекомендуется провести серьезный пересмотр системы образования. Государству-участнику рекомендуется запросить в этой связи техническую помощь у Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). Необходимо предусмотреть меры по повышению качества образования и совершенствованию профессиональной подготовки преподавателей.

431. В связи с эксплуатацией детей Комитет рекомендует активизировать усилия по предупреждению и пресечению детского труда, в частности в неформальном секторе. В ходе пересмотра законодательных мер рекомендуется должным образом учесть вопрос о минимальном возрасте для приема на работу, а также рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции № 138 МОТ по этому вопросу. Ямайке рекомендуется запросить в этой связи помощь МОТ и ЮНИСЕФ.

432. В связи с вопросом об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних рекомендуется принять необходимые меры для полного осуществления принципов и положений Конвенции. Комитет рекомендует, чтобы в ходе правовой реформы в этой области были надлежащим образом учтены положения Конвенции, а также другие соответствующие международные нормы, такие, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Рекомендуется уделять должное внимание наилучшему обеспечению интересов и уважению достоинства ребенка, а лишение свободы в отношении детей применять лишь в качестве крайней меры воздействия и в течение минимального периода времени. Государству-участнику рекомендуется запросить в этой связи техническую помощь в Центре по правам человека, а также в Секторе по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата.

433. Комитет также рекомендует обеспечить самое широкое распространение в стране доклада, представленного государством-участником, кратких отчетов о его рассмотрении и заключительных замечаний Комитета.

#### 17. Заключительные замечания: Дания

434. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Дании (CRP/C/8/Add.8) на своих 199-201-м заседаниях (CRP/C/SR.199-201) 19 и 20 января 1995 года и на своем 208-м заседании 26 января 1995 года принял следующие заключительные замечания:

##### а) Введение

435. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление доклада, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета, и за представленные правительством Дании письменные ответы на его перечень вопросов. Он с удовлетворением отмечает, что дополнительная информация, представленная делегацией, и готовность к обсуждению вопросов, относящихся к Конвенции о правах ребенка, позволили провести с государством-участником конструктивный диалог.

б) Позитивные факторы

436. Комитет приветствует меры по поощрению и защите прав детей, принятые правительством Дании со времени вступления в силу Конвенции в 1991 году. В этой связи Комитет приветствует принятие закона, в соответствии с которым хранение детской порнографической продукции является незаконным. Он также приветствует планируемую поправку к законодательству в отношении правил совместного попечения над ребенком, прав на посещение детей и других смежных вопросов.

437. Комитет с удовлетворением отмечает существование правительственного Комитета по делам детей и Межминистерского комитета по проблемам детей, в состав которого входят правительственные служащие из 16 министерств. Правительство приветствует подготовку в 1994 году Комитетом по делам детей плана действий в целях решения проблем наиболее обездоленных и уязвимых групп детей в Дании. Он далее отмечает, что этот план действий предусматривает разработку проектов по решению таких проблем на основе комплексного сотрудничества в рамках каждого муниципального округа.

438. Комитет также выражает удовлетворение в связи с подготовленным правительством в июне 1993 года докладом о правах человека и демократии, который касается международной помощи в целях развития и содержит главу, посвященную проблемам детей в развивающихся странах.

439. Кроме того, Комитет с удовлетворением отмечает создание правительством Дании Детского совета на первоначальный срок в три года, который, среди прочего, будет изучать меры и политику, предпринимаемые для осуществления положений и принципов Конвенции, с учетом меняющегося положения детей.

440. Комитет также приветствует назначение Совета по вопросам этнического равенства, который был создан в соответствии с законом № 466 от 30 июня 1993 года. Кроме того, Комитет приветствует предложения правительственного Комитета по делам городов о создании системы социальной помощи и правовой информации для детей беженцев и иммигрантов.

с) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

441. Комитет с озабоченностью отмечает, что государство-участник сделало оговорку в отношении статьи 40 (2) б) в) Конвенции, однако отмечает при этом, что правительство может пересмотреть эту оговорку.

442. Комитет озабочен недостаточностью мер, направленных на обеспечение того, чтобы дети и взрослые были как можно лучше ознакомлены с принципами и положениями Конвенции.

443. Комитет также выражает озабоченность в связи с тем, что некоторые положения и принципы Конвенции, в частности те, которые гарантированы в статьях 3, 12, 13 и 15, не отражены надлежащим образом в национальном законодательстве и политике.

444. В связи с правом ребенка знать своих родителей Комитет отмечает возможное противоречие между этим положением Конвенции и политикой государства-участника в отношении искусственного оплодотворения.

445. Комитет выражает озабоченность в связи с высокой процентной долей семей, в которых есть только один из родителей, и отмечает потребность в специальных программах и службах для обеспечения необходимого ухода за детьми из таких семей.

446. Комитет также выражает озабоченность в связи с применением законов и политики в отношении детей, ищущих убежища, в частности в связи с методами опроса детей, в том числе

малолетних детей, не сопровождаемых взрослыми, и обеспечением того, чтобы заявления с целью воссоединения семей рассматривались позитивным, гуманным и оперативным образом.

447. Комитет отмечает, что все дети, просьбы которых о предоставлении убежища были отклонены, но которые остаются в стране, пользуются правом на здравоохранение и образование де-факто, но не де-юре. По мнению Комитета, такая ситуация не в полной мере соответствует положениям и принципам статей 2 и 3 Конвенции.

448. Комитет также хотел бы выразить озабоченность в связи со случаями сексуальной эксплуатации детей и проблемой детского труда.

d) Предложения и рекомендации

449. Комитет хотел бы рекомендовать государству-участнику рассмотреть возможность о снятии его оговорки к Конвенции и информировать Комитет о любых мерах, принятых в этой связи.

450. Информация, содержащаяся в пунктах 14-21 доклада, свидетельствует о том, что Конвенция пока еще не закреплена в качестве основы деятельности Комитета по делам детей и Межминистерского комитета по проблемам детей. Поэтому Комитет хотел бы рекомендовать государству-участнику рассмотреть вопрос о предоставлении такого статуса Конвенции применительно к деятельности этих двух комитетов.

451. Комитет также хотел бы рекомендовать, чтобы национальные механизмы, созданные для координации, оценки и последующего осуществления мер и политики, предпринимаемых для выполнения Конвенции, действовали в тесном сотрудничестве с местными органами власти и муниципалитетами. Кроме того, Комитет хотел бы призвать правительство Дании рассмотреть вопрос об укреплении его сотрудничества с неправительственными организациями, занимающимися вопросами прав ребенка.

452. С учетом положений статей 3 и 4 Конвенции Комитет хотел бы подчеркнуть важность предоставления в максимально возможной степени ресурсов для осуществления экономических, социальных и культурных прав детей, особенно наиболее уязвимых групп детей. В этой области необходим механизм контроля для обеспечения во всех административно-территориальных единицах равных условий в отношении предоставления услуг детям и последствий любых сокращений социальных расходов для детей, особенно в период экономического спада. Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос об укреплении международного сотрудничества и помощи, в частности на благо уязвимых групп, таких, как дети-инвалиды и дети, нуждающиеся в особой защите.

453. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о возможности выделения финансовых средств Детскому совету, с тем чтобы тот мог проводить независимые исследования по вопросам, касающимся детей.

454. Комитет хотел бы также высказать мнение о том, что различные вопросы, затронутые в ходе обсуждения, возможно, заслуживают дополнительного изучения, в том числе причины относительно высокого числа самоубийств среди молодежи в Дании, а также разработка и применение социальных и других показателей для контроля за осуществлением всех прав, предусмотренных в Конвенции.

455. Комитет хотел бы также рекомендовать государству-участнику разработать постоянную и систематическую систему распространения информации о принципах и положениях Конвенции среди как можно большего числа детей и взрослых. Кроме того, Комитет рекомендует широко распространять информацию о принципах и целях Конвенции на основных языках групп меньшинств, беженцев и иммигрантов, проживающих в Дании.

456. В связи с текущими усилиями государства-участника по более широкому ознакомлению населения с Конвенцией Комитет хотел бы также рекомендовать, чтобы информация о принципах и положениях Конвенции систематически включалась в программы переподготовки и учебные программы для различных профессиональных групп, работающих с детьми, например, преподавателей, социальных работников, сотрудников правоприменительных органов и судей.

457. Комитет хотел бы также подчеркнуть, что общие принципы Конвенции, в частности статьи 2, 3, 6 и 12, должны быть четко отражены в законодательстве и политике. Комитет рекомендует государству-участнику по возможности пересмотреть законодательство для обеспечения того, чтобы принципы и положения Конвенции, в частности те, которые относятся к статьям 3, 12, 13 и 15, были отражены в национальных законах и процедурах. В этой связи Комитет хотел бы предложить вновь рассмотреть вопрос о создании механизмов, обеспечивающих предоставление детям возможности выражать свои мнения и их учет в процессе принятия решений, которые затрагивают детей, в том числе в школе и в общине.

458. В связи с осуществлением статьи 2 Конвенции Комитет рекомендует принять дополнительные меры по предупреждению и пресечению дискриминации в отношении уязвимых групп детей, включая детей беженцев и иммигрантов и детей, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом.

459. Комитет рекомендует принять дополнительные меры по обеспечению лучшего понимания одинаковой ответственности родителей в воспитании детей, в частности, с учетом статьи 18 Конвенции. Он также рекомендует далее изучить положение семей, в которых есть только один из родителей, и разработать соответствующие программы для удовлетворения их конкретных потребностей.

460. Комитет призывает правительство принять меры в целях более тщательного контроля за положением детей-иностранцев, взятых в приемные семьи в Дании. Кроме того, он рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах усыновления в другой стране.

461. Комитет хотел бы также рекомендовать принятие дополнительных эффективных мер по прекращению насилия в отношении детей, в том числе в семье.

462. С учетом недавнего принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 49/184, провозглашающей Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы в связи с этим содействовать включению в учебные программы вопросов, касающихся Конвенции. Комитет хотел бы также предложить использовать образование в области прав детей и прав человека в качестве средства содействия целям Европейской кампании молодежи и проводимой параллельно с ней Кампанией скандинавских стран по борьбе с расизмом, ксенофобией, антисемитизмом и нетерпимостью. Кроме того, по мнению Комитета, не менее важно, чтобы методы преподавания в школах отражали дух и идеи Конвенции, а также цели образования, изложенные в ее статье 29.

463. В связи с положением детей-беженцев и детей, ищущих убежища, Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть положения своего закона об иностранцах на предмет его совместимости с положениями и принципами Конвенции, в том числе с положениями статьи 10, которая предусматривает, что заявления с целью воссоединения семьи должны рассматриваться позитивным, гуманным и оперативным образом. В связи с предоставлением услуг в области здравоохранения и образования детям, ищущим убежища, Комитет также хотел бы привлечь внимание к положениям статьи 2 Конвенции, в которой, среди прочего, сказано, что "государства-участники уважают и обеспечивают все права, предусмотренные настоящей Конвенцией, за каждым ребенком, находящимся в пределах их юрисдикции".

464. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о пересмотре своей системы правосудия в отношении несовершеннолетних, с тем чтобы предусмотренные в ней положения относительно привлечения к ответственности лиц в возрасте до 18 лет в полной мере соответствовали положениям статьи 40 Конвенции.

465. Комитет рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры по осуществлению положений статей 32, 34 и 39 Конвенции, касающихся предупреждения и защиты детей от экономической и сексуальной эксплуатации, а также восстановления их здоровья и социальной реинтеграции. В отношении конкретного вопроса о детском труде Комитет призывает правительство рассмотреть возможность ратификации Конвенции № 138 МОТ о минимальном возрасте для приема на работу.

466. Наконец, Комитет с удовлетворением отмечает готовность правительства Дании издать первоначальный доклад Дании, краткие отчеты о заседаниях Комитета, на которых этот доклад рассматривался, и заключительные замечания Комитета по докладу и рекомендует обеспечить самое широкое распространение этих документов в Дании.

18. Заключительные замечания Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии

467. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (CRC/C/11/Add.1) на своих 204-206-м заседаниях (CRC/C/SR.204-206) 24 и 25 января 1995 года и на своем 208-м заседании 26 января 1995 года принял следующие заключительные замечания:

а) Введение

468. Комитет выражает удовлетворение в связи с предоставившейся возможностью начать конструктивный диалог с государством-участником и приветствует своевременное представление правительством письменных ответов на его перечень вопросов. Комитет приветствует дополнительную устную информацию, представленную делегацией государства-участника, которая во многом способствовала прояснению многих вопросов, затронутых Комитетом. Дополнительная устная информация была особенно полезной с учетом замечания Комитета о том, что первоначальный доклад государства-участника не содержал достаточной информации о факторах и трудностях, препятствующих осуществлению различных прав, предусмотренных Конвенцией о правах ребенка.

б) Позитивные факторы

469. Комитет отмечает принятие государством-участником Закона о детях, действующего в Англии и Уэльсе. Комитет также отмечает, что государство-участник распространило действие Конвенции на многие из своих зависимых территорий. Комитет приветствует намерение государства-участника рассмотреть вопрос о снятии оговорки, которую оно сделало в отношении статьи 37 Конвенции, поскольку она затрагивает процедуры, регулирующие слушания детей в Шотландии.

470. Далее Комитет приветствует предпринимаемые государством-участником инициативы по уменьшению числа детей, умирающих от синдрома внезапной младенческой смерти, а также решению проблемы запугивания детей в школах их соучениками. Кроме того, Комитет удовлетворен теми мерами, которые приняты для решения вопроса сексуальных надругательств в отношении детей, в том числе разработки инициативы "Работаем вместе", которая способствует развитию междисциплинарного подхода к решению этой серьезной проблемы.

471. Комитет приветствует полученную им информацию в отношении готовности правительства провести пересмотр своего законодательства в области найма на работу детей и внести новые



законопроекты по вопросам, касающимся семьи, насилия в быту и инвалидности. Аналогичным образом Комитет приветствует меры, предпринимаемые для принятия дополнительных законодательных актов в области усыновления, в том числе намерение правительства ратифицировать Гаагскую конвенцию 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах усыновления в другой стране. Комитет отмечает кодекс практики в отношении детей с особыми образовательными потребностями, который имеет законодательную силу и был разработан в рамках Закона 1993 года об образовании.

472. Комитет отмечает готовность правительства расширить сферу охвата дошкольного образования. Комитет также оценивает недавнюю инициативу, предпринятую государством-участником и предписывающую местным властям в сотрудничестве с органами здравоохранения и неправительственными организациями разработать планы обслуживания детей.

с) Основные проблемы, вызывающие озабоченность

473. Комитет выражает озабоченность в связи с широким характером оговорок в отношении Конвенции, сделанных государством-участником, которые вызывают некоторые сомнения относительно их совместимости с целью и предметом Конвенции. В частности, оговорка, касающаяся применения закона о гражданстве и иммиграции, по всей видимости, несовместима с принципами и положениями Конвенции, в том числе ее статьями 2, 3, 9 и 10.

474. Комитету по-прежнему не ясно, каковы рамки деятельности координационного механизма для осуществления Конвенции. Он выражает озабоченность по поводу того, достаточно ли внимание было уделено вопросу о создании механизма, в том числе независимого характера, для координации мер по осуществлению прав ребенка и контроля за ними.

475. В связи со статьей 4 Конвенции Комитет выражает озабоченность относительно достаточности мер по обеспечению осуществления экономических, социальных и культурных прав в максимальных рамках имеющихся ресурсов. По мнению Комитета, средства, выделяемые на социальные нужды как в государстве-участнике, так и в рамках международной помощи на цели развития, недостаточны; он также сомневается в уделении достаточного внимания соблюдению основных прав детей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам общества.

476. Комитет отмечает, что первоначальный доклад государства-участника содержит мало информации о трудностях, с которыми сталкиваются дети, живущие в Северной Ирландии, а также о последствиях для детей введения там чрезвычайных законов. Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием эффективных гарантий, которые бы способствовали предупреждению жестокого обращения с детьми в соответствии с чрезвычайными законами. В этой связи Комитет отмечает, что в соответствии с таким законодательством допускается задержание детей в возрасте 10 лет в течение семи дней без предъявления обвинений. Он также отмечает, что чрезвычайные законы предоставляют сотрудникам полиции и военным право останавливать, допрашивать и обыскивать людей на улице, в результате чего поступали жалобы на жестокое обращение с детьми. Комитет выражает озабоченность в связи с подобным положением, которое может привести к подрыву доверия к системе расследования и возбуждения исков по таким жалобам.

477. Комитет выражает озабоченность в связи с явной недостаточностью мер, принимаемых для обеспечения осуществления общих принципов Конвенции, в частности положений ее статей 2, 3, 6 и 12. В этой связи Комитет отмечает, среди прочего, что принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка не отражен в законодательстве в таких областях, как здравоохранение, образование и социальное обеспечение, что сказывается на соблюдении прав ребенка.

478. В отношении статьи 2 Конвенции, касающейся недискриминации, Комитет выражает озабоченность недостаточностью мер, принимаемых для обеспечения ее осуществления.

В частности, он озабочен возможными отрицательными последствиями для детей ограничений, введенных в отношении неженатых отцов при передаче гражданства своим детям в нарушение положений статей 7 и 8 Конвенции. Кроме того, озабоченность Комитета вызывает тот факт, что дети, принадлежащие к некоторым этническим меньшинствам, чаще передаются на воспитание в специальные учреждения.

479. Далее, с учетом статьи 6 Конвенции Комитет выражает свою озабоченность в связи с состоянием здоровья детей, принадлежащих к различным социально-экономическим группам и этническим меньшинствам.

480. В связи с осуществлением статьи 12 Комитет выражает озабоченность недостаточным вниманием, которое уделяется праву ребенка на выражение его/ее мнения, в том числе в случаях, когда родители в Англии и Уэльсе имеют возможность освободить своих детей от изучения разделов учебных программ, посвященных половому воспитанию. При этом, как и при принятии других решений, в том числе при исключении из школы, детям систематически не предоставляется возможность высказывать свое мнение, и их мнениям не уделяется должное внимание, как это предусматривает статья 12 Конвенции.

481. Комитет с озабоченностью отмечает растущее число детей, живущих в условиях нищеты. Комитету известно об участившихся случаях, когда дети просят милостыню и спят на улицах. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что изменение правил, касающихся выплаты пособий молодежи, могло способствовать увеличению числа молодых бездомных. Число разводов, а также семей, оставшихся с одним из родителей, и количество беременностей среди подростков в государстве-участнике также вызывают озабоченность. Эти явления затрагивают ряд вопросов, в том числе адекватности пособий и существования и эффективности системы просвещения семьи.

482. Обеспокоенность Комитета вызывают сообщения о физическом насилии и сексуальных надругательствах в отношении детей. В этой связи Комитет выражает озабоченность национальными законодательными положениями, касающимися "разумного наказания" в семье. Нечеткость выражения "разумное наказание", содержащегося в этих правовых положениях, позволяет толковать его субъективным и произвольным образом. Так, Комитет выражает озабоченность в связи с законодательными и другими мерами, касающимися физической неприкосновенности детей, которые, судя по всему, не совместимы с положениями и принципами Конвенции, в том числе с ее статьями 3, 19 и 37. Комитет также озабочен тем, что в частных школах до сих пор разрешено применять телесные наказания в отношении посещающих их детей, что несовместимо с положениями Конвенции, включая положения пункта 2 статьи 28.

483. Общую озабоченность Комитета вызывает система отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в государстве-участнике. Низкий возраст уголовной ответственности и национальные законодательные нормы, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, не совместимы с положениями Конвенции, в частности со статьями 37 и 40.

484. Озабоченность Комитета по-прежнему вызывают некоторые положения Закона об уголовном правосудии и публичном порядке 1994 года. Комитет отмечает, что его положения предусматривают, среди прочего, возможность применения "решений о направлении на исправительное обучение" в отношении детей в возрасте от 12 до 14 лет в Англии и Уэльсе. Комитет выражает озабоченность в связи с совместимостью применения таких решений о направлении на исправительное обучение в отношении детей с принципами и положениями Конвенции, касающимися отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, особенно с ее статьями 3, 37, 39 и 40. В частности, Комитет выражает озабоченность тем, что в кодексах норм, регулирующих деятельность исправительных учреждений в Англии и Уэльсе, и исправительно-трудовых школ в Северной Ирландии основное внимание уделяется заключению и наказанию.

485. Комитет также выражает озабоченность в связи с тем, что дети, передаваемые на воспитание в рамках системы социального попечительства, могут содержаться в воспитательных трудовых школах Северной Ирландии, а затем помещаться в исправительно-трудовые центры в Англии и Уэльсе.

486. Комитет также выражает озабоченность тем, что Закон о доказательствах в уголовном Судопроизводстве 1988 года (Северная Ирландия) не совместим со статьей 40 Конвенции, в частности с правом на презумпцию невиновности и правом не быть принуждаемым к даче показаний или признанию вины. Отмечается, что молчание в ответ на вопросы, задаваемые сотрудниками полиции, может быть использовано в качестве повода для признания виновности в отношении ребенка в возрасте старше 10 лет в Северной Ирландии. Молчание в ходе судебного разбирательства также может быть использовано против детей старше 14 лет.

487. Озабоченность Комитета вызывает положение детей цыган и детей, ведущих кочевой образ жизни, особенно в отношении их доступа к основным услугам и местам для разбивки лагерей.

d) Предложения и рекомендации

488. Комитет хотел бы призвать государство-участник Конвенции рассмотреть вопрос о своих поправках к Конвенции на предмет их снятия, в частности с учетом соглашений, достигнутых по этому вопросу на Всемирной конференции по правам человека и включенных в Венскую декларацию и Программу действий.

489. Комитет хотел бы также рекомендовать государству-участнику рассмотреть вопрос о создании национального механизма для координации хода осуществления Конвенции, в том числе между правительственными министерствами, а также центральными и местными властями. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику создать постоянный механизм для контроля за осуществлением Закона о детях и Конвенции по всей территории Соединенного Королевства. Далее, рекомендуется установить пути и средства содействия регулярному и тесному сотрудничеству между правительством и неправительственными организациями, в частности теми из них, которые активным образом осуществляют контроль за соблюдением прав ребенка в государстве-участнике.

490. В связи с осуществлением статьи 4 Конвенции Комитет хотел бы рекомендовать, чтобы при определении политики как на центральном, так и на местном уровне управления принимались во внимание общие принципы Конвенции, в частности положения ее статьи 3, касающиеся наилучшего обеспечения интересов ребенка. Такой подход повлиял бы на решения относительно выделения ресурсов на социальные нужды на центральном и местном уровнях управления, включая предоставление пособий детям, которые получили обязательное школьное образование и не имеют постоянной работы. Комитет отмечает важность принятия дополнительных усилий по преодолению проблем растущего социально-экономического неравенства и нищеты.

491. В связи с вопросами, касающимися здравоохранения, социального обеспечения и уровня жизни детей в Соединенном Королевстве, Комитет рекомендует принять дополнительные меры по решению в первоочередном порядке проблем, затрагивающих здоровье детей, принадлежащих к различным социально-экономическим группам и этническим меньшинствам, а также проблем бездомности детей и их семей.

492. Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии с положениями статьи 42 Конвенции принять меры для широкого ознакомления взрослых и детей с положениями Конвенции. Он также рекомендует включить просвещение в области прав детей в учебные программы подготовки специалистов, занимающихся детьми, в частности преподавателей, сотрудников полиции, судей, социальных работников, работников в области здравоохранения, а также учреждений по уходу за детьми и исправительных заведений.

493. Комитет хотел бы также предложить уделять больше внимания включению общих принципов Конвенции, в частности положений ее статьи 3, касающейся наилучшего обеспечения интересов ребенка, и статьи 12, касающейся права ребенка на высказывание своих взглядов и должного учета этих взглядов, в законодательные и административные меры и политику, проводимую в целях осуществления прав ребенка. Государству-участнику рекомендуется рассмотреть возможность создания дополнительных механизмов по содействию участию детей в принятии решений, которые затрагивают их, в том числе в семье и в общине.

494. Комитет рекомендует в настоятельном порядке ввести в действие в Северной Ирландии закон о расовых отношениях и выражает удовлетворение в связи с информацией, представленной делегацией государства-участника в отношении намерения правительства продолжать заниматься этим вопросом.

495. Комитет хотел бы также рекомендовать пересмотреть законы и процедуры о гражданстве и эмиграции для обеспечения их соответствия принципам и положениям Конвенции.

496. Комитет рекомендует принять дополнительные меры в области просвещения родителей по вопросам их ответственности в воспитании детей, в том числе путем мер просвещения семьи с уделением особого внимания общей и одинаковой ответственности обоих родителей. Признавая, что правительство рассматривает проблему беременности подростков как весьма серьезную, Комитет рекомендует принять дополнительные меры для снижения числа случаев беременности среди подростков с помощью профилактических программ в рамках разъяснительных кампаний.

497. Комитет также считает, что необходимы дополнительные меры по решению проблемы насилия в обществе. Комитет рекомендует запретить физическое наказание детей в семьях с учетом положений, изложенных в статьях 3 и 19 Конвенции. В связи с правом ребенка на физическую неприкосновенность, признанным в Конвенции, в частности в ее статьях 19, 28, 29 и 37, и с учетом наилучшего обеспечения интересов ребенка Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность проведения дополнительных разъяснительных кампаний. Такие меры способствовали бы изменению сложившихся в обществе взглядов на применение физических наказаний в семье и способствовали бы запрещению в законодательном порядке физического наказания детей.

498. В связи с вопросами, касающимися образования, Комитет рекомендует эффективным образом обеспечивать право детей оспаривать исключение из школы. Рекомендуется также разработать процедуры, обеспечивающие предоставление детям возможности выражать свои взгляды по затрагивающим их вопросам управления школами. Далее Комитет рекомендует включать в программы подготовки преподавателей элементы просвещения по вопросам Конвенции. Рекомендуется, чтобы методы преподавания были проникнуты духом и идеями Конвенции с учетом общих положений Конвенции и положений ее статьи 29. Комитет также хотел бы рекомендовать государству-участнику рассмотреть вопрос о включении просвещения относительно Конвенции в школьные программы. Рекомендуется принять законодательные меры, запрещающие применение телесных наказаний в частных школах.

499. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить дополнительную поддержку преподаванию ирландского языка в школах Северной Ирландии и комплексному школьному обучению.

500. Комитет рекомендует пересмотреть действующие в настоящее время в Северной Ирландии чрезвычайные и другие законы, в том числе применительно к системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, для обеспечения соответствия ее норм принципам и положениям Конвенции.

501. Комитет рекомендует осуществить реформу законодательства в целях обеспечения того, чтобы в рамках системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних учитывались интересы детей. Комитет также хотел бы рекомендовать государству-участнику принять меры, необходимые для предотвращения преступности среди несовершеннолетних, которые изложены в Конвенции и дополнены Эр-Риядскими руководящими принципами.

502. Более в конкретном плане Комитет рекомендует серьезным образом рассмотреть вопрос об увеличении возраста уголовной ответственности во всех районах Соединенного Королевства. Комитет также рекомендует ввести тщательный контроль за новым Законом об уголовном правосудии и публичном порядке 1994 года с целью обеспечения полного соблюдения Конвенции. В частности, положения Закона, которые допускают, среди прочего, направление детей в возрасте от 12 до 14 лет на исправительное обучение, содержание под стражей в течение неопределенного периода времени и увеличение срока заключения вдвое в отношении 15-17-летних детей, необходимо пересмотреть с целью обеспечения их совместимости с принципами и положениями Конвенции.

503. В рамках планируемой реформы законодательства в отношении вопросов, касающихся найма на работу детей, Комитет выражает надежду на то, что государство-участник рассмотрит вопрос о снятии своей оговорки. Аналогичным образом Комитет выражает надежду на то, что правительство рассмотрит возможность присоединения к Конвенции № 138 МОТ.

504. Необходимо также в неотложном порядке решать проблемы сексуальной эксплуатации и злоупотребления наркотиками в той мере, в какой они затрагивают детей, в том числе в плане принятия дополнительных мер по их предупреждению.

505. По мнению Комитета, осуществление положений статьи 39 Конвенции заслуживает дополнительного внимания. Следует разработать программы и стратегии для обеспечения мер по содействию физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции детей, ставших жертвами, в частности, отсутствия заботы, сексуальной эксплуатации, грубого обращения, семейных конфликтов, насилия, злоупотребления наркотиками, а также детей, находящихся в системе отправления правосудия. Такие меры должны применяться в национальном контексте, однако уместны и в рамках международного сотрудничества.

506. Кроме того, Комитет рекомендует принять меры в защиту прав детей, принадлежащих к общинам цыган, и детей, ведущих кочевой образ жизни, в том числе их права на образование, и обеспечить достаточное количество мест, отведенных для разбивки лагерей этих общин.

507. Комитет также рекомендует, чтобы информация об осуществлении Конвенции в зависимой территории Гонконг была представлена ему к 1996 году.

508. Комитет рекомендует государству-участнику широко распространить его доклад, краткие отчеты об обсуждении доклада в Комитете и заключительные замечания, принятые Комитетом после рассмотрения доклада. Комитет хотел бы рекомендовать довести эти документы до сведения парламента и принять меры по реализации содержащихся в них предложений и рекомендаций. В этой связи Комитет рекомендует поддерживать более тесное сотрудничество с неправительственными организациями.

#### 19. Заключительные замечания: Никарагуа

509. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Никарагуа (CRC/C/3/Add.25) на своих 211-213-м заседаниях (CRC/C/SR.211-213) 22 и 23 мая 1995 года и на своем 233-м заседании 9 июня 1995 года принял следующие заключительные замечания:

а) Введение

510. Комитет принимает к сведению, что в докладе государства-участника откровенно обсуждаются проблемы, связанные с положением детей в Никарагуа. Комитет считает, что диалог с правительством и его представителями, включая их письменные и устные ответы на поставленные членами Комитета вопросы, носит конструктивный и плодотворный характер и позволяет получить ясное представление о принимаемых и планируемых мерах по осуществлению положений Конвенции о правах ребенка.

б) Позитивные факторы

511. Комитет отмечает, что правительство признает необходимость принятия решительных мер для решения серьезных проблем, с которыми сталкиваются дети в государстве-участнике. Комитет разделяет мнение государства-участника о том, что для целей улучшения положения детей реформы в законодательной области необходимо подкреплять мерами с целью социально-экономического развития. В этой связи Комитет принимает к сведению, что на национальном уровне правительство считает улучшение положения детей одной из своих приоритетных задач в сфере социального развития и что на местном уровне городские органы власти осуществляют инициативы по дополнительному ассигнованию системы образования.

512. Касаясь реформы законодательства, Комитет принимает к сведению, в частности, изучение государством-участником возможности включения в Конституцию нового положения, обеспечивающего конституционный статус Конвенции. Комитет также отмечает, что Национальная ассамблея Никарагуа явилась инициатором внесения существенных изменений в некоторые законы, касающиеся сексуального надругательства над женщинами и детьми, и что в настоящее время она осуществляет всеобъемлющий пересмотр многочисленных законов о положении детей с целью приведения их в соответствие с нормами Конвенции.

513. Комитет приветствует создание в 1994 году Национальной комиссии по вопросам поощрения и защиты прав детей и предложение об учреждении Бюро омбудсмана по делам детей. Комитет также с удовлетворением отмечает, что Национальная комиссия поддерживает связи с Никарагуанским координационным комитетом неправительственных организаций по защите прав детей и что это, как представляется, содействует координации и реализации различных комплексных планов и мероприятий, объектами которых являются дети.

514. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник рассматривает предусмотренное Конвенцией обязательство по представлению докладов в качестве средства, дающего ему возможность представить документ и вступить в диалог, результаты которого могут послужить для него отправной точкой и источником вдохновения для принятия более конкретных мер по защите прав детей.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

515. Комитет сознает, что стихийные бедствия и многолетний внутренний конфликт самым негативным образом сказались на положении детей и семей в Никарагуа.

516. Комитет знает, что сумма внешнего долга Никарагуа является одной из самых высоких в мире, в связи с чем обязанности по его обслуживанию ложатся на эту страну крайне тяжким бременем. Комитет отмечает, что Никарагуа является одной из самых бедных стран Латинской Америки: доля безработных и неполностью занятых лиц составляет там почти 60 процентов, более 70 процентов жителей живут в условиях нищеты, а 25 процентов из данной категории населения – в условиях крайней нищеты. С учетом этой реальности, а также того факта, что более 50 процентов населения Никарагуа составляют жители в возрасте до 18 лет, Комитет отмечает, что эти факторы проливают дополнительный свет на те трудности, с которыми сталкиваются дети Никарагуа.

d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

517. Комитет выражает беспокойство в связи с тем, что сложившиеся в обществе традиционные представления о формах обращения с детьми и их роли в семье и обществе могут создавать дополнительные препятствия для осуществления положений Конвенции. В этой связи Комитет отмечает, что принимаемые государством-участником законодательные и иные меры, по всей видимости, недостаточно полно учитывают постулат, согласно которому ребенок является субъектом прав, в результате чего могут возникать препятствия, мешающие никарагуанским детям в полной мере пользоваться их основными правами, которые предусматриваются Конвенцией.

518. Комитет с беспокойством отмечает недостаточное знание и понимание населением страны принципов и положений Конвенции. Об этом недостатке свидетельствует также отсутствие специального учебного курса по правам ребенка в рамках программ профессиональной подготовки специалистов по работе с детьми или в интересах детей.

519. Комитет по-прежнему выражает озабоченность по поводу явно недостаточной координации при осуществлении разнообразных мероприятий, направленных на реализацию положений Конвенции.

520. Комитет также считает, что неадекватность механизмов сбора и анализа статистических и иных данных по различным группам населения, включая детей из числа коренных жителей, девочек и детей, живущих в условиях нищеты, является одним из основных препятствий в деле обеспечения эффективного контроля за осуществлением Конвенции.

521. Комитет с беспокойством отмечает неполное соответствие действующих и предлагаемых законов страны своду норм, определяющих юридический статус ребенка. По мнению Комитета, ранний минимальный возраст вступления в брак и более низкий его порог для девушек по сравнению с юношами дает повод для серьезных сомнений в отношении соответствия вышеупомянутых норм принципам и положениям Конвенции, содержащимся, в частности, в ее статьях 2, 3 и 6.

522. Комитет выражает серьезную озабоченность в связи с новыми правовыми нормами, в соответствии с которыми ребенок завершает образование к 12 годам, однако может быть принят на работу лишь по достижении им 14 лет, вследствие чего дети в возрасте от 12 до 14 лет подвергаются риску экономической эксплуатации.

523. Комитет вновь заявляет о своей обеспокоенности по поводу явно сохраняющейся дискриминации по отношению к девочкам, внебрачным детям, детям из малоимущих семей и детям из числа этнических меньшинств и коренных жителей.

524. Комитет выражает беспокойство в связи с сохраняющимися проблемами при регистрации рождений, особенно в сельских районах. Регистрация всех детей является необходимым условием, обеспечивающим, в частности, признание их правосубъектности и более полное осуществление их прав и, в более широком плане, способствующим эффективному контролю за положением детей и таким образом содействующим разработке адекватных и целевых программ.

525. Комитет разделяет озабоченность государства-участника по поводу того, что средства массовой информации нередко пренебрегают правами детей в ущерб их личности и статуса несовершеннолетних.

526. Комитет выражает сомнения в связи с адекватностью мер, призванных обеспечивать регулярный контроль и надзор за условиями в детских учреждениях. Равным образом, Комитет по-прежнему сомневается в эффективности мер по осуществлению положений Конвенции,

касающихся установления, в частности, усыновления в другой стране, и борьбы с торговлей детьми.

527. Комитет выражает обеспокоенность в связи с относительно высоким уровнем материнской смертности в Никарагуа, особенно среди молодых матерей. Он также отмечает, что подпольные аборты и случаи беременности в подростковом возрасте, по всей видимости, составляют в стране серьезную проблему.

528. Комитет отмечает, что никарагуанские женщины в среднем рожают по пять детей, что в стране зарегистрирована довольно высокая доля домашних хозяйств с одним родителем, что семьи испытывают трудности в попытках обеспечить своим детям надлежащий уровень жизни и что в Никарагуа существует проблема недоразвитых и недоедающих детей.

529. Комитет по-прежнему выражает сомнения по поводу эффективности принимаемых мер по улучшению доступа к образованию и снижения очень большого числа случаев отчисления из школ и оставления учащихся на второй год.

530. Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи со случаями надругательств и насилия, которые по-прежнему имеют место в семье и в обществе в целом. С учетом этой реальности Комитет вновь заявляет о своих серьезных сомнениях по поводу адекватности мер, направленных на предотвращение случаев надругательства и насилия, надлежащее реагирование на поступающие от детей сигналы о случаях надругательства, обеспечение безопасности детей, сообщающих о случаях надругательства, и создание условий, исключающих безнаказанность лиц, виновных в актах надругательства над детьми.

531. Комитет выражает свое беспокойство в связи с осуществлением положений и принципов Конвенции, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Комитет обращает внимание на то, что принимаются меры по созданию такой системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, которая отвечала бы потребностям детей и обеспечивала бы защиту их прав. В этой связи Комитет с озабоченностью отмечает, что, ввиду отсутствия механизмов альтернативного ухода, функционирующая в настоящее время система, как представляется, не в состоянии учитывать потребности "трудных" подростков в возрасте до 15 лет. Касаясь положения подростков от 15 до 18 лет, соприкоснувшихся с системой отправления правосудия, Комитет аналогичным образом отмечает явное отсутствие альтернативных форм воздействия на таких подростков вместо заключения под стражу и трудности в обеспечении отдельного содержания подростков и взрослых в тюрьмах. Кроме того, Комитет принимает к сведению подробно изложенную в докладе государства-участника информацию о проблемах, связанных с недостаточной подготовкой сотрудников правоохранительных органов в области прав детей, что создает благоприятную среду для нарушения прав ребенка.

532. Касаясь проблемы эксплуатации детей, Комитет с озабоченностью отмечает, что детский труд по-прежнему является серьезной проблемой в Никарагуа, особенно с учетом высокого уровня безработицы среди взрослого населения страны. Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на очевидную неадекватность мер по решению этой проблемы, в частности, в связи с большим числом детей, работающих в неформальном секторе, в частности в качестве домашней прислуги, где, по всей видимости, не существует эффективных механизмов по охране прав детей, занятых на такой работе.

533. Комитет выражает свою серьезную озабоченность по поводу того, что все большее число детей, добывающих средства к существованию путем уличной торговли или попрошайничества, попадает в особо уязвимую группу с точки зрения сексуальной эксплуатации.

e) Предложения и рекомендации



534. Комитет рекомендует правительству Никарагуа обеспечить соответствие национального законодательства принципам и положениям Конвенции путем принятия соответствующих мер в рамках осуществляемой им в настоящее время правовой реформы. Такая реформа должна обеспечивать решение проблем, затронутых Комитетом в ходе дискуссий с государством-участником, включая проблемы, касающиеся свода норм, определяющих юридический статус ребенка. Касаясь вопроса о статусе Конвенции в рамках национального законодательства, Комитет призывает государство-участника продолжить изучение вопроса о конституционном статусе Конвенции.

535. Комитет считает необходимым уделить дополнительное и первостепенное внимание вопросу создания эффективной системы координации действий по осуществлению положений Конвенции. В этой связи Комитет хотел бы предложить усилить состав Национальной комиссии по вопросам поощрения и защиты прав детей.

536. Комитет рекомендует принять меры, направленные на совершенствование системы сбора статистических и других данных о положении детей. Комитет хотел бы также отметить, что разработка таких механизмов является важным условием для повышения информированности общественности о последствиях ратификации Конвенции и ее эффективном осуществлении.

537. Комитет также хотел бы надеяться на то, что в интересах поощрения и защиты прав ребенка будет создано Управление омбудсмана по делам детей.

538. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос об использовании Конвенции в качестве средства предотвращения случаев насилия и надругательства. Комитет полагает, что одним из способов достижения этой цели является просвещение детей в вопросах защиты их прав и деятельность специалистов по работе с детьми и в интересах детей, направленная на ознакомление детей с основными принципами Конвенции. В этой связи Комитет рекомендует включить учебный курс по Конвенции в неофициальные и официальные учебные планы и в программы подготовки и переподготовки специалистов по работе с детьми или в интересах детей, включая учителей, медицинских работников, сотрудников системы социального обеспечения, судей и должностных лиц правоохранительных органов.

539. Комитет предлагает правительству проводить общественные кампании по правам ребенка с целью эффективной борьбы сохраняющимися дискриминационными традициями и обычаями в отношении конкретных групп детей, например девочек, детей из числа представителей групп меньшинств или коренных жителей и детей из малоимущих семей. Предлагается также предусмотреть осуществление дополнительных мер, направленных на повышение правового статуса этих категорий детей.

540. Что касается статьи 4, то невзирая на экономические трудности, с которыми сталкивается государство-участник, Комитет считает необходимым обеспечить выделение более значительных ассигнований из бюджета с целью повышения охвата и качества услуг, предназначенных для детей, с уделением особого внимания наиболее уязвимым группам детей в свете положений статей 2 и 3 Конвенции. В этой связи Комитет призывает к осуществлению инициатив, направленных на содействие международному сотрудничеству с целью оказания государству-участнику помощи по выполнению своих обязательств по Конвенции, и заявляет о своей поддержке этих инициатив.

541. В связи с вопросом об осуществлении статей 12, 13 и 15 Конвенции Комитет рекомендует рассмотреть вопрос о более широком и активном привлечении детей к инициативам, осуществляемым в государстве-участнике с целью обеспечения участия детей в процессе принятия тех решений, которые затрагивают их интересы.

542. Комитет рекомендует принять в срочном порядке меры, гарантирующие защиту ребенка от информации и материалов, наносящих ущерб его благополучию, и обеспечивающие защиту права ребенка на частную жизнь в свете положений статей 16 и 17 Конвенции.

543. Комитет рекомендует государству-участнику изучить возможность сосредоточения усилий с целью проведения углубленной и скоординированной кампании по нахождению путей решения взаимозависимых семейных и социальных проблем, касающихся большого числа разводов, относительно высокого уровня материнской смертности и случаев беременности в подростковом возрасте, случаев насилия или надругательства над детьми и роста числа беспризорных детей и детей, живущих попрошайничеством, которые рискуют оказаться жертвами сексуальной эксплуатации.

544. Комитет выражает надежду, что государство-участник изучит возможность ратификации Гаагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах усыновления в другой стране.

545. С учетом общих проблем, связанных с состоянием здоровья жителей страны, и в особенности детей, Комитет предлагает заострить внимание на развитии системы первичного медицинского обслуживания, важнейшими компонентами которой должна стать организация служб семейного планирования и просветительских мероприятий по вопросам питания, и разработать стратегии, направленные на обеспечение семей необходимыми техническими и иными средствами, позволяющими им снабжать себя продовольствием.

546. Комитет предлагает активизировать усилия по разработке малозатратных и эффективных стратегий, позволяющих существенно повысить показатели охвата детей школьным образованием и посещаемости учащихся и улучшить качество и адекватность процесса образования. Осуществление таких мер будет способствовать дальнейшей конкретизации существующих задач, имеющих целью повышение привлекательности школьного образования для детей и убеждение родителей в ценности образования. Правительству предлагается также рассмотреть вопрос о введении девятилетнего обязательного образования при одновременном согласовании возраста завершения обязательного обучения с минимальным возрастом для приема на работу. В свете недавно начавшегося Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций Комитет призывает государство-участника изучить вопрос об использовании этой возможности для содействия включению в планы школьного образования учебного курса по Конвенции при том понимании, что детей будут знакомить с их правами надлежащим образом подготовленные и квалифицированные преподаватели.

547. Комитет рекомендует создать систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних на основе соответствующих положений Конвенции, в частности ее статей 37, 39 и 40, и других соответствующих международных договоров. В этой связи Комитет хотел бы подчеркнуть важность и актуальность Руководящих принципов Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Риядские руководящие принципы), которые предусматривают активизацию и укрепление руководящей роли семьи и общества в деле содействия и ликвидации социальных предпосылок для возникновения таких негативных явлений, как антиобщественное поведение, преступность и наркомания, и оказания помощи семьям и общинам, сталкивающимся с такими проблемами.

548. Комитет считает необходимым в срочном порядке провести законодательную реформу и развернуть профилактическую кампанию с целью решения проблемы детского труда. Комитет хотел бы предложить правительству Никарагуа изучить в этой связи вопрос о том, чтобы запросить у МОТ дополнительную техническую помощь.

549. Комитет с признательностью принимает приглашение посетить Никарагуа. Комитет предлагает государству-участнику подготовить публикацию доклада Никарагуа, кратких отчетов о дискуссии с

государством-участником и принятых Комитетом заключительных замечаний, а также обеспечить максимально широкое распространение этого документа как основы для обсуждения и изучения представителями правительства и широкой общественности, включая заинтересованные неправительственные организации, содержания Конвенции, мер по ее осуществлению и контролю за ее соблюдением.

## 20. Заключительные замечания: Канада

550. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Канады (CRC/C/11/Add.3) на своих 214-217-м заседаниях (CRC/C/SR.214-217) 24 и 26 мая 1995 года и принял на своем 233-м заседании 9 июня 1995 года следующие заключительные замечания:

### а) Введение

551. Комитет выражает признательность государству-участнику за его всеобъемлющий доклад, составленный в соответствии с руководящими принципами Комитета, и за проведение через делегацию высокого уровня конструктивного и откровенного диалога с Комитетом. Комитет приветствует письменную информацию, представленную делегацией Канады в ответ на подготовленный Комитетом перечень вопросов, который был препровожден государству-участнику до начала сессии, а также дополнительную информацию, представленную в ходе обсуждения, что позволило Комитету получить более ясное представление о положении с правами ребенка в Канаде. Кроме того, Комитет выражает признательность за дополнительные письменные сведения, представленные государством-участником по завершении диалога с Комитетом.

### б) Позитивные аспекты

552. Комитет с удовлетворением отмечает твердую решимость государства-участника продолжить осуществление мер по реализации прав ребенка, закрепленных в Конвенции о правах ребенка. Комитет считает особо важным отметить тот факт, что Канада играла одну из ведущих ролей в процессе разработки Конвенции и созыве в 1990 году Совещания на высшем уровне по проблемам детей.

553. Комитет с удовлетворением отмечает общий процесс укрепления механизмов защиты прав человека, в частности прав детей, через осуществление Канадской хартии прав и свобод и принятие законодательных мер в области прав детей. Комитет также приветствует создание Национального совета по предупреждению преступности, конкретной задачей которого является обеспечение более эффективного осуществления положений Конвенции в сфере отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

554. Комитет приветствует далее создание по завершении Встречи на высшем уровне по проблемам детей Бюро по делам детей и его роль в обеспечении учета положений Конвенции при проведении государственной политики, а также в организации консультаций между властями и представителями частного и общественного секторов. Комитет с удовлетворением принимает к сведению проведение многочисленных мероприятий по распространению информации о Конвенции.

555. Комитет приветствует выраженную делегацией готовность принять меры по борьбе с распространением бедности и сокращению существующего неравенства, несмотря на трудности, обусловленные нынешним экономическим спадом. Комитет отмечает в этой связи создание Фонда поддержки семей, целью которого является оказание помощи провинциальным и территориальным органам власти в области поощрения и защиты прав детей.

556. Комитет приветствует предпринимаемые школами и местными общинными службами конкретные меры по раннему выявлению у детей физических и психических недостатков.

557. Кроме того, Комитет принимает к сведению предпринимаемые Канадой усилия с целью участия в международных проектах сотрудничества с ЮНИСЕФ и другими правительственными или международными неправительственными организациями.

с) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

558. Принимая к сведению содержащееся в докладе государства-участника заявление о том, что федеральное устройство Канады осложняет осуществление Конвенции и что четкое распределение обязанностей между федеральными, провинциальными и территориальными органами власти, занимающимися делами детей, может быть сопряжено с определенными трудностями, Комитет тем не менее подчеркивает, что Канада обязана полностью соблюдать обязательства, взятые ею путем ратификации Конвенции. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что не уделяется достаточное внимание созданию постоянного контрольного механизма, обеспечивающего эффективное осуществление Конвенции во всех районах страны. Расхождения между провинциальным или территориальным законодательством и практикой, негативно влияющие на осуществление Конвенции, также являются предметом озабоченности Комитета. Так, например, по мнению Комитета, отнесение к сфере компетенции провинциальных властей вопроса определения юридического статуса незаконнорожденных детей может привести к тому, что в различных районах страны будут установлены разные уровни юридической защиты таких детей.

559. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник сделало оговорки в отношении статьи 21 и пункта с) статьи 37 Конвенции.

560. Комитет выражает обеспокоенность по поводу статуса Конвенции в рамках внутригосударственного права. Некоторые основные положения и принципы Конвенции, касающиеся, в частности, недискриминации, наилучших интересов ребенка и уважения мнений ребенка, не всегда находят адекватное отражение в национальном законодательстве и в процессе формирования политического курса.

561. Комитет выражает обеспокоенность в связи с растущей проблемой детской бедности, особенно среди уязвимых групп. Он также обеспокоен ростом числа детей, воспитываемых в семьях с одним родителем или в других неадекватных условиях. С удовлетворением принимая к сведению уже разработанные программы, Комитет вместе с тем обращает внимание на необходимость создания специальных программ и служб, обеспечивающих удовлетворение потребностей таких детей в образовании, жилье и питании.

562. Комитет учитывает многолетние усилия Канады по приему большого числа беженцев и иммигрантов. Вместе с тем Комитет сожалеет, что принципы, касающиеся недискриминации, наилучших интересов ребенка и уважения мнений ребенка, не всегда адекватным образом учитываются административными органами при решении вопросов, связанных с детьми беженцев или иммигрантов. Комитет высказывает особую озабоченность в связи с применением иммиграционными властями мер по лишению свободы детей в интересах обеспечения безопасности или по иным аналогичным причинам и в связи с недостаточной эффективностью мер, направленных на воссоединение семей при соблюдении принципов эффективности, гуманности и оперативности. Комитет высказывает конкретные сожаления по поводу задержек с воссоединением семей в тех случаях, когда один или несколько членов семьи имеют право на получение статуса беженца в Канаде, а также в тех случаях, когда рожденные в Канаде дети беженцев или иммигрантов могут быть разлучены со своими родителями на основании постановления о высылке.

563. Как представляется, необходимо принять дополнительные меры с целью эффективного предупреждения и борьбы с любыми формами телесных наказаний и жестокого обращения с детьми в школах или в других учреждениях, в которых могут содержаться дети. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с проблемой надругательства и насилия над детьми в

семье и недостаточно эффективной защитой, предусматриваемой в этой связи в действующем законодательстве.

564. Комитет далее отмечает настоятельную необходимость обеспечить адекватную защиту детей от вредоносной информации и в особенности от телевизионных программ, поощряющих насилие или содержащих сцены насилия.

565. Рост числа случаев самоубийств среди молодежи также вызывает озабоченность Комитета.

566. Учитывая позитивный характер уже принятых мер, Комитет вместе с тем с озабоченностью обращает внимание на особые проблемы, с которыми по-прежнему сталкиваются дети из числа представителей уязвимых и обездоленных групп, например дети из числа коренных жителей, в связи с осуществлением их основных прав, включая доступ к жилью и образованию.

d) Предложения и рекомендации

567. Комитет рекомендует Канаде пересмотреть свои оговорки к Конвенции и изучить возможность их снятия и просит постоянно информировать его о любых изменениях в этой важной области.

568. Комитет призывает государство-участника продолжить и развивать свою политику, направленную на широкую пропаганду Конвенции. Он рекомендует приступить к реализации общенациональной просветительской кампании в рамках Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций с целью ознакомления широких слоев населения, включая самих детей, с принципами и положениями Конвенции, и рассмотреть вопрос о включении учебного курса по правам ребенка в школьную программу. Одновременно с этим государству-участнику надлежит включить Конвенцию в учебные программы для специалистов, сталкивающихся по роду своей деятельности с детьми, в особенности судей, адвокатов, должностных лиц иммиграционной службы, представителей миротворческих структур и преподавателей.

569. Комитет рекомендует государству-участнику усилить координацию между существующими механизмами в его юридической и административной сфере и повысить эффективность координации между федеральными, провинциальными и территориальными властями, занимающимися правами детей, с целью устранения любых возможностей для возникновения неравенства или дискриминации при осуществлении Конвенции и обеспечения полномасштабного соблюдения Конвенции во всех районах страны. Комитет также рекомендует обратить особое внимание на повышение эффективности деятельности федеральных контрольных механизмов, к числу которых относится, в частности, Комитет специалистов по правам человека. Рекомендуется создать всеобъемлющую систему сбора данных, охватывающих все сферы Конвенции и учитывающих все группы детей в рамках юрисдикции Канады. Предлагается также принять меры с целью дальнейшей активизации сотрудничества в области прав ребенка между властями и неправительственными организациями, а также общинами коренных жителей.

570. Комитет призывает правительство Канады обеспечить полное осуществление статьи 4 Конвенции с учетом общих принципов Конвенции, касающихся, в частности, обеспечения наилучших интересов ребенка. Необходимо принять меры в максимальных рамках имеющихся ресурсов с целью обеспечения осуществления экономических, социальных и культурных прав. Комитет также подчеркивает необходимость принятия незамедлительных мер по искоренению нищеты среди детей и любых адекватных шагов с целью надления надлежащими ресурсами и средствами всех семей, в особенности семей с одним родителем.

571. Кроме того, Комитет призывает государство-участника использовать принципы и положения Конвенции в качестве основы программы международной помощи для целей развития.

572. С учетом того, что положения Конвенции могут быть использованы в судах лишь в качестве средства толкования норм национального законодательства, Комитет рекомендует предпринять дальнейшие шаги с целью обеспечения эффективного осуществления Конвенции на национальном уровне. В этой связи Комитет хотел бы обратить внимание на важность принятия мер с целью отражения во внутригосударственном законодательстве общих принципов Конвенции, касающихся, в частности, недискриминации, обеспечения наилучших интересов ребенка и уважения убеждений ребенка, которые гарантируются соответственно в статьях 2, 3 и 12. В связи со статьей 12 рекомендуется, в частности, предоставить детям возможность делать заявления в ходе судебных и административных процедур.

573. Комитет рекомендует государству-участнику уделять особое внимание осуществлению статьи 22 Конвенции, а также общих принципов Конвенции, касающихся, в частности, обеспечения наилучших интересов ребенка и уважения его убеждений, при решении любых вопросов, связанных с защитой детей беженцев и эмигрантов, включая процедуры депортации. Комитет предлагает принять любые целесообразные меры для облегчения и ускорения процесса воссоединения семей в тех случаях, когда один или несколько членов семьи имеют право на получение статуса беженца в Канаде. Кроме того, руководствуясь положениями статьи 9 Конвенции, необходимо искать такие пути урегулирования проблем, которые позволили бы избегать высылки, влекущей за собой разлучение семей. В более общем плане Комитет рекомендует правительству урегулировать в свете положений Конвенции ситуацию с безнадзорными детьми и детьми, которым было отказано в статусе беженца и которые ожидают депортации. В соответствии со статьей 37 b) Конвенции лишение свободы детей, в частности безнадзорных детей, по соображениям безопасности или иным причинам необходимо использовать лишь в качестве крайней меры.

574. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность пересмотра уголовного законодательства, допускающего возможность телесных наказаний детей в семье, школах и учреждениях, в которых могут содержаться дети. В этой связи, а также с учетом положений статей 3 и 19 Конвенции Комитет рекомендует запретить физические наказания детей в семьях. В связи с правом ребенка на физическую неприкосновенность, которая гарантируется в статьях 19, 28 и 37 Конвенции, и с учетом обеспечения наилучших интересов ребенка, Комитет также предлагает государству-участнику рассмотреть возможность разработки нового законодательства и внедрения контрольных механизмов с целью предупреждения насилия в семье и приступить к реализации просветительских кампаний с целью изменения отношения общества к проблеме применения физических наказаний в семье и содействия принятию решения об их запрещении.

575. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать предпринимаемые им усилия с целью охвата детей из числа представителей уязвимых и обездоленных групп, например детей из числа коренных жителей, позитивными мерами, направленными на облегчение их доступа к образованию и жилью. Необходимо развернуть научные исследования по проблемам, связанным с ростом детской смертности и самоубийствами среди детей в общинах коренного населения.

576. И наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует довести до широких слоев общественности содержание представленного Канадой первоначального доклада и рассмотреть вопрос о публикации этого доклада наряду с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми по нему Комитетом.

#### 21. Заключительные замечания: Бельгия

577. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Бельгии (CRC/C/11/Add.4) на своих 222, 223 и 224-м заседаниях (CRC/C/SR.222-224) 31 мая и 1 июня 1995 года и на своем 233-м заседании 9 июня 1995 года принял следующие заключительные замечания:

а) Введение

578. Комитет выражает признательность государству-участнику за его весьма емкий доклад и приветствует открытый и самокритичный подход, занятый правительством Бельгии при подготовке этого доклада. Кроме того, он хотел бы выразить признательность государству-участнику за представление письменных ответов на перечень вопросов, а также за дополнительную информацию, представленную в ходе обсуждения.

579. Присутствие делегации высокого ранга позволило Комитету провести откровенный и конструктивный диалог с лицами, несущими непосредственную ответственность за осуществление Конвенции о правах ребенка на федеральном и общинном уровнях.

б) Позитивные факторы

580. Комитет приветствует готовность делегации пересмотреть заявления, сделанные после ратификации, и ее решимость рассмотреть вопрос об их снятии.

581. Комитет с удовлетворением отмечает меры, принятые правительством Бельгии с момента вступления в силу Конвенции в 1992 году с целью защиты прав ребенка. В этой связи Комитет особо приветствует принятие всеобъемлющих правовых рамок с целью обеспечения полного соответствия юридических норм положениям Конвенции и недавнее принятие закона, который расширяет национальную юрисдикцию в случаях детской проституции и порнографии и дает государству возможность преследовать любое лицо по обвинению в "секс-туризме"; пересмотр статьи 371 Уголовного кодекса, которая в нынешнем своем виде предусматривает "взаимоуважение родителей и детей"; шаги по направлению к ратификации Гаагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах усыновления в другой стране; заявленное намерение пересмотреть Гражданский кодекс с целью снижения минимального возраста дачи согласия на усыновление с учетом положений статьи 12 Конвенции; а также создание институтов и механизмов по развитию и защите прав ребенка на уровне общин. Кроме того, Комитет выражает признательность за проведение пропагандистских кампаний, направленных на предупреждение случаев насилия над детьми и оставления их без должного надзора.

582. Комитет приветствует тот факт, что применение положений Конвенции не требует издания соответствующих законов и что на ее положения можно ссылаться в суде, причем такие случаи уже были. Он также с удовлетворением отмечает, что в случае коллизии законов Бельгия применяет принцип примата норм международного права в области прав человека над соответствующими нормами национального законодательства.

583. Комитет с удовлетворением отмечает, что в нынешней ситуации экономического спада власти государства-участника заботятся о том, чтобы не допустить сокращения объема ассигнований, выделяемых на цели социальной поддержки самых обездоленных групп населения, в том числе детей.

с) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

584. Комитет хотел бы предложить государству-участнику рассмотреть вопрос о создании постоянного национального механизма с целью координации деятельности по осуществлению Конвенции и отмечает необходимость создания эффективной комплексной системы сбора данных о правах человека на федеральном уровне, включая, в частности, данные об особо уязвимых группах детей.

585. Комитет выражает озабоченность в связи с применением закона и осуществлением практических мер по отношению к детям, ищущим убежище, включая безнадзорных детей. Комитет выражает особенную обеспокоенность в связи с тем, что безнадзорные несовершеннолетние, которым было отказано в предоставлении убежища, но которые могут оставаться в стране до достижения ими 18-летнего возраста, могут быть лишены личной свободы

и возможности полностью осуществлять свои права, включая право на медицинское обслуживание и образование. По мнению Комитета, такая ситуация дает основания сомневаться в ее соответствии нормам статей 2 и 3 Конвенции.

586. В связи с положениями статьи 2 Конвенции Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что дети, относящиеся к категории обездоленных групп населения, по всей видимости, чаще других попадают в воспитательные учреждения. В этой связи Комитет обращает внимание на значение семьи в деле воспитания ребенка и подчеркивает, что в случае разлучения ребенка с его семьей надлежит в первую очередь учитывать необходимость обеспечения наилучших интересов ребенка.

587. С учетом имеющихся у него опасений Комитет предлагает рассмотреть возможность изменения статьи 38 Закона о защите молодежи, в соответствии с которой молодые люди в возрасте от 16 до 18 лет могут привлекаться к судебной ответственности наравне со взрослыми и, следовательно, им может грозить смертная казнь или пожизненное заключение. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что в соответствии с положениями статьи 53 того же закона детей могут заключать под стражу на срок до 15 дней и подвергать изоляции.

d) Предложения и рекомендации

588. Комитет хотел бы призвать государство-участник рассмотреть вопрос о пересмотре заявлений, сделанных после ратификации Конвенции, с целью их снятия.

589. Комитет хотел бы предложить государству-участнику рассмотреть вопрос о создании постоянного механизма координации, оценки, мониторинга и последующего развития политики, направленной на защиту прав ребенка с целью обеспечения полного соблюдения и осуществления Конвенции на федеральном и общинном уровнях. В этой связи, а также с учетом предпринимаемых государством-участником усилий по поощрению и защите прав ребенка Комитет предлагает определить методы и средства с целью налаживания регулярного и более тесного сотрудничества между федеральным правительством и органами власти общин в деле обеспечения взаимодействия с неправительственными организациями, осуществляющими надзор за соблюдением прав ребенка в Бельгии.

590. Комитет рекомендует Бельгии рассмотреть вопрос о создании постоянного механизма сбора данных на национальном уровне, что позволяет производить комплексный анализ положения детей в стране и обеспечивать всеобъемлющую и межведомственную оценку прогресса и трудностей в процессе осуществления положений Конвенции.

591. Комитет считает, что усилия по согласованию национального законодательства с положениями Конвенции необходимо продолжать и далее, в частности, с целью обеспечения полного соответствия Конвенции статей 38 и 53 Закона о защите молодежи от апреля 1965 года. Комитет хотел бы призвать государство-участник продолжить осуществление мер, направленных на отмену смертной казни как в мирное, так и в военное время. Комитет далее рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о пересмотре своего законодательства на предмет включения в него нормы о запрете телесных наказаний в семье.

592. С учетом статьи 12 Конвенции Комитет хотел бы также предложить продолжить рассмотрение мер, направленных на более активное выражение детьми своих мнений и более весомое отражение этих мнений в процессе принятия решений, затрагивающих их жизнь, в том числе на уровне семьи, школы и общины, а также в рамках судебной системы, включая ситуации, когда ребенок принимает участие в судебных процедурах в качестве свидетеля.

593. Комитет хотел бы призвать государство-участник и далее следовать своей целенаправленной стратегии, направленной на максимально широкое ознакомление детей и взрослых с принципами и



положениями Конвенции. В дополнение Комитет рекомендует широко распространить информацию о принципах и целях Конвенции на тех языках, на которых говорят в Бельгии, и перевести ее на языки основных групп беженцев и иммигрантов. С учетом принятия Генеральной Ассамблеи резолюции 49/1984, провозглашающей Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, Комитет призывает государство-участник использовать эту возможность для включения учебного курса по Конвенции в школьные программы. Комитет считает важным, чтобы методы обучения в школах отражали дух и философию Конвенции и цели образования, изложенные в ее статье 29.

594. Следует также рассмотреть вопрос о включении учебного курса по нормам и принципам Конвенции в учебные программы для различных профессиональных групп, включая преподавателей, социальных и медицинских работников, должностных лиц иммиграционной службы, персонала правоохранительных органов, судей и сотрудников воспитательных и исправительных учреждений.

595. Комитет хотел бы призвать государство-участник обеспечивать эффективное, гуманное и оперативное рассмотрение ходатайств о воссоединении семей, подаваемых беженцами и трудящимися-мигрантами.

596. Комитет призывает правительство Бельгии рассмотреть возможность подписания и ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

597. В заключение Комитет с удовлетворением отмечает готовность правительства Бельгии опубликовать первоначальный доклад Бельгии, а также краткие отчеты о заседаниях Комитета и заключительные замечания Комитета по докладу и рекомендует обеспечить как можно более широкое распространение этих документов на тех языках, на которых говорят в Бельгии.

## 22. Заключительные замечания: Тунис

598. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Туниса (CRP/C/11/Add.2) на своих 225-227-м заседаниях 1 и 2 июня 1995 года (CRP/C/SR.225-227) и на своем 233-м заседании 9 июня 1995 года принял следующие заключительные замечания:

### а) Введение

599. Комитет приветствует представление доклада, в котором содержится обширная информация о правовых рамках осуществления Конвенции о правах ребенка и других мерах, принятых с момента ратификации Тунисом Конвенции.

600. Комитет выражает признательность правительству за письменную информацию, представленную им в ответ на письменный перечень вопросов. Кроме того, присутствие делегации высокого ранга позволило Комитету провести конструктивный диалог с лицами, несущими непосредственную ответственность за осуществление Конвенции.

### б) Позитивные факторы

601. Комитет приветствует предпринятые правительством усилия по приведению внутрисударственного законодательства в соответствие с положениями Конвенции путем разработки проекта кодекса о защите прав ребенка. Выражается удовлетворение по поводу того, что многие нормы национального законодательства предусматривают более активные меры по реализации прав ребенка по сравнению с нормами, содержащимися в Конвенции. Комитет также с удовлетворением отмечает принятие по итогам состоявшегося в 1990 году Всемирного совещания на высшем уровне по проблемам детей Национального плана действий, гарантирующих выживание, защиту и развитие детей, а также принятие целого ряда программ, конкретно направленных на

развитие и поощрение прав ребенка, например программ для детей-инвалидов и программ, направленных на повышение осведомленности преподавателей в вопросах, касающихся концептуальной основы Конвенции. Комитет с особым удовлетворением обращает внимание на планомерную политику, направленную на защиту детей от негативных последствий структурной перестройки.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

602. Комитет отмечает, что в стране все еще не изжита практика, препятствующая полному осуществлению некоторых прав ребенка.

д) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

603. Комитет выражает обеспокоенность по поводу оговорок и заявлений, сделанных государством-участником в отношении Конвенции. Так, например, оговорка в отношении применения статьи 2 заставляет сомневаться в ее соответствии букве и духу Конвенции.

604. Комитет отмечает, что меры, принятые с целью осуществления положений Конвенции, в частности статьи 2, 3, 12, 13 и 19, все еще представляются недостаточными. Комитет выражает обеспокоенность в связи с практикой дискриминационного отношения к незаконнорожденным детям.

605. Комитет обращает внимание на необходимость совершенствования и расширения системы сбора данных для контроля за осуществлением Конвенции. В этой связи его интересует, уделяется ли достаточное внимание дальнейшему укреплению механизмов, включая независимые структуры, по контролю и оценке хода осуществления Конвенции на национальном и местном уровнях.

606. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что существующий в законодательстве разрыв между возрастом завершения обязательного образования и минимальным возрастом для трудоустройства может побуждать подростков бросать школу.

е) Предложения и рекомендации

607. С учетом содержания итогового документа Всемирной конференции по правам человека Комитет хотел бы призвать государство-участника пересмотреть свои оговорки и заявления к Конвенции с целью их снятия, в особенности оговорку в отношении статьи 2 Конвенции.

608. Комитет призывает правительство продолжать предпринимаемые им усилия по пропаганде положений Конвенции и ознакомлению широких слоев общественности с ее основными принципами и продолжить подготовку в этой области соответствующих профессиональных групп, например преподавателей, судей, должностных лиц правоохранительных органов, социальных работников, персонал воспитательных и исправительных учреждений, а также личный состав вооруженных сил.

609. Необходимо систематизировать и расширить сбор данных по вопросам, подпадающим под сферу применения Конвенции, в целях обеспечения охвата всех рассмотренных в Конвенции областей.

610. Комитет хотел бы предложить государству-участнику рассмотреть вопрос о дальнейшем усилении механизмов по контролю и оценке хода осуществления Конвенции. Кроме того, рекомендуется обеспечить более эффективную координацию действий центрального правительства и губернаторов.

611. Комитет призывает государство-участника продолжить осуществление реформ в законодательной сфере и принять меры, обеспечивающие практическое применение общих

принципов Конвенции, касающихся, в частности, недискриминации незаконнорожденных детей, обеспечения наилучших интересов ребенка и права ребенка свободно выражать свои убеждения.

612. Комитет рекомендует государству-участнику продолжить обсуждение вопроса о возможной ратификации Конвенции МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу. Необходимо более активно проводить кампании, призванные воспрепятствовать появлению подростков на рынке труда, включая неформальный сектор и сельское хозяйство. В этой связи Комитет хотел бы призвать государство-участника рассмотреть вопрос об обращении в МОТ с просьбой о предоставлении технической помощи.

613. Касаясь проблемы прав детей из числа беженцев и просителей убежища, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы принять в качестве превентивной меры соответствующие законодательные положения в консультации с УВКБ.

614. Касаясь вопроса о защите от жестокого обращения, Комитет рекомендует укрепить социальную систему превентивных мер и принять дальнейшие шаги по ознакомлению родителей с их обязанностями по отношению к детям, включая организацию курсов семейного обучения, которые должны акцентировать внимание на принципе равенства обязанностей обоих родителей и способствовать искоренению практики телесных наказаний.

615. Комитет с признательностью отмечает адресованное делегацией в его адрес приглашение посетить Тунис. Комитет также рекомендует обеспечить широкое распространение в стране первоначального доклада, кратких отчетов о дискуссии между делегацией и Комитетом и настоящих заключительных замечаний с целью активизации проходящих в Тунисе дебатов по правам ребенка. Комитет хотел бы предложить довести эти документы до сведения парламента и принять дальнейшие меры во исполнение содержащихся в них предложений и рекомендаций относительно практических действий.

### 23. Заключительные замечания: Шри-Ланка

616. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Шри-Ланки (CRC/C/8/Add.13) на своих 228-230-м заседаниях (CRC/C/SR.228-230) 5 и 6 июня 1995 года и на своем 233-м заседании 9 июня 1995 года принял следующие заключительные замечания:

#### а) Введение

617. Комитет с удовлетворением отмечает представление первоначального доклада Шри-Ланки и письменные ответы на подготовленный им перечень вопросов. Членов Комитета воодушевляет откровенный и конструктивный тон диалога, в ходе которого делегация государства-участника сообщила не только о прогрессе в деле осуществления положений Конвенции о правах ребенка, но и о трудностях в процессе их осуществления. Комитет обращает внимание на сделанное делегацией заявление о том, что, несмотря на первоначальное намерение правительства, ему не удалось направить для участия в диалоге делегацию более широкого состава.

#### б) Позитивные факторы

618. Комитет с удовлетворением отмечает создание в 1993 году при министерстве здравоохранения, шоссежных дорог и социального обеспечения Национального комитета по контролю за соблюдением прав ребенка. Кроме того, он приветствует начало реализации в 1991 году Плана действий в интересах детей Шри-Ланки, намеченного на период 1992-1996 годов. Комитет с удовлетворением отмечает проведение диалога между государством-участником и неправительственными организациями, в частности, через Форум неправительственных организаций.

619. Касаясь реформы в законодательной области, Комитет приветствует рассмотрение государством-участником возможности внести изменения в законы, касающиеся насилия над детьми, детского труда и отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, с целью их приведения в соответствие с положениями Конвенции.

620. Комитет отмечает также готовность делегации Шри-Ланки опираться на консультативную и техническую помощь органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также национальных и международных неправительственных учреждений, занимающихся проблемами насилия над детьми, детского труда и отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

621. Комитет принимает к сведению тяжелое социально-экономическое положение Шри-Ланки, причиной которого являются, в частности, негативные последствия мер по структурной перестройке и продолжающийся гражданский вооруженный конфликт в северных и восточных районах страны, который истощает национальные ресурсы. Этот конфликт, в результате которого за последние 12 лет погибло 30 000 человек, охватил восемь из 25 провинций страны; кроме того, по оценкам на сегодняшний день, он оказал негативное воздействие на жизнь более полмиллиона детей.

д) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

622. Комитет сожалеет, что правительство Шри-Ланки не учитывает должным образом положения статьи 4 Конвенции. Он сожалеет также, что лишь небольшая доля национального бюджета направляется на цели защиты детей, и отмечает при этом очень большой удельный вес военных расходов.

623. Комитет с беспокойством отмечает, что в рамках национальной правовой системы положения Конвенции и Хартии о правах ребенка не носят обязательного характера. Комитет выражает беспокойство в связи с тем, что общие принципы Конвенции, включая, в частности, статью 2 (принцип недискриминации), статью 3 (принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка) и статью 12 (уважение взглядов ребенка), не нашли отражения в национальном законодательстве.

624. Кроме того, озабоченность вызывает отсутствие эффективных и комплексных механизмов по надзору за положением детей, в частности с учетом того факта, что вследствие конституционных изменений провинции получили более широкие политические полномочия. В этой связи Комитет отмечает отсутствие надежных количественных и качественных данных, нехватку средств для осуществления программ и отсутствие показателей и механизмов для оценки прогресса и результатов в ходе осуществления принятых стратегий.

625. Комитет выражает беспокойство по поводу отсутствия координации между департаментами правительства и министерствами, а также между центральными и районными органами власти. Такая ситуация пагубно сказывается на осуществлении глобальных стратегий, направленных на развитие и охрану прав ребенка.

626. Комитет высказывает беспокойство по поводу наличия несоответствий в нормах трех различных законов (шри-ланкийском, кандийском и мусульманском) о минимальном возрасте для вступления в брак. Эти законы устанавливают различный минимальный возраст вступления в брак для юношей и девушек и допускают вступление в брак девочек в возрасте всего 12 лет при наличии согласия родителей. Такие нормы дают основания сомневаться в их соответствии принципам недискриминации и наилучшего обеспечения интересов ребенка (статьи 2 и 3).

627. Комитет вновь выражает обеспокоенность по поводу, очевидно, сохраняющейся дискриминационной практики в отношении девочек, внебрачных детей, детей из малообеспеченных семей, крестьянских детей, детей беженцев или перемещенных лиц, работающих детей, детей, пострадавших в результате вооруженных конфликтов, и детей иностранных рабочих.

628. Комитет выражает обеспокоенность по поводу хода осуществления статьи 12 Конвенции. Не обеспечивается адекватный учет взглядов ребенка, особенно в семье, школе и в рамках системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

629. Комитет выражает обеспокоенность по поводу продолжающих возникать трудностей при регистрации рождений, особенно внебрачных детей. Акт регистрации является необходимым условием для того, чтобы все дети могли в полной мере пользоваться своими основными правами и свободами.

630. Касаясь проблемы насилия над детьми, включая сексуальное надругательство, Комитет выражает серьезную озабоченность в связи с распространенностью этого вида насилия. Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия каких бы то ни было специальных мер по реабилитации детей, ставших жертвами насилия, и по поводу того, что с ними обращаются как с преступниками. Кроме того, в Шри-Ланке сохраняется практика телесных наказаний, при этом допускается применение этого вида наказания в школах.

631. Комитет выражает обеспокоенность в связи с положением безнадзорных детей, матери которых работают за границей, в частности в странах Персидского залива. Эти дети (их число составляет 200 000–300 000) зачастую живут в тяжелых условиях и могут оказаться жертвами различных видов насилия или эксплуатации.

632. Комитет отмечает, что власти Шри-Ланки приняли новое законодательство об усыновлении в другой стране, которое предусматривает гарантии, призванные не допустить торговлю детьми. Комитет по-прежнему высказывает озабоченность в связи с тем, что аналогичные меры не были приняты с целью упорядочения процедуры усыновления внутри страны.

633. Комитет выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу большого числа недоедающих детей. Согласно оценкам, вес 23% детей при рождении был ниже установленных норм.

634. Кроме того, Комитет выражает глубокую обеспокоенность в связи с крайне высоким ростом самоубийств среди молодежи.

635. Комитет выражает озабоченность по поводу неадекватных мер, принятых с целью облегчения доступа детей из числа перемещенных лиц и беженцев к системе образования и медицинского обслуживания.

636. Комитет выражает обеспокоенность в связи с высокой долей отсева в школах, низким качеством школьного оборудования, особенно в сельских районах, и неадекватностью дошкольных учреждений, которые, как правило, находятся в ведении неправительственных организаций и не относятся к сфере компетенции государства.

637. Комитет выражает обеспокоенность по поводу хода осуществления положений и принципов Конвенции, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Серьезная обеспокоенность выражается в связи с низким минимальным возрастом привлечения к уголовной ответственности (8 лет) и статусом детей в возрасте от 16 до 18 лет, относимых Уголовным кодексом к категории взрослых. Дела этих детей рассматриваются обычными судами.

638. Комитет выражает серьезную озабоченность в связи со значительным количеством детей, работающих в качестве домашней прислуги и зачастую становящихся жертвами сексуального

надругательства. Кроме того, он выражает глубокую обеспокоенность в связи с ростом числа детей, подвергающихся сексуальной эксплуатации, особенно юношей, вовлекаемых в проституцию на местном уровне и в рамках международного секс-туризма.

639. Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи с большим числом детей, пострадавших в результате вооруженного конфликта, особенно тех из них, которых война заставила покинуть родные места или сделала сиротами. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу неадекватного функционирования системы медицинского обслуживания в районах, затронутых вооруженным конфликтом. Комитет с сожалением отмечает, что первоначальный доклад Шри-Ланки не содержит подробных сведений о воздействии вооруженного конфликта на детей, их участии в действиях вооруженных сил и методах обращения властей с попавшими в плен детьми-комбатантами.

е) Предложения и рекомендации

640. Комитет рекомендует государству-участнику привести свое национальное законодательство в соответствие с положениями и принципами Конвенции. Необходимо отразить во внутригосударственном законодательстве принципы, касающиеся обеспечения наилучших интересов ребенка и защиты детей от дискриминации, и обеспечить возможность ссылок на эти принципы в судах.

641. Комитет принимает к сведению принимаемые государством-участником меры по пересмотру своего законодательства, касающегося насилия над детьми, детского труда и отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, и в этой связи обращает внимание государства-участника на деятельность, осуществляемую в рамках Программы консультативного обслуживания и технической помощи Центра по правам человека.

642. Приветствуя принятие национальной Хартии о правах детей, Комитет вместе с тем рекомендует придать этому документу статус закона и предусмотреть, при необходимости, возможность приравнивания его положений к нормам Конвенции.

643. Комитет настоятельно рекомендует рассмотреть вопрос о повышении и упорядочении возраста вступления в брак во всех общинах, повышении минимального возраста найма на работу и привлечения к уголовной ответственности и искоренении дискриминации в отношении незаконнорожденных детей.

644. Необходимо принять меры по укреплению Секретариата по делам детей и Национальной комиссии по надзору за соблюдением прав ребенка. Комитет рекомендует создать в этой связи независимый механизм контроля, например институт омбудсмена. Кроме того, на национальном и местном уровнях необходимо активизировать деятельность механизмов по координации действий всех учреждений, занимающихся правами человека и правами детей, особенно при министерстве по делам женщин. Комитет предлагает принять меры с целью модернизации системы сбора статистических данных, достоверных показателей и иных сведений о положении детей.

645. Комитет призывает правительство Шри-Ланки уделять особое внимание вопросам полного осуществления статьи 4 Конвенции и обеспечивать справедливое распределение ресурсов на центральном, районном и местном уровнях. С учетом наилучших интересов ребенка необходимо обеспечить выделение бюджетных ассигнований в максимальных рамках имеющихся ресурсов для целей осуществления экономических, социальных и культурных прав.

646. В связи с осуществлением статей 12, 13 и 15 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о расширении участия детей в процессах принятия затрагивающих их интересы решений, особенно в семье, школе и в судах, и обеспечить уважение их мнений.

647. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по борьбе со случаями насилия и надругательства над детьми, включая сексуальные домогательства и телесные наказания. В процессе пересмотра национального законодательства, касающегося насилия над детьми, государству-участнику следует самым тщательным образом учитывать все положения, закрепленные в статье 19 Конвенции. Он предлагает далее организовать учебу по ознакомлению с положениями Конвенции для целого ряда специалистов, включая преподавателей, сотрудников правоохранительных органов, социальных работников и личный состав вооруженных сил. В этой связи власти могли бы обратиться с просьбой о предоставлении им международной технической помощи.

648. Для того чтобы не допускать случаев оставления детей матерями, уезжающими работать за границу, Комитет рекомендует государству-участнику начать диалог с соответствующими странами с целью заключения международного соглашения, позволяющего трудящимся-мигрантам брать с собой своих детей. Необходимо рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о правах всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

649. В целях сокращения числа случаев помещения детей в специализированные учреждения и оставления незаконнорожденных детей Комитет рекомендует государству-участнику создать адекватную систему альтернативного семейного ухода, соответствующую традициям и обычаям национальной культуры. Комитет также призывает власти оказывать всемерную поддержку матерям внебрачных детей, желающих самостоятельно воспитывать своих детей.

650. Касаясь проблем усыновления внутри страны, Комитет подчеркивает необходимость доведения существующих стандартов до уровня действующих норм, касающихся усыновления в другой стране. Комитет приветствует тот факт, что Шри-Ланка в числе первых ратифицировала Гаагскую конвенцию 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах усыновления в другой стране.

651. Комитет предлагает правительству принять меры по реабилитации детей, ставших жертвами насилия, и запретить в средствах массовой информации публикацию имен пострадавших.

652. С целью получения дополнительной информации по проблеме самоубийств и их предотвращению Комитет призывает власти провести исследование этого явления на основе статистических данных.

653. С учетом общих проблем, связанных с положением детей из числа перемещенных лиц и беженцев, Комитет рекомендует принять любые необходимые меры для обеспечения доступа этих уязвимых групп к основным услугам, в частности в области образования, здравоохранения и социальной реабилитации.

654. Комитет рекомендует министерству просвещения взять под свой контроль процесс создания дошкольных учреждений и управления ими.

655. В связи с отправлением правосудия в отношении несовершеннолетних государству-участнику предлагается принять необходимые меры с целью полного осуществления принципов и положений Конвенции. Комитет рекомендует провести в этой области правовую реформу с целью адекватного отражения в законодательстве положений Конвенции, а также других соответствующих международных норм, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Предлагается уделять надлежащее внимание обеспечению наилучших интересов ребенка, его права быть заслушанным и принципа, согласно которому лишение свободы должно применяться лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого периода времени. В этой связи Комитет рекомендует повысить возраст привлечения к уголовной ответственности и относить лиц в возрасте от 16 до 18 лет к категории детей.

656. Комитет рекомендует провести реформу законодательства в области детского труда с целью повышения минимального возраста приема на работу до 15 лет и определения на том же уровне возраста завершения курса обязательного образования. Комитет предлагает создать контрольный и инспекционный механизм с целью содействия эффективному осуществлению нового законодательства. Государству-участнику следует уделять должное внимание проблеме, связанной с трудоустройством детей в качестве домашней прислуги, и способствовать изменению стереотипов и традиций путем пропаганды и осуществления Конвенции. Комитет хотел бы предложить правительству Шри-Ланки изучить возможность обращения за технической помощью в МОТ в связи с перспективой проведения законодательной реформы и предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции МОТ № 138.

657. Комитет выражает глубокую обеспокоенность по поводу обострения проблемы сексуальной эксплуатации детей, особенно мальчиков, в рамках секс-туризма. Комитет предлагает властям развернуть кампанию по профилактике вируса ВИЧ и укрепить механизмы по надзору за теми туристическими районами, в которых такая проблема существует.

658. С учетом пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует обеспечить широкую гласность в стране представленного правительством доклада и рассмотреть вопрос о его публикации наряду с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми по нему Комитетом.

659. В связи с травматическим воздействием, которое оказывает на детей гражданский продолжающийся в Шри-Ланке вооруженный конфликт, Комитет рекомендует, в свете пункта 4 статьи 44 Конвенции, представить в Комитет в течение двух последующих лет дополнительную информацию о воздействии вооруженного конфликта на детей, их участии в военных действиях и формах обращения властей с военнопленными из числа детей-комбатантов.

#### 24. Заключительные замечания: Италия

660. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Италии (CRC/C/8/Add.18) на своих 235-238-м заседаниях (CRC/C/SR.235-238) 31 октября и 1 ноября 1995 года и на своем 259-м заседании 17 ноября 1995 года принял следующие заключительные замечания:

##### а) Введение

661. Комитет выразил признательность государству-участнику за проведение через делегацию высокого уровня, в составе которой были представлены специалисты разных областей, откровенного и плодотворного диалога с Комитетом. Комитет с удовлетворением отметил письменную информацию, представленную делегацией Италии, и ответы на подготовленный Комитетом перечень вопросов, а также статистические данные, представленные в ходе обсуждения. С удовлетворением отметив, что такая дополнительная информация позволила Комитету провести конструктивный диалог с государством-участником, Комитет выразил сожаление по поводу того, что правительство не придерживалось руководящих принципов подготовки докладов государствами-участниками и что определенное число вопросов, перечисленных в письменном перечне, осталось без ответа.

##### б) Позитивные факторы

662. Комитет с удовлетворением отметил законодательные и административные меры, принятые правительством Италии после вступления Конвенции в силу в 1991 году, для поощрения и защиты прав ребенка. Комитет с удовлетворением отметил также то обстоятельство, что в Италии Конвенция является документом, имеющим исполнительную силу, и в таком качестве она может непосредственно применяться и фактически применяется в итальянских судах и что в случае коллизии законов Италия руководствуется принципом верховенства международных норм в области



прав человека над национальными законами. Комитет приветствует также предварительные меры, принятые в целях ратификации Гагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления.

663. Комитет с удовлетворением отмечает создание различных механизмов и учреждений по защите и надзору за осуществлением прав ребенка в Италии, включая, в частности, Специальный парламентский комитет по проблемам ребенка; Управление по проблемам семьи и социальным делам, созданное при канцелярии премьер-министра; Национальный центр по защите детей, которому поручен сбор данных о положении детей; и Национальный совет по наблюдению за проблемами малолетних, который анализирует данные, собираемые Национальным центром, и готовит ежегодные доклады для представления парламенту.

664. Комитет с удовлетворением отмечает успехи, достигнутые в области охраны здоровья и социального обеспечения детей, включая, в частности, заметное сокращение уровня перинатальной смертности.

с) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

665. Комитет обеспокоен отсутствием общего комплексного механизма по надзору за мероприятиями, призванными содействовать реализации и защите прав ребенка. Комитет подчеркивает, что координация между различными государственными ведомствами, а также между мероприятиями, осуществляемыми на национальном, региональном и муниципальном уровнях, является слабой и что необходимо создать всеобъемлющую сеть сбора данных по всем аспектам, затрагиваемым Конвенцией, с учетом интересов всех групп детей в Италии, что имеет чрезвычайно важное значение для осуществления целенаправленных программ в области прав ребенка и оценки эффективности законодательных и административных мер.

666. Комитет выражает беспокойство по поводу неадекватности принимаемых мер по широкому ознакомлению детей и взрослых с принципами и положениями Конвенции и по соответствующему изучению различными профессиональными группами, работающими с детьми, принципов и положений Конвенции.

667. В связи с осуществлением статьи 4 Конвенции Комитет обеспокоен неадекватностью принимаемых мер по реализации экономических, социальных и культурных прав в максимальных рамках имеющихся ресурсов. Комитет полагает, что социальному сектору выделяются недостаточные средства как в государстве-участнике, так и по линии международной помощи в целях развития. Комитет обеспокоен также невысокой активностью участия граждан в решении проблем, касающихся детей.

668. Комитет обеспокоен также тем обстоятельством, что основные принципы Конвенции, а именно положения ее статей 2, 3 и 12, не всегда находят должным образом свое отражение в национальном законодательстве и директивной деятельности.

669. Комитет выражает также беспокойство сохраняющимися значительными социально-экономическими различиями между северными и южными районами страны, что оказывает негативное воздействие на положение детей.

670. В связи со статьей 2 Конвенции, касающейся недискриминации, Комитет обеспокоен тем, что не принято адекватных мер для оценки и удовлетворения потребностей детей, относящихся к уязвимым и обездоленным группам населения, детей из бедных семей, детей из семей с одним родителем, детей иностранцев, детей цыган и внебрачных детей. Комитет обеспокоен тем, что дети, относящиеся к этим обездоленным группам, чаще всего выставляются в дурном свете в глазах общественности, бросают школу, занимаются подпольным бизнесом или даже незаконной деятельностью, в том числе вовлекаются в организованную преступность.

671. Комитет обеспокоен тем, что существуют случаи, когда дети становятся жертвами жестокого обращения, включая физические и сексуальные надругательства и насилие в семье, тем, что в уголовном кодексе не предусматривается на этот счет должной защиты, а также отсутствием соответствующих мер по обеспечению психо-социальной реабилитации детей, ставших жертвами таких злоупотреблений.

d) Предложения и рекомендации

672. Комитет рекомендует создать национальный постоянный механизм для обеспечения координации и мониторинга мероприятий по осуществлению Конвенции, в том числе мероприятий, осуществляемых государственными ведомствами, а также центральными, региональными и муниципальными властями. Правительству предлагается также рассмотреть вопрос об укреплении и активизации сотрудничества с неправительственными организациями, действующими в области защиты прав ребенка. Такие меры могли бы способствовать развитию постоянного диалога с гражданскими общественными организациями и установлению общественного контроля над действиями правительства в области поощрения и защиты прав детей.

673. Комитет рекомендует наладить на систематической основе сбор данных о положении детей и изучение проблем в этой области, включая изучение изменений в структуре семьи, в целях принятия адекватных директивных решений в области прав детей.

674. Комитет хочет призвать государство-участника и далее применять системный подход к широкому ознакомлению детей и взрослых о принципах и положениях Конвенции, повышая тем самым осведомленность общественности и активность гражданского участия в вопросах защиты прав детей. Комитет призывает также правительство, руководствуясь духом Десятилетия образования Организации Объединенных Наций в области прав человека, рассмотреть вопрос о включении предмета "права ребенка" в школьный курс обучения. Изучение Конвенции следует также включить в программы подготовки специалистов, работающих с детьми или в их интересах, включая учителей, работников социального обеспечения, сотрудников правоохранительных и судебных органов и персонала итальянских контингентов сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

675. Государству-участнику следует и далее прилагать усилия, с тем чтобы в полной мере отразить в своей законодательной и практической деятельности положения и принципы Конвенции, в частности принципы недискриминации, максимального учета интересов ребенка и право ребенка свободно выражать свои взгляды. В этой связи Комитет рекомендует изменить существующее законодательство, чтобы должным образом обеспечить равноправие внебрачных детей.

676. Следует принять дополнительные меры, с тем чтобы воспрепятствовать усилению дискриминационного отношения и предрассудков в отношении особенно уязвимых детей, в частности детей из бедных семей, детей из южных районов, детей цыган и детей иностранцев. Правительству следует рассмотреть вопрос о выработке более активной позиции и согласованной политики в отношении этих детей и создать условия, благоприятствующие их максимально полной интеграции в итальянском обществе. Следует предусмотреть принятие всеобъемлющих мер для обеспечения ответственного выполнения родительских обязанностей и для поддержки нуждающихся семей, чтобы помочь им в воспитании детей с учетом статей 18 и 27 Конвенции, и тем самым препятствовать развалу семей, способствовать уменьшению числа детей, содержащихся в учреждениях для несовершеннолетних, и рассматривать помещение детей в такие учреждения только в качестве крайней меры.

677. Комитет призывает правительство Италии уделять особое внимание осуществлению в полной мере положений статьи 4 Конвенции в свете общих принципов Конвенции, в частности максимального учета интересов ребенка. Комитет подчеркивает также необходимость разумного распределения ресурсов на центральном, региональном и муниципальном уровнях в целях

устранения сложившегося социально-экономического неравенства и призывает уделять особое внимание наиболее уязвимым группам в обществе, включая семьи с одним родителем.

678. Предлагается также, чтобы государство-участник использовало принципы Конвенции в качестве основы для усиления международной помощи в целях развития и изучения возможности уделения большего внимания удовлетворению социальных нужд детей.

679. Комитет предлагает также включить в национальное законодательство четкие положения, направленные на предотвращение и запрещение пыток или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также запрещение телесных наказаний в семье.

680. Комитет рекомендует принять меры, в том числе по оказанию помощи обездоленным семьям, с тем чтобы не допускать незаконного использования детей в качестве рабочей силы, а также предотвращать детскую преступность и вовлечение детей в преступную деятельность. В этой связи высказывается также мнение о том, что соответствующая корректировка содержания учебных планов с целью включить в них профессиональную подготовку в свете статьи 28 Конвенции могла бы способствовать снижению уровня отсева детей из школы и предотвращению пополнения ими незаконного рынка труда и их вовлечения в преступную деятельность.

681. Комитет рекомендует обеспечить максимально широкое распространение первоначального доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, кратких отчетов о его рассмотрении и заключительных замечаний Комитета и представить эти документы в парламент для дополнительного обсуждения и принятия соответствующих мер. В этой связи Комитет просит также государство-участника направлять ему годовые отчеты, которые Национальный совет по наблюдению за проблемами малолетних будет представлять в парламент, при этом Комитет хотел бы предложить учитывать в таких ежегодных отчетах, а также в плане действий, содержащем конкретные задачи и сроки на предстоящие пять лет, те приоритетные области, которые были определены Комитетом при рассмотрении им первоначального доклада Италии и которые отражены в соответствующих кратких отчетах.

#### 25. Заключительные замечания: Украина

682. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Украины (CRC/C/8/Add.10/Rev.1) на своих 239-242-м заседаниях (CRC/C/SR.239-242) 2 и 3 ноября 1995 года и на своем 259-м заседании 17 ноября 1995 года принял следующие замечания:

##### а) Введение

683. Комитет выражает свою признательность правительству Украины за представление его первоначального доклада, а также за откровенный и плодотворный диалог. Комитет приветствует искренность государства-участника и его стремление к сотрудничеству, проявленные в ходе обсуждения, во время которого представители государства-участника не только освещали общие направления политики и программ, но и говорили о трудностях, встретившихся при осуществлении Конвенции о правах ребенка.

##### б) Позитивные факторы

684. Комитет отмечает внимание, которое правительство уделяет положению детей в нынешний период политических перемен.

685. Комитет приветствует создание механизмов по проблематике детей и правам ребенка, в частности Комиссии Верховного совета по вопросам охраны здоровья, материнства и детства в

составе различных управлений и региональных отделений и Комитета по делам женщин, материнства и детства при президенте страны.

686. Комитет высоко оценивает важную работу правительства по реформированию законодательства, и особенно по пересмотру Конституции с целью включения в нее прав ребенка и пересмотру ряда законов, включая Кодекс законов о семье и Уголовный кодекс, с целью поощрения и защиты прав ребенка.

687. Комитет также приветствует принятие правительством ряда национальных программ, направленных на эффективное осуществление прав ребенка в стране, и учреждение добровольного фонда помощи детям под эгидой Комиссии Верховного совета по вопросам охраны здоровья, материнства и детства.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

688. Комитет отмечает трудности, с которыми сталкивается Украина на нынешнем этапе политических преобразований и в общей ситуации социальных потрясений и глубокого экономического кризиса. Комитет также отмечает проблемы переходной экономики и то обстоятельство, что положение многих детей ухудшилось вследствие растущего обнищания и увеличивающейся безработицы. Комитет признает, что государство-участник сталкивается с большими трудностями в деле ликвидации последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС, в частности последствий для окружающей среды и физического и психического здоровья населения, включая детей.

д) Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность

689. Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с неполным соответствием национального законодательства, мер и программ положениям и принципам Конвенции, в частности в отношении принципа недискриминации (статья 2), в том числе в связи с различным брачным возрастом для юношей и девушек; наилучших интересов ребенка (статья 3) и правом ребенка выражать свои взгляды по всем затрагивающим его решениям (статья 12). Комитет также обращает внимание на несоответствие в законодательстве между возрастом завершения обязательного образования (15 лет) и минимальным возрастом для приема на работу (16 лет).

690. Комитет обеспокоен в связи с тем, что недостаточные бюджетные ассигнования выделяются на осуществление экономических, социальных и культурных прав детей.

691. Комитет обеспокоен тем, что недостаточно внимания уделяется необходимости в эффективном координационном и надзорном механизме, который мог бы обеспечивать на систематической и всесторонней основе сбор информации и расчет показателей по всем вопросам, охватываемым Конвенцией, и в отношении всех групп детей, включая детей, которые воспитываются родителями-одиночками, детей разведенных родителей, оставленных родителями детей и детей в спецучреждениях. Подобный механизм позволил бы правительству выявлять насущные проблемы и содействовать разработке стратегий их решения.

692. Комитет обеспокоен в связи с высоким числом оставленных родителями детей, особенно новорожденных, и отсутствием комплексной стратегии оказания помощи уязвимым семьям. Такая ситуация может вести к незаконным межгосударственным усыновлениям или другим формам торговли детьми и контрабанды детей. В этом контексте Комитет также беспокоит отсутствие закона, запрещающего торговлю детьми и контрабанду детей, и отсутствие в законодательстве гарантий права ребенка на сохранение своего имени.

693. Комитет выражает свою озабоченность по поводу состояния охраны здоровья детей, особенно в связи с последствиями Чернобыльской катастрофы, роста детской смертности и

просматривающейся тенденции отдавать предпочтение лечебным мероприятиям перед профилактикой в сфере здравоохранения, низкой распространенности грудного вскармливания, высокого числа аборт, невысокой активности медицинских просветительских мероприятий и служб в области планирования семьи и большого разрыва в качестве здравоохранительных услуг в городах и сельской местности.

694. Комитет обеспокоен отсутствием в Украине программы, ориентированной на социальную работу. В частности, Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с положением детей-инвалидов в специальных детских учреждениях в связи с их лечением и защитой. Недостаточно широко учитываются варианты альтернативного ухода без помещения таких детей в спецучреждения; родителям, самостоятельно ухаживающим за детьми-инвалидами, оказывается недостаточная помощь.

695. Комитет сожалеет, что еще не приняты надлежащие меры для эффективного предотвращения и пресечения плохого обращения с детьми в школах или в детских учреждениях. Комитет также обеспокоен в связи с широким распространением жестокого обращения и насилия в отношении детей в семье и недостаточной защитой, обеспечиваемой нынешним законодательством и действующими структурами. Проблеме сексуальной эксплуатации детей также должно быть уделено повышенное внимание.

696. Комитет обеспокоен отсутствием общенациональной стратегии распространения информации и популяризации Конвенции.

697. Нынешняя ситуация в вопросе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних также вызывает озабоченность Комитета.

е) Предложения и рекомендации

698. Комитет призывает правительство Украины продолжить пересмотр законодательства с целью полного отражения в нем положений Конвенции и реализации прав ребенка применительно ко всем детям, на которых распространяется юрисдикция Украины, а также полного соблюдения положений и принципов Конвенции, в особенности принципов недискриминации (статья 2), наилучших интересов ребенка (статья 3), права на жизнь, выживание и развитие (статья 6) и права ребенка выражать свои взгляды по всем затрагивающим его решениям (статья 12). Комитет предлагает скорректировать законодательство в отношении возраста завершения обязательного образования и минимального возраста для приема на работу и сделать брачный возраст для юношей и девушек одинаковым.

699. Комитет рекомендует государству-участнику укрепить координацию между различными правительственными механизмами, занимающимися правами ребенка, на национальном и местном уровнях с целью разработки комплексной политики по вопросам детства и обеспечения эффективной оценки осуществления Конвенции в стране. Следует поощрять сотрудничество с неправительственными организациями.

700. Комитет рекомендует государству-участнику приступить к сбору всей необходимой информации о положении детей в различных областях, охватываемых Конвенцией, в том числе о детях, принадлежащих к наиболее уязвимым группам.

701. Комитет призывает правительство Украины уделять особое внимание полному осуществлению статьи 4 Конвенции и обеспечивать рациональное распределение ресурсов на центральном, региональном и местном уровнях. На этапе перехода к рыночной экономике бюджетные ассигнования на осуществление экономических, социальных и культурных прав должны обеспечиваться в максимально возможном объеме в рамках имеющихся ресурсов и в свете максимального учета интересов ребенка.

702. По мнению Комитета, необходимы систематические и целенаправленные меры по обеспечению широкой осведомленности взрослых и детей о Конвенции, ее положениях и принципах. Конвенция должна быть доступна на всех языках меньшинств в Украине, и специальная подготовка должна обеспечиваться для специалистов всех категорий, работающих с детьми (судей, педагогов, работников социального обеспечения, сотрудников правоохранительных органов и т.д.). В свете Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций внимание следует уделить изучению Конвенции по программе школ. Комитет призывает государство-участника глубже изучить вопрос об учреждении поста омбудсмана по проблемам детей или аналогичного постоянного и независимого механизма рассмотрения жалоб и обеспечения надзора. Участие самих детей в деле поощрения прав ребенка имеет большое значение, особенно на низовом уровне.

703. В свете статьи 2 Конвенции должны быть приняты меры для предотвращения роста дискриминации или предрассудков в отношении детей, принадлежащих к меньшинствам, детей, живущих в сельской местности, детей цыган и детей, инфицированных ВИЧ/СПИДом.

704. Комитет призывает уделять больше внимания первичному медико-санитарному обслуживанию, особенно в сельской местности, которое включало бы осуществление просветительских программ по таким вопросам, как подготовка к семейной жизни, планирование семьи, половое просвещение и пропаганда грудного вскармливания.

705. Комитет призывает международное сообщество поддержать меры по ликвидации последствий Чернобыльской катастрофы, в частности в социальной, медицинской и экологической областях.

706. По мнению Комитета, следует активизировать усилия по содействию более широкому осознанию важной роли семьи и равной ответственности родителей. Должны быть приняты дополнительные меры по укреплению системы оказания помощи обоим родителям в деле выполнения ими своих родительских обязанностей.

707. Ввиду большого числа оставленных родителями детей и распространенности аборт Комитет рекомендует государству-участнику разработать стратегию и политику оказания помощи уязвимым семьям в области ухода за детьми. Необходимо оценить адекватность нынешней системы социального обеспечения и программ планирования семьи. Комитет также рекомендует осуществлять подготовку социальных работников с целью мобилизации и сплочения населения.

708. Комитет призывает государство-участника рассмотреть вопрос о положении детей в детских учреждениях с целью изучения и реального обеспечения альтернативного ухода, позволяющего избежать помещения детей в такие учреждения, на основе, к примеру, системы наставничества и консультирования, семейного попечительства, а также программ просвещения и профессиональной подготовки. Комитет также рекомендует создать эффективные механизмы для контроля за осуществлением прав детей, помещенных в специальные детские учреждения.

709. Что касается торговли детьми и контрабанды детей, то Комитет призывает правительство прямо запретить такую незаконную деятельность и обеспечить полное подтверждение права ребенка на сохранение своего имени. Комитет также рекомендует государству-участнику изучить вопрос о ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления.

710. Комитет предлагает также включить в национальное законодательство прямой запрет пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также запрет телесных наказаний в семье. Комитет также предлагает разработать процедуры и механизмы рассмотрения жалоб на жестокое обращение и насилие в семье и за ее пределами. Должны быть разработаны специальные программы с целью содействовать физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции детей, пострадавших от любых видов

пренебрежения, эксплуатации или злоупотребления, пыток или жестокого обращения в условиях, обеспечивающих здоровье, самоуважение и достоинство ребенка в соответствии со статьей 39 Конвенции.

711. Комитет рекомендует государству-участнику предусмотреть возможность передачи функций по надзору за воспитательно-трудовыми колониями для несовершеннолетних от министерства внутренних дел другому органу, который мог бы наиболее адекватным образом поощрять и защищать права ребенка.

712. В области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет рекомендует в рамках нынешней правовой реформы полностью учесть положения Конвенции, в частности ее статьи 37, 39 и 40, а также руководствоваться другими соответствующими международными стандартами в этой области, такими, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделять борьбе с подростковой преступностью, защите прав детей, лишенных свободы, уважению основных прав и юридических гарантий во всех аспектах системы уголовного правосудия в отношении несовершеннолетних и полной независимости и беспристрастности судей, разбирающих дела о преступлениях несовершеннолетних. Должны быть разработаны программы подготовки в области соответствующих международных стандартов для всех специалистов, работающих в системе уголовного правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности судей, сотрудников правоохранительных органов, сотрудников исправительных учреждений и социальных работников.

713. Комитет призывает государство-участника широко распространить свой доклад, краткие отчеты об обсуждении этого доклада в Комитете и заключительные замечания, принятые Комитетом по итогам рассмотрения этого доклада. Комитет предлагает обратить на эти документы внимание Верховного совета и контролировать осуществление изложенных здесь предложений и рекомендаций. В этой связи Комитет предлагает укреплять сотрудничество с неправительственными организациями.

## 26. Заключительные замечания: Германия

714. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Германии (CRC/C/11/Add.5) на своих 243-245-м заседаниях (CRC/C/SR.243-245) 6 и 7 ноября 1995 года и на своем 259-м заседании 17 ноября 1995 года принял следующие заключительные замечания:

### а) Введение

715. Комитет отмечает, что в докладе, подготовленном государством-участником, содержится исчерпывающее описание законодательной основы для осуществления Конвенции о правах ребенка, однако в нем отсутствует достаточная информация о фактическом осуществлении принципов и положений Конвенции в стране. Комитет выражает свою признательность делегации за откровенность и самокритичность ее ответов на вопросы, заданные Комитетом, и за представленные пояснения в отношении мер, которые принимаются и которые намечено принять для осуществления Конвенции. Комитет признателен за конструктивное обсуждение и обмен мнениями с делегацией.

### б) Позитивные аспекты

716. Комитет приветствует заявление делегации, в котором выражается готовность государства-участника пересмотреть заявления, высказанные при принятии Конвенции, в плане их возможного снятия.

717. Комитет приветствует заявление государства-участника о том, что участие в вооруженных конфликтах детей в возрасте 15 лет и старше в качестве солдат не совместимо с принципом максимальной защиты интересов ребенка, а также готовность правительства поддержать предложение о подготовке факультативного протокола к Конвенции по этому вопросу. Вызывает также удовлетворение поддержка государством-участником международного призыва к запрещению производства противопехотных наземных мин и торговли ими.

718. Комитет с удовлетворением отмечает сообщение о том, что сформирована специальная группа экспертов для подготовки всеобъемлющего отчета о фактическом положении детей в Германии и о том, что эта группа уже приступила к работе с целью внести свой вклад в разработку доклада о положении детей и молодежи для представления его в бундестаг и бундесрат.

719. Комитет отмечает намерение государства-участника бороться с проявлениями ксенофобии и расизма и пресекать их. Заслуживают всяческого поощрения активные усилия правительства по налаживанию и поддержанию эффективного сотрудничества между федеральными, земельными и местными органами в проведении общенациональной программы по предотвращению и пресечению таких явлений и по поощрению этнической и расовой гармонии в общих рамках молодежной кампании, проводимой Советом Европы.

720. Комитет также с удовлетворением отмечает готовность государства-участника провести исследование и принять дополнительные меры для срочного выявления и предотвращения случаев насилия и сексуальных надругательств в семье. Комитет приветствует также готовность государства-участника выступить с инициативами по разъяснению средствами массовой информации необходимости ограждения детей от вредного влияния.

721. Заслуживают поощрения меры, принимаемые правительством для подготовки основы для будущей ратификации Германией Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления.

722. Комитет отмечает усилия, прилагаемые государством-участником с целью принять у себя в стране относительно большое число беженцев и лиц, нуждающихся в убежище, особенно из бывшей Югославии.

723. Что касается мер, принимаемых государством-участником по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей, то Комитет с удовлетворением отмечает включение поправки в Уголовный кодекс, в соответствии с которой сексуальное надругательство над детьми за рубежом квалифицируется как уголовное преступление. Кроме того, следует отметить недавно принятые меры, согласно которым наличие у лица порнографических материалов с изображением детей рассматривается как уголовно наказуемое деяние.

724. Комитет высоко оценивает ту поддержку, которую оказывает государство-участник осуществлению программы МОТ в области запрещения детского труда.

725. Комитет с интересом отмечает принятое постановление о том, что с 1996 года каждый ребенок в Германии имеет законное право на посещение детского сада.

c) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

726. Комитет выражает сожаление по поводу тех заявлений, которые сделало государство-участник при принятии Конвенции. По мнению Комитета, некоторые из этих заявлений вызывают обеспокоенность с точки зрения их последствий для полной реализации прав, закрепленных в Конвенции, и совместимости заявлений с целями Конвенции.



727. У Комитета вызывает беспокойство то обстоятельство, что недостаточно внимания уделяется вопросу создания на федеральном, земельном и местном уровнях эффективного механизма координации и надзора за осуществлением Конвенции. Такой механизм имеет чрезвычайно важное значение для оценки и поощрения разработки политики и программ в интересах детей в свете Конвенции.

728. Комитет обеспокоен недостаточной осведомленностью и информированностью взрослых и детей о принципах и положениях Конвенции.

729. Принимая к сведению четко заявленное стремление государства-участника использовать Конвенцию в качестве основы для действий в интересах ребенка, Комитет в то же время обеспокоен тем, что статус ребенка как субъекта прав пока еще не отражен в национальном законодательстве, политике и программах, как того требует Конвенция. В этой связи Комитет обеспокоен тем, что в национальном законодательстве не отражены, по его мнению, общие принципы Конвенции, закрепленные, в частности, в статьях 2 и 3.

730. Что касается осуществления положений статей 12, 13 и 15 Конвенции, то, по мнению Комитета, недостаточно внимания уделяется обеспечению участия детей в принятии решений, в том числе в семье, а также в административных и судебных процедурах, касающихся их.

731. Комитет признает, что, хотя правительство прилагает значительные усилия и достигнут существенный прогресс в деле обеспечения полного единства между старыми и новыми землями, цели обеспечения равных условий жизни и создания сопоставимых структур для обслуживания детей и молодежи в стране все еще не достигнуты. Поэтому у Комитета вызывают беспокойство сохраняющиеся различия в уровне жизни и качестве обслуживания между различными землями, а также трудности, которые испытывают особенно уязвимые группы населения, в частности внебрачные дети и семьи с одним родителем.

732. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, как учитываются особые потребности и права детей, нуждающихся в убежище и являющихся беженцами. Процедуры, регулирующие положение детей, нуждающихся в убежище, особенно процедуры, касающиеся воссоединения семей, высылки детей в безопасные третьи страны, и "правила, действующие в аэропортах", дают основания для беспокойства. В этой связи Комитет отмечает, что имеются сомнения в соблюдении гарантий, предусмотренных в Конвенции, в частности в ее статьях 2, 3, 12, 22 и 37 d); кроме того, представляется, что недостаточное внимание уделяется осуществлению статей 9 и 10 Конвенции. Комитет с беспокойством отмечает также, что медицинское лечение и обслуживание детей, нуждающихся в убежище, трактуется не так, как это предусматривается принципами и положениями Конвенции, в частности ее статьями 2 и 3.

733. По вопросу отправления правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет выражает беспокойство заявлением, сделанным государством-участником в связи с подпунктом b) ii) пункта 2 статьи 40, которое, как представляется, ограничивает право ребенка на доступ к правосудию и на беспристрастное разбирательство его дела в суде, а также его право на правовую помощь и защиту.

d) Предложения и рекомендации

734. Комитет с большим удовлетворением воспринимает представленную государством-участником информацию о том, что рассматривается вопрос о включении Конвенции о правах ребенка в качестве составной части конституции Германии, и в этой связи он просит государство-участник и далее прилагать усилия, направленные на предоставление Конвенции конституционного статуса.

735. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть заявления, сделанные при принятии Конвенции, в целях их последующего снятия. По мнению Комитета, такие заявления в свете

предлагаемой реформы национального законодательства представляются ненужными и имеются сомнения в отношении их совместимости с целями Конвенции.

736. Комитет предлагает государству-участнику дополнительно рассмотреть вопрос о создании постоянного и эффективного механизма координации деятельности по защите прав ребенка на федеральном, земельном и местном уровнях. Следует также рассмотреть вопрос о создании системы оценки и надзора по всем аспектам, затрагиваемым Конвенцией, на основе всеобъемлющего и систематического сбора данных и уделения приоритетного внимания наиболее уязвимым группам, при том понимании, что государство будет и далее прилагать усилия для устранения существующего экономического и социального неравенства. У Комитета вызывает удовлетворение стремление государства-участника продолжать развивать тесное сотрудничество и диалог с неправительственными организациями и группами защиты детей, которые занимаются надзором за соблюдением и осуществлением прав детей. Комитет рекомендует также государству-участнику более детально ознакомиться с деятельностью института омбудсмана по делам детей, особенно с учетом его потенциального вклада в обеспечение надзора за осуществлением прав ребенка.

737. В отношении статьи 4 Конвенции Комитет подчеркивает важное значение выделения максимально возможных ресурсов на осуществление экономических, социальных и культурных прав ребенка на федеральном, земельном и местном уровнях в свете принципов Конвенции, в частности принципов, содержащихся в статьях 2 и 3, в отношении недискриминации и максимального учета интересов ребенка.

738. Отмечая твердое обязательство Германии оказывать третьим странам помощь структурного характера, Комитет просит государство-участника стремиться к достижению целевого показателя в области оказания международной помощи развивающимся странам в размере 0,7 процента ВВП, а также уделить внимание вопросу об использовании конверсии и списании задолженности в интересах программ по улучшению положения детей. В этой связи Комитет подчеркивает, что проведение исследования по вопросу о воздействии на положение детей программ государства-участника в области международного сотрудничества и помощи в целях развития является полезным средством оценки эффективности таких инициатив для осуществления Конвенции о правах ребенка.

739. Комитет с удовлетворением отмечает мнение государства-участника о том, что одной из основных областей, требующих к себе внимания, должна быть разработка всеобъемлющей и систематизированной стратегии в области распространения информации и повышения осведомленности о правах ребенка. Проведение общественных кампаний с привлечением средств массовой информации и участием гражданского общества, включая неправительственные организации и группы защиты интересов детей, способствовало бы эффективному решению задачи повышения осведомленности о правах ребенка и обеспечения соблюдения этих прав.

740. Комитет рекомендует государству-участнику в полной мере воспользоваться той возможностью, которую открывает Десятилетие образования Организации Объединенных Наций в области прав человека, для содействия подготовке учебных материалов по правам человека и правам ребенка и включению курса по правам человека, особенно по правам ребенка, в учебные планы школ и учебные программы профессиональных групп, работающих для детей или в их интересах, включая учителей, судей, юристов, работников социальной сферы, системы здравоохранения, полиции и иммиграционных служб.

741. Комитет с удовлетворением отмечает намерение государства-участника провести реформу национального законодательства в свете статьи 2 Конвенции, в частности обеспечить ликвидацию дискриминации в отношении внебрачных детей. В этой связи Комитет рекомендует продолжить усилия по согласованию национальных законов с положениями и принципами Конвенции и просит государство-участника и далее уделять приоритетное внимание мерам по обеспечению учета в его

законодательстве и политике общих принципов Конвенции, особенно принципов, изложенных в статьях 2 (недискриминация) и 3 (максимальный учет интересов ребенка).

742. Комитет отмечает, что дополнительного изучения и рассмотрения требуют меры по реализации положений Конвенции, касающихся участия детей, в том числе статей 12, 13 и 15 Конвенции. В этой связи можно упомянуть проведение кампаний информирования и повышения осведомленности общественности. Комитет рекомендует также рассмотреть вопрос об обеспечении и расширении участия детей в принятии касающихся их решений в семье и общественной жизни, в том числе по вопросам, относящимся к воссоединению семей и усыновлению.

743. Вызывает удовлетворение сообщение государства-участника о том, что оно использует Конвенцию о правах ребенка в качестве средства повышения чувства ответственности лиц, занимающихся уходом за детьми, и обеспечения равенства обязанностей родителей в воспитании своих детей. Комитет просит государство-участника и далее прилагать усилия по изменению сложившихся негативных представлений в целях искоренения всех видов насилия в отношении детей, в том числе применения телесного наказания в семье. В этой связи он также рекомендует государству-участнику рассмотреть в рамках проходящего процесса реформирования гражданского кодекса вопрос о полном запрете телесных наказаний.

744. Отмечая выделение дополнительных ресурсов на льготы, предоставляемые семьям, а также готовность принять новые меры для решения проблем, с которыми сталкиваются родители-одиночки, и признавая стремление государства-участника предпринять шаги по более эффективному вовлечению детей из бедных семей в организованную внешкольную деятельность, включая организацию досуга, Комитет считает, что более приоритетной областью является анализ случаев нищенского положения детей. Такой анализ следует проводить на основе применения целостного подхода, учитывающего возможные связи между такими аспектами, как жилищные условия, поддержка, оказываемая ребенку семьей дома и в школе, и опасность отсева из школы. Результаты такого исследования можно было бы использовать в качестве основы для обсуждения этих вопросов в парламенте и с соответствующими государственными органами, а также для разработки более всеобъемлющего и комплексного подхода к решению выявленных проблем.

745. Комитет предлагает государству-участнику провести углубленное исследование по вопросу о возможном воздействии загрязнения окружающей среды на здоровье детей.

746. Комитет считает, что вопрос о детях, нуждающихся в убежище, и детях-беженцах требует дополнительного изучения в целях применения к нему нового подхода в свете Конвенции и соображений, высказанных в ходе обсуждения в Комитете. В частности, требуют анализа процедуры – особенно применительно к детям в возрасте 16-18 лет, – которые действуют в случае высылки детей в третьи безопасные страны и воссоединения семей, а также "правила, действующие в аэропортах", с точки зрения их совместимости с положениями и принципами Конвенции, в частности положениями статей 2, 3, 5, 9 (пункт 3), 10, 12, 22 и 37 d).

747. Следует отметить намерение правительства провести реформу системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в том числе рассмотреть вопрос об укреплении соответствующих служб и разработке ориентированных на детей процедур, применяемых в отношении несовершеннолетних пострадавших и свидетелей. Отмечается также намерение правительства учитывать в контексте этой реформы устранение возможности применения в отношении несовершеннолетних меры наказания, не определенной в приговоре. Кроме того, в этой связи Комитет выражает надежду на то, что заявления, сделанные государством-участником в отношении статьи 40 (2) b) ii) и v), будут пересмотрены на предмет их возможного снятия.

748. Комитет рекомендует также подготовить план действий с указанием конкретных целей и сроков их достижения по проведению законодательной реформы, мероприятий и деятельности, направленных на осуществление в полной мере положений и принципов Конвенции. Комитет

предлагает воспользоваться докладом по делам детей и молодежи, который должен быть представлен федеральным правительством в бундестаг и бундесрат, для того чтобы инициировать обсуждение членами парламента проблем, с которыми сталкиваются дети в государстве-участнике, и наметить меры для решения этих проблем.

749. Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение в стране доклада государства-участника, представленного Комитету, кратких отчетов об обсуждении этого доклада и заключительных замечаний, высказанных Комитетом, в целях содействия большей осведомленности о правах детей, в том числе на уровне земель и местном уровне, среди сотрудников государственных органов, неправительственных организаций, соответствующих профессиональных групп и населения в целом, включая детей.

#### 27. Заключительные замечания: Сенегал

750. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Сенегала (CRC/C/3/Add.31) на своих 247-249-м заседаниях (CRC/C/SR.247-249) 8 и 9 ноября 1995 года и на своем 259-м заседании 17 ноября 1995 года принял следующие заключительные замечания:

##### а) Введение

751. Комитет выражает свою признательность правительству Сенегала за проведение через делегацию высокого уровня конструктивного диалога с Комитетом. В то же время Комитет выражает сожаление по поводу того, что доклад готовился без соблюдения руководящих принципов составления первоначальных докладов государств-участников и что некоторые вопросы, охватываемые Конвенцией о правах ребенка, не нашли в нем отражения.

##### б) Позитивные факторы

752. Комитет, отмечая давнюю приверженность государства-участника международным соглашениям в области прав человека и памятуя о его активном участии в процессе разработки Конвенции, выражает удовлетворение в связи с быстрой ратификацией Конвенции Сенегалом.

753. Комитет с удовлетворением отмечает тот факт, что Сенегал руководствуется принципом верховенства международных норм в области прав человека над национальным законодательством, что Конвенция имеет прямую исполнительную силу в государстве-участнике и что в суде можно ссылаться на ее положение.

754. Комитет с удовлетворением отмечает активную роль, которую играет Сенегал в пропаганде прав ребенка и которая нашла свое отражение в деятельности этой страны в ходе Дакарской международной конференции 1992 года по оказанию помощи африканским детям и последнего африканского подготовительного совещания к четвертой Всемирной конференции по проблемам женщин, в ходе которого особое внимание уделялось положению девочек.

755. Комитет приветствует также конкретные меры, принятые в связи с ратификацией Конвенции, включая создание "детских парламентов" на национальном и региональном уровнях, учреждение президентского комитета по обеспечению выполнения рекомендаций Всемирного совещания на высшем уровне по проблемам детей и поощрение движения мэров городов в защиту интересов детей.

##### с) Факторы и трудности, препятствующие применению Конвенции

756. Комитет сознает экономические трудности, которые испытывает государство-участник, особенно связанные с проведением политики структурной перестройки и недавней девальвацией франка КФА.

d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

757. Комитет обеспокоен тем, что некоторые обусловленные традиционной культурой взгляды на детей, могут препятствовать полной реализации детьми в Сенегале прав, воплощенных в Конвенции. Отношение к детям как к субъектам прав пока еще не воспринимается всеми слоями сенегальского общества.

758. Комитет обеспокоен тем, что недостаточно внимания уделяется систематической подготовке профессиональных групп, работающих с детьми, в том числе учителей, социальных работников, судей и сотрудников правоохранительных органов.

759. Комитет обеспокоен тем, что не принимаются адекватные меры для создания системы сбора данных, необходимой для надзора за осуществлением Конвенции; разукрупненные данные и соответствующие показатели позволили бы производить оценку прогресса во всех областях, применительно ко всем группам детей на национальном, региональном и местном уровнях.

760. Комитет обеспокоен также тем, что не принимаются все необходимые меры для обеспечения полного соответствия национального законодательства положениям Конвенции. Комитет отмечает, в частности, несогласованность законодательных положений в вопросах, касающихся правового определения понятия "ребенок". Ранний и более низкий возраст вступления в брак девочек в сравнении с мальчиками заставляет серьезно усомниться в совместимости этой практики с положениями Конвенции, в частности со статьей 2. Еще одним фактором, вызывающим беспокойство, является то, что возраст завершения обязательного образования не совпадает с минимальным возрастом приема на работу. Вызывает также беспокойство отсутствие положений о минимальном возрасте, ниже которого дети считаются неспособными нарушить уголовное законодательство.

761. Комитет особенно обеспокоен неадекватностью мер, призванных обеспечить эффективное применение принципа недискриминации. В этой связи он отмечает сложившееся дискриминационное отношение к девочкам, что находит также свое отражение в их заметно более низкой посещаемости школ и более высоком уровне их отсева из школьных заведений. Он выражает также сожаление в связи с распространенной дискриминацией де-факто и де-юре в отношении внебрачных детей.

762. В связи со статьей 4 Конвенции Комитет с беспокойством указывает на неадекватность мер, принятых для обеспечения реализации экономических, социальных и культурных прав в максимальных рамках имеющихся ресурсов. Доля валового внутреннего продукта, выделяемая на здравоохранение, соответствует рекомендациям Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ).

763. Глубокую обеспокоенность вызывает отсутствие бесплатной системы обязательного начального образования.

764. Комитет серьезно озабочен тяжелыми условиями жизни большого числа талибе, которые не имеют возможности воспользоваться своими основными правами в рамках закона.

765. Комитет выражает озабоченность в связи с числом работающих детей, особенно тех, которые заняты в неформальном секторе, а также положением девочек, работающих в качестве домашней прислуги.

766. Комитет обеспокоен также неадекватностью существующей системы правосудия в отношении несовершеннолетних и ее несовместимостью с принципами Конвенции.

e) Предложения и рекомендации

767. Комитет просит правительство и далее принимать меры, направленные на пропаганду Конвенции, содействие ее поддержке и пониманию, а также на обеспечение усвоения ее основных принципов широкой общественностью, в частности посредством перевода Конвенции на все национальные языки и уделения особого внимания населению сельских районов. Правительству следует принимать такие меры в тесном сотрудничестве с руководителями общин и религиозными лидерами в целях содействия изменению сложившегося негативного отношения к детям, особенно девочкам, и упразднению практики, причиняющей ущерб здоровью детей, в частности упразднению практики обрезания у женщин.

768. Комитет призывает также государство-участника обеспечить систематическое преподавание основных принципов Конвенции среди профессиональных групп, работающих с детьми и в их интересах, включая учителей, судей, социальных работников, сотрудников правоохранительных органов и работников, занимающихся сбором данных по вопросам, охватываемым Конвенцией.

769. Комитет рекомендует создать постоянный межотраслевой механизм координации для обеспечения контроля и оценки хода осуществления Конвенции.

770. Комитет рекомендует также принять меры по совершенствованию системы сбора статистических и других данных по всем вопросам, охватываемым Конвенцией, на основе соответствующих показателей на национальном, региональном и местном уровнях. Такая система должна охватывать все категории детей, но в то же время обеспечивать уделение повышенного внимания наиболее уязвимым группам, включая детей из бедных семей, девочек, домашнюю прислугу и талибе.

771. Комитет предлагает принять специальные меры для создания эффективной системы регистрации новорожденных в соответствии со статьей 7, которая способствовала бы обеспечению того, чтобы все дети без дискриминации пользовались основными правами, закрепленными в Конвенции, и которая являлась бы действенным средством оценки существующих трудностей и преодоления их.

772. В связи с осуществлением положений статьи 4 Конвенции Комитет рекомендует уделить особое внимание необходимости обеспечения бюджетных ассигнований в максимальных рамках имеющихся ресурсов для реализации экономических, социальных и культурных прав в свете принципов недискриминации и максимальной защиты интересов ребенка. Следует прилагать усилия к тому, чтобы ослабить негативное воздействие политики структурной перестройки на детей.

773. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить полное соответствие национального законодательства положениям и принципам Конвенции в свете проблем, выявленных Комитетом, и результатов исследования по вопросу о всеобъемлющей правовой реформе, проводимой под эгидой ЮНИСЕФ. Во внутригосударственном праве необходимо отразить принципы Конвенции, касающиеся максимального учета интересов ребенка, запрещения дискриминации и участия детей в решении касающихся их вопросов. Следует предусмотреть специальные положения с целью обеспечить явный запрет практики обрезания у женщин, всяких видов пыток или жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения и наказания, а также всяких видов телесного наказания в семье. Следует принять соответствующие законодательные и другие меры в целях учреждения процедуры обжалования для детей, основные права которых ущемлены.

774. Комитет рекомендует принять законодательные меры для выработки определения понятия "ребенок" в свете Конвенции, в том числе установить одинаковый возраст вступления в брак для девочек и мальчиков в свете статьи 2, минимальный возраст уголовной ответственности в свете пункта 3 а) статьи 40, а также одинаковый возраст завершения обязательного образования и минимальный возраст приема на работу в свете статей 28, 29 и 32. Комитет рекомендует также четко отразить в национальном законодательстве принцип недискриминации, в том числе в отношении внебрачных детей.

775. Комитет рекомендует в процессе всеобъемлющей правовой реформы рассмотреть вопрос о полном осуществлении принципов и положений Конвенции и других соответствующих норм Организации Объединенных Наций в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, с целью создать ориентированную на ребенка систему в свете принципа максимального учета интересов ребенка.

776. Комитет рекомендует также учесть в процессе реформы законодательства в области детского труда положение детей, работающих в неформальном секторе, с уделением должного внимания детям, работающим в качестве домашней прислуги, в свете рекомендаций, содержащихся в исследовании, подготовленном под эгидой МОТ. В этой связи Комитет хотел бы предложить государству-участнику рассмотреть вопрос об обращении к МОТ с просьбой об оказании технической помощи.

777. Комитет предлагает принять дополнительные меры для укрепления системы образования, особенно в сельских районах, для повышения качества обучения и уменьшения количества случаев отсева учащихся из школы. Комитет рекомендует также государству-участнику принять все необходимые меры для создания системы бесплатного обязательного начального образования на основе равенства возможностей и с уделением должного внимания положению девочек.

778. Комитет рекомендует государству-участнику в процессе осуществления Конвенции уделять особое внимание положению талибе. Следует принять дополнительные меры для обеспечения эффективной реализации их основных прав и для их защиты от всякой дискриминации. Государству-участнику в тесном сотрудничестве с религиозными лидерами и руководителями общин следует приложить усилия к созданию эффективной системы контроля за их положением в стране.

779. В свете статьи 44 Комитет предлагает ознакомить широкую общественность с первоначальным докладом, представленным Сенегалом, и рассмотреть вопрос об опубликовании этого доклада вместе с краткими отчетами о его обсуждении и заключительными замечаниями к нему, принятыми Комитетом.

#### 28. Заключительные замечания: Португалия

780. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Португалии (CRC/C/3/Add.30) на своих 250–252-м заседаниях (CRC/C/SR.250–252) 9 и 10 ноября 1995 года и на своем 259-м заседании 17 ноября 1995 года принял следующие заключительные замечания:

##### а) Введение

781. Комитет отмечает, что, хотя доклад, подготовленный государством-участником, носит всеобъемлющий характер и содержит информацию о правовой основе, на которой строится осуществление Конвенции о правах ребенка, в нем отсутствует достаточная информация о фактическом осуществлении положений Конвенции в стране. В этой связи Комитет хочет выразить свою признательность делегации, представившей доклад, за ее откровенность и самокритичность в ответах на вопросы, заданные Комитетом, и за полезные и ценные разъяснения в отношении осуществляемых и планируемых мер по реализации Конвенции. Комитет считает, что обсуждение и обмен мнениями с делегацией были конструктивными и плодотворными.

##### б) Позитивные факторы

782. Комитет приветствует политическое заявление недавно избранного правительства государства-участника о том, что оно намерено осуществить в стране все положения и принципы Конвенции.

783. Комитет приветствует решение правительства улучшить положение в области осуществления экономических, социальных и культурных прав и с удовлетворением отмечает установление задачи по достижению минимального гарантируемого дохода в стране.

784. Комитет с удовлетворением отмечает принятые правительством меры в области образования, в частности увеличение бюджетных ассигнований на образование до уровня, эквивалентного 1 проценту валового внутреннего продукта, до 1999 года и расширение сети дошкольных учреждений.

785. Комитет с удовлетворением отмечает создание управления омбудсмана ("Проведа де жуштиса") и учреждение при этом управлении координационного центра по правам детей.

786. Комитет с удовлетворением отмечает тот факт, что государство-участник заявило о своем намерении присоединиться к Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления.

787. Комитет с удовлетворением отмечает рассмотрение вопроса о ратификации в ближайшем будущем Конвенции МОТ № 138.

с) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

788. Комитет обеспокоен отсутствием эффективного механизма координации и надзора, который обеспечивал бы систематический сбор всеобъемлющих данных и показателей по всем вопросам, охватываемым Конвенцией, и по всем группам детей. Такой механизм облегчил бы выполнение функций по координации и надзору на местном, региональном и национальном уровнях и способствовал бы более эффективному осуществлению всех мероприятий и программ в области защиты прав ребенка.

789. Комитет обеспокоен отсутствием программы систематического распространения информации о Конвенции среди детей и взрослых. Он также выражает обеспокоенность в связи с отсутствием адекватных мероприятий по изучению Конвенции, особенно среди таких профессиональных групп, как судьи, юристы, учителя, социальные работники, врачи, сотрудники правоохранительных органов и т.д.

790. Комитет обеспокоен отсутствием постоянного механизма консультаций, который способствовал бы эффективному участию в осуществлении Конвенции всех слоев общества, в частности неправительственных организаций.

791. Что касается статьи 4 Конвенции, то Комитет обеспокоен тем обстоятельством, что правительство еще не обеспечило в полной мере реализацию экономических, социальных и культурных прав ребенка в максимальных рамках имеющихся у него ресурсов. Комитет обеспокоен также тем, что в деятельности государства-участника в области международного сотрудничества меры в интересах детей еще не пользуются должным приоритетом.

792. В связи со статьей 2 Конвенции Комитет с обеспокоенностью отмечает то обстоятельство, что принцип недискриминации еще не соблюдается в стране в полной мере в отношении девочек, детей-инвалидов и детей-незаконных иммигрантов, детей без сопровождения взрослых и детей, живущих в сельских районах, особенно в сферах образования и здравоохранения.

793. Комитет выражает свою озабоченность в связи с трудностями полной реализации детьми своих прав на участие (статья 12 Конвенции).

794. Комитет обеспокоен тем, что принимаются недостаточные меры для предотвращения и пресечения плохого обращения с детьми и телесных наказаний, особенно в семье.



795. В связи со статьей 17 Конвенции Комитет отмечает, что дети, особенно живущие в сельских районах, не всегда имеют гарантированный доступ к соответствующей информации.

796. Комитет обеспокоен тем обстоятельством, что на улицах крупных городов увеличивается число безнадзорных детей и что информация на этот счет отсутствует.

797. Комитет обеспокоен тем, как обстоят дела с полным осуществлением принципов Конвенции в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

d) Предложения и рекомендации

798. Комитет рекомендует государству-участнику укреплять координацию и надзор за деятельностью различных государственных механизмов, обеспечивающих защиту прав ребенка на национальном, региональном и местном уровнях, в целях обеспечения эффективной реализации Конвенции в масштабах всей страны и в отношении всех групп детей. Следует укреплять сотрудничество с неправительственными организациями.

799. Комитет рекомендует государству-участнику организовать в рамках Десятилетия образования Организации Объединенных Наций в области прав человека постоянную кампанию по информированию детей и взрослых о Конвенции о правах ребенка. Правительству следует рассмотреть вопрос об изучении этой Конвенции в школах и принять соответствующие меры для обеспечения детям доступа к информации, подготавливаемой для них. Комитет предлагает государству-участнику выработать всеобъемлющую программу обучения по тематике Конвенции для таких профессиональных групп, как учителя, социальные работники, врачи, сотрудники правоохранительных органов и иммиграционных служб.

800. Государству-участнику следует в полной мере реализовать в стране принцип недискриминации; в этой связи Комитет рекомендует принять эффективные меры для выяснения и улучшения положения наиболее уязвимых групп детей, особенно девочек и детей-инвалидов, и обеспечить полную защиту прав детей-незаконных иммигрантов и детей, не сопровождаемых взрослыми. Всех детей-беженцев необходимо обеспечить информацией о правах ребенка на том языке, на котором они говорят.

801. Комитет просит государство-участника приложить усилия для ратификации в ближайшем будущем Конвенции МОТ № 138.

802. Комитет рекомендует властям принять все необходимые меры, в том числе на уровне национальной политики, для предотвращения плохого обращения с детьми и их телесного наказания, в том числе в семье.

803. Комитет рекомендует принять меры по оказанию соответствующей поддержки всем детям, которым угрожает опасность, особенно беспризорным детям. Комитет предлагает властям провести всеобъемлющее исследование по выяснению положения таких детей, с тем чтобы можно было принять и осуществить соответствующие программы и стратегии.

804. По вопросу об отпращивании правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет рекомендует, чтобы все надлежащие меры принимались в полном соответствии с принципами и положениями Конвенции. Следует систематически анализировать альтернативы помещению детей в специальные учреждения для несовершеннолетних и места содержания под стражей и прибегать к таким мерам только в крайнем случае.

805. Комитет просит государство-участника и далее прилагать усилия по реализации Конвенции на территории Макау и просит его информировать Комитет об этом процессе по мере появления новых событий.

806. Комитет просит государство-участника обеспечить широкое распространение его первоначального доклада, кратких отчетов об обсуждении этого доклада в Комитете и о заключительных замечаниях Комитета. Эти документы можно было бы довести до сведения парламента и принять меры по выполнению содержащихся в них предложений и рекомендаций в отношении действий.

#### 29. Заключительные замечания: Святейший Престол

807. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Святейшего Престола (CRC/C/3/Add.27) на своих 255-м и 256-м заседаниях (CRC/C/SR.255 и 256) 14 ноября 1995 года и на своем 259-м заседании 17 ноября 1995 года принял следующие заключительные замечания:

##### а) Введение

808. Комитет выражает свою признательность Святейшему Престолу за его первоначальный доклад, хотя в силу особого характера данного государства-участника доклад не соответствует руководящим принципам Комитета в отношении подготовки таких докладов. Он выражает также признательность за откровенный и открытый диалог, состоявшийся с делегацией высокого уровня. Комитет принимает к сведению ответы на вопросы, заданные членами Комитета, а также представленную Комитету в ходе обсуждения документацию, которая позволила Комитету лучше понять роль Святейшего Престола в осуществлении Конвенции о правах ребенка.

##### б) Позитивные факторы

809. Комитет с удовлетворением отмечает усилия государства-участника, направленные на поощрение всеобщей ратификации Конвенции.

810. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник сознает ту важную роль, которую Святейший Престол и последователи Римской католической церкви могут играть в мире в деле содействия достижению целей и задач Конвенции. Комитет отмечает, что Святейший Престол создал целую сеть учреждений и структур по содействию благополучию детей, в частности Папский совет по делам семьи, Конгрегацию католического просвещения, Папский совет по оказанию пастырской помощи работникам здравоохранения и Папское миссионерское общество безгрешного детства.

811. Комитет отмечает позитивные усилия, прилагаемые государством-участником по распространению Конвенции во всем мире и переводу ее на другие языки, и приветствует его готовность активно сотрудничать в этом с другими государствами-участниками и оказывать им помощь.

812. Он приветствует решения Папского совета по делам семьи создать приюты для бездомных детей в Бразилии, на Филиппинах и в Руанде в качестве конкретного вклада в проведение Международного года семьи.

##### с) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

813. Комитет с обеспокоенностью воспринял оговорки, высказанные Святейшим Престолом в отношении Конвенции, в частности в отношении полного признания статуса ребенка как субъекта прав.

814. Комитет обеспокоен тем, что в католических школах и институтах может возникать дискриминация между детьми, особенно по признаку пола.

815. Комитет обеспокоен тем, что недостаточно внимания уделяется поощрению просвещения детей по вопросам здравоохранения, применению превентивных средств защиты здоровья, проведению наставнической работы с родителями, а также обучению по вопросам планирования размера семьи и деятельности соответствующих служб в свете положений Конвенции.

d) Предложения и рекомендации

816. В духе заключительного документа Всемирной конференции по правам человека Комитет просит государство-участника пересмотреть свои оговорки в Конвенции с целью их снятия.

817. С учетом того большого морального влияния, которое оказывает Ватикан и национальные католические церкви, Комитет рекомендует продолжать и активизировать усилия, направленные на поощрение и защиту прав, провозглашенных в Конвенции. В этой связи Комитет подчеркивает важное значение широкого распространения принципов, воплощенных в Конвенции, и ее перевода на различные языки мира и рекомендует государству-участнику и далее играть активную роль в этой области.

818. Комитет подчеркивает необходимость того, чтобы специалисты и добровольцы, занимающиеся вопросами просвещения и защиты детей, получали адекватную подготовку и образование с учетом принципов, изложенных в Конвенции. Комитет рекомендует также включить изучение Конвенции в учебные планы католических школ. В этой связи Комитет считает, что методы обучения, применяемые в школах, должны соответствовать духу и направленности Конвенции, а также целям образования, изложенным в ее статьях 28 и 29.

819. Комитет просит уточнить позицию Святейшего Престола в отношении связи, существующей между статьями 5 и 12 Конвенции. В данном случае он хочет напомнить свое мнение о том, что права и прерогативы родителей не могут использоваться в качестве основания для ущемления прав ребенка, признанных в Конвенции, в частности права ребенка выражать свои взгляды и необходимости должным образом учитывать взгляды ребенка.

820. Комитет рекомендует также Святейшему Престолу и различным учреждениям и организациям церкви, занимающимся вопросами прав ребенка, в полной мере учитывать во всей своей деятельности дух Конвенции и содержащиеся в ней принципы, в частности принципы недискриминации, максимального учета интересов ребенка и уважения взглядов ребенка.

30. Заключительные замечания: Йемен

821. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Йемена (CRC/C/8/Add.20) на своих 261–263-м заседаниях (CRC/C/SR. 261–263) 9 и 10 января 1996 года и на своем 287-м заседании 26 января 1996 года принял следующие заключительные замечания:

a) Введение

822. Комитет с удовлетворением отмечает представление первоначального доклада Йемена и его самокритичный подход к выявлению целого ряда областей, вызывающих озабоченность. В то же время он выражает сожаление по поводу того, что доклад не был составлен в соответствии с руководящими принципами для подготовки первоначальных докладов государств-участников и что в нем не были рассмотрены некоторые вопросы, охватываемые Конвенцией о правах ребенка.

b) Позитивные факторы

823. Комитет приветствует заявления делегации государства-участника о большом значении, которое она придает руководящим указаниям Комитета в отношении мер, необходимых для

эффективного осуществления Конвенции, в том числе в целях приведения внутреннего законодательства в соответствие с Конвенцией.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

824. Комитет принимает к сведению тот факт, что в течение последних нескольких лет Йемен сталкивается с серьезными политическими, экономическими и социальными проблемами, в том числе обусловленными процессом объединения, возвращением большого числа йеменских эмигрантов после войны в Персидском заливе и войны 1994 года, а также значительным притоком беженцев из района Африканского Рога. Эти факторы оказали неблагоприятное воздействие на положение детей.

825. Комитет также отмечает сохранение некоторых традиций и обычаев, которые противоречат принципам и положениям Конвенции.

d) Основные проблемы, вызывающие беспокойство

826. Комитет испытывает беспокойство в связи с нечетким статусом Конвенции во внутреннем законодательстве и в связи с недостаточными мерами, принимаемыми для приведения существующего законодательства в полное соответствие с Конвенцией, в том числе в свете общих принципов Конвенции, в частности принципов недискриминации (статья 2), наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3) и уважения взглядов ребенка (статья 12).

827. Комитет также обеспокоен непоследовательностью законодательных норм в отношении правового статуса ребенка, что касается, например, минимального возраста вступления в брак и минимального возраста для уголовной ответственности, которые установлены на слишком низком уровне.

828. Комитет выражает свое глубокое беспокойство по поводу сохранения дискриминации в отношении девочек, препятствующей реализации их основных прав, в том числе в случае раннего вступления в брак. Более низкий минимальный возраст вступления в брак для девочек, по сравнению с аналогичным возрастом для мальчиков, порождает серьезные вопросы в отношении его сопоставимости с Конвенцией, в частности со статьей 2.

829. Комитет также обеспокоен недостаточными мерами и программами по защите прав наиболее уязвимых детей, в частности девочек; детей, проживающих в сельских районах; детей, являющихся жертвами злоупотреблений; детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами; детей-инвалидов; детей-"ахдам"; и детей, вынужденных жить и/или работать на улице, включая детей-нищих.

830. Комитет выражает свою глубокую обеспокоенность в связи с недостаточными мерами по обеспечению полного осуществления положений и принципов Конвенции в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая статьи 37, 39 и 40.

831. Комитет выражает сожаление по поводу недостаточных мер, принимаемых для распространения знаний о Конвенции и распространения информации о правах ребенка как среди детей, так и среди взрослых, а также по поводу отсутствия профессиональной подготовки для специалистов, работающих с детьми и в интересах детей, включая учителей, социальных работников, медицинских работников, судей и сотрудников правоохранительных органов.

832. Отсутствие всеобъемлющей политики в отношении детей и систематической и тщательно спланированной координации механизмов и программ мониторинга за положением детей также вызывает озабоченность. Комитет также отметил недостаточные меры, принимаемые в целях сбора

надежных количественных и качественных данных для оценки достигнутого процесса и для оценки воздействия принятых политических мер в отношении детей.

833. Что касается осуществления статьи 4, то Комитет выразил обеспокоенность по поводу недостаточных мер, принимаемых, в максимальных рамках имеющихся ресурсов, для осуществления экономических, социальных и культурных прав, в частности прав наиболее уязвимых групп.

е) Предложения и рекомендации

834. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать его усилия в целях обеспечения полной сопоставимости его национального законодательства и Конвенции с должным учетом принципов Конвенции, в том числе принципов, касающихся запрещения дискриминации, наилучшего обеспечения интересов ребенка и уважения взглядов ребенка. В этой связи особые меры следует принять в целях повышения минимального возраста вступления в брак при обеспечении того, чтобы этот возраст был одинаковым для мальчиков и девочек. Возраст наступления уголовной ответственности не следует устанавливать на слишком низком уровне, и следует обеспечить, чтобы ребенок, не достигший этого возраста, считался неспособным нарушить уголовное законодательство, в свете пункта 3а статьи 40 Конвенции.

835. Комитет призывает правительство Йемена продолжать его усилия по пропаганде принципов и положений Конвенции и по более широкому распространению знаний о ней в свете статьи 42 Конвенции. Правительству следует прилагать такие усилия в тесном сотрудничестве с общинными и религиозными лидерами и с неправительственными организациями в целях изменения сохраняющегося негативного отношения к детям, в особенности к детям, принадлежащим к наиболее уязвимым группам.

836. Комитет призывает государство-участник уделять особое внимание повышению роли семьи в защите прав детей и в этой связи подчеркивает большое значение положения женщин в семье и социальной жизни. В этой связи Комитет признает важность консультативных услуг по вопросам семьи как в городских, так и в сельских районах.

837. Комитет рекомендует государству-участнику наладить деятельность по профессиональной подготовке по тематике Конвенции для специалистов, работающих с детьми и для детей, включая учителей, социальных работников, медицинский персонал, судей и сотрудников правоохранительных органов. Следует уделить внимание включению Конвенции в школьную программу, как это было рекомендовано Генеральной Ассамблеей при провозглашении Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций и Всемирной конференцией по правам человека.

838. Комитет также рекомендует государству-участнику учредить постоянный и междисциплинарный механизм для координации и мониторинга осуществления Конвенции о правах ребенка как на национальном, так и на местном уровне и как в городских, так и в сельских районах, а также сформулировать всеобъемлющую политику в отношении детей. Следует также развивать тесное сотрудничество с неправительственными организациями.

839. Комитет призывает правительства улучшить систему сбора статистических и других данных во всех областях, подпадающих под действие Конвенции, для оценки прогресса в реализации прав ребенка. Следует выявить надлежащие разукрупненные показатели, с тем чтобы уделять конкретное внимание всем группам детей, в том числе наиболее уязвимым из них, таким, как девочки; дети, живущие в сельских районах; дети, являющиеся жертвами злоупотреблений; дети, страдающие от вооруженных конфликтов; дети-инвалиды, дети-"ахдам"; и дети, которые, вынуждены жить и/или работать на улице. Следует также провести исследования в этих областях в сотрудничестве с научными институтами и неправительственными организациями.

840. Комитет рекомендует государству-участнику в свете статьи 4 Конвенции и принципов недискриминации и наилучшего обеспечения интересов ребенка принять все необходимые меры, в максимальных рамках имеющихся ресурсов, выделения бюджетных ассигнований на услуги для детей, в особенности в областях образования и здравоохранения, а также уделять первоочередное внимание защите прав детей, принадлежащих к группам, находящимся в наименее благоприятном положении, включая девочек; детей, живущих в сельских районах; детей, страдающих от вооруженных конфликтов; детей-инвалидов, детей-"ахдам" и детей, которые вынуждены жить и/или работать на улице.

841. Комитет рекомендует принять и осуществить специальные меры по защите детей-беженцев; детей, к которым применяется система отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в особенности в случаях лишения свободы; детей, используемых в рамках системы детского труда; и детей, вынужденных жить и/или работать на улице, включая детей-нищих. В этой связи Комитет призывает государство-участник принять к сведению рекомендации, которые Комитет сформулировал в ходе своих тематических дискуссий, в том числе в отношении экономической эксплуатации детей и отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

842. Комитет рекомендует подготовить промежуточный доклад в соответствии с руководящими принципами для разработки первоначальных докладов и с учетом озабоченности, выраженной в ходе диалога, проведенного с правительством, и представить этот доклад Комитету до января 1997 года.

843. Комитет рекомендует, чтобы в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции представленный правительством доклад, соответствующие краткие отчеты о прениях в Комитете и его заключительные замечания были преданы широкой гласности.

### 31. Заключительные замечания: Монголия

844. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Монголии (CRC/C/3/Add.32) на своих 264-266-м заседаниях (CRC/C/SR.264-266) 10 и 11 января 1996 года и на 287-м заседании 26 января 1996 года принял нижеследующие заключительные замечания:

#### а) Введение

845. Комитет выражает признательность правительству Монголии за представление его первоначального доклада, письменную информацию, препровожденную в ответ на направленный ему список вопросов (CRC/C.11/WP.2), а также конструктивный и плодотворный диалог. Комитет особо отмечает откровенный и конструктивный тон дискуссии, в ходе которой представители государства-участника сообщили не только о направлениях политики и программ, но и о трудностях, возникших в ходе осуществления Конвенции о правах ребенка.

#### б) Позитивные факторы

846. Комитет с удовлетворением отмечает, что в этот сложный период политических и экономических преобразований правительство в своей политической программе уделяет большое внимание проблемам детей, что нашло свое отражение в организации ряда представительных совещаний, включая общенациональную конференцию по вопросам защиты и развития детей (1995 год), объявлении 1995 года Годом ребенка, а 1996 года – Годом просвещения и направлении в сферу просвещения 20 процентов национальных бюджетных ассигнований.

847. Комитет приветствует желание государства-участника воспользоваться консультативной и технической помощью в интересах полного включения положений Конвенции в свое законодательство и в систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

848. Комитет отмечает усилия правительства по реформе законодательства, особенно принятие новой Конституции, нового Закона о просвещении и разрабатываемый в настоящее время закон о правах ребенка.

849. Комитет также приветствует создание механизмов по вопросам детей и прав ребенка, в частности Национального центра для детей и Национального совета по детям.

850. Комитет приветствует стремление правительства широко распространять в Монголии текст Конвенции и сообщать в средствах массовой информации, и особенно по телевидению, о всех связанных с ней мероприятиях.

c) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению конвенции

851. Комитет отмечает трудности, с которыми сталкивается Монголия на нынешнем этапе политических преобразований, социальных перемен и глубокого экономического кризиса. Положение многих детей ухудшилось в результате растущего обнищания и увеличивающейся безработицы. Комитет также отмечает географическую и климатическую специфику Монголии, которая в известной мере может сказаться на повседневной жизни детей.

d) Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность

852. Комитет выражает обеспокоенность по поводу воздействия на детей сложной экономической ситуации в стране. В этой связи он испытывает особую обеспокоенность в отношении вопроса о том, были ли приняты надлежащие меры для защиты детей, и особенно детей в составе наиболее уязвимых групп, с учетом статей 3 и 4 Конвенции.

853. Комитет обеспокоен тем, что уделяется недостаточное внимание необходимости создания эффективного механизма для координации деятельности различных министерств, а также центральных и местных органов власти по претворению в жизнь политики поощрения и защиты прав ребенка.

854. Комитет выражает озабоченность по поводу уделения недостаточного внимания систематическому сбору всесторонней информации, определению надлежащих статистических показателей и созданию механизмов контроля во всех областях, охватываемых Конвенцией, и особенно там, где сбор информации сопряжен с наибольшими трудностями, например данных о надругательствах над детьми или жестоком обращении с ними, а также в отношении всех групп детей, в том числе детей в составе национальных меньшинств, кочевых племен, детей из неполных семей, детей в сельских районах, детей в специнтернатах, детей-инвалидов и детей, вынужденных жить и/или добывать себе средства к существованию на улице.

855. Комитет выражает свою озабоченность в связи с тем, что государство-участник еще не полностью учло в своем законодательстве общие принципы Конвенции: статью 2 (принцип недискриминации), статью 3 (принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка), статью 6 (право на жизнь, выживание и развитие) и статью 12 (учет взглядов ребенка).

856. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что были приняты недостаточные меры для обеспечения регистрации новорожденных, а также по поводу того, что в отдаленных районах рождение ребенка может не регистрироваться, вследствие чего такие дети могут быть лишены своих основополагающих прав.

857. Комитет обеспокоен отсутствием законодательства, регламентирующего усыновления за границей.

858. Комитет обеспокоен тем, что многие дети не заканчивают школу, что особенно касается мальчиков в сельских районах, и сообщениями об увеличении числа случаев использования детского труда. Он также выражает свою озабоченность в связи с трудностями, с которыми сталкиваются дети в сельских и отдаленных районах и дети-инвалиды в плане доступа к основным услугам, таким, как здравоохранение, социальная помощь и образование.

859. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что еще не были приняты надлежащие меры для эффективного пресечения и предупреждения жестокого обращения с детьми в семье, а также в связи с отсутствием достаточной информации по этому вопросу. Кроме того, необходимо уделить повышенное внимание проблеме сексуальной эксплуатации детей.

860. Озабоченность Комитета вызывает также вопрос об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних, и в частности его соответствие статьям 37 и 40 Конвенции, а также другим соответствующим стандартам, таким, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы.

е) Предложения и рекомендации

861. Комитет рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры для улучшения координации между различными правительственными механизмами, занимающимися правами человека и правами детей, как на центральном, так и на местном уровне и наладить более тесное сотрудничество с неправительственными организациями.

862. Комитет далее рекомендует государству-участнику организовать сбор всей необходимой информации о положении детей в различных областях, охватываемых Конвенцией, в том числе о положении детей в составе наиболее уязвимых групп населения. Он также рекомендует создать универсальную систему контроля для оценки прогресса и трудностей на пути осуществления прав, провозглашенных в Конвенции, на центральном и местном уровнях, и в частности для регулярной оценки воздействия экономических перемен на положение детей. Подобная система контроля должна помочь государству-участнику в разработке надлежащей политики и устранении существующих социальных перекосов и пережитков прошлого. Комитет также рекомендует государству-участнику изучить возможность создания независимого механизма, например омбудсмена.

863. По мнению Комитета, необходимы более активные усилия для популяризации Конвенции и ознакомления с ее положениями и принципами как взрослых, так и детей в свете статьи 42 Конвенции. Комитет призывает государство-участник развивать системный подход с целью более полного ознакомления общественности с правами детей на участие в принятии затрагивающих их решений в свете статьи 12 Конвенции.

864. Комитет рекомендует организовать регулярные курсы подготовки по вопросам прав ребенка для специалистов, по роду своей деятельности связанных с детьми, включая учителей, сотрудников правоохранительных органов, социальных работников и судей, а также включить тематику прав человека и прав детей в обязательную программу соответствующих учебных заведений.

865. Регистрации новорожденных необходимо уделить первоочередное внимание для гарантированного признания правосубъектности каждого ребенка и наделения его всеми соответствующими правами. Комитет призывает принять дополнительные меры для обеспечения регистрации всех новорожденных, включая создание передвижных регистрационных пунктов.

866. В свете статьи 2 Конвенции Комитет также рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для борьбы с выбыванием мальчиков из школ в сельской местности и для предотвращения эксплуатации их труда, а также для улучшения доступа к основным услугам для



детей (здравоохранение, просвещение и социальная помощь) в сельских районах, а для детей-инвалидов – во всей стране.

867. Комитет рекомендует правительству в рамках реформы законодательства полностью учесть положения Конвенции о правах ребенка, в частности ее общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12).

868. В связи с усыновлениями в других странах Комитет придерживается мнения о том, что государству-участнику следует как можно скорее разработать и принять закон по этому вопросу. Государству-участнику также рекомендуется ратифицировать Гаагскую конвенцию 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах усыновления в других странах.

869. Для обеспечения защиты детей-беженцев Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Конвенцию о статусе беженцев 1951 года.

870. Комитет рекомендует правительству Монголии уделять особое внимание полному осуществлению статьи 4 Конвенции и обеспечить справедливое распределение ресурсов на центральном и местном уровнях. Бюджетные ассигнования на осуществление экономических, социальных и культурных прав должны обеспечиваться в максимальном объеме имеющихся ресурсов и с учетом наилучших интересов ребенка.

871. В свете статьи 19 Конвенции Комитет также рекомендует правительству принять все надлежащие меры, в том числе законодательного характера, с целью пресечения жестокого обращения с детьми в семье и сексуальных надругательств над ними. Он предлагает, в частности, организовать сбор информации и провести всестороннее исследование для изучения характера и масштабов этой проблемы, а также разработать социальные программы для предупреждения любых надругательств над детьми.

872. В сфере отправления правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет рекомендует продолжить реформу законодательства и полностью учитывать Конвенцию, в частности ее статьи 37, 39 и 40 и другие международные стандарты в этой области, такие, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание необходимо уделить предупреждению подростковой преступности, защите прав детей, лишенных свободы, уважению основополагающих прав и юридических гарантий во всех областях системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и обеспечению подлинной независимости и беспристрастности судей, занимающихся несовершеннолетними.

873. В рамках текущих программ технической помощи Центра по правам человека и Отдела по предупреждению преступности и уголовному правосудию необходимо начать реформу законодательства в области прав детей и подготовку специалистов, работающих с детьми. Особое внимание необходимо уделить подготовке, направленной на изучение соответствующих международных стандартов, в частности для судей, сотрудников правоохранительных органов, сотрудников исправительных учреждений и социальных работников. Правительству рекомендуется рассмотреть возможность обращения за помощью к Центру и Сектору. Правительству также рекомендуется изучить возможность использования технической помощи других соответствующих организаций, включая Международную организацию труда, Управление Верховного комиссара по делам беженцев, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Всемирную организацию здравоохранения. Комитет также призывает международное сообщество оказать техническую и консультативную помощь государству-участнику в его нынешних усилиях.

874. Комитет призывает государство-участника организовать широкое распространение его доклада, кратких отчетов о рассмотрении доклада Комитетом и заключительных замечаний, принятых Комитетом по итогам рассмотрения этого доклада. Комитет предлагает довести эти документы до

сведения парламента и контролировать ход осуществления содержащихся в них предложений и рекомендаций. В этой связи Комитет призывает активизировать сотрудничество с неправительственными организациями.

32. Заключительные замечания: Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория)

875. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) (CRC/C/8/Add.16) на своем 269-м заседании (CRC/C/SR.269) 15 января 1996 года. Поскольку Комитет не мог воспользоваться присутствием представителей государства-участника, рассмотрение доклада государства-участника в Комитете проводилось на основе письменной информации, представленной правительством, а также на основе других документов, включая доклад Специального докладчика по положению в области прав человека на территории бывшей Югославии. Рассмотрев эту информацию и приняв к сведению последние позитивные изменения в Югославии, Комитет принял решение просить государство-участник представить ему до конца 1997 года промежуточный доклад. Ввиду того, что Комитет придает большое значение диалогу с представителями государства-участника, Комитет выразил надежду на то, что при рассмотрении запрошенного промежуточного доклада он сможет воспользоваться присутствием представителей и обменяться с ними мнениями. На своем 287-м заседании 26 января 1996 года Комитет далее постановил принять следующие заключительные замечания:

а) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

876. Комитет признает серьезные трудности, которые Союзная Республика Югославия испытывала после того, как она стала участником Конвенции о правах ребенка. В этой связи можно упомянуть переход данного государства-участника к рыночной экономике и связанные с этим проблемы, с которыми сталкивается население. Серьезные последствия, в том числе экономического характера, имел также распад бывшей Югославии.

877. Хотя в государстве-участнике не ведется война, последствия боевых действий в соседних территориях имеют серьезное воздействие на население.

878. Значительный приток беженцев лег тяжелым бременем на ресурсы Союзной Республики Югославии, особенно ввиду того, что данное государство-участник получает меньший объем международной помощи для решения проблемы беженцев, чем другие страны региона.

879. Такие последствия войны на территории бывшей Югославии в сочетании с последствиями санкций, как представляется, привели к ухудшению положения в области медицинского обслуживания и образования детей в Союзной Республике, включая сокращение охвата иммунизацией, рост числа заболеваний и расстройств, связанных с режимом питания, а также к увеличению числа детей, страдающих от легких и тяжелых умственных расстройств. Санкции против Союзной Республики привели к изоляции специалистов, занимающихся правами ребенка.

б) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

880. У Комитета по-прежнему нет четкого представления о том, в какой степени в Союзной Республике существует и действует система независимого мониторинга прав ребенка, такая, как омбудсмен по вопросам детей или аналогичный национальный институт.

881. Комитет выразил озабоченность по целому ряду вопросов в связи с осуществлением статьи 2 Конвенции, касающейся недискриминации. Он выразил серьезную озабоченность по поводу положения говорящих на албанском языке детей в Косово, в особенности в отношении их здравоохранения и образования, а также в отношении того, насколько эта часть населения защищена от злоупотреблений со стороны полиции. Из представленной Комитету информации

следует, что в результате неприятия населением решения правительства о применении единообразной системы образования и единообразной учебной программы 18 000 учителей и других специалистов в области образования были уволены и более 300 000 детей школьного возраста не посещают школы. Последующее развитие параллельной системы образования и напряженность, связанная с этими событиями в Косово, привели к дальнейшим отрицательным последствиям, включая закрытие школ и преследование учителей.

882. Комитет также обращает внимание на серьезные проблемы в системе здравоохранения, которые обусловлены массовыми увольнениями медицинских работников и которые имеют неблагоприятные последствия для здравоохранения и социальной защиты говорящих на албанском языке детей в Косово.

883. Комитет также выражает свою обеспокоенность в связи с полученной информацией о злоупотреблениях, совершаемых в отношении детей и учителей сотрудниками полиции, а также в связи с господствующим мнением среди жертв таких злоупотреблений в отношении того, что полиция пользуется безнаказанностью.

884. Комитет также хотел бы выразить свою обеспокоенность по поводу сообщений об обращении с некоторыми лицами, в том числе с детьми, принадлежащими к религиозным меньшинствам (мусульманам), в Санджаке, где, как сообщается, имели место случаи преследований, полицейских злоупотреблений, обысков с применением насилия и нарушений прав человека, совершаемых совершенно безнаказанно. Имеются также сообщения о серьезных случаях дискриминации в отношении народа рома (цыган).

885. Комитет испытывает озабоченность в связи с доведенной до его сведения информацией о разжигании вражды некоторыми органами массовой информации. Комитет испытывает беспокойство в связи с проявляющимися в средствах массовой информации тенденциями, которые могут приводить к разжиганию ненависти в отношении определенных этнических и религиозных групп.

886. Комитет испытывает глубокое беспокойство по поводу отсутствия плюрализма в деятельности основных органов средств массовой информации, которое ограничивает свободу ребенка получать информацию и свободу мысли и совести, предусмотренные в статьях 13 и 14 Конвенции.

887. У Комитета по-прежнему не имеется четкого представления о том, в какой степени государство-участник принимает меры для обеспечения того, чтобы традиционное представление о детях как объекте ухода сменилось на понимание и признание ребенка как субъекта прав. В этой связи была высказана просьба пояснить применимость положений Конституции, гарантирующих уважение гражданских прав и свобод детей, включая право на личную жизнь, предусмотренное в статье 16 Конвенции.

888. Комитет испытывает обеспокоенность по поводу того, что не была решена проблема лиц без гражданства, в частности детей-беженцев и детей, рожденных за пределами территории Союзной Республики и находящихся в пределах ее юрисдикции.

889. Комитет хотел бы выразить свою обеспокоенность по поводу излишнего упора на использование институционального ухода за детьми, нуждающимися в помощи. По мнению Комитета, такая форма альтернативного ухода не всегда является наиболее эффективной, поскольку, согласно сообщениям, оказываемая помощь не всегда является высококачественной и недостаточное внимание уделяется подготовке детей к возвращению в конечном счете в свои семьи и к интеграции в общество.

890. Комитет испытывает обеспокоенность по поводу все более широкого распространения насильственного и агрессивного поведения среди детей и подростков в государстве-участнике. В этой связи беспокойство Комитета также вызывает проблема злоупотреблений в отношении детей.

891. Комитет хотел бы выразить озабоченность по поводу доведенной до его сведения информации, свидетельствующей о том, что в оказании детям медицинских услуг существуют различия между регионами и между сельскими и городскими районами. Комитет также с беспокойством отмечает, что другая доведенная до его сведения информация свидетельствует о том, что отмечается значительный рост числа детей, в том числе детей-беженцев, с легкими и тяжелыми психическими расстройствами. Беспокойство Комитета также вызывает положение детей-инвалидов в целом. Комитет просит представить более конкретную информацию о мерах, принимаемых для раннего выявления инвалидности и недопущения оставления без ухода и дискриминации применительно к детям с физическими и умственными недостатками.

892. Комитет отмечает, что была выражена обеспокоенность по поводу того, что стоимость обучения детей выходит за пределы возможностей некоторых семей. Также отмечено, что в последние годы произошло ухудшение в области дошкольного образования. Беспокойство Комитета вызывают также сообщения о постепенном прекращении преподавания других языков, помимо сербского языка, например болгарского языка.

893. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на сообщения о препятствиях, затрудняющих воссоединение несопровождаемых детей-беженцев со своими семьями, а также на обеспокоенность Комитета по поводу гарантирования и защиты прав этих детей, большинство из которых проживают в детских домах.

894. Комитет глубоко обеспокоен административными мерами, которые, согласно сообщениям, не позволяют заявителям из некоторых районов получать статус беженцев. Как сообщается, если на просьбу о получении статуса беженца был получен отказ, то заявитель, в том числе ребенок, более не имеет правовых оснований находиться в стране и поэтому может подвергаться полицейским преследованиям, а также может утратить право на получение социального вспомоществования.

895. Хотя Комитет отмечает, что большинство беженцев, как представляется, размещены в принимающих семьях, он выражает обеспокоенность по поводу того, что экономическое положение этих семей, согласно сообщениям, становится все более неустойчивым.

896. Обеспокоенность Комитета вызывают также различные вопросы, связанные с отправлением правосудия в отношении несовершеннолетних. Например, Комитет обеспокоен тем, что учреждения и службы социального обеспечения пользуются широкими дискреционными полномочиями в ущерб принципу прав ребенка как основы для функционирования системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Обеспокоенность вызывает также отсутствие механизмов для регистрации поступающих от детей жалоб на злоупотребление и для полного и беспристрастного расследования этих жалоб. Кроме того, Комитет испытывает обеспокоенность в отношении адекватности мер, принимаемых для защиты прав ребенка в ходе следствия и предварительного заключения под стражу до суда.

с) Предложения и рекомендации

897. Комитет призывает государство-участника пересмотреть его оговорки к Конвенции с целью их возможного снятия.

898. Признавая, что государство-участник принимает меры для распространения знаний о Конвенции как среди взрослых, так и среди детей, Комитет считает, что в этой связи требуются дальнейшие усилия.

899. По мнению Комитета, необходимо систематически развивать программы подготовки и переподготовки кадров для специалистов, работающих с детьми или в интересах детей, в частности для сотрудников полиции и правоохранительных органов и для военнослужащих в целях

обеспечения полного понимания ими прав ребенка и своей ответственности за действия, которые имеют последствия для поощрения и защиты прав ребенка.

900. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о проведении оценки эффективности существующих механизмов, предназначенных для координации деятельности министерств и центральных и местных органов власти в целях поощрения и защиты прав ребенка, с тем чтобы определить необходимость принятия мер в целях совершенствования координации и сотрудничества для осуществления Конвенции в стране.

901. В рамках поощрения дальнейшего международного сотрудничества Комитет призывает государство-участник вновь серьезно рассмотреть вопрос о создании в Белграде бюро в рамках деятельности Специального докладчика Комиссии по правам человека по положению в области прав человека на территории бывшей Югославии. Комитет также призывает государство-участник сотрудничать в работе Международного трибунала для уголовного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года.

902. Комитет настоятельно рекомендует найти решение для выраженной Комитетом озабоченности в отношении положения говорящих на албанском языке детей в Косово, в особенности в свете принципов и положений Конвенции, в том числе статьи 3, касающейся наилучших интересов ребенка. Комитет отмечает, что в целях восстановления и укрепления доверия в стране контролируемые государством средства массовой информации обязаны способствовать усилиям по поощрению терпимости и взаимопонимания между различными группами и что необходимо прекратить вещание тех программ, которые противодействуют достижению этой цели. Комитет считает, что обеспечение широкого круга различных источников информации для детей, включая трансляцию средствами массовой информации, будет способствовать дальнейшему осуществлению принципов и положений Конвенции, в том числе ее статьи 17. Комитет также предлагает принять меры в целях улучшения работы средств массовой информации по распространению информации для детей на их языке, в том числе на албанском языке.

903. На основе представленной Комитету информации он предлагает государству-участнику рассмотреть необходимость выделения большего объема ресурсов на образование и обращать вспять любые тенденции в системе образования, которые могут увековечивать гендерную дискриминацию или гендерные стереотипы, а также рассмотреть другие проблемы, в том числе связанные с преподаванием на национальных языках.

904. Комитет принял к сведению положение статьи 2 Закона о начальной школе, в соответствии с которым некоторые цели образования, изложенные в статье 29 Конвенции, были включены в школьную программу. Комитет считает, что содержащийся в статье 29 1) а) принцип, согласно которому "подготовка ребенка к ответственной жизни в свободном обществе в духе взаимопонимания, мира, терпимости, равенства полов и дружбы между всеми народами, этническими, национальными и религиозными группами и представителями коренных народов", является важным аспектом учебной программы на всех уровнях школьного обучения. Следует разрабатывать учебные материалы, если таковых не существует, направленные на обучение детей в духе терпимости и уважения различных цивилизаций.

905. Комитет принимает к сведению тот факт, что принцип уважения взглядов ребенка находит свое отражение в таких ситуациях, как изменение имени или усыновление ребенка. Хотя Комитет признает, что выражение мнений детьми в школах осуществляется в рамках деятельности учащихся и классных групп, он также считает, что следует уделять больше внимания принятию дальнейших защитных мер для поощрения участия детей в жизни семьи, общины и общества в целом.

906. Следует принимать законодательные и иные меры для того, чтобы дети не имели статуса лица без гражданства и чтобы уважались и обеспечивались предусмотренные в Конвенции права каждого ребенка, подпадающего под юрисдикцию государства.

907. Комитет считает необходимым развивать консультативные услуги перед вступлением в брак и программы обучения по вопросам семейной жизни как средство предотвращения распада семей.

908. Что касается усилий, необходимых для сокращения практики помещения детей в детские дома, то Комитет рекомендует уделять больше внимания развитию и использованию альтернативных форм ухода, таких, как усыновление или удочерение.

909. Что касается осуществления статьи 19 Конвенции и усилий, необходимых для предотвращения и пресечения злоупотреблений в отношении детей, то Комитет рекомендует изучить возможность разработки всеобъемлющей и комплексной кампании информирования общественности, проведения обзора национального законодательства в этой области и его соответствия положениям Конвенции, а также дальнейшей разработки программ профессиональной подготовки для специалистов, работающих в этой области.

910. В целях содействия максимально эффективному использованию дефицитных ресурсов Комитет рекомендует, чтобы государство-участник уделяло больше внимания развитию надежной системы первичного медико-санитарного обслуживания. Преимущество такой системы заключается в том, что она позволяет уделять должное внимание развитию культуры питания, распространению санитарно-гигиенических знаний, передаче медицинских навыков пациентам и расширению участия общественности в распределении и использовании ресурсов в рамках всей системы здравоохранения.

911. В связи с осуществлением статьи 39 Конвенции Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о дальнейшем развитии реабилитационных программ. Необходимо уделять адекватное внимание проблеме явной нехватки и неадекватности программ лечения посттравматических расстройств, вызванных стрессом, от которых часто страдают дети-беженцы.

912. Что касается сообщений о нарушениях прав человека, совершаемых определенными группами лиц, то Комитет подчеркивает ответственность властей за принятие мер по защите детей от подобных действий. По мнению Комитета, лица, обвиняемые в совершении таких злоупотреблений, должны предстать перед судом и, если они будут признаны виновными, наказаны. Кроме того, для того чтобы бороться с бытующим мнением о безнаказанности, следует предавать широкой гласности итоги расследований и судебные приговоры.

913. Что касается осуществления положений Конвенции о предотвращении и пресечении различных форм эксплуатации, то Комитет хотел бы получить дальнейшую информацию в отношении функционирования системы трудовой инспекции и применения санкций за невыполнение требований трудового законодательства.

914. В связи с применением положений статьи 33 Конвенции Комитет предлагает рассмотреть, если это необходимо, вопрос о дальнейшем развитии системы сбора надежных данных о злоупотреблении наркотиками, а также вопрос о включении в систему образования единой программы предотвращения злоупотребления наркотиками.

915. Комитет хотел бы получить дальнейшую информацию и итоги исследований в отношении причин сексуальной эксплуатации и злоупотреблений. В свете выраженной в Комитете обеспокоенности он рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность изменения его законодательства в отношении возраста, начиная с которого лицо может давать согласие на половые сношения. Комитет также считает, что следует серьезно рассмотреть вопрос о выделении дополнительных ресурсов на программы предотвращения сексуальных злоупотреблений и сексуальной

эксплуатации и на программы реабилитации жертв, включая профессиональную подготовку специалистов, занимающихся этими вопросами, а также на развитие комплексного и скоординированного подхода к оказанию помощи как жертвам, так и лицам, виновным в совершении таких злоупотреблений. В этой связи Комитет хотел бы призвать государство-участник рассмотреть возможность более широкого использования средств массовой информации для распространения знаний и информации об опасности сексуальной эксплуатации и сексуальных злоупотреблений, а также по вопросам ВИЧ/СПИДа и других заболеваний, передаваемых половым путем.

916. В свете обязательства опубликовать и предать широкой гласности свой доклад, а также краткие отчеты и заключительные замечания Комитета, которое государство-участник взяло на себя в своей письменной информации Комитету, Комитет призывает государство-участник принять эти необходимые меры. Кроме того, Комитет поддерживает намерение государства-участника представить вышеупомянутые материалы скупщине и провести их обсуждение. Комитет также приветствует обещание средств массовой информации подробно освещать ход обсуждения Комитетом доклада государства-участника.

917. Комитет также предлагает представить ему до конца 1997 года промежуточный доклад об осуществлении Конвенции с учетом выраженной озабоченности и замечаний, сделанных в ходе обсуждения в Комитете.

### 33. Заключительные замечания: Исландия

918. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Исландии (CRC/C/11/Add.6 и HRI/CORE/1/Add.26) на своих 272-274-м заседаниях (CRC/C/SR.272, 273 и 274) 16 и 17 января 1996 года и на своем 287-м заседании 26 января 1996 года принял следующие заключительные замечания:

#### а) Введение

919. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за его всеобъемлющий доклад, составленный в соответствии с руководящими принципами Комитета. Он приветствует самокритичный подход правительства Исландии, проявленный при подготовке доклада. Комитет также приветствует своевременно представленные письменные ответы на подготовленный Комитетом перечень вопросов.

920. Присутствие делегации высокого уровня позволило Комитету провести конструктивный диалог с лицами, непосредственно занимающимися осуществлением Конвенции о правах ребенка.

#### б) Позитивные факторы

921. Комитет приветствует сообщение делегации о том, что заявления, с которыми выступила Исландия при ратификации Конвенции в отношении ее статьи 9 пункта 1 и статьи 37 с), могут быть пересмотрены на предмет их отмены.

922. Комитет с удовлетворением отмечает улучшение конституционной защиты прав человека в целом и прав ребенка в частности; он особенно приветствует включение в Конституцию положения, непосредственно основанного на пункте 2 статьи 3 Конвенции. Он также отмечает, что недавно Исландия ратифицировала такие важные международные документы, как Гагская конвенция о гражданских аспектах похищения детей в международных масштабах и Европейская конвенция о признании и обеспечении соблюдения решений, касающихся опеки над детьми и восстановления опеки над детьми. Комитет также с удовлетворением отметил решимость властей в ближайшем будущем ратифицировать Конвенцию № 138 МОТ о минимальном возрасте для приема на работу.

923. Комитет приветствует создание Управления омбудсмана по вопросам детства и его роль в распространении среди общественности информации о правах ребенка и в содействии соблюдению Исландией международных договоров, касающихся этих прав, и в частности Конвенции.

924. Комитет также приветствует создание в марте 1995 года правительственного Агентства по защите детей. Деятельность этого центрального органа, включающая оказание поддержки комитетам по благосостоянию ребенка, разработку программы подготовки кадров для членов комитетов по благосостоянию ребенка, а также информирование приемных родителей и их подготовку к выполнению своих обязанностей, имеет огромное значение для улучшения осуществления закрепленных в Конвенции прав.

925. Комитет признает усилия, принимаемые органами власти для обеспечения эффективного распространения информации о Конвенции, например создание межминистерской рабочей группы для подготовки к проведению кампаний распространения информации о Конвенции. Он также признает стремление органов власти укреплять их взаимоотношения и сотрудничество с неправительственными организациями, занимающимися защитой и поощрением прав детей.

926. Что касается большого числа бытовых и других несчастных случаев, жертвами которых являются дети, то Комитет приветствует создание в Исландии в 1994 году Совета по предупреждению несчастных случаев.

927. Комитет приветствует инициативу министерства просвещения, предусматривающую создание межминистерского комитета для разработки общей политики в отношении иммигрантов и для координации деятельности различных органов власти в связи с проблемами иммигрантов. Высокую оценку Комитета получило также создание под эгидой министерства просвещения осенью 1993 года специальной программы подготовки для учителей всех уровней (начиная с детских садов и кончая средними школами и программами обучения для взрослых) по вопросам образования для иммигрантов.

928. Комитет также отметил многообещающий характер последних событий в областях, касающихся беженцев; положительную оценку получило также создание Совета по вопросам беженцев, который будет заниматься организацией приема и встречи беженцев в Исландии, уделяя особое внимание детям-беженцам, и который будет заниматься лицами, обращающимися с просьбой о предоставлении убежища, до рассмотрения их ходатайств органами власти. Комитет также приветствует изменение правовых норм, отменяющее требование о том, чтобы лицо, обращающееся с просьбой предоставить ему гражданство Исландии, добавляло к своему первоначальному имени какое-либо исландское имя.

929. Что касается пункта 2 статьи 7 Конвенции, то Комитет с удовлетворением принимает к сведению выраженное делегацией намерение представить в парламент правительственные предложения, конкретно касающиеся статуса детей без гражданства.

c) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

930. Комитет хотел бы подчеркнуть, что Конвенция предусматривает защиту детей и заботу о них и, в частности, признание ребенка как субъекта его собственных прав. В этой связи Комитет отмечает, что этот важный аспект Конвенции не получил полного отражения в исландском праве.

931. Отмечая, что Конвенция не является неотъемлемой частью национального законодательства, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что в национальных законах и правилах могут существовать пробелы в том, что касается отражения положений Конвенций.

932. Комитет подчеркивает большое значение координации секторальной политики различных правительственных учреждений и ведомств в отношении детей. Ввиду значительной автономии



местных органов власти в области защиты детства и благосостояния детей Комитет с беспокойством отмечает отсутствие механизма для координации решений и деятельности в этой области между центральными и местными органами власти и между различными местными органами.

933. Комитет выразил особую озабоченность по поводу больших различий в бюджетных ассигнованиях на защиту и обеспечение благосостояния детей между различными административными районами, что может привести к дискриминации между детьми, проживающими в различных районах, например в области образования и ухода за ними после окончания школьных занятий.

934. Отметив меры, принятые для распространения текста Конвенции среди учащихся всех ступеней школьного образования, Комитет отмечает, что задача включения проблематики прав человека в целом и прав ребенка в частности в учебную программу школ и университетов еще не решена.

935. Озабоченность Комитета вызвало также отсутствие всеобъемлющих и систематических программ подготовки кадров по проблематике прав ребенка для специалистов, работающих для детей и с детьми, например учителей и социальных работников, или для сотрудников, имеющих контакты с детьми, например полицейских, адвокатов, судей и врачей.

936. Комитет отмечает, что наилучшие интересы ребенка, заключающиеся в проведении времени в условиях семьи, могут нарушаться вследствие длительного рабочего дня родителей и что не были приняты достаточные меры для того, чтобы не допустить пребывания детей одних дома, когда их родители находятся на работе. В этой связи вызывает беспокойство недостаточное количество мест в дошкольных учреждениях.

d) Предложения и рекомендации

937. Комитет хотел бы призвать государство-участник рассмотреть возможность снятия его заявлений в отношении Конвенции, а также хотел бы постоянно получать информацию об изменениях в этой области.

938. Комитет рекомендует принять меры для того, чтобы все существенные положения Конвенции нашли свое отражение в национальных законах и положениях, с тем чтобы обеспечить полную защиту прав, зафиксированных в Конвенции.

939. Комитет рекомендует государству-участнику создать механизм для улучшения координации правительственной политики, а также политики центральных и местных органов власти в области прав ребенка, с тем чтобы ликвидировать возможные различия или дискриминацию в осуществлении Конвенции и обеспечить полное уважение Конвенции на всей территории Исландии.

940. Комитет призывает государство-участник продолжать и далее развивать его политику, направленную на распространение информации о Конвенции и пропаганду ее положений. Он также призывает власти страны включить вопросы Конвенции и прав ребенка в программу профессиональной подготовки для тех групп специалистов, которые работают с детьми, а также в учебную программу школ и университетов.

941. Комитет рекомендует выделять бюджетные ассигнования в максимальных пределах имеющихся ресурсов в свете статьи 4 Конвенции. В этой связи следует уделять должное внимание статьям 2 и 3 Конвенции, с тем чтобы не допускать различий в услугах, оказываемых детям, между разными частями страны. Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос об усилении международного сотрудничества и содействия в целях дальнейшего поощрения и защиты прав ребенка.

942. Комитет предлагает принять надлежащие меры для устранения неравенства между мужчинами и женщинами в области вознаграждения, поскольку такое неравенство может иметь неблагоприятные последствия для ребенка, в особенности в семьях, возглавляемых матерями-одиночками.

943. Комитет рекомендует продолжить пересмотр процедур, касающихся опеки и разлучения ребенка с его родителями, для обеспечения того, чтобы главенствующим соображением при этом являлись наилучшие интересы ребенка.

944. В заключение в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует придать доклад широкой гласности в Исландии, а также придать гласности ход его обсуждения в Комитете путем публикации соответствующих кратких отчетов и заключительных замечаний Комитета.

#### 34. Заключительные замечания: Республика Корея

945. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Республики Кореи (CRC/C/8/Add.21) на своих 266–268-м заседаниях (CRC/C/SR.266–268) 18 и 19 января 1996 года и на своем 287-м заседании 26 января 1996 года принял следующие заключительные замечания:

##### а) Введение

946. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за проведение, благодаря направлению межотраслевой делегации высокого уровня, открытого и плодотворного диалога с Комитетом. Комитет приветствует письменную информацию, представленную делегацией в ответ на вопросы, включенные в перечень, а также дополнительную информацию, представленную государством-участником по итогам диалога, проведенного с Комитетом.

##### б) Позитивные факторы

947. Комитет с удовлетворением отмечает, что Конвенция о правах ребенка имеет прямое действие во внутреннем праве и на нее можно ссылаться в судах.

948. Комитет приветствует разработку национального плана действий в интересах детей и его включение в седьмой пятилетний план социально-экономического развития на 1992–1996 годы, а также создание Национального комитета по правам ребенка.

949. Комитет с удовлетворением отмечает большое значение, придаваемое правительством образованию, которое считается "движущей силой социально-экономического развития".

950. Комитет также приветствует отраженную в письменных ответах и подтвержденную делегацией открытую позицию в отношении возможности снятия высказанных государством-участником оговорок к Конвенции. Комитет позитивно расценивает пересмотр Уголовного кодекса в целях включения в него права ребенка, разлучаемого с одним или обоими родителями, поддерживать на регулярной основе личные отношения и прямые контакты с обоими родителями. Он также позитивно оценивает тот факт, что, согласно заявлению делегации, такая мера позволит государству-участнику снять его оговорки в отношении пункта 3 статьи 9 Конвенции.

##### в) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

951. Комитет отмечает трудности, с которыми в текущий период политических и экономических преобразований сталкивается Республика Корея. Усилия, направленные на обеспечение быстрого экономического роста, не всегда сопровождаются надлежащим уровнем реализации экономических, социальных и культурных прав, в частности в отношении детей, принадлежащих к наименее привилегированным группам, которые страдают от обостряющейся нищеты. Тот факт, что страна

лишь недавно вышла из-под управления военных, оказывает негативное воздействие на реализацию основополагающих прав и свобод ребенка.

d) Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность

952. По мнению Комитета, оговорки, высказанные государством-участником в отношении пункта 3 статьи 9, пункта а) статьи 21 и пункта 2 б) v) статьи 40, порождают вопросы в отношении их сопоставимости с принципами и положениями Конвенции, включая принципы наилучших интересов ребенка и уважения взглядов ребенка.

953. Комитет испытывает озабоченность в отношении недостаточных мер, принимаемых для обеспечения функционирования постоянного и эффективного механизма координации и мониторинга. Комитет также отмечает недостаточные меры, принимаемые для сбора надежной количественной и качественной информации о всех областях, охватываемых Конвенцией, для оценки достигнутого прогресса и для оценки воздействия осуществляемой политики на положение детей, в частности наиболее уязвимых групп детей.

954. Комитет испытывает обеспокоенность по поводу недостаточных мер, принимаемых для обеспечения широкого распространения среди детей и взрослых информации о принципах и положениях Конвенции. Было выражено сожаление по поводу отсутствия адекватной профессиональной подготовки по вопросам содержания Конвенции для различных профессиональных групп, работающих с детьми и в интересах детей, включая преподавателей, социальных работников, судей, сотрудников правоохранительных органов, психологов и медицинского персонала.

955. Что касается осуществления статьи 4 Конвенции, то Комитет с обеспокоенностью отмечает неадекватность мер, принимаемых для осуществления экономических, социальных и культурных прав ребенка в максимальных пределах имеющихся ресурсов. Недостаточное внимание уделяется в этой связи социальным и гуманитарным аспектам развития детей и потребностям наиболее уязвимых групп детей.

956. Комитет также выразил обеспокоенность по поводу того, что основные принципы Конвенции, в частности положения ее статей 2, 3 и 12, не нашли адекватного отражения в законодательстве, политике и программах. Недостаточные меры принимаются для распространения информации об основных ценностях Конвенции в целях изменения преобладающего мнения о детях как "мини-взрослых" или "незрелых взрослых", как это признано в докладе. Комитет с обеспокоенностью отмечает сохраняющееся дискриминационное отношение к девочкам, в частности, в отношении минимального возраста вступления в брак, к детям-инвалидам и к детям, рожденным вне брака.

957. Комитет с обеспокоенностью отмечает недостаточную помощь, оказываемую семьям в целях выполнения ими своих обязанностей по защите прав ребенка.

958. Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу недостаточных мер, в том числе правового характера, принимаемых для эффективного осуществления гражданских прав и основных свобод ребенка, например в связи с правом на гражданство, свободой выражения своих мнений, свободой мысли, совести и вероисповедания, а также в связи со свободой ассоциации и мирных собраний. Ссылки правительства на угрозу национальной безопасности затрудняют реализацию этих основополагающих свобод.

959. Комитет считает, что подход государства-участника к вопросам усыновления и существующая система отмены усыновления порождают вопросы в отношении их сопоставимости с Конвенцией, в том числе в связи с важнейшим значением принципа наилучших интересов ребенка, а также в связи с правовыми гарантиями, изложенными в статье 21. В этой связи Комитет особенно

обеспокоен недостаточными мерами, принимаемыми для обеспечения того, чтобы усыновление санкционировалось компетентными органами на основе всей совокупности относящейся к делу надежной информации и обоснованного согласия всех заинтересованных лиц, включая ребенка. Комитет также испытывает обеспокоенность в отношении высокого уровня усыновлений в других странах. Что касается совершения злоупотреблений в отношении детей и бытового насилия, то Комитет испытывает обеспокоенность по поводу отсутствия превентивной политики и адекватных механизмов представления сообщений. Обеспокоенность Комитета вызывают также случаи оставления детей, большая доля семей, возглавляемых детьми, и сохранение телесных наказаний, которые рассматриваются многими родителями и учителями как мера воспитания.

960. Комитет испытывает обеспокоенность по поводу недостаточного внимания, уделяемого в системе образования целям образования, как они отражены в статье 29 Конвенции. Высокосоревновательный характер системы образования может препятствовать максимальному развитию способностей и талантов ребенка и его подготовке к ответственной жизни в свободном обществе.

961. Обеспокоенность была также выражена по поводу недостаточных мер, в том числе в области правовых реформ, принимаемых для предотвращения использования детского труда. В этой связи особая обеспокоенность была выражена в отношении несоответствия между возрастом завершения обязательного образования и минимальным возрастом приема на работу.

962. Комитет также выражает обеспокоенность в отношении существующей системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и ее несопоставимости с Конвенцией, в том числе со статьями 37, 39 и 40.

е) Предложения и рекомендации

963. Комитет призывает правительство изучить вопрос о пересмотре своих оговорок к пункту 3 статьи 9, пункту а) статьи 21 и пункту в) статьи 40 на предмет их снятия.

964. Комитет рекомендует правительству активизировать усилия, направленные на пропаганду, распространение информации и углубление понимания принципов и положений Конвенции в свете ее статьи 42. Комитет предлагает правительству разработать пропагандистские кампании с целью эффективного решения проблем, связанных с существующими дискриминационными взглядами, и устранения неясности в отношении девочек, детей-инвалидов и детей, рожденных вне брака, а также принять активные меры для улучшения положения и защиты этих групп детей.

965. Комитет также призывает государство-участника осуществлять деятельность по профессиональной подготовке по вопросам Конвенции среди профессиональных групп, работающих с детьми и в интересах детей, включая учителей, социальных работников, судей, сотрудников правоохранительных органов, медицинских работников и должностных лиц, ответственных за сбор данных в областях, охватываемых Конвенцией. В духе Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций Комитет также призывает правительства рассмотреть вопрос о включении тематики прав ребенка в школьную учебную программу.

966. Комитет призывает правительство продолжать усилия по обеспечению полного соответствия его национального законодательства положениям и принципам Конвенции, включая недискриминацию (статья 2), наилучшие интересы ребенка (статья 3) и уважение взглядов ребенка (статья 12). Комитет, в частности, рекомендует принять законодательные меры в целях установления равного минимального возраста вступления в брак для девочек и мальчиков в свете статьи 2; обеспечения основных прав всех детей-инвалидов, в особенности права на образование, в свете статьи 23; ликвидации любой дискриминации в отношении детей, рожденных вне брака; недопущения ситуаций, когда дети корейских женщин не имеют гражданства; четкого запрещения любых форм телесных наказаний; и повышения минимального возраста для приема на работу в

целях приведения его в соответствие с возрастом обязательного образования. Что касается усыновления внутри страны и в других странах, то Комитет призывает государство-участника осуществить всеобъемлющую правовую реформу для обеспечения полной сопоставимости с принципами и положениями Конвенции, а также рассмотреть вопрос о ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в области усыновления в других странах 1993 года.

967. Комитет рекомендует создать постоянный межотраслевой механизм для координации и мониторинга осуществления Конвенции как на национальном, так и на местном уровнях и как в городских, так и в сельских районах. Комитет призывает государство-участника вновь рассмотреть вопрос о создании института омбудсмена по вопросам детства или эквивалентный независимый механизм для рассмотрения жалоб и контроля. Комитет также призывает развивать более тесное сотрудничество с неправительственными организациями.

968. Комитет также рекомендует улучшить систему сбора данных и разработать надлежащие разукрупненные показатели для оценки положения и достигнутого прогресса во всех областях, охватываемых Конвенцией, с должным учетом положения детей, принадлежащих к группам, находящимся в наименее благоприятном положении.

969. Комитет настоятельно рекомендует правительству Республики Кореи уделять особое внимание полному осуществлению статьи 4 Конвенции и принять все надлежащие меры в максимальных рамках имеющихся ресурсов для осуществления экономических, социальных и культурных прав ребенка. Особое внимание следует уделять положению групп детей, находящихся в наименее благоприятном положении, в свете принципов недискриминации и наилучших интересов ребенка.

970. Комитет считает, что следует предпринять более активные усилия в целях поощрения участия детей в семейной, школьной и общественной жизни, а также в целях эффективной реализации их основных свобод, включая свободу мнений, свободу их выражения и свободу ассоциации, которые могут подпадать лишь под ограничения, установленные законом, и которые являются необходимым элементом демократического общества.

971. Комитет призывает государство-участника принять дальнейшие меры для оказания помощи семьям в выполнении их обязанностей по воспитанию и развитию детей, в частности в свете статей 18 и 27 Конвенции. Особое внимание следует уделять недопущению оставления детей, а также недопущению появления семей, возглавляемых детьми, и оказанию им соответствующей помощи.

972. В области злоупотреблений в отношении детей и бытового насилия Комитет рекомендует государству-участнику принимать дальнейшие меры для предотвращения таких ситуаций и для защиты детей, являющихся их жертвами, а также для обеспечения физического восстановления и социальной реинтеграции таких детей. Следует уделять внимание созданию системы раннего выявления, надзора и передачи дел на рассмотрение.

973. Комитет призывает государство-участник провести обзор своей политики в области образования, с тем чтобы она в полной мере отражала цели образования, изложенные в статье 29 Конвенции.

974. В области детского труда Комитет призывает государство-участник принять надлежащие меры, с тем чтобы в полной мере отразить положения Конвенции, в частности статью 32, в его законодательстве и практике. Он рекомендует рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции № 138 МОТ о минимальном возрасте для приема на работу и призывает государство-участник рассмотреть вопрос о принятии таких мер в консультации с МОТ.

975. Комитет рекомендует государству-участнику запланировать проведение всеобъемлющей реформы системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в духе Конвенции, в

частности с учетом статей 37, 39 и 40, и других стандартов Организации Объединенных Наций в этой области, таких, как "Пекинские правила", Эр-Риядские руководящие принципы и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Особое внимание следует уделить обеспечению того, чтобы лишение свободы применялось лишь как крайняя мера и на максимально короткий срок, защите прав детей, лишенных свободы, должному процессу отправления правосудия и обеспечению полной независимости и беспристрастности судей. Следует организовать программу подготовки по соответствующим международным стандартам для всех специалистов, имеющих отношение к системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Комитет хотел бы предложить правительству Республики Кореи рассмотреть возможность обращения к Центру по правам человека и Сектору по предупреждению преступности и уголовному правосудию за международной помощью в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

976. Комитет рекомендует предать доклад, представленный государством-участником, краткие отчеты о его рассмотрении и заключительные замечания Комитета максимально широкой гласности в пределах страны.

### 35. Заключительные замечания: Хорватия

977. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Хорватии (CRC/C/8/Add.19) на своих 279-281-м заседаниях (CRC/C/SR.279-281) 23 и 24 января 1996 года на своем 287-м заседании 26 января 1996 года и принял следующие заключительные замечания:

#### а) Введение

978. Комитет с удовлетворением отмечает, что сложные обстоятельства, являющиеся следствием войны, не подорвали решимость государства-участника защищать и поощрять права ребенка, о чем свидетельствует присоединение данного государства к Конвенции о правах ребенка сразу же после получения независимости, своевременное представление первоначального доклада, требуемого в соответствии с Конвенцией, и откровенные и подробные ответы, предоставленные как письменно, так и устно в связи с рассмотрением доклада в Комитете. Комитет просит представить до конца 1997 года промежуточный доклад.

#### б) Позитивные факторы

979. Комитет приветствует заявление делегации о том, что правительство намерено снять свои оговорки к статье 9 Конвенции.

980. Комитет с удовлетворением принимает к сведению усилия, направленные на приведение внутреннего законодательства и практики в соответствие с принципами и положениями Конвенции, включая введение в действие законодательства о семье и о защите детей от любых видов злоупотреблений.

981. Комитет приветствует содержащиеся в новой Конституции положения, согласно которым ратифицированные государством международные договоры по правам человека имеют примат над внутренним законодательством. Он высоко оценивает создание специального парламентского комитета по правам человека и правам этнических и национальных общин или меньшинств, который следит за осуществлением международных договоров и соответствующих положений конституционного права, касающихся прав человека.

982. Комитет приветствует готовность правительства, в рамках статьи 4 Конвенции, сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и другими компетентными органами, включая Специального докладчика по положению в области прав человека на территории бывшей Югославии, УВКБ, ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО и МККК, в области прав человека и гуманитарной помощи.

983. Комитет также приветствует усилия, предпринимаемые правительством в сотрудничестве с неправительственными организациями в целях информирования общественности о правах ребенка. В этой связи Комитет приветствует проведение под эгидой Совета Европы кампании "Молодежь Европы", направленной на борьбу с расизмом, ксенофобией, антисемитизмом и нетерпимостью.

984. Комитет также приветствует прогресс, достигнутый в изменении Закона о гражданстве в целях устранения опасности дискриминации.

985. Комитет приветствует выраженное правительством намерение привлечь к суду лиц, совершавших преступления против гражданского населения, в том числе против детей, во время и после операции "Буря" в августе 1995 года в районе Краины, а также обеспечить безопасные условия для лиц, возвращающихся в свои дома.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

986. Комитет признает серьезные трудности, с которыми сталкивается государство-участник при осуществлении положений Конвенции. Он отмечает, что переход государства-участника к рыночной экономике оказывает серьезное воздействие на население, в особенности на все уязвимые группы, включая детей.

987. Комитет также отмечает серьезные проблемы, являющиеся следствием войны, которые оказывают очень неблагоприятное воздействие на население, включая детей, приводят к большим человеческим жертвам, долговременным физическим, эмоциональным и психологическим последствиям, а также к перебоям в оказании некоторых основных услуг. Он также особо отмечает, что не известно число детей, ставших жертвой вопиющих нарушений их права на жизнь, и что в стране находится большое число беженцев и перемещенных лиц, превышающее 500 000 человек, которые получают международную помощь.

д) Основные факторы, вызывающие беспокойство

988. Комитет, приветствуя существование правительственных органов и создание новых органов, занимающихся благосостоянием детей на национальном и местном уровнях, в то же время высказывает беспокойство по поводу того, что необходимо наладить эффективную координацию их деятельности, с тем чтобы выработать всеобъемлющий подход к осуществлению Конвенции.

989. Комитет выражает беспокойство по поводу отсутствия механизма для комплексного и систематического мониторинга во всех областях, охватываемых Конвенцией, и в отношении всех групп детей, в особенности пострадавших от последствий войны и экономических преобразований.

990. Комитет выражает беспокойство по поводу воздействия на детей экономических трудностей, являющихся результатом перехода к рыночной экономике. Он особенно озабочен последствиями приватизации некоторых социальных услуг, которая может оказать неблагоприятное воздействие на большинство уязвимых групп детей. В этой связи Комитет особенно обеспокоен в отношении того, были ли приняты надлежащие меры в целях защиты детей в свете статьи 4 Конвенции.

991. Комитет выражает беспокойство по поводу Закона о временном владении, согласно которому временные поселенцы могут занимать собственность в случае отсутствия ее владельцев. Комитет обеспокоен тем, что семьи, подпадающие под действие этого закона, столкнутся с проблемами, если они вернутся до того, как нынешние жильцы найдут другое жилье.

992. Комитет выражает беспокойство по поводу того, что определенное число несопровождаемых детей, утративших контакты со своими семьями, в настоящее время находятся в детских домах или воспитываются в приемных семьях. Комитет также с беспокойством

отмечает, что некоторые приемные семьи соглашаются осуществлять уход за ребенком лишь при условии предоставления им экономической компенсации. Он подчеркивает, что последствия этой практики для детей, живущих в таких условиях, не способствуют их правильному развитию.

993. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что некоторые дети разлучаются с их семьями в силу своего состояния здоровья или экономических трудностей, с которыми сталкиваются их родители.

994. Комитет отмечает с глубокой обеспокоенностью случаи явного игнорирования судебных решений. Он отмечает, что по-прежнему поступают сообщения о случаях, когда представители групп меньшинств, в особенности сербского и мусульманского происхождения, подвергаются преследованиям, а лица, совершающие такие действия, остаются безнаказанными. Комитет обращает внимание на неблагоприятные последствия этого для общества в целом и для целого поколения детей, которые являются свидетелями такой безнаказанности.

е) Предложения и рекомендации

995. Комитет рекомендует правительству приложить все усилия для активного поощрения культуры терпимости по всем возможным каналам, включая школы, средства массовой информации и законодательство. Школы должны учить детей быть терпимыми и жить в согласии с лицами, которые являются выходцами из другой среды.

996. В интересах устранения неблагоприятных явлений и укрепления доверия внутри страны, а также в духе статьи 17 Конвенции Комитет также рекомендует находящимся под контролем государства средствам массовой информации играть активную роль в усилиях по укреплению терпимости и взаимопонимания между различными этническими группами, а также прекратить трансляцию программ, противоречащих этой цели.

997. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять дальнейшие шаги, такие, как создание постоянной структуры для совершенствования разработки политики и принятия мер в целях поощрения и защиты прав ребенка.

998. Комитет рекомендует рассмотреть вопрос о создании специального независимого механизма мониторинга, либо в рамках существующего бюро омбудсмена, либо в виде самостоятельного органа, и с этой целью рекомендует как можно скорее изучить опыт других государств, с тем чтобы можно было выработать наиболее приемлемое решение.

999. Комитет рекомендует осуществлять деятельность по информированию общественности и другие надлежащие меры для распространения знаний о принципах и положениях Конвенции о правах ребенка и других соответствующих договоров по правам человека, в том числе путем их включения в школьную программу, в целях укрепления демократических институтов, достижения национального примирения, поощрения защиты прав детей, принадлежащих к группам меньшинств, и ликвидации атмосферы безнаказанности среди тех, кто преследует эти группы.

1000. В связи с усилиями по поощрению процесса национального примирения и национального диалога Комитет рекомендует организовать для военнослужащих, сотрудников полиции и работников судебных органов программы профессиональной подготовки по положениям Конвенции.

1001. Комитет рекомендует провести тщательный обзор системы детских домов, с тем чтобы не допускать никаких злоупотреблений в отношении размещенных в них детей.

1002. Комитет рекомендует, чтобы в свете наилучших интересов ребенка и, когда это необходимо, в рамках международного сотрудничества правительство прилагало особые усилия по



решению проблем владельцев собственности, возвращающихся в свои дома до того, как занимающие их лица смогли найти альтернативное жилье.

1003. Комитет рекомендует представить на его рассмотрение до конца 1997 года промежуточный доклад. Он просит государство включить в этот доклад информацию о последующих событиях в области правовой и судебной реформы, о решениях, направленных на улучшение координации политики, касающейся детей, и о контроле за осуществлением Конвенции. Промежуточный доклад должен также освещать те вопросы, в отношении которых Комитет выразил свою обеспокоенность.

1004. Комитет рекомендует, чтобы доклад государства-участника, отчеты о диалоге между Комитетом и делегацией государства и заключительные замечания, принятые Комитетом, были широко распространены внутри государства на всех языках меньшинств, а также на хорватском языке. Он рекомендует способствовать проведению общенациональной дискуссии по вопросу о соблюдении государством-участником Конвенции с участием правительства, международных организаций, национальных и неправительственных организаций и широкой общественности.

### 36. Заключительные замечания: Финляндия

1005. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Финляндии (CRC/C/8/Add.22) на своих 282-284-м заседаниях (CRC/C/SR.282-284) 23 и 24 января 1996 года и на своем 287-м заседании 26 января 1996 года принял следующие заключительные замечания:

#### а) Введение

1006. Комитет выразил свою признательность правительству Финляндии за представление первоначального доклада, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета, а также за представление государством-участником письменных ответов на перечень вопросов. Комитет с удовлетворением отмечает, что дополнительная информация, представленная делегацией, и хорошее знание делегацией вопросов, связанных с Конвенцией о правах ребенка, позволили провести откровенный и конструктивный диалог с государством-участником.

#### б) Позитивные факторы

1007. Комитет с удовлетворением принимает к сведению, что правительство создало всеобъемлющую систему социального обеспечения и оказывает широкий круг услуг в области социального обеспечения в интересах детей и их родителей, включая бесплатное медицинское обслуживание, бесплатное образование, право на удлиненный отпуск по беременности и родам и широко развитую систему ухода за детьми в дневное время.

1008. Комитет приветствует представление государством-участником в парламент национального доклада о политике в отношении детей, который направлен на защиту прав детей, проживающих в пределах юрисдикции государства-участника, полное осуществление положений Конвенции и сведение к минимуму воздействия на детей нынешнего экономического спада.

1009. Комитет отмечает усилия правительства в области правовой реформы. Он приветствует внесение в 1995 году поправок в Конституцию Финляндии, которая с тех пор включает основополагающие принципы прав человека и прав ребенка. Комитет приветствует ведущиеся в парламенте дискуссии в отношении будущего назначения омбудсмена по правам ребенка. Он также отмечает прилагаемые в настоящее время усилия по реформе Уголовного кодекса Финляндии. И наконец, он приветствует проведенное недавно правительством исследование по вопросу о воздействии экологических проблем на жизнь детей, а также принимаемые в этой связи меры.

1010. Комитет также приветствует представление правительством в парламент Финляндии на предмет ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в области усыновления в других странах 1993 года.

1011. Комитет отмечает, что государство-участник в течение длительного времени предпринимает усилия в области международного сотрудничества, хотя правительство, ввиду экономического спада, начиная с 1990 года временно сократило размер бюджетных ассигнований на помощь в целях развития.

1012. И наконец, Комитет отмечает желание государства-участника распространить в парламенте краткие отчеты о диалоге с членами Комитета и заключительные замечания Комитета.

с) Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

1013. Комитет отмечает трудности, с которыми сталкивается в настоящее время Финляндия вследствие структурной перестройки и экономического спада. Меры по децентрализации и приватизации, высокий уровень безработицы и сокращение государственного бюджета, без сомнения, оказали неблагоприятное воздействие на положение детей, в особенности наиболее уязвимых групп.

д) Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность

1014. Комитет выражает беспокойство в отношении воздействия на положение детей трудной экономической ситуации, которая сложилась в стране и которая привела к сокращению бюджетных ассигнований, а также по поводу существующих тенденций к децентрализации и приватизации. В этой связи он испытывает особую обеспокоенность в отношении того, принимаются ли надлежащие меры для защиты детей, особенно принадлежащих к наиболее уязвимым группам, в свете статей 3 и 4 Конвенции.

1015. Комитет выражает обеспокоенность по поводу недостаточного внимания, уделяемого необходимости создания эффективного механизма для координации деятельности между различными министерствами, а также между центральными и местными (муниципальными) органами власти в области осуществления комплексной политики поощрения и защиты прав ребенка.

1016. Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия комплексного механизма для мониторинга, позволяющего, в частности, осуществлять контроль за эффективным функционированием децентрализованных, а иногда и приватизированных социальных муниципальных механизмов и услуг (в области здравоохранения, образования и социального обеспечения) в интересах наиболее уязвимых групп общества, в частности в интересах родителей-одиночек и бедных семей, а также детей-инвалидов, детей-беженцев и детей, принадлежащих к меньшинствам.

1017. Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу того, что государство-участник пока не полностью учитывает в своем законодательстве и в своей политике общие принципы Конвенции, в частности принципы недискриминации (статья 2), наилучших интересов ребенка (статья 3) и уважения взглядов ребенка (статья 12).

1018. Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия в стране всеобъемлющей стратегии распространения информации и знаний о Конвенции. Он также выражает обеспокоенность по поводу того, что Конвенция пока не опубликована на языках всех меньшинств, проживающих в государстве-участнике.

1019. В свете статей 2 и 3 Конвенции Комитет выражает обеспокоенность по поводу получающего все большее распространение в обществе негативного отношения к иностранцам.

1020. Комитет выражает беспокойство по поводу нехватки в государстве-участнике условий для психиатрического лечения детей. Такая нехватка может приводить к совместному содержанию детей и взрослых в психиатрических заведениях. Комитет также обеспокоен высоким показателем самоубийств и ростом злоупотребления наркотиками среди молодежи.

1021. Комитет выражает обеспокоенность по поводу необходимости улучшения профессиональной подготовки социальных работников путем программ переподготовки, в частности по вопросам полного осуществления прав ребенка на участие в жизни общества в свете статей 2 и 12 Конвенции. Он обеспокоен недостаточными мерами по выявлению и предупреждению случаев сексуальных злоупотреблений и бытового насилия.

1022. Комитет обеспокоен наметившимся в последнее время ростом числа детей, не посещающих школы. В свете статьи 30 Конвенции он выражает тревогу по поводу недостаточного числа учителей, способных работать с детьми, относящимися к меньшинствам.

1023. Комитет глубоко обеспокоен по поводу того, что не было принято надлежащих мер, в частности законодательного характера, запрещающих владение порнографическими материалами с изображением детей, и использование платных сексуальных услуг детей, занимающихся проституцией. Он также серьезно обеспокоен тем фактом, что дети могут получать доступ к "секс-услугам", оказываемым по телефону.

1024. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что трудовое законодательство не защищает должным образом детей в возрасте от 15 до 18 лет.

е) Предложения и рекомендации

1025. В связи со статьей 4 Конвенции и в связи со сложившейся трудной экономической ситуацией Комитет подчеркивает большое значение ассигнования ресурсов, в максимально возможных пределах, на осуществление экономических, социальных и культурных прав ребенка как на центральном, так и на местном уровнях в свете принципов Конвенции, в частности ее статей 2 и 3, касающихся недискриминации и наилучших интересов ребенка.

1026. Комитет рекомендует государству-участнику принять дальнейшие меры в целях укрепления координации между различными правительственными механизмами, занимающимися правами человека и правами ребенка как на центральном, так и на местном уровнях, а также рассмотреть вопрос о создании координационного органа или механизма для согласования секторальной деятельности и политики. Он также рекомендует государству-участнику укреплять его сотрудничество с неправительственными организациями, в том числе в связи с осуществлением рекомендаций Комитета.

1027. Комитет рекомендует создать комплексную систему или механизм мониторинга для обеспечения того, чтобы все дети во всех муниципальных округах пользовались в одинаковой мере основными социальными услугами. Рекомендуется также создать независимый механизм мониторинга, например, омбудсмена по вопросам детей.

1028. Комитет считает, что необходимо прилагать больше усилий для более широкого распространения положений и принципов Конвенции и для обеспечения их более глубокого понимания взрослыми и детьми в свете статьи 42 Конвенции. Комитет рекомендует перевести Конвенцию на языки всех меньшинств, проживающих в государстве-участнике. Комитет хотел бы призвать государство-участник и далее совершенствовать систематический подход к распространению информации о правах ребенка на участие в жизни общества в свете статьи 12 Конвенции.

1029. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для борьбы с существующим негативным и расистским отношением к иностранцам, включая проведение

информационных кампаний в школах и в обществе в целом. По прибытии в Финляндию все несопровождаемые дети, желающие получить статус беженца, должны незамедлительно информироваться об их правах на их родном языке.

1030. Комитет рекомендует периодически проводить программы подготовки и переподготовки кадров по вопросам прав ребенка для групп специалистов, работающих с детьми или для детей, в частности для социальных работников, а также для учителей, сотрудников правоохранительных органов и судей, а также включать в программу их обучения проблематику прав человека и прав ребенка. Он также рекомендует более систематическим образом уделять внимание мерам по выявлению и предупреждению случаев сексуальных злоупотреблений и бытового насилия.

1031. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для недопущения того, чтобы душевнобольные дети содержались совместно со взрослыми. Он также предлагает провести дополнительные исследования по вопросам самоубийств и злоупотребления наркотическими средствами в целях более глубокого понимания этих явлений и выработки надлежащих мер для эффективной борьбы с ними.

1032. Комитет призывает государство-участник принять все необходимые меры для сокращения числа детей, не посещающих школы, и призывает соответствующие органы власти принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы во всех регионах страны имелось достаточное количество учителей для обучения детей, принадлежащих к меньшинствам. В духе Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций Комитет также призывает правительство рассмотреть вопрос о включении прав ребенка в учебную программу школ.

1033. Комитет настоятельно рекомендует, чтобы в процессе пересмотра Уголовного кодекса были объявлены противоправными такие действия, как владение порнографическими материалами с изображением детей и получение платных сексуальных услуг от детей, занимающихся проституцией. Он также рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для защиты детей от получения доступа к "секс-услугам", оказываемым по телефону, и для их защиты от опасности сексуальной эксплуатации педофилами в рамках этих телефонных услуг, которые являются общедоступными. И наконец, Комитет рекомендует принять меры для полной защиты специалистов, представляющих соответствующим органам власти доказательства случаев сексуальных злоупотреблений.

1034. Комитет призывает государство-участника пересмотреть положения его трудового законодательства, касающиеся детей в возрасте от 15 до 18 лет, в свете соответствующих международных норм, в частности Конвенции № 138 МОТ и Рекомендации № 146 МОТ.

1035. Комитет призывает государство-участника широко распространить доклад государства-участника, краткие отчеты об обсуждении доклада в Комитете и заключительные замечания, принятые Комитетом после рассмотрения доклада. Комитет хотел бы предложить довести эти документы до сведения парламента и в тесном сотрудничестве с неправительственными организациями осуществлять контроль за реализацией содержащихся в докладе предложений и рекомендаций.

#### IV. ОБЗОР ДРУГИХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИТЕТА

##### А. Методы работы

##### 1. Неофициальные совещания

1036. Неофициальное совещание Комитета по правам ребенка для африканского региона состоялось 11–22 июля 1994 года.

1037. В целях более широкого охвата региона было решено, что члены Комитета вначале посетят Кению, а затем разделятся на две группы, одна из которых посетит Гану и Мали, а другая направится в Зимбабве и Южную Африку. После этого члены Комитета должны были встретиться в Кот-д'Ивуаре с целью обмена информацией о результатах поездок на места и подготовки рекомендаций относительно будущих неофициальных совещаний Комитета.

1038. Члены Комитета провели в различных странах важные встречи с правительственными должностными лицами, членами парламента, представителями органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, национальных организаций, занимающихся вопросами прав человека и прав детей, и неправительственных организаций, активно действующих в этой области. В ряде случаев в этих встречах принимали участие представители средств массовой информации, что создавало условия для широкого обсуждения Конвенции и о правах ребенка и положения детей на национальном и международном уровнях.

1039. В ходе регионального совещания и поездок по странам члены Комитета рекомендовали государствам, еще не являющимся участниками Конвенции, ратифицировать этот документ и призывали к эффективному осуществлению положений Конвенции и неукоснительному соблюдению ее принципов и положений. Комитет обращал особое внимание на важное значение системы представления докладов в деле обеспечения широкого и конструктивного обзора и анализа различных мер, предпринимаемых каждой страной в целях распространения информации о положении детей и эффективном осуществлении прав ребенка. Члены Комитета подчеркивали важное значение координации деятельности всех структур, действующих в затрагивающих интересы детей сферах на правительственном и неправительственном уровнях, в качестве средства, обеспечивающего сбор соответствующей информации, разработку адекватных и целостных стратегий и достижение прогресса в области контроля за ситуацией.

1040. Как чрезвычайно полезная была расценена инициатива по проведению регионального совещания по Африке и, в частности, создание подгрупп Комитета с целью организации поездок в различные страны и посещение в регионе мест реализации соответствующих программ. В этой связи Комитет вновь указал на чрезвычайную важность дальнейшего проведения такого рода неофициальных региональных совещаний в тесном сотрудничестве с ЮНИСЕФ и другими органами Организации Объединенных Наций. Эти мероприятия могли бы существенно активизировать процесс всеобщей ратификации Конвенции и процесс ее углубленного анализа и эффективного осуществления. Кроме того, они позволят получить более ясное представление о предусмотренной Конвенцией системе представления докладов и о той роли, которую играет в этой связи Комитет (см. также главу I, раздел А, рекомендация 2).

1041. Комитет провел свое четвертое неофициальное совещание в южноазиатском регионе в течение двух недель в октябре.

1042. Четвертое неофициальное совещание имело также своей целью провести предметное рассмотрение проблемы детского труда в конкретных условиях региона в свете намеченных стратегий по решению этой проблемы. С этой целью в повестку дня совещания было включено проведение региональных консультаций по этому вопросу.

1043. Члены Комитета в составе различных групп посетили Индию, Пакистан, Бангладеш, Непал и Шри-Ланку, преследуя при этом три основные цели: разъяснение принципов функционирования системы отчетности и содействия завершению национального процесса в этом вопросе; ознакомление с нынешним положением, существующими трудностями и достижениями в каждой стране, а в случае Пакистана и Шри-Ланки – оценка хода выполнения его рекомендаций, содержащихся в его заключительных замечаниях в адрес соответствующих правительств.

1044. Региональные тематические консультации, состоявшиеся в Катманду, дали возможность членам Комитета обменяться мнениями о различных посещениях, в которых они приняли участие, и определить конкретные стратегии, которых придерживаются страны в области предотвращения и пресечения эксплуатации детей в процессе работы, обеспечения эффективной защиты прав детей и запрещения детского труда.

1045. Проведенная Комитетом дискуссия по теме "Экономическая эксплуатация детей" и принятый им впоследствии комплекс рекомендаций имеют важное значение для программ в этой области, осуществляемых МОТ и неправительственными организациями.

1046. В процессе обсуждения подчеркивалось важное значение выработки на основе Конвенции стратегий по ликвидации детского труда с уделением должного внимания общим принципам недискриминации, уважения взглядов ребенка, обеспечения выживания и здорового развития ребенка и максимального учета интересов ребенка в качестве основных составных элементов всех принимаемых мер. В тех случаях, когда в свете Конвенции, в частности ее статье 32, и норм МОТ дети выполняют работу, разрешаемую законом, чрезвычайно важное значение имеют установление минимального возраста для приема на работу и соответствующие правила, касающиеся продолжительности рабочего дня и условий труда.

1047. По мнению участников консультаций, запрещение детского труда является важной безотлагательной задачей, и они признали необходимость выработки конкретных национальных стратегий для достижения этой цели. Одним из важнейших элементов этого является обязательное образование. Подчеркивалось также, что каждая национальная стратегия должна учитывать все виды детского труда как в официальном, так и неофициальном секторах, и что не следует оставлять без внимания такие менее очевидные случаи, как работу детей в качестве домашней прислуги. Было рекомендовано укреплять международное сотрудничество, особенно сотрудничество между ЮНИСЕФ и МОТ, как средство содействия реализации прав детей в этой важной области.

## 2. Система документации и информации

### Компьютеризация работы Комитета

1048. Ввиду того, что Комитет придает большое значение созданию сети информации и документации в области прав ребенка, а также компьютеризации своей работы, на одиннадцатой сессии Комитета было проведено совместное совещание с представителями ЮНИСЕФ и Центра по правам человека по данному вопросу.

### В. Деятельность в области общественной информации и образование в области прав детей

1049. На своей восьмой сессии Комитет напомнил о важной роли образования в области прав человека в целом и прав детей в частности, что отражено во втором докладе Комитета Генеральной Ассамблее 8/. В этой связи он приветствовал провозглашение Генеральной

---

8/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 41 (A/49/41), пункты 425-445.

Ассамблеей Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (резолюция 49/184). Символично, что начало Десятилетия совпадает с Международным годом, посвященным терпимости, в который Организация Объединенных Наций будет отмечать свою 50-ю годовщину.

1050. Он принял к сведению всеобъемлющий подход, на основе которого был разработан план действий на Десятилетие, определяющий образование в области прав человека в качестве процесса, продолжающегося всю жизнь и основывающегося на подготовке кадров, распространении информации и усилиях, направленных на создание универсальной культуры прав человека. Комитет выразил особое удовлетворение в связи с признанием важной роли договорных органов в разработке соответствующих рекомендаций для государств-членов в этой области. Он далее подчеркнул значение, придаваемое сотрудничеству между соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций в целях более эффективной мобилизации существующих возможностей для образования в области прав человека при координации со стороны Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

1051. Комитет решил продолжать свои усилия, с тем чтобы побуждать государства-участники принимать меры для включения вопросов, касающихся Конвенции о правах ребенка, в школьные учебные программы и программы подготовки, а также в рамки неформального образования.

С. Международное сотрудничество и солидарность в деле осуществления Конвенции

1. План действий Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в целях активизации осуществления Конвенции

1052. Верховный комиссар по правам человека неоднократно подчеркивал то значение, которое он придает поощрению прав ребенка в качестве приоритетной задачи в рамках общесистемных действий Организации Объединенных Наций в области прав человека.

1053. В этой связи он разработал и представил правительствам для целей финансирования план действий в поддержку осуществления Конвенции о правах ребенка. Такой план позволит Комитету получить значительную поддержку, с тем чтобы выполнять те сложные задачи, которые возникают в связи с Конвенцией и ее осуществлением и большим объемом работы. Это будет способствовать практической реализации рекомендаций Комитета в отношении более эффективного осуществления Конвенции на национальном уровне в рамках международного сотрудничества на основе предоставления консультативных услуг и технической помощи.

2. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими компетентными органами

1054. На своей шестой (специальной) сессии Комитет принял две рекомендации, соответственно озаглавленные "Дети в условиях вооруженных конфликтов" и "Торговля детьми, детская проституция и детская порнография" (см. главу I выше, раздел С.1, рекомендация 2, и раздел С.2, рекомендация 3).

1055. На своей седьмой сессии Комитет постановил провести в январе 1995 года совещание с органами и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций для оценки прогресса в области международного сотрудничества, а также для рассмотрения путей расширения диалога и взаимодействия и укрепления системы осуществления Конвенции, в частности с учетом ее статьи 45. В обсуждении приняли участие представители ЮНИСЕФ, УВКБ, МОТ и ВОЗ.

1056. Было отмечено, что дух сотрудничества и партнерства, созданный в рамках Конвенции, был укреплен в рамках как системы представления докладов, так и тематических дискуссий, организуемых Комитетом, которые дают возможность взаимной поддержки мер, разрабатываемых Комитетом и каждым из органов системы Организации Объединенных Наций в деле поощрения и защиты прав ребенка. Конвенция была признана в качестве документа, дополняющего работу и стандарты органов и учреждений Организации Объединенных Наций, позволяющие им осуществлять деятельность в области прав человека.

1057. Было указано, что успех процесса представления докладов определяется прежде всего тем, насколько он может способствовать улучшению положения в стране, содействовать прогрессу и укреплению национальных возможностей по оценке проблем и выработке приемлемых стратегий для их решения. В этой связи важную роль могут сыграть органы и учреждения Организации Объединенных Наций.

1058. Было высказано мнение о том, что принятие заключительных замечаний после рассмотрения доклада государства-участника является весьма полезным, поскольку это позволяло провести переоценку программ страны, проектов технической помощи и даже пропагандистских кампаний. Если в заключительных замечаниях затрагивалась конкретная проблема, которая находилась в сфере компетенции конкретного органа, деятельность этого органа получала законный характер и поддержку. Это также происходило в тех случаях, когда Комитет рекомендовал государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации той или иной Конвенции, принятой в рамках органа или специализированного учреждения Организации Объединенных Наций.

1059. Вновь подтверждая важное значение, придаваемое им международному сотрудничеству с целью содействия реализации прав ребенка, Комитет постановил на своей восьмой сессии провести в ходе сессии совещание с органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с другими компетентными органами.

1060. В дискуссии приняли участие представители МОТ, ЮНИСЕФ, ВОЗ, УВКБ, ЮНЕСКО и Центра по правам человека (Отдел консультативного обслуживания, технической помощи и информации), а также Международной организации уголовной полиции (Интерпол) и ряд неправительственных организаций.

1061. Для этого важного обмена мнениями заместитель Председателя г-н Томас Хаммарберг подготовил рабочий документ о целях и стратегиях на следующие четыре года деятельности Комитета. С учетом Венской декларации и Программы действий, принятых на Всемирной конференции по правам человека, в этом документе были определены шесть важнейших целей: всеобщая ратификация Конвенции к 1995 году, снятие оговорок, сделанных государствами-участниками при ратификации, обеспечение своевременного представления конструктивных докладов, налаживание эффективного международного контроля, поддержка процессов на национальном уровне и развитие международного сотрудничества.

1062. С учетом результатов предыдущего обсуждения этих вопросов, а также ранее сформулированных соображений Комитет подчеркнул важное значение международного сотрудничества, в частности с учетом содержания статей 4 и 45 Конвенции. Он напомнил, что в этом документе особое внимание обращается на необходимость создания атмосферы солидарности, вследствие чего этот аспект следует учитывать и принимать во внимание в том числе в рамках деятельности международных финансовых учреждений и учреждений по содействию развитию, а также стран-доноров.

1063. Кроме того, Комитет подчеркнул важное значение процесса осуществления Конвенции на национальном уровне и признал его решающую роль в деле содействия ратификации Конвенции, пропаганды и разъяснения ее принципов и положений, проведения глубокой реформы в законодательной области, создания механизмов координации и контроля на основе всеобъемлющей



системы сбора данных. Кроме того, процесс на национальном уровне, несомненно, имеет решающее значение для подготовки соответствующей страной доклада об осуществлении Конвенции и принятия эффективных мер с учетом содержания заключительных замечаний, принятых Комитетом по завершении рассмотрения доклада. В этой связи делались ссылки на Всемирную конференцию по правам человека и на то, что в ее итоговом документе подчеркивался "всеобъемлющий пострановой подход, принятый Комитетом по правам ребенка". Призыв следовать этому подходу однозначно подтвердил важность включения Конвенции в национальные планы действий и закладывания основ для системного подхода к реализации прав ребенка и рассмотрения возможности принятия на межведомственном уровне мер по улучшению положения детей.

1064. Комитет решил установить процедуру, предусматривающую проведение таких совещаний по крайней мере один раз в год, что позволяет периодически оценивать достигнутый прогресс и возникающие трудности. Он вновь сослался на свою рекомендацию, предусматривающую повышение степени координации путем создания координационного центра по Конвенции в рамках каждого органа или специализированного учреждения Организации Объединенных Наций. Он приветствовал решение некоторых органов Организации Объединенных Наций направить своих региональных или национальных представителей для наблюдения за подготовкой и/или обсуждением докладов соответствующих стран. Такая мера, несомненно, позволит обеспечить их активное участие в осуществлении принятых Комитетом рекомендаций.

1065. Коснувшись программы консультативного обслуживания и технической помощи, Комитет признал важность обеспечения более тесного сотрудничества с Отделом консультативного обслуживания, технической помощи и информации Центра по правам человека.

1066. На своей шестой (специальной) сессии Комитет принял рекомендацию, озаглавленную "Сотрудничество с органами Организации Объединенных Наций – дети в условиях вооруженных конфликтов" (см. главу I, раздел C.1, рекомендация 2), в которой он приветствовал решение Комиссии по правам человека об учреждении рабочей группы открытого состава для разработки в первоочередном порядке проекта факультативного протокола к Конвенции, касающегося детей в условиях вооруженных конфликтов, и использовании в качестве основы для ее обсуждений предварительного проекта, представленного Комитетом. В принятой на этой же сессии другой рекомендации, озаглавленной "Торговля детьми, детская проституция и детская порнография" (см. главу I, раздел C.2, рекомендация 3), Комитет принял к сведению решение Комиссии по правам человека о создании рабочей группы открытого состава для разработки в первоочередном порядке и в тесном взаимодействии со Специальным докладчиком и Комитетом руководящих принципов для возможного проекта факультативного протокола к Конвенции, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также основных мер, необходимых для предотвращения и искоренения этих явлений.

1067. На своей восьмой сессии Комитет рассмотрел деятельность двух рабочих групп Комиссии по правам человека, затрагивающую проблемы прав детей. Он принял к сведению редакционную работу в рабочей группе по проекту факультативного протокола об участии детей в вооруженных конфликтах, которая строилась на основе предварительного проекта, подготовленного Комитетом в соответствии с конкретной просьбой Всемирной конференции по правам человека <sup>9/</sup>. Он также принял к сведению обсуждения в рабочей группе по разработке руководящих принципов для возможного факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

1068. На своей одиннадцатой сессии Комитет постановил принять участие в работе второй сессии межсессионной рабочей группы открытого состава Комиссии по правам человека для разработки проекта факультативного протокола об участии детей в вооруженных конфликтах, в ходе которой

---

<sup>9/</sup> Там же, пункты 554-559.

Докладчик Комитета от его имени представила заявление, в котором был подчеркнут безотлагательный характер повышения минимального возраста для призыва в вооруженные силы до 18 лет и запрещения участия детей в боевых действиях (текст заявления см. CRC/C/50, пункт 251). Кроме того, на этой же сессии Комитет решил направить своих представителей на вторую сессию рабочей группы открытого состава Комиссии для разработки руководящих принципов для возможного факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Комитет принял решение представить рабочей группе заявление, в котором излагается его мнение в отношении руководящих принципов и подчеркивается важное значение должного учета существующих международных стандартов, особенно Конвенции, а также соответствующих механизмов для предотвращения торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также борьбы с этими явлениями (текст заявления см. CRC/C/50, пункт 254).

1069. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Комитет продолжал сотрудничать с другими договорными органами по правам человека и другими механизмами Организации Объединенных Наций в области прав человека. В этой связи следует отметить активное участие Председателя Комитета в работе пятого и шестого совещаний председателей договорных органов по правам человека, а также во встрече Генерального секретаря и председателей в июне 1995 года (см. CRC/C/34, пункт 173, и CRC/C/46, пункт 197). Комитет также провел плодотворный обмен мнениями и сотрудничал с экспертом Организации Объединенных Наций по вопросу о воздействии вооруженных конфликтов на детей (см. CRC/C/34, пункты 176-178, CRC/C/43, пункты 181-185, и CRC/C/46, пункт 199), специальными докладчиками Комиссии по правам человека по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (см. CRC/C/43, пункты 192-196) и по вопросу о положении в области прав человека на территории бывшей Югославии (см. CRC/C/29, пункт 186), а также вступил в диалог со Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по Руанде (см. CRC/C/43, пункты 186-191).

1070. Комитет также продолжал тесно сотрудничать с другими компетентными органами и вновь подтвердил основополагающую роль неправительственных организаций (см. CRC/C/38, пункты 260-265).

### 3. Участие в конференциях Организации Объединенных Наций

1071. Комитет был представлен на ряде конференций, имеющих отношение к его деятельности, включая крупные всемирные встречи, такие, как Международная конференция по народонаселению и развитию в сентябре 1994 года в Каире (см. CRC/C/29, пункт 185); четвертая Всемирная конференция по положению женщин в августе 1995 года в Пекине, а также процесс подготовки к ней (см. CRC/C/38, пункт 246, CRC/C/43, пункты 179 и 180, и CRC/C/46, пункт 198; см. также главу I, раздел D, ниже); процесс подготовки ко второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), на которую он также решил направить своих представителей в июне 1996 года (см. CRC/C/50, пункты 255-258). Участие Комитета в этих конференциях и вклад в их работу и заключительные документы, а также рассмотрение вопросов, затронутых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития (Копенгаген, март 1995 года) (см. CRC/C/34, пункт 174, и CRC/C/46, пункт 196), позволили Комитету узнать о вызывающих обеспокоенность проблемах в других областях и активизировать свою роль в сфере международного сотрудничества в интересах детей.

1072. Комитет также активно участвовал в процессе подготовки к Всемирному конгрессу по борьбе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, запланированный на август 1996 года в Стокгольме, в котором примут участие представители Комитета (см. CRC/C/50, пункты 262 и 263).

1073. Что касается правосудия в отношении несовершеннолетних, то на своей восьмой сессии Комитет заслушал доклады о двух следующих важных мероприятиях, на которых он был представлен: совещание группы экспертов Организации Объединенных Наций по вопросу о

задержанных детей и несовершеннолетних: применение стандартов в области прав человека, состоявшееся в Вене (30 октября–4 ноября 1994 года), а также азиатские региональные консультации по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних, проводившиеся в Бангкоке в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и АЗИАНЕТ. (Дополнительную информацию об этих двух мероприятиях см. CRC/C/38, пункты 249–252.)

#### 4. Программа технического сотрудничества и консультативного обслуживания

1074. На своей седьмой сессии Комитет принял рекомендацию, озаглавленную "Консультативное обслуживание и техническая помощь", в которой он, в частности, постановил продолжать определять основные области, в которых технические консультации и помощь представляются необходимыми для содействия осуществлению Конвенции, и указывать их в предварительных и заключительных замечаниях, принимаемых после рассмотрения докладов государств-участников (см. главу I, раздел D, рекомендация 3).

1075. На своей восьмой сессии Комитет заявил о том, что принятие заключительных замечаний после рассмотрения доклада государства-участника являлось весьма полезным, поскольку это позволяло провести переоценку страновых программ, проектов технической помощи и даже пропагандистских кампаний. Если в заключительных замечаниях затрагивалась конкретная проблема, которая находилась в сфере компетенции конкретного органа, деятельность этого органа получала законный характер и поддержку. Это также происходило в тех случаях, когда Комитет рекомендовал государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации той или иной конвенции, принятой в рамках органа или специализированного учреждения Организации Объединенных Наций.

#### D. Общие тематические обсуждения

##### 1. Роль семьи в поощрении прав ребенка

1076. Учитывая важное значение, придаваемое им содействию более глубокому пониманию Конвенции о правах ребенка, и принимая во внимание тот факт, что 1994 год был провозглашен Международным годом семьи, Комитет постановил посвятить один день в ходе своей седьмой сессии проведению общих обсуждений по вопросу о роли семьи в поощрении прав ребенка.

1077. Ряд организаций представили документы по данному вопросу. Перечень этих документов содержится в приложении VI к документу CRC/C/34.

1078. В день общего обсуждения с заявлениями выступили представители ряда организаций и органов. Их перечень содержится в пункте 185 документа CRC/C/34.

1079. Общие обсуждения проводились на основе плана, подготовленного Комитетом. Были затронуты два основных вопроса: эволюция и значение семьи, при рассмотрении которого подчеркивалось многообразие семейных структур, обусловленное различными культурными ценностями и возникающими внутрисемейными отношениями, а также вопрос о гражданских правах и свободах в рамках семьи, включая право иметь зарегистрированную фамилию, право на гражданство, право ребенка на сохранение своей индивидуальности и право не подвергаться никаким формам психического или физического насилия.

1080. Участники уделили внимание ряду этих вопросов, отметили позитивную роль Конвенции в содействии рассмотрению прав ребенка, прав и обязанностей родителей и других членов семьи, а также необходимость устранения ситуаций, в которых может не в полной мере обеспечиваться уважение человеческого достоинства детей. Представители органов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений подчеркнули важное значение Конвенции в качестве

основы для разработки и осуществления их соответствующих программ, направленных на улучшение положения семьи и содействие защите прав членов семьи.

1081. По завершении общих обсуждений Комитет сделал ряд предварительных выводов, которые резюмируются ниже.

#### Что такое семья?

1082. Учитывая различные выступления, единое определение понятия "семья", по всей видимости, представить нелегко. Под воздействием экономических и социальных факторов и преобладающих политических, культурных или религиозных традиций эволюция семьи происходила различными путями, и поэтому, естественно, перед семьями стоят различные проблемы и они находятся в различных условиях. Таким образом, было бы приемлемым считать, что лишь некоторые виды семей или ситуаций, в которых находятся семьи, заслуживают помощи и поддержки со стороны государства и общества, т.е. семьи, имеющие единое ядро, многочисленные, биологические, приемные семьи или семьи, имеющие в своем составе лишь по одному родителю? Можно ли считать, что лишь при определенных условиях семья или семейная жизнь имеют решающее социальное значение? Какими критериями следует при этом руководствоваться: правовыми, политическими, религиозными или другими? Возможно ли отдавать предпочтение такому варианту, при котором лишь при определенных условиях дети имели бы возможность пользоваться правами, которые, по сути дела, присущи достоинству человеческой личности?

1083. Как представляется, все эти вопросы ставят в центр общей дискуссии непреходящую ценность принципа недискриминации.

#### Что представляет собой ребенок в рамках семьи?

1084. Ребенок традиционно воспринимался в качестве зависимого, незаметного и пассивного члена семьи. Лишь за последнее время его стали замечать и, более того, стала усиливаться тенденция к предоставлению ребенку возможности быть услышанным и пользоваться уважением. В рамках общих действий, осуществляемых в интересах детей, основное внимание стало уделяться диалогу, обсуждению и участию.

1085. В свою очередь семья становится структурой, создающей идеальные условия для накопления первого демократического опыта всеми входящими в нее членами, включая детей. Является это лишь мечтой или такой подход следует также рассматривать в качестве конкретной ответственной задачи?

1086. Хорошо известно, что многое еще предстоит сделать. В силу внешних обстоятельств, в которых оказывается семья, и возникающих в ней трудностей, будь то экономических, социальных или культурных, по-прежнему зачастую возникают ситуации, в которых предполагается, что дети должны трудиться для своей семьи и вместе с ней, а девочки – присматривать за своими младшими братьями и сестрами и служить заменой матери во всех домашних делах, поскольку с раннего возраста их поощряют готовиться к выполнению роли матерей, и т.д. Дети зачастую становятся жертвами надругательств и небрежного отношения, и их право на физическую неприкосновенность игнорируется на основании предположения о том, что принцип невмешательства в частную жизнь семьи автоматически наделяет родителей правом принимать правильные и взвешенные решения в отношении "ответственного воспитания будущих граждан".

1087. Была выражена надежда на то, что путем соблюдения основополагающего принципа, касающегося учета наилучших интересов ребенка, и использования активных учебно-просветительских кампаний удастся изменить существующие предрассудки и культурные и религиозные традиции, которые противоречат достоинству ребенка, наносят ущерб его

гармоничному развитию или препятствуют эффективному осуществлению ребенком своих основополагающих прав.

Что представляет собой ребенок, не имеющий семьи?

1088. В ходе дискуссии был также затронут "обычно забываемый" вопрос о том, в каком положении находятся дети, не имеющие семьи. В таких случаях будет ли им обеспечиваться более полная защита? Будет ли вообще осуществляться оценка наилучших интересов таких детей? Будут ли существовать какие-либо возможности для участия детей? Найдутся ли люди, готовые их выслушать? Будет ли существовать возможность предотвращения дискриминации и борьбы с ней? В целом будет ли вообще существовать возможность для серьезного рассмотрения положения таких детей в перспективе основополагающих прав и свобод?

1089. Все эти вопросы служат стимулом для разработки дальнейших документов, продолжения исследований и обсуждений и принятия конкретных программных стратегий как на национальном уровне, так и в рамках международного сотрудничества. Было вновь подтверждено, что для решения всех указанных вопросов Конвенция является общей основой и руководством к действию. Кроме того, Конвенция представляет собой наиболее подходящую основу для рассмотрения основополагающих прав всех членов семьи, с учетом их индивидуальности, и обеспечения уважения этих прав.

1090. Права детей получают более значительную степень независимости, однако они будут особенно значимыми в контексте прав родителей и других членов семьи для достижения их признания, уважения и поощрения, и это будет являться единственным способом поощрения статуса самой семьи и обеспечения к ней уважения.

1091. Комитет выразил надежду на то, что состоявшееся обсуждение, возможно, сыграло роль катализатора в процессе будущего рассмотрения этого важного вопроса и принятия по нему соответствующих мер.

1092. Последующая деятельность, проведение которой следует обеспечить в будущем как Комитету, так и всем другим заинтересованным сторонам с целью осуществления Конвенции о правах ребенка, будет способствовать дальнейшему развитию важных выводов, сделанных в ходе этого общего обсуждения.

В. Девочки

1093. На своей седьмой сессии Комитет постановил провести общее обсуждение по теме "Девочки" 23 января 1995 года. Это решение было принято для того, чтобы Комитет смог внести свой вклад в проведение четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира, которая состоится в сентябре 1995 года в Пекине, а также обеспечить отражение выводов этой тематической дискуссии в Платформе действий, которая будет принята Конференцией. Кроме того, это давало возможность Комитету повысить осведомленность относительно положения и прав человека девочек, на что обращалось особое внимание как при рассмотрении докладов государств-участников, так и в ходе предшествовавших тематических обсуждений. Это относится прежде всего к общему обсуждению по вопросу об экономической эксплуатации детей (CRC/C/20) и дискуссии, проведенной в связи с Международным годом семьи (CRC/C/34).

1094. Председатель подготовил резюме, в котором были выявлены области, подлежащие обсуждению в ходе тематического дня, и выделялся принцип недискриминации и необходимости обеспечения для девочек всех основных прав, включая право на свободный и обоснованный выбор в отношении своей жизни. Это резюме было разослано соответствующим органам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, неправительственным

организациям и другим компетентным органам для того, чтобы пригласить их к участию в этой общей дискуссии и представлению письменных сообщений, которые могли бы быть использованы в качестве справочного материала для обсуждений.

1095. В общих обсуждениях приняли участие представители ряда организаций и органов (см. CRC/C/38, пункт 277).

1096. Как было подчеркнуто в ходе обсуждения, с учетом того факта, что Конвенция является международным договором в области прав человека, ратифицированным наибольшим числом стран и насчитывавшим 168 государств-участников по состоянию на январь 1995 года, она, несомненно, представляет собой наиболее приемлемые рамки для принятия мер в поддержку основных прав девочек. Международное сообщество преисполнено решимости использовать положения Конвенции в качестве руководства к действиям по выявлению сохраняющихся форм неравенства и дискриминации в отношении девочек, запрещению практики и традиций, препятствующих реализации их прав, и определению, перспективной и реальной стратегии для содействия защите этих прав. Этим объясняется необходимость отражения положений Конвенции в Платформе действий, которая будет принята на Конференции в Пекине.

1097. Комитету отводится важная роль в деле осуществления контроля за прогрессом, достигнутым государствами-участниками в реализации прав, предусмотренных Конвенцией, содействии поощрению и защите этих прав и борьбе со всеми формами дискриминации, в том числе по признаку пола. Комитет должен быть определен в качестве одного из основных международных учреждений, призванных осуществлять Платформу действий, которую предстоит принять Пекинской конференции.

1098. Деятельность, проводимая Комитетом, совпадает с растущим осознанием и принятием мер в защиту прав женщин и детей на международном, региональном и национальном уровнях. Важность этого движения была подчеркнута фактом проведения Конференции в 1995 году, когда отмечается 50-я годовщина Организации Объединенных Наций. Таким образом, женщинам и девушкам отводится приоритетная роль в деятельности Организации.

1099. Подобная оценка подтверждается Заключительным документом Всемирной конференции по правам человека, в котором признается, что права человека женщин и девочек являются неотъемлемой, составной и неделимой частью всеобщих прав человека; что они должны составлять неотъемлемую часть деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека и должны решаться на регулярной и систематической основе. Далее, ликвидация всех форм дискриминации по признаку пола является первоочередной целью международного сообщества.

1100. Однако, несмотря на то, что этот вопрос признается в качестве приоритетного, место, которое девочки и женщины в целом занимают в обществе, затрагивает серьезные и остающиеся нерешенными вопросы неравенства и безразличия, проявляющиеся в дискриминации, пренебрежении, эксплуатации и насилии. Была отмечена важность признания взаимодополняемого и взаимоподдерживающего характера Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

1101. Решение вопросов неравенства и дискриминации по признаку пола не означает, что они должны рассматриваться в отрыве друг от друга, как будто бы девочки представляют собой особую группу, наделенную особыми правами. Девочки – это обычные люди, к которым необходимо подходить индивидуально, а не просто как к дочерям, сестрам, женам или матерям, которые должны в полной мере пользоваться основными правами, присущими их человеческому достоинству. Нельзя игнорировать права девочек или забывать о них; их необходимо всячески поощрять и защищать.

1102. В рамках движения за права женщин история убедительно продемонстрировала необходимость уделения внимания девочкам, с тем чтобы разорвать порочный круг традиций и предрассудков в отношении женщин. Лишь благодаря комплексной стратегии по поощрению и защите прав девочек, начиная с молодого поколения, удастся разработать общий и долговременный подход к содействию пропаганде и повышению осведомленности, направленным на укрепление уверенности женщин в своих силах, что позволит им приобрести навыки, необходимые для активного участия в принятии затрагивающих их решений и действий. Подобный подход должен основываться на признании прав человека в качестве всеобщей и неоспоримой реальности, независимо от различий по признаку пола.

1103. Существует необходимость в обеспечении того, чтобы жизненный цикл женщины не становился порочным кругом, когда взросление сопровождается чувством фатализма и комплексом неполноценности. Лишь благодаря успешному участию девочек во всех основных процессах жизни удастся начать движение за перемены и улучшение. Для того чтобы Платформа действий стала программой изменений и содействия улучшению положения женщин, в ее основу должны быть положены права человека девочек.

1104. Были упомянуты доклады государств-участников, представленные Комитету, и та полная картина, которую они создали в отношении положения девочек во всем мире. В ряде государств было выявлено сохранение традиций и предрассудков в качестве главной проблемы, отрицательно сказывающейся на реализации основных прав человека. Дискриминация зачастую связана с той ролью, которая традиционно отводится женщинам в семье. Девочки часто выполняют обязанности по хозяйству, ухаживают за малышами, и им отказывают в доступе к образованию и участию в социальной жизни. Главенствующая роль сына, которая исторически лежит в основе патриархальной системы, часто проявляется в недостаточном внимании к девочкам, менее полноценном питании и охране здоровья. Подобное подчиненное положение зачастую порождает насилие и сексуальные надругательства в семье, а также проблемы, связанные с ранними браками и беременностью. В некоторых случаях они приводят к такой традиционной практике, как обрезание женских половых органов и насильственный брак.

1105. В докладах также сообщается о том, что положение девочек вызывает особую озабоченность в сельских или отдаленных районах, где очень сильно влияние общинных и религиозных руководителей, которое усугубляется наличием вредных традиций и верований.

1106. Будучи серьезно озабочен сохранением и масштабами дискриминации в отношении женщин, Комитет выразил удовлетворение тем фактом, что государства-участники часто запрашивали консультации Комитета, а через его посредство – помощь международного сообщества для решения проблем, связанных с дискриминацией, грубым обращением и насилием. Поэтому Комитет имел возможность рекомендовать в своих заключительных замечаниях разработку и эффективное осуществление комплексной стратегии по повышению осознания и понимания принципов и положений Конвенции; организацию программ просвещения в целях ликвидации всех форм дискриминации в отношении девочек; и содействие участию всех слоев общества, включая неправительственные организации. В этой связи Комитет далее рекомендовал привлекать на систематической основе традиционных, религиозных и общинных руководителей к мерам, принимаемым для преодоления негативного воздействия традиций и обычаев.

1107. Весьма важную роль играет просвещение. Оно позволяет обеспечить гармоничное и информированное развитие детей, дает им уверенность в себе и навыки, необходимые для того, чтобы делать свободный выбор в своей жизни и действовать в рамках взаимоотношений полов как на профессиональном, так и на семейном уровнях. Однако уровень неграмотности среди девочек по-прежнему весьма высок, и существует настоятельная необходимость в обеспечении их эффективного доступа к системе образования и профессиональной подготовки, повышения уровня посещаемости ими школ и сокращения числа девочек, покидающих школу.

1108. Внимание было также уделено необходимости ликвидации стереотипов в учебных материалах и ознакомления всех лиц, занимающихся вопросами образования, с положениями Конвенции и основными правами детей. Было указано, что недавно провозглашенное Генеральной Ассамблеей Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций является своевременной возможностью использовать Конвенцию в качестве полноценного средства просвещения для содействия поощрению и защите прав девочек и ликвидации дискриминации по признаку пола. Ее включение в школьные учебные программы необходимо рассматривать в качестве важного шага по обеспечению осуществления Платформы действий.

1109. Упоминалась также важность устранения сложившихся в средствах массовой информации и рекламе стереотипов девочек и женщин, способствующих унижению их достоинства и эксплуатации. Навязываемые ими ценностные ориентации и модели поведения способствуют закреплению неравенства и подчиненного положения.

1110. Выступления, сделанные в ходе обсуждения, а также опыт, полученный Комитетом в ходе рассмотрения докладов государств-участников, показали, что дискриминация в отношении девочек зачастую проявляется в законодательных решениях, принимаемых государствами. Хотя ломка сложившихся психологических и социальных стереотипов зачастую достигается за счет пропаганды, информации и просвещения, решающая роль все же остается за законодательными мерами. Принятие таких мер является официальным шагом, сигнализирующим о том, что традиции и обычаи, нарушающие права ребенка, не являются более приемлемыми, оказывающим эффективное сдерживающее воздействие и со всей очевидностью способствующим изменению сложившихся взглядов.

1111. Комитет неоднократно рекомендовал с учетом статьи 2 Конвенции прямо предусмотреть в национальном законодательстве государств-участников принцип равенства перед законом и запрещение дискриминации по признаку пола, предусматривая при этом эффективные средства правовой защиты в случае их нарушения. Отмечалась также потребность в том, чтобы отразить в законодательстве запрещение наносящей ущерб здоровью традиционной практики, такой, как обрезание половых органов и насильственный брак, а также любые другие формы насилия в отношении девочек, включая сексуальные надругательства.

1112. Комитет также выявил некоторые области как гражданского, так и уголовного законодательства, в которых могла бы быть проведена правовая реформа, например минимальный возраст для вступления в брак и увязывание возраста уголовной ответственности с достижением половой зрелости. В ряде государств минимальный возраст для вступления в брак является неодинаковым для мальчиков и девочек. Объясняя это, государство часто выдвигает довод о том, что девочки достигают физической зрелости раньше. Однако зрелость нельзя автоматически идентифицировать с физическим развитием; необходимо также принимать во внимание социальное и психологическое развитие. Кроме того, на основе таких критериев девочки по вступлении в брак рассматриваются законом как взрослые, что лишает их комплексной защиты в рамках Конвенции. Отмечалось, что заключительный документ Каирской конференции по народонаселению и развитию (A/CONF.171/13) недавно рекомендовал правительствам увеличить минимальный возраст для вступления в брак, а Специальный докладчик по вопросам насилия в отношении женщин в своем предварительном докладе Комиссии по правам человека указала, что возраст для вступления в брак является фактором, который способствует нарушению прав человека женщин (E/CN.4/1995/42).

1113. В области уголовного законодательства все еще сохраняется взаимосвязь между возрастом уголовной ответственности и достижением половой зрелости. Подобный подход также основывается на субъективном критерии, согласно которому учитывается лишь физический аспект развития ребенка и допускается различное отношение к мальчикам и девочкам зачастую с применением к последним уголовных наказаний, допустимых лишь в отношении взрослых.



1114. Было также рассмотрено положение конкретных уязвимых групп детей. Особое внимание было уделено положению девочек, затрагиваемых вооруженными конфликтами, а также девочек из числа беженцев. Из-за чрезвычайных обстоятельств, в которых оказались такие девочки, они лишены детства, и в результате серьезно усугубляется традиционная подчиненная роль девочек, отрицательно сказывающаяся на их жизни. Зачастую имеют место сексуальное насилие и надругательства, а также экономическая эксплуатация; их образование не является вопросом первоочередной важности, когда необходимо решать насущные проблемы, а насильственные и ранние браки рассматриваются как мера защиты. Хотя подобные чрезвычайные ситуации самым пагубным образом сказываются на девочках, они зачастую не могут рассказать о своих страхах и опасениях, а также поделиться с кем-то своими чувствами и надеждами.

1115. Была также выражена озабоченность в связи с положением работающих девочек. Девочки в возрасте до 15 лет часто выполняют те же домашние обязанности, что и взрослые женщины; такой труд зачастую рассматривается как "реальная работа" и поэтому никогда не отражается в статистических данных. Для того чтобы освободить девочек от этого порочного круга, им необходимо предоставить равные возможности и равные условия с уделением особого внимания образованию.

1116. Как и в ходе предшествующих тематических обсуждений, подчеркивалась настоятельная необходимость комплексного сбора и разбивки информации по признаку пола на международном, региональном, национальном и местном уровнях в целях оценки существующих условий, затрагивающих девушек, выявления сохраняющихся проблем и борьбы с принижением роли женщин, что в свою очередь способствует их уязвимости. Лишь на основе серьезного анализа коренных причин неравенства между мужчинами и женщинами можно будет разработать приемлемые стратегии и программы по ликвидации такого неравенства и улучшения положения девочек и женщин. Международные организации должны направлять более активные усилия на разработку всеобъемлющей комплексной стратегии по осуществлению контроля за положением девочек в соответствии с их мандатами.

1117. По завершении тематической дискуссии Комитет подчеркнул значение широкого участия Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, которые способствовали более полноценному обсуждению. Он представил ряд выводов, в которых были отражены основные темы, затронутые в ходе обсуждения (см. CRC/C/38, приложение V). Комитет принял рекомендацию по этому вопросу (см. главу I), которую он постановил препроводить вместе с содержанием общей дискуссии секретариату четвертой Всемирной конференции по положению женщин, в частности в целях обеспечения уделения особого внимания следующим вопросам:

а) Платформа действий должна отражать во всех ее главах положения и основные права девочек, в частности в областях, конкретно рассмотренных в ходе общей дискуссии в Комитете;

б) Конвенция о правах ребенка наряду с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин должна лечь в основу перспективной стратегии по поощрению и защите основных прав девочек и женщин и ликвидации неравенства и дискриминации;

в) Комитет по правам ребенка с учетом его решающей роли в деле контроля за правами девочек необходимо рассматривать в качестве основного механизма в рамках международных органов, которому будет поручена задача контроля и периодического обзора хода осуществления Платформы действий.

### 3. Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

1118. Комитет определил для рассмотрения в ходе дискуссии две основные темы: значение эффективного осуществления существующих стандартов и важная роль международного сотрудничества, особенно по линии программ технической помощи. Комитет выразил мнение о том, что обсуждение этих тем позволит подчеркнуть важное значение отчетности в области защиты и соблюдения прав человека в отношении детей, а также необходимость укрепления международной солидарности в целях реализации этих прав.

1119. Как и в случае предыдущих тематических обсуждений, Комитет предложил в соответствии со статьей 45 Конвенции представителям органов, подразделений и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций и других компетентных органов, включая неправительственные организации и научно-исследовательские учреждения, внести свой вклад в проведение дискуссии и представить экспертные заключения по этим двум темам.

1120. Несколько организаций представили документы по выбранной теме. Список этих документов и материалов приводится в приложении VI к документу CRC/C/46.

1121. В день проведения общих обсуждений с заявлениями выступили представители различных организаций и органов (см. CRC/C/46, пункт 211).

1122. Дискуссию открыла член Комитета г-жа Сандра Мейсон. В своем заявлении она указала на целостный подход, применяемый в Конвенции в отношении прав ребенка, а также на чрезвычайно важную роль общих принципов Конвенции, которые имеют особое значение для отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Она указала, что важным средством обеспечения соблюдения существующих норм, особенно норм, воплощенных в Конвенции, является признание статуса ребенка в качестве субъекта прав, обеспечение четкого признания и соблюдения принципа равенства перед законом и признание неразрывной связи между правами человека и правами, закрепленными в законодательстве.

1123. Благодаря выступлениям многих членов Комитета и приглашенных участников состоялось оживленное обсуждение, в ходе которого подчеркивалось важное значение действующих норм и принципов Организации Объединенных Наций, приводились конкретные примеры проектов, осуществляемых на национальном и региональном уровне, упоминались успехи и трудности в процессе обеспечения реализации прав детей во всем мире.

1124. В этом контексте подчеркивалось особое значение всеобщего характера Конвенции. В силу того, что Конвенция ратифицирована 181 государством, она закладывает общую этическую основу для решения проблемы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Обязательный характер ее положений предполагает четкое признание со стороны государств-участников закрепленных в ней прав. Кроме того, Конвенция требует осуществления договорных положений, в наибольшей мере способствующих реализации прав ребенка, и поэтому ее следует рассматривать в связи с другими соответствующими международными документами, в частности Пекинскими правилами, Эр-Риядскими руководящими принципами и правилами, касающимися защиты несовершеннолетних, лишенных свободы. Эти документы приняты в порядке развития и содействия осуществлению прав, признанных в Конвенции, и тем самым они подтверждают, что нет никакой коллизии между правами человека и отправлением правосудия в отношении несовершеннолетних.

1125. Этот подход применяется Комитетом при рассмотрении докладов государств-участников, при подготовке перечня проблем, подлежащих рассмотрению, и при выработке заключительных замечаний и рекомендаций в адрес правительств. Комитет будет и далее руководствоваться этим подходом при разработке руководящих принципов составления будущих периодических докладов, которые будут готовиться в соответствии со статьей 44 Конвенции.

1126. Такой подход должен также стимулировать действия по реализации прав ребенка в более широком контексте, поскольку отправление правосудия в отношении несовершеннолетних не следует сводить к случаям возникновения конфликта с уголовным законодательством. В качестве примера было упомянуто положение детей, нуждающихся в убежище, детей-беженцев и детей без сопровождения взрослых. По сути дела, разнообразие применяемых положений, закрепленных в Конвенции, и всеобщий характер этого правового документа расширяют степень защиты основных прав человека и предусмотренные законом гарантии, особенно в ситуациях лишения свободы или разлучения с семьей. В подобных обстоятельствах важно обеспечить такое обращение с ребенком, которое способствовало бы формированию у него чувства достоинства и значимости, и чтобы решения принимались с максимальным учетом интересов ребенка в ходе такого процесса, который давал бы ребенку, способному сформулировать свои взгляды, право свободно выразить их.

1127. В связи с оценкой опыта Комитета в выполнении надзорных функций подчеркивалось, что очень часто в докладах отсутствует информация по вопросам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в том числе отсутствуют данные о количестве детей, лишенных свободы в результате ареста, взятия под стражу или тюремного заключения. Доклады, как правило, ограничиваются общим описанием юридических положений и редко затрагивают социальные факторы, которые приводят несовершеннолетних на скамью подсудимых, или социальные последствия принимаемых в этой связи решений. В них также, как правило, не находят своего отражения факторы или трудности, препятствующие эффективной реализации прав детей.

1128. В частности, высказывалось мнение о том, что общие принципы Конвенции не находят своего должного отражения в национальном законодательстве или практике. Применительно к принципу недискриминации была выражена особая обеспокоенность в связи с тем, что еще бывают случаи, когда при оценке уголовной ответственности детей и при определении мер, применимых к ним, по-прежнему преобладают критерии субъективного и произвольного характера (например, достижение половой зрелости, способность принимать осознанные решения и личностные особенности ребенка). Было уделено также внимание положению детей, работающих и/или живущих в условиях улицы, которые в силу их низкого статуса часто подвергаются общественному отчуждению и осуждению, в том числе со стороны сотрудников полиции. Такие ситуации являются питательной средой для частых и серьезных злоупотреблений, которые редко регистрируются или пресекаются и поэтому совершаются с крайней безнаказанностью.

1129. Принцип максимального учета интересов ребенка подтвержден в Конвенции в контексте отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности, в ее статье, в которой подчеркивается, что ребенок имеет право на такое обращение, которое способствует развитию у него чувства достоинства и значимости, укрепляет в нем уважение к правам человека и основным свободам других и при котором учитываются возраст ребенка и его конкретные нужды. Однако, как явствует из докладов, специальных систем отправления правосудия в отношении совершеннолетних зачастую не существует, судьи, адвокаты, социальные работники и сотрудники таких учреждений не получают никакой специальной подготовки и дети не информируются о своих основных правах и правовых гарантиях. По этой причине и вопреки Конвенции лишение свободы не применяется лишь к качеству крайней меры и на кратчайший возможный срок, как говорится об этом в Конвенции, поддержание контактов с семьей является скорее исключением, чем правилом, правовая и другая помощь не предоставляется и бесплатная юридическая помощь зачастую отсутствует.

1130. В связи с правом ребенка на участие в судебных разбирательствах, затрагивающих его, в докладах государств-участников указывается, что дети редко в полной мере информируются об их правах, в том числе о праве на помощь адвоката, о связанных с их делом обстоятельствах или о вынесенных мерах. Они зачастую лишены также права подавать жалобы в тех случаях, когда они являются жертвами нарушения их основных прав, в том числе в случаях жестокого обращения с ними и сексуальных надругательств. Кроме того, особое беспокойство выражалось в связи с усиливающейся тенденцией к оказанию общественного и эмоционального давления на процесс

отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, так как такая тенденция создает возможности для нарушения принципа максимального учета интересов ребенка.

1131. С глубоким сожалением отмечалось, что в некоторых странах смертная казнь допускается в отношении лиц младше 18 лет, что порка и побои используются в качестве мер воспитания и наказания и что недостаточно внимания уделяется необходимости создания эффективной системы физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции ребенка в условиях, которые способствовали бы укреплению его здоровья, самоуважения и достоинства.

1132. В этой связи указывалось на явную необходимость проведения в соответствии со статьей 42 Конвенции и в духе Десятилетия образования Организации Объединенных Наций в области прав человека систематической кампании по информированию и повышению осведомленности населения о правах ребенка. Специальные меры следует принять для донесения этой информации до детей, в том числе по линии системы школьного образования, в качестве одного из средств более эффективного предупреждения случаев нарушения основных прав детей и пренебрежения их основными правовыми гарантиями.

1133. Аналогичным образом, следует принять дополнительные меры для обеспечения систематической подготовки по этим вопросам соответствующих профессиональных групп, работающих с детьми и для детей. В этой связи подчеркивалось важное значение включения Конвенции в качестве предмета изучения в учебные программы и отражения ее основных ценностей в соответствующих кодексах поведения. Особо отмечалась та роль, которую играют судьи, адвокаты, социальные работники, сотрудники правоохранительных органов и эмиграционных служб и другой персонал, работающий в детских учреждениях.

1134. Подчеркивалась необходимость срочного опубликования и широкого распространения пособия по соблюдению норм в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая Конвенцию и другие соответствующие нормы Организации Объединенных Наций, принятые в этой области, по возможности с комментариями, а также пособия по соответствующему обучению сотрудников правоохранительных органов. Выразив свое желание участвовать в этой деятельности, Комитет признал важное значение таких инструктивных документов в качестве средства защиты прав детей и профессиональной подготовки, в том числе подготовки, проводимой Центром по правам человека и Сектором по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

1135. Все эти меры будут способствовать эффективной реализации прав детей и обеспечению полного соответствия национального законодательства международным нормам, принятым в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

1136. Кроме того, вышеупомянутые меры помогут обеспечить, чтобы ребенок всегда рассматривался как субъект прав, неразрывно связанных с человеческим достоинством личности, и чтобы ребенок воспринимался главным образом как жертва, в том числе в случаях сексуальных надругательств, детской проституции и детской порнографии. Уголовная ответственность ребенка должна основываться на объективных критериях, явно исключающих ситуации, когда ребенок просто является жертвой нищеты и общественного отчуждения.

1137. Более того, лишение свободы, в частности содержание под стражей до суда, не должно быть незаконным или произвольным и должно допускаться только в тех случаях, когда все другие альтернативные решения окажутся неприемлемыми. При лишении свободы каждый ребенок должен иметь право на быстрое получение правовой и другой соответствующей помощи, а также право оспаривать решение о лишении его свободы в суде или другом беспристрастном и независимом органе. Конфиденциальность сведений о ребенке должна в полной мере соблюдаться на всех этапах судебного разбирательства, в том числе в связи с его криминальным прошлым и возможным освещением этих сведений средствами массовой информации.

1138. В этой же связи была выражена обеспокоенность в связи с помещением детей в учреждения для несовершеннолетних под предлогом их благополучия, без должного учета принципа максимального учета интересов ребенка и без обеспечения основных гарантий, признанных Конвенцией, в том числе права оспаривать решения об этом в судебном органе, права на периодический пересмотр режима содержания ребенка и всех других обстоятельств, связанных с помещением ребенка в данное учреждение, а также права на обжалование.

1139. Было предложено изыскивать альтернативы помещению детей в учреждения для несовершеннолетних и была высказана просьба принять соответствующие меры для прекращения нынешней ситуации, характеризующейся отсутствием гласности о состоянии дел в учреждениях для несовершеннолетних. В этой связи было предложено серьезно рассмотреть вопрос о создании независимых механизмов на национальном и международном уровнях для организации периодических инспекций таких учреждений и эффективного надзора за ними, в том числе в связи с возможными жалобами на этот счет. Напомнив о той важной роли, которую играет Международный комитет Красного Креста, особенно в случае вооруженных конфликтов, а также о недавних усилиях Комиссии по правам человека, направленных на внедрение системы периодических посещений мест содержания под стражей в рамках факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающего достоинство видов обращения или наказания, участники подчеркнули особое значение национальных независимых механизмов для решения этой проблемы. В этой связи отмечалась роль, которую могут играть судьи, и важное значение деятельности института омбудсмена для обеспечения соблюдения прав и интересов молодых людей.

1140. В ходе обсуждения особо подчеркивалась определяющая роль семьи в обеспечении эффективного осуществления прав детей и их реинтеграции в среду, которая способствует повышению их самоуважения и достоинства. С учетом Конвенции и Эр-Риядских руководящих принципов следует поощрять семьи поддерживать более тесные и частые контакты с детьми, помещенными в специальные учреждения, и влиять на режим содержания детей в этих учреждениях. Следует способствовать расширению круга общения ребенка на основе более активного участия семей в специальных программах для детей и временного освобождения детей для посещения родителей. В этой связи было рекомендовано провести исследование по вопросу о психосоциальных последствиях отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

1141. Интересно отметить, что в традиционных системах важное значение придается семье, включая расширенную семью, и коллективу в процессе обеспечения социальной реинтеграции детей и их активного участия в жизни общества. Такие системы предполагают уважение принципа невмешательства в семейную жизнь и поощрение мер примирения и умиротворения в качестве альтернатив содержанию под стражей или телесным наказаниям.

1142. В этой связи подчеркивалось важное значение проведения исследований в этой области для выявления традиционных подходов, которые в полной мере совместимы с Конвенцией и ее основными ценностями. Такие подходы, если они пользуются широкой поддержкой в обществе, могут способствовать эффективной реализации прав детей.

1143. В ходе общих обсуждений подчеркивалось огромное значение международного сотрудничества в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних – области, которая приобрела первоочередное значение в системе Организации Объединенных Наций.

1144. С учетом вышеизложенного соответствующим органам, в том числе Комитету по правам ребенка, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, Сектору предупреждения преступности и уголовного правосудия Центра социального развития и гуманитарных вопросов Организации Объединенных Наций, Комиссии по правам человека и Отделу консультативного обслуживания, технической помощи и информации Центра по правам человека, следует более активно сотрудничать в области научных исследований, профессиональной

подготовки, распространения информации и обмена ею, выполнения существующих норм и контроля за этой деятельностью, а также в осуществлении конкретных программ технической помощи. Только таким образом можно добиться рационального использования ресурсов, разумной организации деятельности и повышения эффективности программ и в то же время подтвердить наличие неразрывной связи между уголовным правосудием и правами человека. В этой связи с удовлетворением было отмечено участие в тематической дискуссии представителей некоторых из этих органов.

1145. Отмечалось, что предусмотренная Конвенцией система отчетности, включая диалог с государствами-участниками, и заключительные замечания, принимаемые Комитетом, имеют чрезвычайно важное значение в качестве всеобъемлющей основы для программ технической помощи. Эта система позволяет Комитету ясно понять положение в той или иной стране, содействовать развитию международного сотрудничества и укреплению национального потенциала и инфраструктур.

1146. Рекомендации Комитета в адрес государств-членов могут быть особенно полезными при осуществлении программ технической помощи в области научных исследований, правовой реформы и обучения профессиональных групп или при рассмотрении альтернатив содержанию под стражей, а также в проведении выездных миссий по оценке потребностей и применении процедур, связанных с изучением положения на месте.

1147. С учетом этих причин и в силу почти всеобщей ратификации Конвенции о правах ребенка Комитет выполнял функции координатора и играл центральную катализирующую роль в сфере международного сотрудничества и оказания помощи в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

1148. Руководствуясь этим, Комитет приветствовал инициативы, направленные на разработку стратегии в области технического сотрудничества, и возможное создание сети для этой цели. Он с удовлетворением отметил также внесенные предложения об оказании Комитету дополнительной помощи в соответствии с планом действий Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека или на основе создания для этой цели независимого учреждения.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Государства, которые ратифицировали Конвенцию о правах ребенка или присоединились к ней по состоянию на 26 января 1996 года (187)

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении а/</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Афганистан	27 сентября 1990	28 марта 1994	27 апреля 1994
Албания	26 января 1990	27 февраля 1992	28 марта 1992
Алжир	26 января 1990	16 апреля 1993	16 мая 1993
Андорра	2 октября 1995	2 января 1996	1 февраля 1996
Ангола	14 февраля 1990	5 декабря 1990	4 января 1991
Антигуа и Барбуда	12 марта 1991	5 октября 1993	4 ноября 1993
Аргентина	29 июня 1990	4 декабря 1990	3 января 1991
Армения		23 июня 1993 а/	22 июля 1993
Австралия	22 августа 1990	17 декабря 1990	16 января 1991
Австрия	26 января 1990	6 августа 1992	5 сентября 1992
Азербайджан		13 августа 1992 а/	12 сентября 1992
Багамские Острова	30 октября 1990	20 февраля 1991	22 марта 1991
Бахрейн		13 февраля 1992 а/	14 марта 1992
Бангладеш	26 января 1990	3 августа 1990	2 сентября 1990
Барбадос	19 апреля 1990	9 октября 1990	8 ноября 1990
Беларусь	26 января 1990	1 октября 1990	31 октября 1990
Бельгия	26 января 1990	16 декабря 1991	15 января 1992
Белиз	2 марта 1990	2 мая 1990	2 сентября 1990
Бенин	25 апреля 1990	3 августа 1990	2 сентября 1990
Бутан	4 июня 1990	1 августа 1990	2 сентября 1990
Боливия	8 марта 1990	26 июня 1990	2 сентября 1990
Босния и Герцеговина б/			6 марта 1992
Ботсвана		14 марта 1995 а/	13 апреля 1995
Бразилия	26 января 1990	24 сентября 1990	24 октября 1990
Бруней-Даруссалам		27 декабря 1995 а/	26 января 1996
Болгария	31 мая 1990	3 июня 1991	3 июля 1991
Буркина-Фасо	26 января 1990	31 августа 1990	30 сентября 1990
Бурунди	8 мая 1990	19 октября 1990	18 ноября 1990
Камбоджа	22 сентября 1992	15 октября 1992	14 ноября 1992
Камерун	25 сентября 1990	11 января 1993	10 февраля 1993

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении а/</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Канада	28 мая 1990	13 декабря 1991	12 января 1992
Кабо-Верде		4 июня 1992 <u>а/</u>	4 июля 1992
Центральноафриканская Республика	30 июля 1990	23 апреля 1992	23 мая 1992
Чад	30 сентября 1990	2 октября 1990	1 ноября 1990
Чили	26 января 1990	13 августа 1990	12 сентября 1990
Китай	29 августа 1990	2 марта 1992	1 апреля 1992
Колумбия	26 января 1990	28 января 1991	27 февраля 1991
Коморские Острова	30 сентября 1990	22 июня 1993	21 июля 1993
Конго		14 октября 1993 <u>а/</u>	13 ноября 1993
Коста-Рика	26 января 1990	21 августа 1990	20 сентября 1990
Кот-д'Ивуар	26 января 1990	4 февраля 1991	6 марта 1991
Хорватия <u>б/</u>			8 октября 1991
Куба	26 января 1990	21 августа 1991	20 сентября 1991
Кипр	5 октября 1990	7 февраля 1991	9 марта 1991
Чешская Республика <u>б/</u>			1 января 1993
Корейская Народно-Демократическая Республика	23 августа 1990	21 сентября 1990	21 октября 1990
Дания	26 января 1990	19 июля 1991	18 августа 1991
Джибути	30 сентября 1990	6 декабря 1990	5 января 1991
Доминика	26 января 1990	13 марта 1991	12 апреля 1991
Доминиканская Республика	8 августа 1990	11 июня 1991	11 июля 1991
Эквадор	26 января 1990	23 марта 1990	2 сентября 1990
Египет	5 февраля 1990	6 июля 1990	2 сентября 1990
Сальвадор	26 января 1990	10 июля 1990	2 сентября 1990
Экваториальная Гвинея		15 июня 1992 <u>а/</u>	15 июля 1992
Эритрея	20 декабря 1993	3 августа 1994	2 сентября 1994
Эстония		21 октября 1991 <u>а/</u>	20 ноября 1991
Эфиопия		14 мая 1991 <u>а/</u>	13 июня 1991
Фиджи	2 июля 1993	13 августа 1993	12 сентября 1993
Финляндия	26 января 1990	20 июня 1991	20 июля 1991
Франция	26 января 1990	7 августа 1990	6 сентября 1990
Габон	26 января 1990	9 февраля 1994	11 марта 1994
Гамбия	5 февраля 1990	8 августа 1990	7 сентября 1990
Грузия		2 июня 1994 <u>а/</u>	2 июля 1994
Германия	26 января 1990	6 марта 1992	5 апреля 1992
Гана	29 января 1990	5 февраля 1990	2 сентября 1990



<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения рати- фикационной грамоты/ документа о присое- динении а/</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Греция	26 января 1990	11 мая 1993	10 июня 1993
Гренада	21 февраля 1990	5 ноября 1990	5 декабря 1990
Гватемала	26 января 1990	6 июня 1990	2 сентября 1990
Гвинея		13 июля 1990 а/	2 сентября 1990
Гвинея-Бисау	26 января 1990	20 августа 1990	19 сентября 1990
Гайана	30 сентября 1990	14 января 1991	13 февраля 1991
Гаити	20 января 1990	8 июня 1995	8 июля 1995
Святейший Престол	20 апреля 1990	20 апреля 1990	2 сентября 1990
Гондурас	31 мая 1990	10 августа 1990	9 сентября 1990
Венгрия	14 марта 1990	7 октября 1991	6 ноября 1991
Исландия	26 января 1990	28 октября 1992	27 ноября 1992
Индия		11 декабря 1992 а/	11 января 1993
Индонезия	26 января 1990	5 сентября 1990	5 октября 1990
Иран (Исламская Республика)	5 сентября 1991	13 июля 1994	12 августа 1994
Ирак		15 июня 1994 а/	15 июля 1994
Ирландия	30 сентября 1990	28 сентября 1992	28 октября 1992
Израиль	3 июля 1990	3 октября 1991	2 ноября 1991
Италия	26 января 1990	5 сентября 1991	5 октября 1991
Ямайка	26 января 1990	14 мая 1991	13 июня 1991
Япония	21 сентября 1990	22 апреля 1994	22 мая 1994
Иордания	29 августа 1990	24 мая 1991	23 июня 1991
Казахстан	16 февраля 1994	12 августа 1994	11 сентября 1994
Кения	26 января 1990	30 июля 1990	2 сентября 1990
Кирибати		11 декабря 1995 а/	10 января 1996
Кувейт	7 июня 1990	21 октября 1991	20 ноября 1991
Кыргызстан		7 октября 1994	6 ноября 1994
Лаосская Народно- Демократическая Республика		8 мая 1991 а/	7 июня 1991
Латвия		14 апреля 1992 а/	14 мая 1992
Ливан	26 января 1990	14 мая 1991	13 июня 1991
Лесото	21 августа 1990	10 марта 1992	9 апреля 1992
Либерия	26 апреля 1990	4 июня 1993	4 июля 1993
Ливийская Арабская Джамахирия		15 апреля 1993 а/	15 мая 1993
Лихтенштейн	30 сентября 1990	22 декабря 1995	21 января 1996
Литва		31 января 1992 а/	1 марта 1992
Люксембург	21 марта 1990	7 марта 1994	6 апреля 1994

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении а/</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Мадагаскар	19 апреля 1990	19 марта 1991	18 апреля 1991
Малави		2 января 1991 а/	1 февраля 1991
Малайзия		17 февраля 1995 а/	19 марта 1995
Мальдивские Острова	21 августа 1990	11 февраля 1991	13 марта 1991
Мали	26 января 1990	20 сентября 1990	20 октября 1990
Мальта	26 января 1990	30 сентября 1990	30 октября 1990
Маршалловы Острова	14 апреля 1993	4 октября 1993	3 ноября 1993
Мавритания	26 января 1990	16 мая 1991	15 июня 1991
Маврикий		26 июля 1990 а/	2 сентября 1990
Мексика	26 января 1990	21 сентября 1990	21 октября 1990
Микронезия (Федеративные Штаты)		5 мая 1993 а/	4 июня 1993
Монако		21 июня 1993 а/	21 июля 1993
Монголия	26 января 1990	5 июля 1990	2 сентября 1990
Марокко	26 января 1990	21 июня 1993	21 июля 1993
Мозамбик	30 сентября 1990	26 апреля 1994	26 мая 1994
Мьянма		15 июля 1991 а/	14 августа 1991
Намибия	26 сентября 1990	30 сентября 1990	30 октября 1990
Науру		27 июля 1994 а/	26 августа 1994
Непал	26 января 1990	14 сентября 1990	14 октября 1990
Нидерланды	26 января 1990	6 февраля 1995	7 марта 1995
Новая Зеландия	1 октября 1990	6 апреля 1993	6 мая 1995
Никарагуа	6 февраля 1990	5 октября 1990	4 ноября 1990
Нигер	26 января 1990	30 сентября 1990	30 октября 1990
Нигерия	26 января 1990	19 апреля 1991	19 мая 1991
Ниуэ		20 декабря 1995 а/	19 января 1996
Норвегия	26 января 1990	8 января 1991	7 февраля 1991
Пакистан	20 сентября 1990	12 ноября 1990	12 декабря 1990
Палау		4 августа 1995 а/	
Панама	26 января 1990	12 декабря 1990	11 января 1991
Папуа-Новая Гвинея	30 сентября 1990	1 марта 1993	31 марта 1993
Парагвай	4 апреля 1990	25 сентября 1990	25 октября 1990
Перу	26 января 1990	4 сентября 1990	4 октября 1990
Филиппины	26 января 1990	21 августа 1990	20 сентября 1990
Польша	26 января 1990	7 июня 1991	7 июля 1991
Португалия	26 января 1990	21 сентября 1990	21 октября 1990

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении а/</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Катар	8 декабря 1992	3 апреля 1995	3 мая 1995
Республика Корея	25 сентября 1990	20 ноября 1991	20 декабря 1991
Республика Молдова		26 января 1993 <u>а/</u>	25 февраля 1993
Румыния	26 января 1990	28 сентября 1990	28 октября 1990
Российская Федерация	26 января 1990	16 августа 1990	15 сентября 1990
Руанда	26 января 1990	24 января 1991	23 февраля 1991
Сент-Китс и Невис	26 января 1990	24 июля 1990	2 сентября 1990
Сент-Люсия		16 июня 1993 <u>а/</u>	16 июля 1993
Сент-Винсент и Гренадины	20 сентября 1993	26 октября 1993	25 ноября 1993
Самоа	30 сентября 1990	29 ноября 1994	29 декабря 1994
Сан-Марино		25 ноября 1991 <u>а/</u>	25 декабря 1991
Сан-Томе и Принсипи		14 мая 1991 <u>а/</u>	13 июня 1991
Саудовская Аравия		26 января 1996 <u>а/</u>	25 февраля 1996
Сенегал	26 января 1990	31 июля 1990	2 сентября 1990
Сейшельские Острова		7 сентября 1990 <u>а/</u>	7 октября 1990
Сьерра-Леоне	13 февраля 1990	18 июня 1990	2 сентября 1990
Сингапур		5 октября 1995 <u>а/</u>	4 ноября 1995
Словакия <u>б/</u>			1 января 1993
Словения <u>б/</u>			25 июня 1991
Соломоновы Острова		10 апреля 1995 <u>а/</u>	10 мая 1995
Южная Африка	29 января 1993	19 июня 1995	16 июля 1995
Испания	26 января 1990	6 декабря 1990	5 января 1991
Шри-Ланка	26 января 1990	12 июля 1991	11 августа 1991
Судан	24 июля 1990	3 августа 1990	2 сентября 1990
Суринам	26 января 1990	1 марта 1993	31 марта 1993
Свазиленд	24 августа 1990	7 сентября 1995	6 октября 1995
Швеция	26 января 1990	29 июня 1990	2 сентября 1990
Сирийская Арабская Республика	18 сентября 1990	15 июля 1993	14 августа 1993
Таджикистан		26 октября 1993 <u>а/</u>	25 ноября 1993
Таиланд		27 марта 1992 <u>а/</u>	26 апреля 1992
Бывшая югославская Республика Македония <u>б/</u>			17 сентября 1991
Того	26 января 1990	1 августа 1990	2 сентября 1990
Тонга		6 ноября 1995 <u>а/</u>	6 декабря 1995
Тринидад и Тобаго	30 сентября 1990	5 декабря 1991	4 января 1992
Тунис	26 февраля 1990	30 января 1992	29 февраля 1992

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении а/</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Турция	14 сентября 1990	4 апреля 1995	4 мая 1995
Туркменистан		20 сентября 1993 <u>а/</u>	19 октября 1993
Тувалу		22 сентября 1995 <u>а/</u>	22 октября 1995
Уганда	17 августа 1990	17 августа 1990	16 сентября 1990
Украина	21 февраля 1991	28 августа 1991	27 сентября 1991
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	19 апреля 1990	16 декабря 1991	15 января 1992
Объединенная Республика Танзания	1 июня 1990	10 июня 1991	10 июля 1991
Уругвай	26 января 1990	20 ноября 1990	20 декабря 1990
Узбекистан		29 июня 1994 <u>а/</u>	29 июля 1994
Вануату	30 сентября 1990	7 июля 1993	6 августа 1993
Венесуэла	26 января 1990	13 сентября 1990	13 октября 1990
Вьетнам	26 января 1990	28 февраля 1990	2 сентября 1990
Йемен	13 февраля 1990	1 мая 1991	31 мая 1991
Югославия	26 января 1990	3 января 1991	2 февраля 1991
Заир	20 марта 1990	27 сентября 1990	27 октября 1990
Замбия	30 сентября 1990	5 декабря 1991	5 января 1992
Зимбабве	8 марта 1990	11 сентября 1990	11 октября 1990

---

а/ В порядке присоединения.

б/ В порядке правопреемства.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Членский состав Комитета по правам ребенка  
(1995-1997 годы)

<u>Имя</u>	<u>Страна гражданства</u>
Г-жа Хода БАДРАН*	Египет
Г-жа Акила БЕЛЕМБАОГО**	Буркина-Фасо
Г-жа Флора К. ЕУФЕМИО*	Филиппины
Г-н Томас ХАММАРБЕРГ**	Швеция
Г-жа Юдифь КАРП**	Израиль
Г-н Юрий КОЛОСОВ**	Российская Федерация
Г-жа Сандра Прунелла МЕЙСОН**	Барбадос
Г-жа Свитун Тачиона МОМБЕШОРА*	Зимбабве
Г-жа Марта САНТУШ ПАИШ*	Португалия
Г-жа Марилия САРДЕНБЕРГ*	Бразилия

---

\* Срок полномочий истекает 28 февраля 1997 года.

\*\* Срок полномочий истекает 28 февраля 1999 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Положение дел с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции о правах ребенка по состоянию на 26 января 1996 года

А. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1992 году

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Бангладеш	2 сентября 1990	1 сентября 1992	15 ноября 1995	CRC/C/3/Add.38
Барбадос	8 ноября 1990	7 ноября 1992		
Беларусь	31 октября 1990	30 октября 1992	12 февраля 1993	CRC/C/3/Add.14 и Согг.1
Белиз	2 сентября 1990	1 сентября 1992		
Бенин	2 сентября 1990	1 сентября 1992		
Бутан	2 сентября 1990	1 сентября 1992		
Боливия	2 сентября 1990	1 сентября 1992	14 сентября 1992	CRC/C/3/Add.2
Бразилия	24 октября 1990	23 октября 1992		
Буркина-Фасо	30 сентября 1990	29 сентября 1992	7 июля 1993	CRC/C/3/Add.19
Бурунди	18 ноября 1990	17 ноября 1992		
Чад		1 ноября 1990	31 октября 1992	
Чили	12 сентября 1990	11 сентября 1992	22 июня 1993	CRC/C/3/Add.18
Коста-Рика	20 сентября 1990	20 сентября 1992	28 октября 1992	CRC/C/3/Add.8
Корейская Народно-Демократическая Республика	21 октября 1990	20 октября 1992		
Эквадор	2 сентября 1990	1 сентября 1992		
Египет	2 сентября 1990	1 сентября 1992	23 октября 1992	CRC/C/3/Add.6
Сальвадор	2 сентября 1990	1 сентября 1992	3 ноября 1992	CRC/C/3/Add.9 и CRC/C/3/Add.28
Франция	6 сентября 1990	5 сентября 1992	8 апреля 1993	CRC/C/3/Add.15
Гамбия	7 сентября 1990	6 сентября 1992		
Гана	2 сентября 1990	1 сентября 1992	20 ноября 1995	CRC/C/3/Add.39
Гренада	5 декабря 1990	4 декабря 1992		
Гватемала	2 сентября 1990	1 сентября 1992	5 января 1995	CRC/C/3/Add.33
Гвинея	2 сентября 1990	1 сентября 1992		
Гвинея-Бисау	19 сентября 1990	18 сентября 1992		

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Святейший Престол	2 сентября 1990	1 сентября 1992	2 марта 1994	CRC/C/3/Add.27
Гондурас	9 сентября 1990	8 сентября 1992	11 мая 1993	CRC/C/3/Add.17
Индонезия	5 октября 1990	4 октября 1992	17 ноября 1992	CRC/C/3/Add.10 и CRC/C/3/Add.26
Кения	2 сентября 1990	1 сентября 1992	25 июля 1995	CRC/C/3/Add.36
Мали	20 октября 1990	19 октября 1992	15 декабря 1992	CRC/C/3/Add.11
Мальта	30 октября 1990	29 октября 1992	20 декабря 1994	CRC/C/3/Add.32
Маврикий	2 сентября 1990	1 сентября 1992	21 декабря 1992	CRC/C/3/Add.12
Мексика	21 октября 1990	20 октября 1992	10 апреля 1995	CRC/C/3/Add.34
Монголия	2 сентября 1990	1 сентября 1992	12 января 1994	CRC/C/3/Add.25
Намбия	30 октября 1990	29 октября 1992	27 апреля 1994	CRC/C/3/Add.29
Непал	14 октября 1990	13 октября 1992	25 января 1993	CRC/C/3/Add.13
Никарагуа	4 ноября 1990	3 ноября 1992	30 августа 1993	CRC/C/3/Add.22
Нигер	30 октября 1990	29 октября 1992	28 октября 1992	CRC/C/3/Add.27 и CRC/C/3/Add.24
Пакистан	12 декабря 1990	11 декабря 1992	21 сентября 1993	CRC/C/3/Add.23
Парагвай	25 октября 1990	24 октября 1992	17 августа 1994	CRC/C/3/Add.30
Перу	4 октября 1990	3 октября 1992	14 апреля 1993	CRC/C/3/Add.16
Филиппины	20 сентября 1990	19 сентября 1992	16 октября 1992	CRC/C/3/Add.5
Португалия	21 октября 1990	20 октября 1992	12 сентября 1994	CRC/C/3/Add.31
Румыния	28 октября 1990	27 октября 1992	29 сентября 1992	CRC/C/3/Add.3 и CRC/C/3/Add.20
Российская Федерация	15 сентября 1990	14 сентября 1992	29 сентября 1992	CRC/C/3/Add.21
Сент-Китс и Невис	2 сентября 1990	1 сентября 1992		
Сенегал	2 сентября 1990	1 сентября 1992		
Сейшельские Острова	7 октября 1990	6 октября 1992		
Сьерра-Леоне	2 сентября 1990	1 сентября 1992		
Судан	2 сентября 1990	1 сентября 1992		

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Швеция	2 сентября 1990	1 сентября 1992	7 сентября 1992	CRC/C/3/Add.1
Того		2 сентября 1990	1 сентября 1992	
Уганда	16 сентября 1990	15 сентября 1992		
Уругвай	20 декабря 1990	19 декабря 1992	2 августа 1995	CRC/C/3/Add.37
Венесуэла	13 октября 1990	12 октября 1992		
Вьетнам	2 сентября 1990	1 сентября 1992	30 сентября 1992	CRC/C/3/Add.4 и
Заир		27 октября 1990	26 октября 1992	
Зимбабве	11 октября 1990	10 октября 1992	23 мая 1995	CRC/C/3/Add.35

В. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1993 году

Ангола	4 января 1991	3 января 1993		CRC/C/8/Add.2 и
Аргентина	3 января 1991	2 января 1993	17 марта 1993	CRC/C/8/Add.17
Австралия	16 января 1991	15 января 1993	8 января 1996	CRC/C/8/Add.31
Багамские Острова	22 марта 1991	21 марта 1993		
Болгария	3 июля 1991	2 июля 1993	29 сентября 1995	CRC/C/8/Add.29
Колумбия	27 февраля 1991	26 февраля 1993	14 апреля 1993	CRC/C/8/Add.3
Кот-д'Ивуар	6 марта 1991	5 марта 1993		
Хорватия	7 ноября 1991	6 ноября 1993	8 ноября 1994	CRC/C/8/Add.19
Куба	20 сентября 1991	19 сентября 1993	27 октября 1995	CRC/C/8/Add.30
Кипр	9 марта 1991	8 марта 1993	22 декабря 1994	CRC/C/8/Add.24
Дания	18 августа 1991	17 августа 1993	14 сентября 1993	CRC/C/8/Add.8
Джибути	5 января 1991	4 января 1993		
Доминика	12 апреля 1991	11 апреля 1993		
Доминиканская Республика	11 июля 1991	10 июля 1993		
Эстония	20 ноября 1991	19 ноября 1993		
Эфиопия	13 июня 1991	12 июня 1993	10 августа 1995	CRC/C/8/Add.27
Финляндия	20 июля 1991	19 июля 1993	12 декабря 1994	CRC/C/8/Add.22



<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Гайана	13 февраля 1991	12 февраля 1993	6 ноября 1991	5 ноября 1993
Израиль	2 ноября 1991	1 ноября 1993		
Италия	5 октября 1991	4 октября 1993	11 октября 1994	CRC/C/8/Add.18
Ямайка	13 июня 1991	12 июня 1993	25 января 1994	CRC/C/8/Add.12
Иордания	23 июня 1991	22 июня 1993	25 мая 1993	CRC/C/8/Add.4
Кувейт	20 ноября 1991	19 ноября 1993		
Лаосская Народно-Демократическая Республика	7 июня 1991	6 июня 1993	18 января 1996	CRC/C/8/Add.32
Ливан	13 июня 1991	12 июня 1993	21 декабря 1994	CRC/C/8/Add.23
Мадагаскар	18 апреля 1991	17 мая 1993	20 июля 1993	CRC/C/8/Add.5
Малави	1 февраля 1991	31 января 1993		
Мальдивские Острова	13 марта 1991	12 марта 1993	6 июля 1994	CRC/C/8/Add.15
Мавритания	15 июня 1991	14 июня 1993		
Мьянма	14 августа 1991	13 августа 1993	14 сентября 1995	CRC/C/8/Add.9
Нигерия	19 мая 1991	18 мая 1993	19 июля 1995	CRC/C/8/Add.26
Норвегия	7 февраля 1991	6 февраля 1993	30 августа 1993	CRC/C/8/Add.7
Панама	11 января 1991	10 января 1993	19 сентября 1995	CRC/C/8/Add.28
Польша	7 июля 1991	6 июля 1993	11 января 1994	CRC/C/8/Add.11
Республика Корея	20 декабря 1991	19 декабря 1993	17 ноября 1994	CRC/C/8/Add.21
Руанда	23 февраля 1991	22 февраля 1993	30 сентября 1992	CRC/C/8/Add.1
Сан-Марино	25 декабря 1991	24 декабря 1993		
Сан-Томе и Принсипи	13 июня 1991	12 июня 1993		
Словения	25 июня 1991	24 июня 1993	29 мая 1995	CRC/C/8/Add.25
Испания	5 января 1991	4 января 1993	10 августа 1993	CRC/C/8/Add.6
Шри-Ланка	11 августа 1991	10 августа 1993	23 марта 1994	CRC/C/8/Add.13
Бывшая югославская Республика Македония	17 сентября 1991	16 сентября 1993		
Украина	27 сентября 1991	26 сентября 1993	13 октября 1993	CRC/C/8/Add.10/ Rev.1

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Объединенная Республика Танзания	10 июля 1991	9 июля 1993	29 апреля 1994	CRC/C/8/Add.14
Йемен	31 мая 1991	30 мая 1993	14 ноября 1994	CRC/C/8/Add.20
Югославия	2 февраля 1991	1 февраля 1993	21 сентября 1994	CRC/C/8/Add.16
<u>С. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1994 году</u>				
Албания	28 марта 1992	27 марта 1994		
Австрия	5 сентября 1992	4 сентября 1994		
Азербайджан	12 сентября 1992	11 сентября 1994	9 ноября 1995	CRC/C/11/Add.8
Бахрейн	14 марта 1992	11 марта 1994		
Бельгия	15 января 1992	14 января 1994	12 июля 1994	CRC/C/11/Add.4
Босния и Герцеговина	6 марта 1992	5 марта 1994		
Камбоджа	14 ноября 1992	15 ноября 1994		
Канада	12 января 1992	11 января 1994	17 июня 1994	CRC/C/11/Add.3
Кабо-Верде	4 июля 1992	3 июля 1994		
Центральноафриканская Республика	23 мая 1992	23 мая 1994		
Китай	1 апреля 1992	31 марта 1994	27 марта 1995	CRC/C/11/Add.7
Чешская Республика	1 января 1993	31 декабря 1994		
Экваториальная Гвинея	15 июня 1992	14 июля 1994		
Германия	5 апреля 1992	4 мая 1994	30 августа 1994	CRC/C/11/Add.5
Исландия	27 ноября 1992	26 ноября 1994	30 ноября 1994	CRC/C/11/Add.6
Ирландия	28 октября 1992	27 октября 1994		
Латвия	14 мая 1992	13 мая 1994		
Лесото	9 апреля 1992	8 апреля 1994		
Литва	1 марта 1992	28 февраля 1994		
Словакия	1 января 1993	31 декабря 1994		
Таиланд	26 апреля 1992	25 апреля 1994		
Тринидад и Тобаго	4 января 1992	3 января 1994		

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Тунис	29 февраля 1992	28 февраля 1994	16 мая 1994	CRC/C/11/Add.2
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	15 января 1992	14 января 1994	15 марта 1994	CRC/C/11/Add.1
Замбия	5 января 1992	4 января 1994		

D. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1995 году

Алжир	16 мая 1993	15 мая 1995	16 ноября 1995	CRC/C/28/Add.4
Антигуа и Барбуда	4 ноября 1993	3 ноября 1995		
Армения	23 июля 1993	5 августа 1995		
Камерун	10 февраля 1993	9 февраля 1995		
Коморские Острова	22 июля 1993	21 июля 1995		
Конго	13 ноября 1993	12 ноября 1995		
Фиджи	12 сентября 1993	11 сентября 1995		
Греция	10 июня 1993	9 июня 1995		
Индия	11 января 1993	10 января 1995		
Либерия	4 июля 1993	3 июля 1995		
Ливийская Арабская Джамахирия	15 мая 1993	14 мая 1995		
Маршалловы Острова	3 ноября 1993	2 ноября 1995		
Микронезия (Федеративные Штаты)	4 июня 1993	3 июня 1995		
Монако	21 июля 1993	20 июля 1995	27 июля 1995	CRC/C/28/Add.1
Марокко	21 июля 1993	20 июля 1995	29 сентября 1995	CRC/C/28/Add.3
Новая Зеландия	6 мая 1993	5 мая 1995		
Папуа-Новая Гвинея	31 марта 1993	31 марта 1995		
Республика Молдова	25 февраля 1993	24 февраля 1995		
Сент-Люсия	16 июля 1993	15 июля 1995		
Сент-Винсент и Гренадины	25 ноября 1993	24 ноября 1995		

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Суринам	31 марта 1993	31 марта 1995		
Сирийская Арабская Республика	14 августа 1993	13 августа 1995	22 сентября 1995	SRС/С/28/Add.2
Таджикистан	25 ноября 1993	24 ноября 1995		
Туркменистан	20 октября 1993	19 октября 1995		
Вануату	6 августа 1993	5 августа 1995		
<u>Е. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1996 году</u>				
Афганистан	27 апреля 1994	26 апреля 1996		
Габон	11 марта 1994	10 марта 1996		
Япония	22 мая 1994	21 мая 1996		
Люксембург	6 апреля 1994	5 апреля 1996		
Мозамбик	26 мая 1994	25 мая 1996		
Грузия	2 июля 1994	1 июля 1996		
Ирак	15 июля 1994	14 июля 1996		
Узбекистан	29 июля 1994	28 июля 1996		
Иран (Исламская Республика)	12 августа 1994	11 августа 1996		
Науру	26 августа 1994	25 августа 1996		
Эритрея	2 сентября 1994	1 сентября 1996		
Казахстан	11 сентября 1994	10 сентября 1996		
Кыргызстан	6 ноября 1994	5 ноября 1996		
Самоа	29 декабря 1994	28 декабря 1996		

Государство-участник      Дата вступления в силу      Срок представления      Дата представления      Условное обозначение

Ф. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1997 году

Нидерланды	7 марта 1995	6 марта 1997		
Малайзия	19 марта 1995	18 марта 1997		
Ботсвана	13 апреля 1995	12 апреля 1997		
Катар	3 мая 1995	2 мая 1997		
Турция	4 мая 1995	3 мая 1997		
Соломоновы Острова	10 мая 1995	9 мая 1997		
Гаити	8 июля 1995	7 июля 1997		
Южная Африка	16 июля 1995	15 июля 1997		
Палау	3 сентября 1995	3 сентября 1997		
Свазиленд	6 октября 1995	5 октября 1997		
Тувалу	22 октября 1995	21 октября 1997		
Сингапур	4 ноября 1995	3 ноября 1997		
Тонга	6 декабря 1995	5 декабря 1997		

Г. Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1998 году

Кирибати	10 января 1996	9 января 1998		
Ниуэ	19 января 1996	18 января 1998		
Лихтенштейн	21 января 1996	20 января 1998		
Бруней-Даруссалам	26 января 1996	25 января 1998		
Андорра	1 февраля 1996	31 января 1998		
Саудовская Аравия	25 февраля 1996	24 февраля 1998		